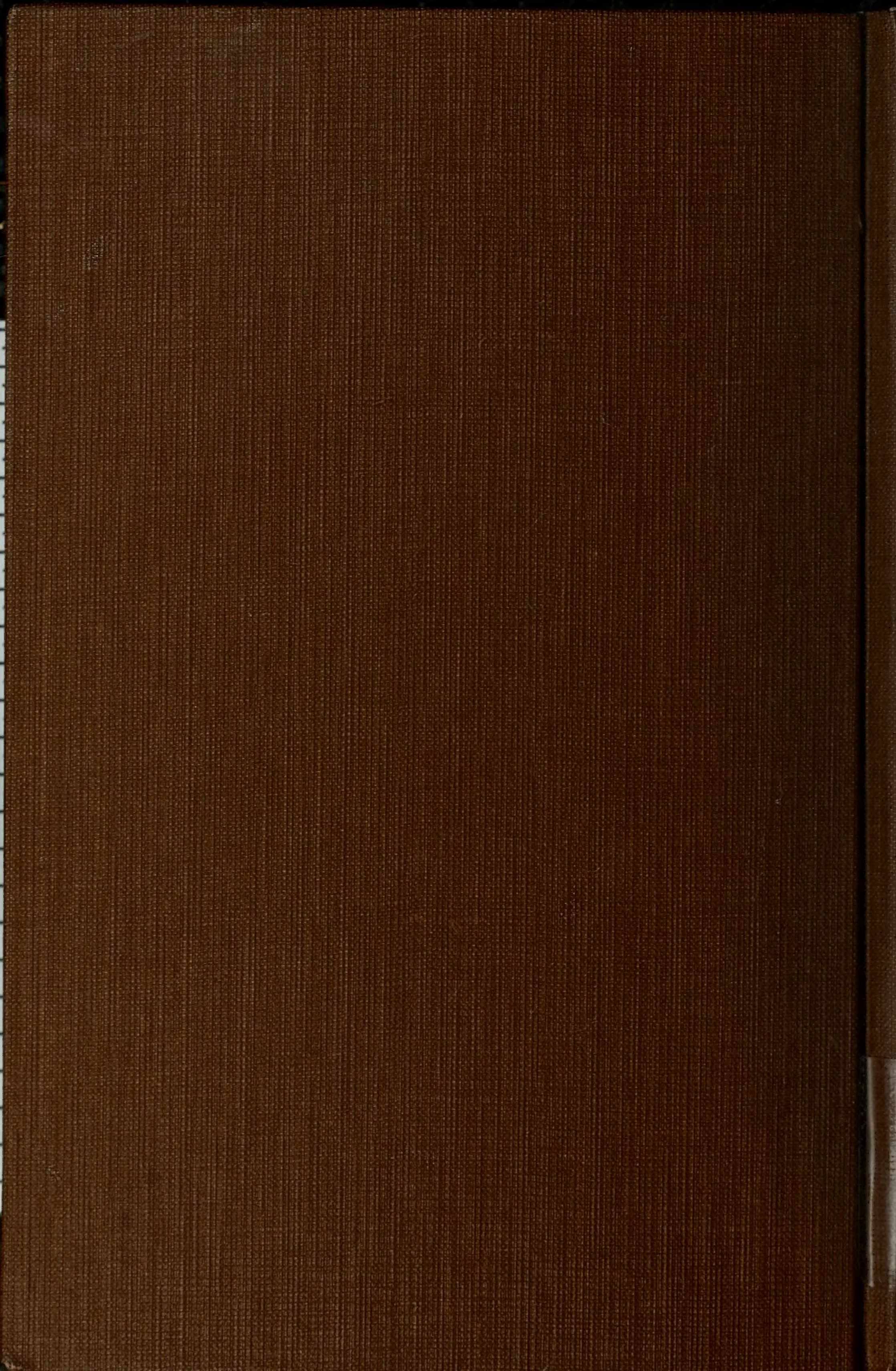
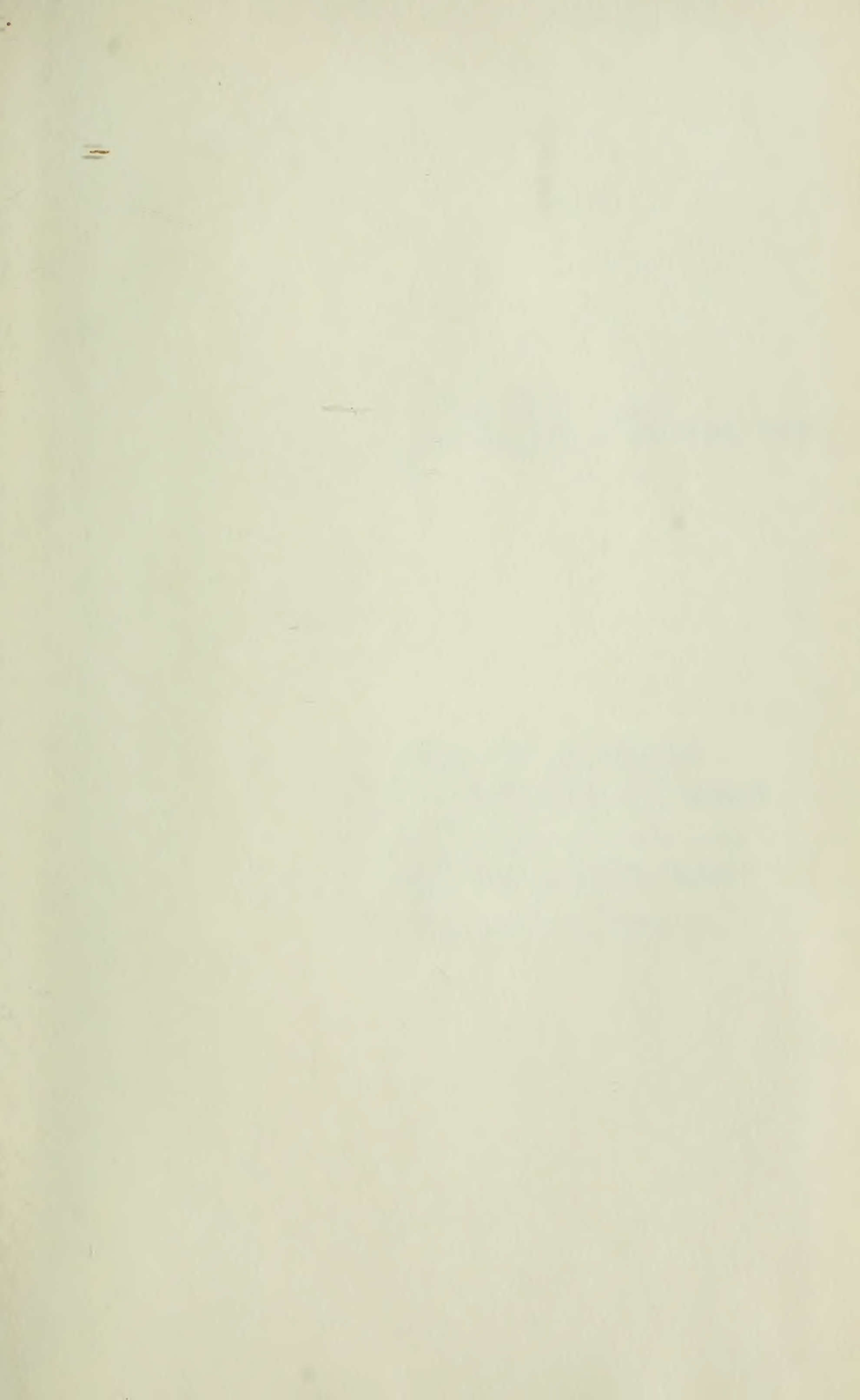








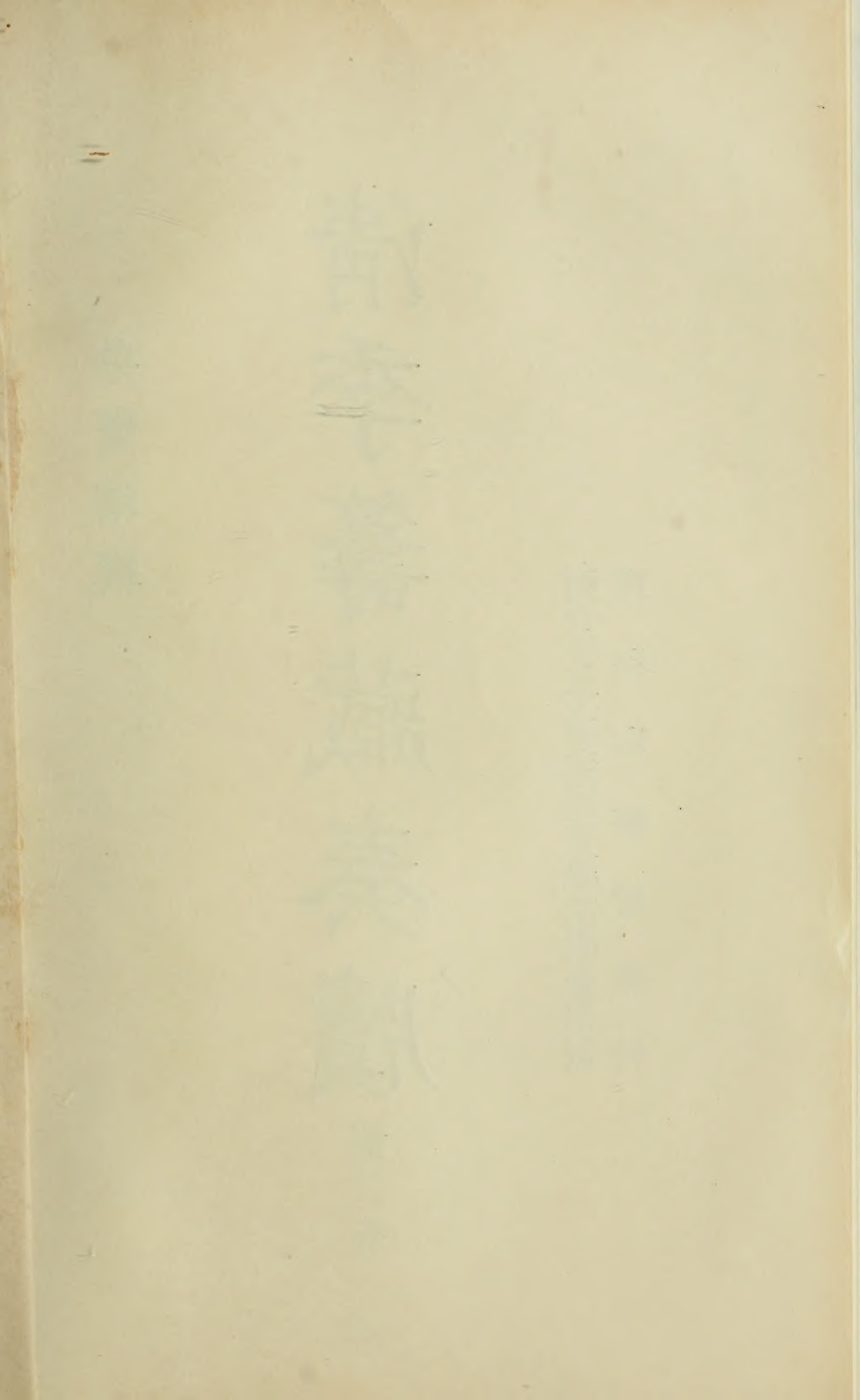


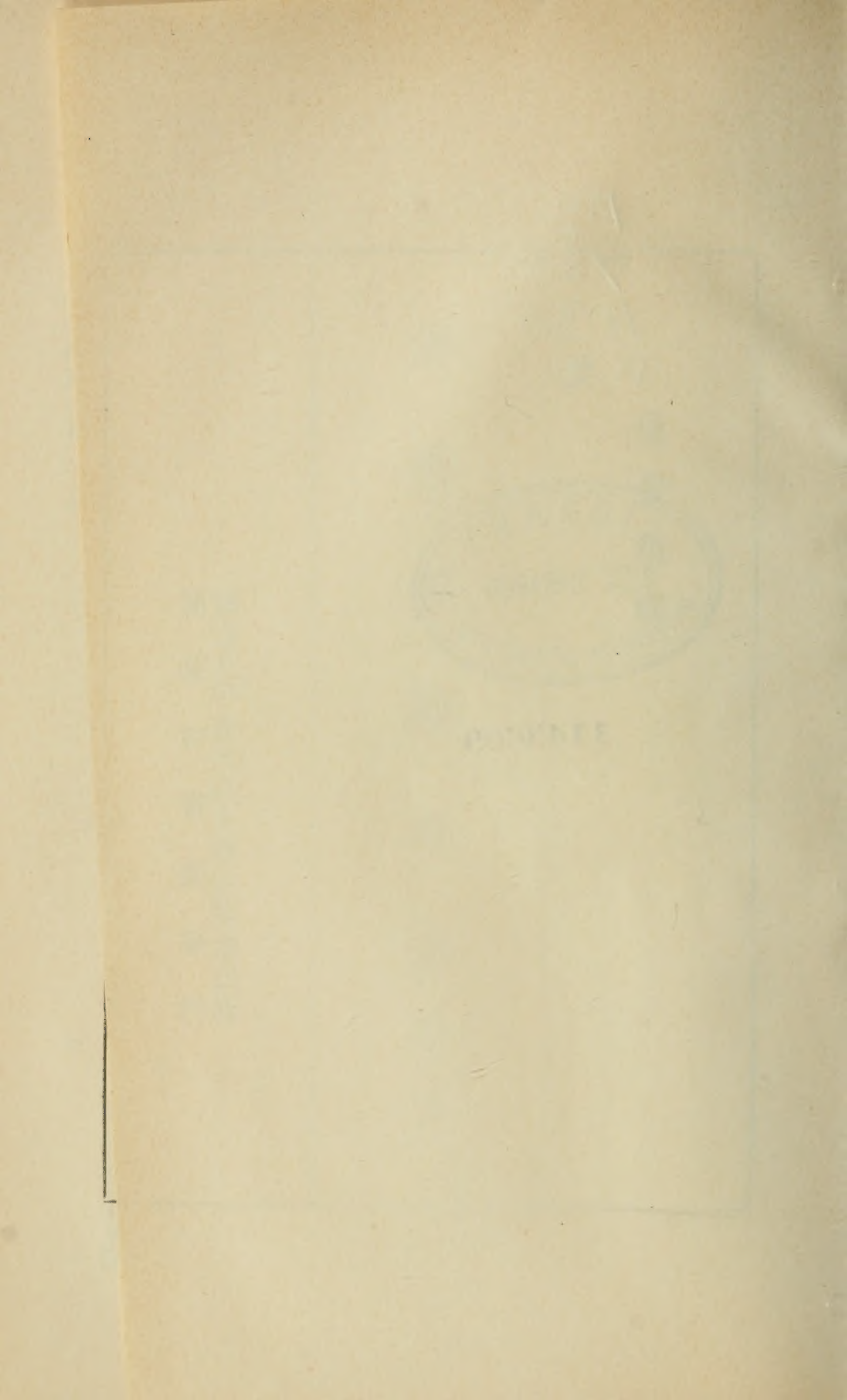
吳豐培輯

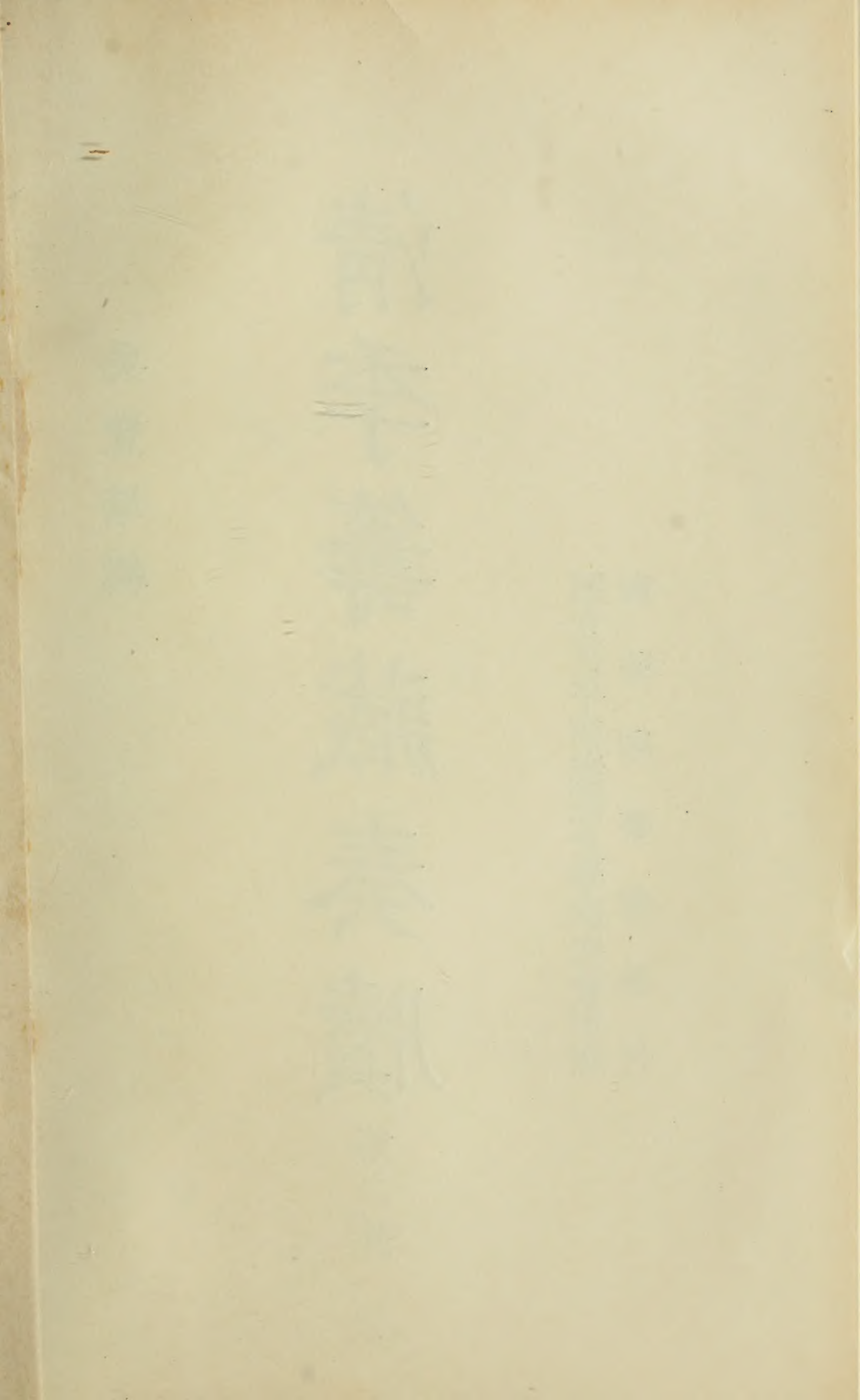
清季籌藏奏牘

第二册

國立北平研究院史學研究會出版
商務印書館發行










LIBRARY

吳豐培輯

清季籌藏奏牘 第二册

國立北平研究院史學研究會出版
商務印書館發行



傳

劉秉璋字仲良安徽廬江人。參欽差張芾軍。敍知縣。咸豐十年成進士。選庶吉士。授編修。同治元年李鴻章治兵上海。調赴營。洋將戈登所練常勝軍故駐滬滋驕。淮軍初至。服陋械絀。西弁或侮笑之。秉璋語衆曰。此不足病也。顧吾曹能戰否耳。明年從克常熟太倉。鴻章使別募一軍。圖嘉善。分寇勢。遂提兵五千赴難。克楓涇西塘。遷侍講。進攻張涇匯。約水師夾擊。彈丸貫胯下。不少卻。卒克之。規平湖。其酋陳殿選降。於是乍浦海鹽澉浦皆反正。又明年。與程學啓攻嘉興。秉璋入東門。燔藥庫。寇駴亂。衆軍乘之。城拔。進取湖州。攻吳漊南潯。所向摧靡。浙西平。賜號振勇巴圖魯。遷侍講學士。四年。授江蘇按察使。從曾國藩討捻。時捻騎飆疾。國藩與鴻章皆主圈制策。秉璋力贊之。破捻豐沛宿遷。南追至倉家集。捻大潰。又敗之淮南。長驅蒙城。捻西走。自此捻分東西。國藩令秉璋軍豫西。專剿東捻。與提督劉鼎勳俱。其冬追入鄂。六年。除山西布政使。未上。捻自孝感小河溪竄河口鎮。與鼎勳軍追之。勳軍前鋒遇伏。總兵張遵道戰死。勢益熾。秉璋橫截之。始奔豫。七年。鴻章代國藩督師。議扼運蹙捻海隅。秉璋駐運西。捻撲維河。將自沂莒竄江淮。秉璋亟渡河詣桃源。會浙軍扼清江。亡何。賴酋李殘騎數千至。追破之。淮城事甯。被賞賚。父憂歸。服闋。起江西布政使。光緒元年。擢巡撫。以母老再乞終養。六年。遭喪。至九年再起撫浙。會法越搆衅。緣海戒嚴。秉璋躬履鎮海。令緣岸築長墻。置地雷。悉所有兵輪五艘。輔以紅單師船。據險設防。十一年。法艦入蛟門。令守備吳杰轟拒之。傷其三艘。越數日。復入虎蹲山北。再敗之。法將迷祿中礮死。然猶浮小舟。潛窺南岸。復令總兵錢玉興隱卒清泉嶺下。突擊之。敵兵多赴水死。逾歲。擢四

川總督。川境窵遠。外接番夷。內叢奸宄。秉璋曰。盜賊蠻夷。何代蔑有。以重兵臨之。幸而勝不爲武。不幸而不勝。鑲械轉資寇。是眞不可爲矣。故督蜀八年。歷平萬縣茂州川北秀山土寇。其大小涼山拉布浪瞻對各夷。畔服靡恆。則用趙營平屯田法。數月間皆慴伏。加太子少保。御史鍾德祥劾提督錢玉興及道員葉毓榮不職狀。事下湖北巡撫譚繼洵廉得實。秉璋坐濫舉罷。初丁寶楨督蜀稱弊絕風清。秉璋承其後。難爲繼。故世多病之。未受代而民教相鬨。重慶先有教案。秉璋初至。捕教民羅元義。亂民石匯等寘之法。至是各屬繼起。教堂被燬者數十。教士忿牒總署。指名奪秉璋職。朝廷不獲已許之。秉璋遂歸。三十一年卒。總督周馥及蘇紳惲彥彬等先後上其功。復官予優卹建祠。　清史稿列傳卷二

劉秉璋奏牘目錄

請密飭駐藏大臣防閑藏僧片　光緒二十年六月

清季籌藏奏牘第一輯

吳江　吳豐培　輯

劉秉璋奏牘

致總署請飭駐藏大臣升泰赴藏電　附旨　光緒十三年十月十六日

升大臣到川。人甚明白。藏事甚急。請旨飭催赴任。十月十六日。奉旨寄劉秉璋。升泰現已到川。着迅飭赴任。會同文碩速籌邊界通商事宜。愼勿延緩。又英使云。日納嶺爲西藏邊界。向有藏兵駐守。英人決不犯此界。其自日納行至隆吐山相距數十里。英人修有大路。今藏番橫建兵房於此。各不退回。定卽驅逐云云。藏番越界駐兵。本屬另生枝節。倘再遷延不撤。開衅卽在目前。此時事機萬緊。總署已允從速辦妥。着卽飛咨駐藏大臣。將隆吐兵速卽撤回。清季外交史料卷七十四

預籌邊防片　光緒十四年四月二十四日

近准北洋大臣李鴻章電開。准總理衙門電。本月十四日黎明時。藏番約有三千。出攻印兵營卡。戰至十點鐘。藏番敗

退。現在情形如何。由川督轉咨駐藏大臣等因。伏查藏衛爲四川門戶。前督臣丁寶楨曾經奏請以防三岩野番爲名。募勇三千。駐紮巴塘裏塘奉旨飭令不動聲色。妥爲布置。欽此。嗣臣秉璋到任後。與駐藏大臣文碩面商。以其時尚無戰事。籌餉維艱。奏請緩辦亦在案。此次藏番出兵自作不靖。英人勢將藉此啓釁。川藏唇齒相依。防範不可不預。然招募勇丁。必須訓練兩三月。方可遣派。且由省赴巴裏二塘。亦須一兩月方可抵防。臣等竊維軍情緩急之機。判於俄頃。庫款盈虛之數。積自錙銖。萬不敢先事張皇。虛糜餉款。亦不敢後時怠玩。貽誤事機。現在藏印已將決裂。此後藏事能作轉圜。實所甚幸。若印兵必欲入藏。則英人狡焉思逞。防不勝防。臣等現已會商。屆時察看情形。如須派營駐防邊界。則惟有查照前督臣丁寶楨奏咨原議。先行募勇三千名。訓練出關。駐紮巴塘裏塘。以固疆圉。所有預籌邊防情形。謹附片會陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。

致總署據升泰報辦理英藏交涉情形電 九月二十日

頃接藏使電奉六月二十七日諭旨。飭令守定先解戰爭。親赴邊境。復接邊報。印兵日見增多。刻又百方開導。藏番仍難先撤。只允停戰候辦。現在奏明親赴兩敵之中。先解戰爭。再勘界址。復飭江孜守備及統領番軍噶布倫嚴束藏兵。不准妄動。一面奏請敕下貴衙門轉電印督。或親來前敵。彼此面議。或由印廷另派大員會商妥辦。惟因藏地用兵差煩民困。藏使酌帶員弁兵丁。催傳夫馬。均非易事。俟有定期。即當奏報。藏番必無阻留之舉云。 清季外交史料卷七十七

致總署據升泰報赴邊妥辦英藏事宜電 十一月十五日

升大臣電。印營於九月底派兵修路。已至咱利山英官面告探丁云。欽使未必能來。不日我們提營進紮仁進岡等語。升泰當即專弁馳信洋營。許以必來。一面百計駕馭。始將藏番已經派往之三寺僧阻回。又設法購得兩月行糧。在所轄遞木游地方僱得夫馬。商上亦竭力湊集。已於十月十六日由藏帶印赴邊妥辦。詳細情形。亦經於本月十二日由六百里奏報。惟藏番反覆無信。到邊後事機如何。再當續陳。清季外交史料卷七十八

致總署據升泰報藏番不撤兵不能到界與英官面議電 十一月二十九日

升泰本擬九月十二日起程。無如藏番因此一敗。又復添派僧兵。百姓畏差逃亡。夫馬不備。又因布魯克巴百姓避兵。商販裹足。藏番兵米。無可采辦。兼之藏番未允撤兵。到邊亦難與英官商辦。是以未行。近接邊報。洋人又復提兵進紮姑布。又有分股入藏之說。洋官昨日來函。尚有專候辦理之言。無如藏番總不就範。官兵亦不能枵腹到彼。現已專弁致信洋營。囑其仍照前議。萬勿妄動。一面趕緊設法啓程。惟事務均多掣肘。電報不能詳盡。已于本日馳奏。清季外交史料卷七十八

致總署報升泰到邊與英官交涉並開導藏番電 二件 十二月

升大臣冬月十四到邊。英官保爾約十九在納蕩會晤。二十日升大臣本月二十三日已到對邦去英營半里。印官保爾見面。先索兵費。以理折之。而其意仍重通商。藏僧噶布倫等隨往者三十餘員。均止住仁進崗。擬將通商一層設法開導。設藏僧固執。恐印兵難退云。廿四日 清季外交史料卷七十八

致總署據升泰報英人欲在帕克里通商電 光緒十五年正月十二日

密。頃接升大臣鈔咨。臘月初十日。在對邦所發奏稿。大要言印官要挾甚多。其通商處所已駁退兩層。彼猶欲在帕克里。均堅未允許。察看洋人心不忘藏。拒之過力。禍結難解。然遽從其請。不獨後患難言。即藏番亦必梗命。英以藏番無能。極爲藐玩。所望甚奢。惟有平心靜氣。婉與商量等語。並屬先行電奏。理合撮要電呈。乞酌核代奏。清季外交史料卷七十九

岐元劉秉璋致總署據升泰電稱英藏交涉情形電 二月初一日

頃接升大臣鈔示臘月二十八日奏稿。囑爲擇要電呈。內開藏兵已退入帕隘。洋兵未退。因積雪封山。糧運阻隔。暫回紮仁進崗。就近開導藏番。番官知駐藏大臣力爭哲事。懷疑頓釋。只因洋人要挾。積憤難平。諭以降心忍耐。均尚唯唯。洋繙譯馬姓甚狡。今得總署另派繙譯。可期兩情無閡。一俟到邊。即當與英官妥商定議云云。清季外交史料卷七十九

岐元劉秉璋致總署據升泰報藏官遵諭撤隊惟印兵未退已由赫政往詢電 四月二十一日

頃升大臣咨鈔三月二十一日奏稿。藏官稟稱遵諭撤兵定界隆吐山之格壓傾倉實我藏番游牧草場的係藏哲舊界惟通商總在咱利以外。察其言詞。尚非乖謬。仰賴廟謨使頑悍悔悟。惟印兵未退。已促赫政赴印營約期定議。若印兵不撤。另生事端。理屈不在藏番。並將應議之條酌議數條。該稅司云已領會於三月二十一日啓行赴印營。一俟接到赫政來信。約期即星馳定議云云。 清季外交史料卷八十

岐元劉秉璋致總署據升泰稱藏兵已退藏哲界址俟僧衆遵結再議電 四月二十五日

頃接升大臣咨開。自回仁進崗後。大雪封山。赫稅司已到大吉嶺來勘。詢商何處相見。後以藏番知係總署所派。並無疑忌。已潔室恭候。請先來仁進崗晤商。再赴印營數次。專弁前往。阻雪而歸。現又設法修路。勉強過山。近日大雪更甚。赫稅司必難驟來。藏兵已分起退紮。俟帕隘雪消。即陸續遣撤。藏哲界址劃在咱利納山立石劃界。印哲之界照舊註明在日擬曲屬。至通商處所。藏番固執前言在大吉嶺邊界。再四開導。允在對邦一帶。已令噶布倫等回藏。飭令商上具覆。俟取到僧俗大衆遵結。再赴英營定議。第不知有無反覆云云。 清季外交史料卷八十

奏瞻對番民叛藏現在派員出示開導疏　光緒十六年二月十六日

奏爲瞻對番民叛藏。遵將現在派員出示開導情形。恭摺會陳仰祈聖鑒事。光緒十六年正月十一日。臣秉璋接准軍機大臣字寄。奉上諭。升泰奏瞻對番民變亂查辦情形一摺。據稱瞻對吳魯瑪地方番民。因番官苛斂。勾結野番。謀叛西藏。並焚掠官寨。殺斃藏番。現經升泰札飭第穆呼圖克圖。派員招撫。並請將辦理不善之戴琫革職查辦等語。瞻對密邇川疆。該番搆釁滋事。亟應迅速籌辦。升泰現駐仁進岡。距該處較遠。恐難兼顧。長庚已將抵藏。即着該大臣嚴飭商上遴派妥員。前往解散脅從。設法撫輯。並着劉秉璋酌派防營。駐紮打箭鑪。相機鎭撫。以壯聲威。一面嚴防沿邊各土司。杜其勾結。總期妥速蕆事。毋任日久蔓延。後藏戴琫青饒策批平日撫馭無方。致生事變。著先行革職。聽候查辦。至該番從前屢撫屢叛。總由藏官辦理不善之故。著劉秉璋會商長庚等。詳察界番情。俟此案辦竣後。將善後事宜。妥籌良法。以期永遠相安。由五百里各諭令知之。欽此。臣岐元復於正月十八日准軍機大臣字寄。奉上諭。前據升泰奏瞻對番民勾結野番叛藏。圍困官寨。肆行焚掠等情。當諭令劉秉璋等派兵鎭撫。設法解散。並將辦理不善之戴琫革職查辦。茲據長庚奏報瞻番滋事情形。與升泰前奏大略相同。該番沓得登工布等膽敢糾衆煽亂。亟應查明爲首各犯。擒拏懲治。著岐元劉秉璋會同長庚督飭派出員弁。相機妥辦。並著仍遵前旨。嚴飭商上遴派妥員。前往解散脅從。設法撫輯。其番目人等不在滋事之列者。俱令各安職業。毋得妄行附和。自干罪戾。此案總期妥速辦竣。毋任蔓延勾結。貽誤邊疆。所有該番官舊行苛虐之政。悉予裁革。以蘇民困。其徭賦章程。應如何裁減之處。著長庚升泰體察情形。

妥籌辦理。將此由五百里各諭令知之。欽此。先後寄信前來。臣等伏查瞻對番部。自同治初年歸藏管轄。迄今歷二十餘年。去年接准駐藏大臣長庚咨。瞻番叛藏。糾衆圍寨。扼守隘口等情。當經臣等嚴飭裏塘文武前往開導彈壓。復派署阜和協副將徐聯魁酌帶弁兵出關。會同藏中委員王延齡等前往瞻境麻惹查辦在案。臣秉璋欽奉諭旨。立卽出示曉諭瞻民。令其將爲首滋事之人解交委員審辦。並將守隘之兵撤散。靜候查辦。臣等復會同扎飭委員等。悉心開導。並商請駐藏大臣。卽將瞻番徭賦章程。覈減釐定。以期相安而就範圍。亦在案。查西藏圖考。四川省城至打箭鑪十一站。計程一千二百里。自打箭鑪至裏塘八站。計程六百八十里。而參諸圖經。瞻對又在裏塘之北。中隔番部。其西界且南直巴塘鑪廳。距瞻界尚遠。駐兵鑪廳。難期威懾。且臣等前接該番夷稟陳訴藏官種種貪虐。不願隸藏之意。尙無悖謬之詞。其派兵守隘。亦在瞻境。並未擾及鄰界。迭據糧員胡治安及藏中委員王延齡等先後來稟。均請勿先用兵。復准駐藏大臣來咨。亦稱會同臣等派員先行開導。以期就範等因。查此次瞻番祇因藏官貪虐起釁。別無異志。似未便遽示兵威。致絕其向化之路。現經文武委員等多方開導。該番能否感悟遵從。及此後有無滋擾鄰界情事。容俟委員等稟復。臣等隨時咨商駐藏大臣。會同妥籌酌辦。以副聖主綏靖邊隅之至意。除將示稿並委員來稟鈔送軍機處查核外。所有瞻番叛藏現在派員出示開導情形。理合會同恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。 劉尙書奏議卷六

查辦瞻對夷務擒斬首要各逆疏 三月十二日

奏爲查辦瞻對夷務。現據副將徐聯魁等解散脅從。攻克官寨。擒斬首要各逆。瞻亂敉定。緣由恭摺會陳。仰祈聖鑒事。

竊惟瞻對番民叛藏。臣等會同駐藏大臣查辦情形。業經奏陳在案。茲於三月初九日據委員署阜和協副將徐聯魁知縣王延齡張炳華都司李登山等稟報。瞻日糾衆滋事。本係撒拉雍珠爲首。而起衅根由實係巴宗喇嘛往來俄洛勾結野番。詐稱得登工布奉旨仍復舊業所致。該委員等商派員弁。密帶兵勇。由章谷取道進紮俄洛交界處所。以扼得登工布來路。一面紮調明正巴裏崇喜曲登章谷朱窩孔賽麻致。沿邊一帶土司各率土兵嚴堵要隘。以壯聲威。張炳華李登山輕騎入瞻。督同業已歸誠之撒拉阿噶等共相開導。於是先釋衆惑。解散脅從。瞻日勢孤無助。徐聯魁亦帶兵到瞻。圍拏撒拉雍珠。該逆番知懼。於二月二十五日出寨。一行四騎。意欲逃逸。經張炳華等往拏。撒拉雍珠持刀拒捕。經撒拉阿噶放鎗格斃。三騎乞降。巴宗喇嘛聞風緊閉官寨。張炳華添調歸誠之首人。率衆密圍官寨。閏二月初四日徐聯魁查著官寨外墻數仞。圍房數層。中有大碉高插空際。巴宗率衆持鎗。寨外四角。有小碉迴環相應。死拒。人不能進。又恐曠日持久。設有外援。難期得手。遂于初五日夜。議分三路圍攻。以期速破官寨。罪人斯得。徐聯魁督隊攻正門。李登山攻小東門。王延齡督同撒拉阿噶及歸誠之首人。並新募義勇攻小南門。命精銳勇丁各項方板直逼墻脚。開挖地道。又用柴薪堆塞寨門。正欲舉火。逆番見勢難支。開門接仗。意在衝逃。委員等各兵兜截。生擒要逆巴宗喇嘛一名。並仁青阿蘇二名。陣斬烏金洛布葺丕二名。收復官寨。查點兵勇。陣亡二人。受傷十餘人。提訊巴宗喇嘛。供認勾結野番。詐稱詔書不諱。並追繳得登工布所給印花夷扎二紙。惟仁青阿蘇供係脅從。根究工布確卭色烏機等已由亂軍逃竄。當派弁勇跟蹤追拏。旋將工布確卭追獲。放鎗轟斃。並殺斃脅從一名。除將巴宗喇嘛解送裏塘粮務收管外。至撒拉雍珠等三名。及工布確卭等二名首級。擬示衆數日。卽行解藏等情具稟前來。臣等伏查瞻番素來頑梗。

同治初年。該番背叛。用兵數載。糜餉老師。始歸藏轄。去年又復叛藏。經臣等會同駐藏大臣商辦。以副將徐聯魁熟悉夷情。謀勇兼備。令其酌帶弁兵。會同委員王延齡等前往查辦。時甫數旬。即能破寨擒渠。辦理尙屬妥速。除會商駐藏大臣。將巴宗喇嘛從嚴審辦。核定輕減賦役章程。並布置瞻地善後事宜。次第妥籌辦理外。此次最爲得力之記名提督署阜和協副將徐聯魁可否仰邀天恩。准其遇有川省副將缺出。不論班次。先儘借補。其餘出力員弁。併由臣等會同駐藏大臣查明擇尤保獎。以示鼓勵之處。出自鴻慈逾格。所有查辦瞻對夷務。已據副將徐聯魁等解散脅從。攻克官寨。擒斬首要各逆緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示遵行。謹奏。劉尙書奏議卷六

西藏番僧輕言用武不可信片 光緒十九年七月

西藏番僧輕言用武。而兵力實非英敵。謹守約章。仰賴朝廷德威。猶可相安無事。開關通商。本是言歸于好。若徵兵購械。徒糜費不足懾敵。更易啓釁。諒在聖明洞鑒之中。川藏唇齒。臣旣略有所見。不敢緘默。謹附片密陳。伏乞聖鑒。謹奏。

劉尙書奏議卷八

奏請密飭駐藏大臣防閑藏僧片 光緒二十年六月

駐藏大臣魁柄下移。官非一任。藏書頑梗。積習難返。迄今蓋已數十年。臣考之案牘。加以詢訪。奎煥性情舉動。稍近輕率。易爲藏番所藐玩。久駐邊疆。恐非所宜。至藏僧愚蠢。勢屈於印度。意欲結俄抗印。而俄人復從而誘之。此情理事勢

所宜有者。詢據秦宗藩多福面稟通俄之說。頗有端倪。却非邊覺奪吉一人之意。稱志文控其通俄。深觸所諱。是以合藏舉起而爭。惟藏番既堅不承認。是尚有忌憚隱匿之心。似亦不必指明。授印度以口實。應請旨密飭接任之駐藏大臣。不動聲色。暗中防閑。以弭邊釁。臣受恩深重。而藏衛又為川西屏障。事關切要。愚慮所及。不敢不據實密陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。　劉尚書奏議卷八

跋

劉秉璋久戰之將。頗著功勳。然託以邊疆重寄。實難勝任。讀其奏議。於川未見有何建樹。遑論於藏哉。余輯其奏議中有關藏事之摺。復以清季外交史料所載與總署往來各電。而編次之得若干篇。大都承轉之文。毫無主見。不克繼丁文誠之遺規。而謀禦侮之道。無怪乎世多詬病之也。

傳

升泰。字竹珊。卓特氏。蒙古正黃旗人。入貲爲員外郎。銓戶部。出知山西汾州府有政聲。回寇擾境。錄守城功。晉道員。除河東道。歷浙江按察使。雲南布政使。光緒七年。賞副都統銜。充伊犂參贊大臣。尋授內閣學士。明年署烏魯木齊都統。與俄羅斯定阿爾泰山邊界。俄人遇事齟齬。升泰執原議不稍讓。始受約束。十三年。改充駐藏幫辦大臣。時藏人築卡隆吐。爲印度所敗。上命辦事大臣文碩令藏人徹卡。文碩謂爲藏地無可撤。嚴旨責焉。以升泰代之。而藏人誓復仇。頓兵帕克里。將痛擊印軍。升泰搜集乾隆五十三年舊檔。哲孟雄受偪廓爾喀。達賴以日納宗給之。以雅拉、木支兩山爲界。持示藏人。藏人曰。地雖予哲。今哲通英。宜收回。升泰數止之。不從。英使愿媾和。朝旨令升泰赴邊界與印官議約。十四年。印軍收哲全境。藏兵又敗。咱利亞東郎熱並失。隙愈深。羣思報復。升泰數嚴止之。仍不從。會天寒。印官趣升泰赴議。而藏人請代索哲孟雄布魯克巴侵地。否則傾衆一戰。升泰仍百計諭藏僧。戒藏番毋妄動。及至邊。布部長遣兵千七百人護衞。升泰慮爲英口實。謝去。并乞印綬封典。升泰允代請諸朝。旣與英政務司保爾會於納蕩。索藏償兵費。升泰曰。哲爲藏屬。索費無名。英人又在布境及後藏于壩修路。藏人益大震。英官要求甚奢。升泰力折之。藏人漸就範。升泰數要英徹兵。英不可。升泰以大雪封山。運糧無所。退駐仁進岡。英人旣掠哲地。復羈其部長土朵郎思。置之噶倫綳。招印度廓爾喀游民墾荒。廷議以哲事無從挽救。慮梗藏議。諭升泰勿問。藏哲舊界本在雅拉支木。後商人往來咱利。爲新闢捷徑。升泰議以咱利山分藏哲界。以符前案。其印哲界在日喜曲河。擬約中註明。哲部長母挈兩孫赴升泰營

泣訴。丐中朝作主。升泰無如何。英人又欲易置其部長。升泰力阻之。七朵郎思謂願棄此居春丕。升泰弗許。慮英責言也。十五年春。藏兵徹退。升泰請總署達英使電印軍速徹。逮既徹。而英人猶久不訂約。升泰上疏略謂聞藏人言與有仇之英議和。不若與無仇之俄通好。設藏番果與通款。英俄必互相猜忌。後患方長。乞告英使電趣印督速定藏約。又言與英初次會議。英人欲至藏貿易。告以番情疑詐。始許退至江孜。力言再四。又許退至帕隘。臣力諭藏番通商萬不能免。始出結遵辦。今英慮他國援以爲請。忽議中止。在藏人固所深願。在俄人亦不能有所干求。惟日後防範宜嚴。未可再涉疏懈。入夏至今。曠日持久。請敕總署牒英使速議結。十六年以升泰爲全權大臣。與印督定約八款。自布坦交界支莫摯山起。至廓爾喀邊界止。分藏哲界。哲境歸英保護。所謂藏印條款是也。語詳邦交志。十八年卒於仁進岡。事聞。優詔賜卹。清史稿列傳卷三百四十

升泰奏牘目錄

卷一

卷二

卷二

卷四

致赫稅司函英人查看哲屬邊界請俟後三款了結後三面會同勘明

赫稅司政來函已函達保政司及蘭督請仍在亞東設關　八月二十九日到

赫稅司政來函保政司擬赴亞東看視請在仁進岡代覓住處　十月初三日到

附保政司爾覆赫稅司政函

赫稅司來函接蘭督信云已派保政司赴亞東查看情形

覆赫稅司政函請會同保政司即與邊務委員暨番員約期一併偕來亞東察看　十月十七日發

立市亞東及派員伴送片　十月十八日

覆赫稅司函奉總署電即當遵旨親往亞東與保政司會晤　十一月初一日發

奏陳亞東會商夫馬未齊摺　十一月初六日

附奏設靖西關監督片　十一月初六日

善後撥銀分別報銷片　十一月初六日

奏陳赴邊會商起程日期摺　十二月初三日

附善後三款奏派委員片　十二月初三日

補放番員署缺片　十二月初三日

奏陳照料坐床事宜改赴邊日期摺　十二月二十七日

卷五

赫稅司政來函印度添改兩款所有擬辦善後三款章程可否照擬辦理　光緒十八年正月初二日到

赫稅司來函前款如允請達總署

附會議商上酌訂後三款片　正月二十六日

覆赫稅司政函祈轉達保政司訂期前來仁進岡會議　正月二十七日發

赫稅司政來函現擬各條印度已首肯倘可添改如藏仍不允請辭調停　二月初九日到

會商需期片　二月十八日

覆赫稅司政函述聽第穆回藏之原因並請轉達保政司會期容日再訂　二月十七日發

赫稅司政來函會期從緩已轉知保君　二月二十七日到

覆赫稅司政函述開導藏番駁飭條款之經過請轉達保政司早來定議

覆赫稅司政函藏番堅阻改關添口請轉保政司將此款不提　四月初一日發

赫稅司政來函已將來諭轉達保爾　四月十六日到

奏陳藏番阻議續款末條摺　四月二十七日

赫稅司政來函陳續辦各款並請將約章改爲五年後查辦　六月初四日到

藏印訂約未結後三款擬辦大略

後三款議定大略

清季籌藏奏牘第一輯

升泰奏牘卷一

吳江 吳豐培 輯

奏陳查明藏番界址並到藏開導摺 附上諭

奏爲遵旨傳諭第穆呼圖克圖妥辦藏印交涉事件。現據稟覆。並奴才到藏以後。查明藏哲界址開導情形。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於五月二十六日抵藏。曾將接印日期由驛具報。旋據掌辦商上事務第穆呼圖克圖及商上大小番官僧俗公同遞具夷稟。譯其情詞。與歷年所陳語言。並無稍別。又聞商上前已催調多兵。遠者數千里。近或數百里。均在帕克哩取齊。尋仇之念。似屬甚堅。當將所陳夷稟。逐層駁詰。復添派委員委婉開導。查核番衆來稟。總以隆吐之南日納宗爲藏界。伊等設卡。係在境內。英人無端恃強。動兵侵地。嘵辯不休。奴才途次奉到電傳諭旨。亦飭查明隆吐究竟屬藏屬哲。毋得稍有揑飾。是確查邊界。實爲此案緊要關鍵。據藏中官吏僉稱前大臣文碩在任時。亦曾飭查檔案。實未尋得等語。奴才竊思經界爲地方要政。從前豈無案卷。必因年久夾入案叢。未能即時覓得所致。當派員將所有新陳各案卷。概行檢閱。始於多年未經調閱案卷堆中。尋出乾隆五十九年前大臣工部尚書和琳內閣學士和

瑛任內所立奏設鄂博原案一卷。註明藏南界址。係在距帕克哩三站之雅拉支木兩山設有鄂博。又有春丕日納宗兩處。上年雖係藏界。因乾隆五十三年廓番用兵。將哲孟雄追過藏曲大河哲番窮蹙。經達賴喇嘛將日納宗地方賞給哲孟雄管理。原派委員西藏遊擊張志林原稟。卽聲敍日納宗不應作爲藏界。只在雅拉支木兩山設立鄂博。高下尺寸。開單詳載。稟詞甚屬明晰。此卷原圖。惜已抽失。又於工房覓得舊圖一張。並註明納蕩地方。係是哲孟雄邊境。藏圖南面極邊界線之上。亦繪有雅拉山。是雅拉山卽係藏屬南界。可無疑義。至藏番設卡之隆吐山。以舊圖考之。實無隆吐之名。以新圖考之。雅拉實在隆吐之北。以英人所云日納宗在隆吐之北數十里。而藏番新圖。則日納宗又在隆吐之南。顯係藏人多繪此一段。飾稱藏界。實難逃聖明洞鑒也。奴才既經考查明確。實將原卷舊圖。發交開導委員等轉給藏番閱看。令其明白稟覆。該番等雖有愧色。總以日納宗本係藏境。從前雖經賞給。近因哲夷私通英人。應卽收回自管。狡辦不已。正在開導間。旋奉五月初九日電傳寄諭。飭令專交第穆一人辦理。奴才遵卽恭錄譯用漢夷雙文合璧委員賫交第穆祗領欽遵。旋聞第穆傳齊大衆集議數日。亦復衆口嘵嘵。多日不能議覆。奴才恪遵訓示。加以策勵。又復委員赴羅布嶺崗面見第穆。曉以大義。說以利害。並切囑其毋得惑於衆論。責在該呼圖克圖一人。據委員回稱。開導之際。第穆亦甚著急。無如僧衆繁多。必須集議。又須降神問卜。再行稟覆。奴才深慮第穆胸無把握。復將該呼圖克圖傳至署中。諄諄面諭。授以機宜。告以如能自主辦理妥協。固屬甚善。倘有爲難不決。無妨酌擬數條。奴才當爲之代定一策。若慮番衆僧俗退有後言。卽作爲係出自駐藏大臣之意。奴才亦不辭受怨。更囑其將兵先行撤入帕克哩。洋人若在藏兵撤後。再行進兵。則是違約在彼。縱屬失地。不難索回。若藏兵先出。則以後事機萬難辦理。與之切囑

再三。並許由奴才札飭布魯克巴哲孟雄兩部長就近親赴英營。云藏番因畏其進逼。故難先撤。印兵亦宜克踐前言。早爲彼此約期同日撤退。仍由奴才致信英官。促其速撤。該第穆頗以爲然。願與大衆開導遵行。詎有刁健僧俗數人。仍固執梗阻其間。第穆亦覺無法以制。忽又接後藏糧務試用知縣秀蔭會同署任都司包映桂會遞印稟。據探差報稱。英人於六月二十八日添兵九百餘名。又運來大礮六門等語。第穆旋亦呈稟云。前奉特旨。亟應敬謹遵辦。近因接到邊報。六月十二十五等日。我兵在營遵諭靜候。洋人忽來略拉燃礮七門。出隊一百餘人。來撲我營。正擬迎敵。忽値大雨昏霧四塞。英人旋卽折回。近又接報云。洋人添兵運礮。七月初八初九等日。亦欲前來挑戰。我兵嚴備以待。旋卽中止。又探得廓爾喀前王出奔印度之子果爾雜捻由印帶兵五百餘名。業已行過大吉嶺督兵。將哲境所有道路概行修治。並不日卽來前敵助戰。哲逆頗當喇嘛康薩卓尼爾本在敵人前營。近日又復折回。不知商議何事。是以衆情疑慮。擬不日接到邊務有何確實信音。再當陳稟等情前來。奴才前諭一切。第穆及噶布倫等雖有遵辦之心。而僧俗中尙有梗議。今又因洋人添兵運礮。種種情形。以致停戰之結。忽允忽翻。遲疑不止。延候二十餘日。令人日夜焦灼。查藏地僻在山陬。人少知識。然其賦性狡險。言行反覆無定。奴才初到此地。恩信未孚。凡遇事未敢操之過蹙。亦不敢稍涉因循。初以該番人等不任越界之咎。遍查舊卷。幾至匝月。始得確據。原擬催促將兵撤回。一倂奏陳。差可上紓宸廑。不意藏番如此昏謬梗頑。辦理實屬不易。七月初十十五等日。藏番本欲出攻英營。均因奉到諭旨。奴才告誡至再。始行靜候。一月之久。近又因洋人兩次撲營。添兵運礮。藏番更得有所藉詞。奴才若不及早上聞。實恐再有戰爭。難辭疏忽之咎。用敢據實先行縷陳。仍再設法盡力開導。並嚴飭後藏文武派丁嚴密偵探。復由藏密派妥弁確查情形。伏乞

飭下總理各國事務衙門。詳告英使。轉電印督。約期撤兵。並囑嚴飭印兵。毋得再動。或先行撤過隆吐。以便此間嚴飭藏番遵辦。若印兵所行與英使所言不符。則奴才在此無論如何辦法。終不能見信藏番。於事恐屬無補。此後印兵再出。藏番必不能束手待斃。將來英人似不得謂為戰爭所得。又增無限唇舌也。除一面竭力妥辦。並將乾隆五十九年奏設鄂博原卷另圖。一併咨送軍機處查核外。所有遵旨傳諭第穆專辦交涉邊務。現據回覆。奴才確查藏哲界址。並開導情形。合由五百里馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。軍機大臣密寄駐藏幫辦大臣升泰光緒十四年九月十九日奉上諭。升泰奏遵旨傳諭第穆呼圖克圖。並查明藏哲界址開導情形各摺片。所陳各節。明晰周詳。頗中肯綮。現據總理衙門轉奏劉瑞芬八月二十八日電信內稱。印兵在熱勒巴拉山近處。與藏兵攻戰。藏兵傷亡數百。印兵追入徵畢山岔等語。九月十五日電稱。接英外部照覆云。來攻納蕩英營統領克拉哈瑪已遵印度政府之諭。不可佔據西藏之地。故追入徵畢後。立即退回。並接印督來信云。駐藏大臣擬於西十月初三日由拉薩起程赴邊界。印督已派政事官保爾前往會晤。並云現有駐藏大臣調處。甚望邊界之事。速行了結等語。與該大臣片奏所稱。非再博一戰。難望轉機之言。情形脗合。剋下該大臣想已與保爾會晤。藏哲界址。既已查明。印督又有甚望速了之語。著即熟商妥辦。一面嚴飭藏番。勿得再出滋事。即將會商情形。隨時飛咨劉秉璋。迅速電奏。以慰廑系。將此由六百里密諭知之。欽此。遵旨寄信前來。

奏陳赴邊督飭停戰撤兵摺　光緒十四年八月十八日

奏為開導藏番現已具稟停戰。奴才遵旨馳赴藏哲邊境。督飭撤兵。妥辦交涉事件。恭摺具陳仰祈聖鑒事。竊奴才前於八月初五日曾將傳諭第穆妥辦邊務及洋人增兵運礮。藏番疑慮弗釋。未肯遽行撤兵。懇請飭下總理各國事務衙門轉電印督彼此約期撤退暨藏中實在情形。馳奏在案。近日以來。迭接邊報。印兵日見增多。屢次前來挑敵。奴才竊思英人雖云不越熱勒巴拉嶺一步。然藏番聚兵築壘為久遠據守之謀。該處本邊荒廢地。向無界址。洋人或隨意指地一段以為藏人越入哲界。遂狡而思逞。是誠不可不防。當即飛札江孜守備蕭占先就近馳赴前敵。力阻藏番不准妄動。復嚴檄統領番軍之公爵噶布倫伊喜洛布汪曲責令只准防守。務須按兵不出。如違節制。立即嚴參。一面仍督飭委員設法開導商上。告以如恪遵諭旨。即不為背約。將來諸事均可商量。若必好勇鬬狠。倘再一敗挫。欲求保守現界而不能。即或萬一僥倖得勝。試思爾藏番以蕞爾小邦。失去隆吐兵卡。猶思忿爭。況印度係屬強鄰。雄視海嶠。縱使偶然失利。又豈能遽罷兵戈。恐仇怨愈深。彼此兵事無已。爾藏番雖賴我朝庇蔭。不至立見滅亡。亦不免元氣大傷。全藏虛耗。爾等宜於熟思。萬語千言。譬諭百端。脣焦舌敝。該番等始稍有警悟。同遞圖記公稟云。藏番本擬七月初十十五等日出兵復仇。因奉有大皇帝特旨。又蒙大人迭次檄諭委員再三開導。始行延至今日。茲復諄諄告誡。無一事不替唐古特設想。並事事推誠相待。我藏番豈無人心。惟有恪遵諭旨停戰。靜候委員查辦。旋又接第穆呼圖克圖並闔藏僧俗呈遞圖記公稟到案。據稱洋人如能撤兵。一切照舊。藏番亦遵旨不敢越界滋事。如洋人必欲據哲孟雄地以為己有。則藏番仍難任彼橫行。乞奴才代陳愚悃等情前來。查藏番固執成性。自有洋務以來。先後開導不下數年。往復譯行。迭據陳稟。所言無非誓死相拒。矢口不移。刻蒙皇上指示機宜。奴才竭力開導。該番等稍啟昏蒙。始得有

此一線辦法。正擬委員前往。旋奉六月二十七日電傳諭旨。飭奴才守定先解戰爭四字。並蒙訓示以奴才前有親往帕隘之議。宜親赴邊界商辦。自較委員更爲妥協。聖慮周詳。跪聆之下。感悚難名。奴才前議本亟欲趕緊親往。無如藏番滿腹猜疑。冒昧前進。恐多窒礙。又聞該處地方民戶本稀。近日逃亡已盡。百物均須由藏採辦。卓木一帶並無房屋。露宿野棲。隨行官兵。必得自備鍋帳。藏番士兵萬有數千。一朝遣撤。駐藏大臣既在彼處。不能不酌給賞需。是以擬派委員前往辦理。藉少糜費。今印督既有不能久待一語。恐邊情變於俄頃。委員無力阻遏。印兵再出。則藏番疑慮叢生。必至前功盡棄。川防難撤。所費又不僅賞需而已。再四斟酌重輕。自應遵旨馳往。以冀早靖邊事。奴才現已選帶委員。酌調達木八旗官兵小隊數百。馳赴兩敵之中。住紮在藏番固不敢再出生事。即英人亦斷不能越奴才行營而撲藏壘。但使戰爭先息。即當趕緊設法。查明界址。再行妥籌善後。應請飭下總理各國事務衙門。轉電印督。或親至英營前敵。與奴才面議。或由英廷另簡明練大員辦理。庶幾早得蕆事。藏番即可陸續分起遣歸。除奴才夫馬齊集。再行奏報啟程日期外。所有開導藏番現已具稟停戰。暨奴才馳赴邊界妥辦各緣由。合由六百里馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。再藏中自用兵以來。嘗差番民。因差繁賦重。十室九空。逃亡不少。藏庫早經支絀。近又議減。奴才馳赴邊境無事不形掣肘。以致就道未能迅速。藏番尚無阻留之舉。合併陳明謹奏。光緒十四年八月十八日具奏。於本年十一月十六日奉到硃批。覽奏均悉。該大臣甫經到任。即能盡心開導。藏事已有轉機。深堪嘉許。刻下想已馳抵邊境。著即懍遵前旨。熟商妥辦。以副委任。並隨時將辦理情形速咨劉秉璋由電奏聞。該衙門知道。欽此。

附奏察看邊事片 八月十八日

再奴才自到藏任留心察看邊事。有不得不縷晰明言者。謹再爲皇太后皇上密陳之。查藏番自作不靖。肇起兵戈。所有隆吐山南北本皆哲孟雄地方。在英人雖視爲保護境內。其實哲孟雄布魯克巴皆西藏屬藩。每屆年底。兩部長必與駐藏大臣呈遞賀稟。駐藏大臣厚加賞賚以撫綏之。在唐古特則自達賴喇嘛以次。均有額定禮物。酌上亦回賞緞疋銀茶。與兩部回信底稿。均呈送駐藏大臣查核批准。照繕始行回覆。哲布兩部遇有爭訟。亦稟由藏酌派漢番辦理。此哲布係是藏地屬藩之實在情形也。查布魯克巴哲孟雄兩部長於光緒丙子等年。曾經各遞夷稟。以洋人有窺藏之心。迭請早爲設法辦理。雖經前西藏糧員四望闗通判周溱帶同戴琫扎喜達結往辦。該員等略給賞需。只取哲孟雄空結一紙。敷衍了事。不問事之是否可靠。亦不妥籌善後。惟圖粉飾目前。貽誤邊疆。其禍實自此始。嗣後哲夷知藏番併無遠慮。始放膽與洋人交接。又復貪利取租。以致洋人修路直至捻納。迄今仍係租界。此又藏中自失藩籬之根由也。藏番旣不知優待邊藩。遇有哲孟雄受人欺凌。亦不爲之伸理。斯時漸覺洋人有逼己之心。忽又攘奪哲孟雄之地以爲己有。更揚言哲夷私結英人。屢議起兵攻伐。以致哲夷內不自安。不免勾結。直使英人雖不願多事而不能。藏番實自速其禍。此又藏印交兵之所由來也。刻下藏番自四月十三日戰敗之後。不思設法弭患。猶復添調各路士兵。分由小道調至帕克哩。其兵皆係應調之家。雇募無業遊民。類似內地之閒亡遊勇。一經充募士兵。沿途騷擾。隨意刦掠。管帶不能鈐制。當差良民大遭荼毒。管糧番官又多減尅。時時自相內訌。兵無鬬志。人有怨言。除向隸戴琫額設之

兵三千及工布兵數百人差可用命。餘則悉係烏合。現劄帕隘以外者一萬餘人。分布各口者又數千人。倘一旦敗退譁潰。則數千里台站。伏莽增多。此則內患之堪虞者也。又近年開導之難。實因當日初有洋務之時。商上辦事人等。思欲聚衆以抗駐藏大臣。故邀三大寺僧衆。以固教爲名。共立誓詞云。藏地男女不願與洋人共生於天地之間。此後藏中無論如何。不得有違此誓。如藏中大小辦事人等。但有違犯此誓。卽係有背黃教。人人得而誅之。此本當日不肖人等。爲聚衆抗官之謀。三大寺僧衆亦藉此干預諸事。今則事機臨危。未嘗不有明白事理者。以爲迭奉聖諭。亟宜遵辦。卽此次接奉特旨。第穆亦知懍畏。無如遽違初議。卽禍在目前。雖掌辦商務之尊。恐亦不免。其自噶布倫以次。更不待言。窺其情形。似非捨命再博一戰。難望轉機。此奴才查其隱衷而言。非該藏番等自有是語也。若云以後事宜。藏番之心實不願英人據兵隆吐。以免帕克哩一帶人無寧息。此時兵尚未撤。委員不便前往。且委員赴彼辦理查界事宜。係與英人何人會議。未知究竟。應請飭詢英使由總理衙門知照藏中。俾後日得以遵辦。庶無隔閡。至近年藏番異常刁險。刻因自啟兵戈。遠沐聖慈。設法保衛。尚不自知感悟。卽此次接奉特旨。第穆及噶布倫中一二人其意極願遵旨速行撤兵。乃有僧俗數人。敢於出頭阻撓。因而附會。實繁有徒。竟至語侵第穆。實屬狂悖。似難姑容。第藏衛距川太遠。餉絀兵單。當此邊荒多故之時。無事不形掣肘。奴才萬不敢不出之審慎。籌慮萬全。是以受事兩月以來。雖中情日夜焦灼。終不能操之過蹙。轉啟藏番無限要挾之求。惟有相機駕馭。期其漸就範圍。不致另生枝節。以冀上紓西顧之憂耳。天末孤臣。不揣冒昧。密陳實情。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十四年八月十八日具奏。本年十一月初六日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

奏陳藏兵敗潰委弁力阻印兵收回失地摺　九月初十日

奏爲藏番具結停戰。忽又私犯敵營。以致全行敗潰。奴才委弁力阻印兵收回失地。應將不能約束僧俗番兵之第穆及帶兵噶布倫據實參處。縷陳情形。仰祈聖鑒事。竊奴才前於八月十八日將開導藏番具稟停戰。親赴邊境各情形。馳奏在案。奴才正在籌畫啓程。忽迭接邊報云。印兵於八月初八日出隊二百餘人。前赴捻都納等山放礮挑戰。藏番又遣人於夜間繞過敵營。偷取電線。印營遊哨之兵。復將藏番取柴番卒捉去數人。矛傷一人。於是兩營均有爭戰之心。奴才前委署江孜守備馳往勸導。恐其以一武員難於鈐束番官。復委後藏糧務知縣秀蔭趕緊馳赴前敵。會同力諭藏番。詎八月十七日印兵出隊。將哲孟雄地土全行收取。十八日藏番以捻都納印兵時來山頂。施放槍礮。實距番營太近。即於夜間分隊赴捻都納兩山紮營。連夜修築戰牆。爲防守計。十九日天明。洋兵見藏番扼紮兩山。亦不便於己。遂出隊直衝。藏兵力不能支。敗回姑布凍曲原營。洋人跟蹤來撲。兩營不守。狂追逐北。藏番連夜奔逃。以致咱利亞東朗熱等隘。同日失去。印兵復分股包抄。所有藏營番兵一萬數千。全行敗潰。槍刀器械鍋帳什物。棄置滿道。印兵追逐。統帶噶布倫公爵伊喜洛布汪曲於二十日敗回仁進岡。適遇奴才委弁署江孜守備花翎都司儘先守備蕭占先奉飭阻戰到彼。正遇該噶布倫狼狽奔逃。伊喜洛布汪曲倉皇面告蕭占先云。洋兵火礮甚利。萬難抵敵。趕緊迅速回走逃命爲是。言語之間。槍聲不斷。旋踵而至。蕭占先回告云。我奉駐藏大臣札飭阻戰而來。不料爾等又復多事。以致敗北。如果英人力追。勢必全軍俱沒。怕險不保。我係漢官。究與汝等有間。惟有在此力阻。如洋人顧念和約。或可旋師。

兵三千及工布兵數百人差可用命。餘則悉係烏合。現劄帕隘以外者一萬餘人。分布各口者又數千人。倘一旦敗退譁潰。則數千里台站。伏莽增多。此則內患之堪虞者也。又近年開導之難。實因當日初有洋務之時。商上辦事人等。思欲聚衆以抗駐藏大臣。故邀三大寺僧衆。以固教為名。共立誓詞云。藏地男女不願與洋人共生於天地之間。此後藏中無論如何。不得有違此誓。如藏中大小辦事人等。但有違犯此誓。即係有背黃教。人人得而誅之。此本當日不肖人等為聚衆抗官之謀。三大寺僧衆亦藉此干預諸事。今則事機臨危。未嘗不有明白事理者。以為迭奉聖諭。亟宜遵辦。即此次接奉特旨。第穆亦知懍畏。無如遽違初議。即禍在目前。雖掌辦商務之尊。恐亦不免。其自噶布倫以次。更不待言。窺其情形。似非捨命再博一戰。難望轉機。此奴才查其隱衷而言。非該藏番等自有是語也。若云以後事宜。藏番之心實不願英人據兵隆吐。以免帕克哩一帶人無寧息。此時兵尚未撤。委員不便前往。且委員赴彼辦理查界事宜。係與英人何人會議。未知究竟。應請飭詢英使由總理衙門知照藏中。俾後日得以遵辦。庶無隔閡。至近年藏番異常刁險。刻因自啟兵戈。遠沐聖慈。設法保衛。尚不自知感悟。即此次接奉特旨。第穆及噶布倫中一二人。其意極願遵旨速行撤兵。乃有僧俗數人。敢於出頭阻撓。因而附會。實繁有徒。竟至語侵第穆。實屬狂悖。似難姑容。第藏衛距川太遠。餉絀兵單。當此邊荒多故之時。無事不形掣肘。奴才萬不敢不出之審慎。籌慮萬全。是以受事兩月以來。雖中情日夜焦灼。終不能操之過蹙。轉啟藏番無限要挾之求。惟有相機駕馭。期其漸就範圍。不致另生枝節。以冀上紓西顧之憂耳。天末孤臣。不揣冒昧。密陳實情。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十四年八月十八日具奏。本年十一月初六日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

奏陳藏兵敗潰委弁力阻印兵收回失地摺 九月初十日

奏爲藏番具結停戰。忽又私犯敵營。以致全行敗潰。奴才委弁力阻印兵收回失地。應將不能約束僧俗番兵之第穆及帶兵噶布倫據實參處。縷陳情形。仰祈聖鑒事。竊奴才前於八月十八日將開導藏番具稟停戰。親赴邊境各情形。馳奏在案。奴才正在籌畫啟程。忽迭接邊報云。印兵於八月初八日出隊二百餘人。前赴捻都納等山放礮挑戰。藏番又遣人於夜間繞過敵營。偷取電線。印營遊哨之兵。復將藏番取柴番卒捉去數人。矛傷一人。於是兩營均有爭戰之心。奴才前委署江孜守備馳往勸導。恐其以一武員難於鈐束番官。復委後藏糧務知縣秀蔭趕緊馳赴前敵。會同力諭藏番。詎八月十七日印兵出隊。將哲孟雄地土全行收取。十八日藏番以捻都納印兵時來山頂施放槍礮。實距番營太近。卽於夜間分隊赴捻都納兩山紮營。連夜修築戰牆。爲防守計。十九日天明洋兵見藏番扼紮兩山。亦不便於己。遂出隊直衝。藏兵力不能支。敗回姑布凍曲原營。洋人跟蹤來撲。兩營不守。狂追逐北。藏番連夜奔逃。以致咱利亞東朗熱等隘。同日失去。印兵復分股包抄。所有藏營番兵一萬數千。全行敗潰。槍刀器械鍋帳什物。棄置滿道。印兵追逐。統帶噶布倫公爵伊喜洛布汪曲於二十日敗回仁進岡。適遇奴才委弁署江孜守備花翎都司儘先守備蕭占先奉飭阻戰到彼。正遇該噶布倫狼狽奔逃。伊喜洛布汪曲倉皇面告蕭占先云。洋兵火礮甚利。萬難抵敵。趕緊迅速回走逃命爲是。言語之間。槍聲不斷。旋踵而至。蕭占先回告云。我奉駐藏大臣札飭阻戰而來。不料爾等又復多事。以致敗北。如果英人力追。勢必全軍俱沒。帕隘不保。我係漢官。究與汝等有間。惟有在此力阻。如洋人顧念和約。或可旋師。

倘不能聽。亦盡人事。伊喜洛布汪曲見洋兵已近。飛竄逃去。蕭占先旋卽竪立江孜汛營旗一桿。上書有漢字。印兵遠處望見。旋卽止槍。蕭占先遣人往告奉委前來阻戰之故。印洋統帶兵官名巴了色優又稱薩海者。當云。既有漢官。應卽停戰。卽約相見。蕭占先告以原委。並阻其追殺。英官允諾。始未窮追。面許靜候辦理。惟云天氣已寒。不能久待。務請奴才速辦等語。該洋官當擬將掠得藏番積存火藥轟燒。仁進岡所有民舍。當經蕭占先以此乃我大清地土良番。因藏番違旨用兵。固已受累非淺。小民何辜。受此慘毒。該洋官當云。既係如此。我們仰體大清國皇帝恩德。斷不焚燒妄殺。仍退原處紮營。祗將藏番所存火藥盡棄河中。於二十二日撤退印兵。仍紮對邦原營。並云尙有信函。致與駐藏大臣。囑蕭占先派一通事隨往取信。蕭占先見印兵業已紮還舊處。藏兵一敗塗地。驟無戰事。當將逃竄山谷之民。招回安撫。然較之平時。已十少七八。該民人等無不感泣。共稱我等全賴大皇帝恩德。如唐古特仍欲用兵。我等惟有逃走一法。蕭占先安撫既畢。旋卽折回。以免藏番生疑。行至帕克哩得與糧務秀蔭相遇。此藏番戰敗潰散委弁阻回印兵收回失地流民之實在情形也。奴才查藏番狡險昏頑。實爲世所罕有。奴才到任已來。極力開導。恨不能剖心以示。無如該番等別具肺肝。不解度德量力。惟知問卜降神。卽如前次多方開導。該第穆以至僧俗番官各處寺院大衆百姓。均已各出圖記。遵旨停戰。聽候辦理。乃有僧俗數人。誠恐將來查辦不利於己。賄囑吹忠從中播弄。適邊界印藏兩營彼此挑釁。軍情變於俄頃。突又戰爭。以致全師敗潰。除在哲境紮營處所全失不計外。卽確係藏界。亦失去不下百有餘里。幸蒙朝廷福蔭。英官講信修睦。竟憑委弁數語。將爭戰所得之地。全行退出。仍紮對邦。此皆仰賴聖德感化强鄰。實非奴才等微力所能捍禦。該藏番應如何感激遵旨。及早自謀挽救。詎該藏番以爲此役係印洋失信。乘藏番已無

戰志。突然猛撲。以致潰敗。近具公稟。愬其委屈。仍意在復仇。百般解說。從否尚在未定。更有以此番戰敗。係因遵旨所誤。昧心之言。不堪入耳。奴才前已致信英官云。藏番業已停戰。許以赴邊辦理。茲藏番新敗。沿途百姓逃亡。心急如焚。不但諸務掣肘。又恐失信英人。且察看藏番之心。欲候駐藏大臣到彼。尚有無限要挾之求。意在索要哲孟雄布魯克巴全土。此等意願。匪特奴才力所不能。卽前奉諭旨。亦云此一段地方。英人早已視爲保護境內。縱令先期撤卡。已難以口舌相爭。況今已疊次交鋒。兵爭所得。決不再讓。聖訓煌煌。敢無領會。此奴才所以必先將藏番妄念全消。然後可以往辦。以免進退維谷。今則事機緊迫。惟有竭力設法前往。力圖挽救。至此次商上僧俗戰敗喪師。自應將辦理不善之第穆呼圖克圖。及不遵節制敗潰失地之公爵噶布倫伊喜洛布汪曲照例參處。惟刻下各呼圖克圖均未及歲。接辦無人。藏事亦未定局。伊喜洛布汪曲尚在帕隘招集散敗之兵。可否仰邀聖恩。俟將來事定之後。再行分別功過辦理。抑先交該衙門議處之處。出自逾格鴻慈。奴才撫綏無狀。倍切悚惶。惟有盡力設法。相機妥辦。並隨時偵探開導。以冀轉圜。所有藏番具結停戰。又犯敵營。全行潰敗。奴才委弁力阻英兵收回失地。現仍設法開導藏番。藉詞翻悔各緣由。合由六百里馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十四年九月初十日具奏。於本年十二月初八日奉到硃批。另有旨。欽此。

附奏密陳藏地情形並請派通事片 附上諭 九月初十日

敬密陳者。奴才於八月二十九日接得藏番失利之信。卽應飛速具奏。因署江孜守備蕭占先稟稱。洋官帶去通事一

名。云有信函致藏。故擬接得洋信是何確情。一併奏陳。昨初八日洋信始到。並無漢字。只有番洋兩文。譯其夷信。大意謂藏番行爲奸詐刁惡。印督及薩海等於今正初九四月二十二等日兩次致信。藏番不拆不看。原信遞回。茲特照鈔兩信前來。第刻已迭次交兵。卽前信所擬各節。不知伊國現在行與不行。請奴才約明相見之地。迅速往辦。又致藹占先一函。則云天氣已寒。萬難久待。亦促奴才速往。其意以爲等候不到。不免仍有戰事等情。藏番又因敗潰羞惱和戰之心。尙在未定。奴才本欲速往查辦。始則因遵辦之稟未上。又以用兵之際。夫馬難集。更兼藏番意在要求哲孟雄布魯克巴全土。無理無情。居心太不可問。奴才前奏相機辦理。是以未敢冒昧遽往。今則洋人以天寒不能久待。倘再遷延。印兵一出江孜。則兩藏隔絕。查看番情。並無志切同仇之概。戰敗各兵。私投不少。沿站百姓。均因差繁痛恨商上。倘再有戰事。人心已離。此後事宜。何可設想。審度重輕。惟有先往力阻。顧全藏境。乃爲切要。但藏番存心至愚而至險。每目漢官爲洋黨。開導委員。但據理而談。則大拂其犬羊之性。每以人衆挾制我駐藏官兵無多。力不能勒令辦理。此歷任大臣之所以曲爲該番掩飾。百事遷就者、職是故也。奴才此番馳往籌辦。縱使暫解兵戈。而藏番見洋人旣退。其膽愈張。彼時駐藏大臣不爲之索要哲布全土。難保不藉防堵之兵。恃其人衆。任意爲難。此等舉動。乃情理之所必無而番情實爲難測。奴才但求竭心力之所能爲。上賴國威。或無他故。惟此間一切爲難棘手實情。不敢不預爲瀝陳。無任屛營待命之至。再英官來函。有英文信二件。此間無人能識。已咨送總理衙門照譯。包內有致送呢片衣料三件。奴才答以川綢兩疋。又問洋營並無通曉漢文漢語之人。應否由總理各國事務衙門轉電印督。免派漢語通事。以免重譯隔閡之處。伏乞聖裁訓示。謹奏。光緒十四年九月初十日具奏。本年十二月初七日奉到硃批。另有旨。欽此。軍機大臣

字寄駐藏幫辦大臣升泰。光緒十四年十月二十三日奉上諭。升泰奏印藏挑釁交戰。藏兵潰敗情形。並瀝陳棘手實情各摺片覽奏均悉。藏番此次私犯敵營。又致大敗。昏愚頑梗。可爲痛恨。若非蕭占先臨機應變。阻遏英兵。藏中情形。幾同瓦解。該守備膽識可嘉。著先傳旨獎勵。俟事定後。從優保奏。第穆呼圖克圖辦理不善。噶布倫伊喜洛布汪曲不遵節制。均有應得之咎。姑念藏事尚未定局。著先傳旨嚴行申飭。仍責令約束番衆。如再滋事端。定即從重懲辦。升泰抵藏後。布置一切。均尚中肯。目前印藏情形。非該大臣親赴邊界與英官面議。終難定局。且事機亦萬難再緩。據英使華爾身告知總理衙門。有該大臣於十月十二日啟程之說。著即懍遵疊次諭旨。熟商妥辦。該大臣務當勉爲其難。竭力開導。綏靖邊疆。以副委任。一面先將會商情形。飛咨劉秉璋由電奏聞。至請電印督添派漢文通事一節。已飭總理衙門酌覈辦理矣。將此由五百里諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

附奏派嵇志文充開導委員片 九月初十日

再藏印交涉一案。辦理有年。每遇漢番會議商上辦事僧俗衆多。誠如聖諭。所派委員必須通達大體。而又熟習藏番情性。方能於事有濟。前派委員理藩院司員裕鋼西藏糧員黃紹勳拉里糧員王葆恆。該員等屢經開導。頗稱勤慎。惟王葆恆現在丁憂回籍。僅有兩員。實覺不敷應事。刻值邊務吃緊。番衆昏頑。亟應添派委員。以資開導。茲查有察木多糧員花翎補用直隸州四川候補知縣嵇志文。幹練有爲。極耐勞苦。於藏番情性。亦極熟悉。堪以接充王葆恆遺缺。而期有濟。除檄飭遵照外。理合附片陳明。謹奏。光緒十四年九月初十日具奏。本年十二月初七日奉到硃批。知道了。欽

此.

奏陳邊事緊急摺 附上諭

奏為邊事緊急.據實縷陳情形.恭摺仰祈聖鑒事.竊奴才前於八月初五十八九月初十等日.先後將藏番情形馳奏在案.邇來自八月二十日戰敗之後.該番初次聞信.頗有著急之心.及聞藩占先阻回印兵.仍紮原處.其狡玩之態.依舊復萌.連日以來.揀派三大寺喇嘛僧衆前往帕隘防堵.委員等百計開導.第穆呼圖克圖竟無法阻止.又接邊報.謂前月戰事被槍礮死者約五六百人.被驅逐落水者亦數百人.藏番各路土兵共一萬四千有零.茲聞收集敗殘.僅五六千人.其餘概行逃散.番官派人往追.即有變亂之勢.奴才復接洋官來信.謂天寒不能再候.而該番等仍然四路調兵.又以噶布倫中一二人.意在主和.有壞黃教.羣議欲拋之藏江.又迭懇奴才務必為之向印洋索取哲布全土.種種要挾.出乎情理之外.奴才前據闔藏僧俗各出圖記具稟停戰.統兵公爵噶布倫亦具有遵諭之結.不料變生意外.兩營彼此尋釁.藏番一敗塗地.猶幸印兵阻回.否則帕隘江孜均屬不保.該番等宜如何猛省悔罪.以不負朝廷覆庇深恩.乃有權黨十餘人.阻撓其間.藉三大寺人衆為名以抗官.藉吹忠降神為名以抗旨.意在使駐藏大臣竭力婉說.以遂其索取哲布全土之謀.並敢言此番戰敗.係因遵旨所誤.昧良喪心.莫此為甚.況兩藏番兵心膽已寒.人無鬭志.一聞權黨.仍議用兵.無不背地詈罵.私議逃亡.假使另行派兵.仍可期其必敗.奴才因自行到邊.是以飭令後藏糧務秀蔭回台料理俄官尼遊歷等事.藏番因其續調之兵未到.竟將秀蔭留於前敵.以備堵禦洋人.居心險惡.乃至如是.奴

才必得將藏番撤兵議妥。始可與洋官商辦。今藏番貪念若此。雖不欲冒昧遽進。又覺邊事之不可再延。實慮洋人以天寒不能久待。再行進兵。而敗殘之兵迫於饑寒。更恐其內亂將作。茲於九月二十八日復接秀蔭蕭占先迭次飛稟云洋人又提營進紮姑布。又據哲孟雄頭目稟報洋人已遍發鉛彈。又添兵修路。意欲分兵四路撲藏。軍情萬分吃緊。再四思維。如必待藏番將前稟要挾之求。概行改悔。然後敢行。竊恐洋人以久待不至。翻悔前議。則貽誤非淺。欲速出藏而藏番因此一敗。四路徵調。百姓聞風逃避。夫馬僱覓不易。行糧亦採辦未來。徒使人日夜焦急。刻已先派妥弁。致信英官。告以藏使必來會辦。並勸其顧念和約。務須克踐前言。萬不可以妄動。奴才一面催促速行。到界妥辦。第藏番能否消盡妄念。實未可知。邊情如此。不敢不先行馳奏。數日內能即就道。再當奏報啟程日期。倘冀聖明洞察。指示機宜。奴才曷勝迫切待命之至。所有邊事緊急及藏番居心狡險。百務掣肘各緣由。合由六百里恭摺馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。軍機大臣密寄駐藏幫辦大臣升泰。光緒十四年十一月十一日奉上諭。升泰奏邊事緊急。據實縷陳。並密陳印藏情形各摺片。覽奏均悉。藏番執迷不悟。昏愚狡頑。日甚一日。該大臣所陳辦理棘手情形。朝廷早經洞照。至因川藏邊防籌及西寧青海。亦具有深意。但此時欲解藏厄。舍該大臣即日赴邊。罷兵定界。更無別法。至開導一事。雖萬難措手。亦必須竭盡心力做去。以冀挽此敗局。該大臣先派妥弁函止印兵勿動。一面自備夫馬。速行到界。所辦均合機宜。即著懍遵十月二十三日諭旨。妥籌辦理。毋再延緩。致誤事機。所請飭總理衙門預告英使各節。該衙門已屢與華爾身切實言及。但藏兵不撤。印兵必進。亦斷非空言所能阻止。此事關係重大。朝廷正切紆籌。該大臣到界後。務將辦理情形。迅速馳奏。將此由六百里密諭知之。欽此。遵旨寄信前來。

奏陳辦理印藏交涉由藏起程日期摺 十月十六日

奏爲奴才赴邊辦理印藏交涉事件。由藏起程日期。恭摺馳陳仰祈聖鑒事。竊奴才前於九月三十日曾將邊務緊急情形。由六百里奏報。旋據探丁稟報。該丁在於附近洋營地方哨探。被洋官知覺喚入營中。當面告知該丁云。駐藏大臣恐未必能來。現在對邦地方天氣太冷。我等不日即當提營進紮仁進岡等語。查仁進岡本係藏境。在雅納支木咱里等山之北。即前日印兵追逐公爵噶布倫伊喜洛布汪曲之處。今若印兵紮營彼地。則藏番又有藉詞。當由奴才專弁不分星夜。致信洋營。囑其切勿妄動。駐藏大臣必來邊境會辦。復經督飭委員等夙夜設法開導藏番。百計曉諭利害。復訪查明白曉事之達喇嘛伊喜批沖。援案令其暫署額外噶布倫。期其能於箝束僧衆漢番。連日妥議。始將該番等索要哲布全境之念漸消。只云懇求奴才爲之極力辦理。仍照近年向章。又將業已成軍之三寺僧兵阻回。復經西藏糧務設法購得兩月行糧。達木游牧與商上會同湊集夫馬。奴才即於十月十六日由藏帶印起程。馳赴前敵妥辦。務期彼此先行撤兵。再議界址。惟藏番最易反覆。應俟行抵該處如何情形。再行陸續陳奏。奴才由藏起程日期。合由六百里馳陳。上紓宸廑。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十四年十月十六日具奏。十五年正月十二日奉硃批知道了欽此。

附奏派邊務委員赴邊差遣片 十月十六日

再奴才赴邊辦事差遣需員。西藏人員寥寥。邊事尤須熟手。茲查有駐藏隨印司員理藩院員外郎裕鋼新調拉里糧員嵇志文。該二員本充開導委員。於邊情極爲曉暢。且平日辦事。心地光明。才具諳練。堪以派充邊務委員。並辦行營事務。可收臂助之效。又記名總兵張騰蛟曾隨奴才從事新疆。該員久歷戎行。治軍嚴肅。堪以派令會辦行營事務、西藏糧員夔州府通判黃紹勳亦現充開導委員。奴才赴邊之後。或與商上傳諭事件。並後路籌運事宜。即責令在藏辦理。該員安詳謹飭。番衆無猜。洵堪勝任。除分別檄飭遵照外。謹附片陳明。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十四年十月十六日具奏。十五年正月十二日奉硃批。著照所請。該部知道。欽此。

英領事伊來函訂會晤日期 十一月十一日到

敬覆者。本月接得初八日華函。欣知大人抵帕。一路平安。云余通曉漢語華文。殊深過獎。萬不敢當。然十五年前。曾到貴國。不過粗知多少漢語。於今既已忘卻。至余前往貴國時。款待實深隆厚。於今大人到來。亦應如此還禮。方可妥辦。此大人駐紮地方。余既著人打整。後天當可告竣。波大人十二日到營。專候駕臨。彼此會晤之期。准於十四日。以聆面訓。余等亦可鋪排妥適矣。

奏陳到邊日期並邊隘情形摺 十一月十九日

奏爲奴才由藏到邊日期並沿途邊隘情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才自十月十六日奏報起程。於拜摺後。即刻

出藏。二十三日行抵江孜。沿途迭接洋人來信。既云派兵修路。又云現欲移營。奴才探得印兵修路直至咱里山。距仁進岡僅三十里。又云欲移營稍暖之地。甚恐彼族移營藏境。則藏番又有藉詞。當遣署江孜守備蕭占先星馳前赴洋營。察其舉止。奴才旋即由江孜卸換夫馬。取道南行。此路為向來駐藏不經之地。民戶寥落。地冷山荒。亂山中有噶朗錯海。氣候冱寒。沿海而行。怪風竟日。沙氣迷天。並無居民。夜則插帳海邊。漢兵郭宗揚周明岐馬登科均在行帳相繼凍斃。隨行官兵面無人色。雪花如掌。每過大山。深處動輒丈餘。行者罔不惕慄。雪峯遙望。勢若連城。即泰西所謂天下第一高峯喜瑪來山之枝幹也。沿途因卸換夫馬處所。必有延候。於十一月初十日已馳出帕克哩隘外三站之仁進岡。藏兵尚有萬人駐紮於此。奴才飭令速撤。該番官等同稱。以駐藏大臣尚未與洋官晤面。事在未定。弗敢遽行撤回。惟有遵諭退紮數十里之靈馬湯地方。以觀動靜。奴才當將帶來土兵。紮於仁進岡。即在印藏兩營之中。距洋營前哨僅四十餘里。聞英官保爾於十三日到營。已遣通事前來約期相見。奴才約彼十九日在納蕩地方相晤。熟商妥議。一俟稍有端倪。即趕緊設法飭令藏兵分起遣歸。以仰副聖主決策綏疆之至意。惟聞洋營印兵。現在撤換。暗中似有增添。又聞有新到象隻馱運大礮。而哲孟雄部長匿處扛多。只遣其弟云稱本欲來見。卻為印兵禁阻等語。察其隱衷。無非首鼠兩端之意。且一面之詞。必須與英官會晤後。始能識其眞僞。如何情形。再當陸續馳奏。一面摘要遵旨飛咨劉秉璋先行電陳。以冀上紓宸廑。所有奴才到邊日期。及駐紮印藏兩營之間。已將藏兵撤退數十里。刻下藏番可免再出滋事情形。合由六百里馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒十四年十一月十九日具奏。十五年二月二十日奉

硃批知道了。欽此。

附奏與英官會晤情形片 附上諭 十一月二十三日

再奴才於仁進岡營次．已將到邊日期．由驛奏報．茲於十九日到納蕩因英官保爾堅請奴才紮於對邦以便議事．即提營紮於對山．相距英營不及半里．大吉嶺已在目中．據英官保爾面稱．哲夷與印度互相立約已二十七年．應由印度保護．本年既與藏番交鋒．不難長趨直入．因重邦交．是以駐兵靜候辦理．初則欲向藏番索取兵費．奴才答以哲夷向爲藏地屬藩．從前印哲立約．並未准印督照會．藏番亦未赴印度地方滋事．索費實屬無名．然其意仍重在通商．惟洋營通事．漢語不淸．詞難達意．藏中僧俗番官隨奴才到邊者．自噶布倫以次．大小三十餘員．均紮仁進岡．不敢遽到洋營相近之地．通商一層．尚須飭令委員竭力設法開導．以期邊事乂安．如能稍有端倪．再當恪遵前旨．咨呈總理各國事務衙門覈定請旨遵辦．以免墮其術中．萬不敢冒昧從事．若藏番始終固執．英官恐遽難退兵．緣對邦營壘既現有兵數千．聞山後亦尚不少．對邦大興土木．建屋築壘．不知意之所在．此後如何情形．再當續陳．所有奴才業經會晤英官大概情形．合由六百里附片陳明．謹奏．光緒十四年十一月二十三日具奏．十五年二月二十二日奉硃批知道了．赫政到邊．通詞較易．所有商辦情形．隨時摘要電聞．欽此．

英外部尙書敕來函請當日下午來營會商 十一月二十八日到

敬覆者．本早即專繙譯官到去尊處回來．說及各項明白．但余意下特請大人到來．今天下午商議幾句．隨後復上

熱勒巴山頂。如今日不到敝處。則幾有不明白之處。並未有待余無理之意。實因日昨會商問我情由。說猶未畢。日旣云暮。故本早專人到來。茲特修草。仍指望大人今天下午五點鐘到來下營商議。

英大甘墨盛那督糧道銜波來函西金向西藏進貢遞稟二事難於允許

十二月初三日到

敬啟者。前接來字內云。台端欲如何辦我們現議之事。條內有云。淸英邦交。不能因西金小部。稍失睦誼。甚合余意。但來條所議。詳細斟酌。斷難遵照允許。西金部長係英國藩部之王。與別國官長遞稟進貢。實與該王名位不符。假使西藏向受西金貢物稟件。現在仍須照舊等語。是因西藏一節來尋英國生事。又復交兵敗退。不但不能照舊辦理。英國本可望駐藏大臣嚴禁藏番。不得侵入西金地方。是以進貢遞稟二事。難於允許。如台端不能明言。西金實歸英保護。並依余所指界址。則現辦之事。恐無辦法。且此事不能議定。則現在台端所要一切好處。以後均不能有實因英國管理西金事務以後。亦要辦此地之事。尊處看輕此事。藏番開重罪於英國。交兵敗績。論理應宜嚴辦。我之力量。亦足以懲。刻尙肯立平安和約。不施重懲。豈非英國於貴國有交情之憑。是以余特請台駕妥商辦理。此事自有他法辦成功者。尙望早爲回覆。是盼。

英大甘墨盛那督糧道銜波來函允派員赴隆吐以外看視然不得議論西金界

事　十二月初三日到

敬啟者。馬繼業來云。大人欲委員到隆吐並欲往隆吐之外。我已經告訴。並無不便之處。但請台端先行知會於余。以便預備。如委員欲過隆吐遠處。望三日以前通知。但趁此機會。再說一事。前日曾經面言者。彼此友誼。雖可以前往看視。然不得議論西金界事。因早有界址。人人皆知。印度國家亦曾屬余不准與台端議論此事。

奏陳會議邊界情形摺　十二月初十日

奏為連日會議邊界情形專摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前於光緒十四年十一月二十三日曾將初見英官情形由驛馳奏。計自會議以來。印度又到英官一員。云係印度外部尚書鳩蘭德。比保爾官職較崇。次日即來奴才行營會晤自言係由游歷而至。然於印藏之事。亦可議論。自此每於交涉之件。遇事阻撓。奴才委派隨員拉里糧務嵇志文總兵張騰蛟前赴隆吐以南查閱藏番所指各界。即多方為難。遞去說帖。每不回覆。如奴才及委員等與之論事。詰彼詞窮。則又云此事應與保爾相商。非渠所知。恭查前奉寄諭。飭令奴才係與保爾熟商妥辦。並無鳩蘭德之名。是以奴才每交說帖均送保爾營中。囑其先議撤兵。詎英官戰勝而驕。必須將要說七事議妥。始允議及撤退。現議哲孟雄事不下十次。該英官必欲將哲孟雄註明條約屬於英國。劃界咱利拉山。即歷次來文所謂冀熱勒巴拉山嶺是也。奴才議以本年印督有言。曾云藏衆退回原界。仍守二年以前情形。不在隆吐山紮兵。以後便可照舊辦理。絕不欲侵入藏地。致

礙兩國和好等語。查哲孟雄全部藏番。本不干預其地方事宜。惟在西藏商上。向有年節禮物及駐藏大臣賀稟而已。其向來是何禮節。均當照舊。則英國向來如何保護。亦可仍舊。該英官等以此語係在八月未戰之先。既戰之後。又當別論。再四駁議。似以為可繼。又添出無限之言。必欲書入約內。察其所云。伏意甚深。將來難免又生枝節。奴才未敢允許。又通商一條。開來款內。英人直欲到藏貿易。委員等嚴詞以拒。百計辯說。始言退至江孜。仍答以萬不能行。刻又意在帕克哩。奴才查帕隘乃藏南門戶。其險要全在山腰之格林卡一帶。若至帕克哩。已在高原。為廓爾喀布魯克巴哲孟雄三部通衢。縱使試辦商務。萬不可使甫經交兵之印洋人萃聚於此。且開導藏番通商。必宜界外。始可期其遵從。是以奴才堅未允許。英官意甚咈然。奴才伏思此行原為綏靖邊疆而來。察看英人心不忘藏。每露於口角之間。誠知拒之過力。禍結難消。然事貴妥辦。倘不審慎於前。遽從其請。不特後患難言。即藏番亦必梗命。第英官每以藏番無能。語言極為藐玩。所望甚奢。並且詞多反覆。奴才亦惟有平心靜氣。婉與商量。冀解目前之急。以仰副聖主籌慮西陲之至意。但奴才行營紮於隆吐咱利兩大山之間。插帳暫住。轉瞬雪積。糧運梗阻。百事艱難。應請飭下總理衙門。迅商英使。轉電印督。飭令各英官速為議結。勿過與奴才為難。曷勝幸甚。所有近日會議情形。除飛咨劉秉璋先行電奏外。合再由六百里專摺詳細馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒十四年十二月初十日具奏。十五年三月初八日奉硃批。該衙門知道。欽此。

附奏以蕭占先鎮駐後藏都司片　十二月初十日

再後藏都司一缺。地在極邊。管轄三汛。操練巡防。是其專責。非熟悉邊情而能使番衆信服者。弗克勝任。此缺久經虛懸。暫署者多存五日京兆之見。本年由川新派重右都司開泰來藏換防。委頓鑪城。迭次請假。先後已逾半載。刻下邊務吃緊。未便懸缺待人。開泰以積弱之軀。何能任此要地。現由奴才咨明劉秉璋飭開泰毋庸前來。即以前署江孜守備花翎都司儘先守備蕭占先鎭駐後藏都司一班。該員素得軍心。番情愛戴。以之鎭駐。洵稱得力。理合附片陳明。謹奏。光緒十四年十二月初十日具奏。十五年三月初八日奉硃批。知道了。欽此。

附奏洋人在藏邊修路片 十二月初十日

再密陳者。奴才自到邊後。既將在邊之兵撤退兩站。又復嚴札商上速籌遣撤。昨據掌辦商務第穆呼圖克圖稟稱。奉飭遣撤防兵。正在籌辦。忽接藏屬翠南營官稟報。該屬東南一隅。與布魯克巴所屬之阿廊打納及藏屬門巴地方相近。近日洋人派人修路。聲稱曾領中國護照。准其入藏等語。又布魯克巴棟桑地方及後藏干壩等處。亦有洋人修路。紛紛具報到藏。只得預爲稟請作主等情前來。奴才查此次與英官會議。要求之事甚多。稍不如意。則云此地不能議成。俟來年三月到藏再議。情近恫喝。奴才惟當以情理與之辯論。不敢以意氣用事。茲據商上稟報各處修路。其爲洋人故作此舉。以期如願而償。抑商上見洋人兵尚未退。故意張大其事。藉此留兵駐防。均未可知。但英人窺藏之心。形於詞色。修路之舉。不敢謂其必無。除派員再行詳細查探外。應請飭下總理各國事務衙門。一並妥商英使。免致兩藏人心搖惑不定。謹附片密陳。再此間聞得印督業已更換。又聞緬甸亦復多事。合並陳明。謹奏。光緒十四年十二月初

十日具奏。十五年三月初八日奉硃批。該衙門知道。欽此。

奏陳藏番阻議折回開導摺　十二月二十八日

奏爲會議邊事。藏番仍多梗頑。奴才由納蕩對邦折回仁進岡開導藏番。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊查奴才於光緒十四年十二月初十日曾將邊務情形專摺詳陳。並鈔錄奏稿。飛咨四川督臣劉秉璋由電先行奏報各在案。惟查印藏邊務。迭商英官。總以先行撤兵爲主。無如英人必得如願而償。乃肯議撤。藏番自十月以來。雖屢不免狡展。然已將業經戍軍之三寺僧兵全行阻回。到邊之後。又將仁進岡駐紮之番兵萬人撤退兩站。近日復以數千撤入帕隘。亦覺漸就範圍。乃因洋官鳩蘭德必欲將哲孟雄事不照舊章。多方挑剔。弗依奴才所議。以致保衞開來七款。行知商上。該藏番逐款頂覆。竟鮮遵從。又言藏中已遵諭旨退兵。洋人營中。惟聞添兵運礮。不見退紮一步。嘵嘵稟瀆不休。奴才日夜焦急。再四與英官熟商。而洋營語多反覆。忽允忽翻。據英繙譯云。前議照舊。事亦非難。但英官不肯明明寫出列入條約。則是彼族如何居心。且公事亦無此辦法。又據馬繙譯官云。欲求將哲事照舊。本無不可。然必得在帕克哩一帶通商。事乃可行。奴才既未敢深信馬繙譯之言。又慮貿然允許。而藏番固執不遵。反遺笑柄。其藏中番官。隨奴才到邊者。噶布倫三員。隨帶四五品番官不下數十員。又三大寺派來領袖僧官十餘員。因不便紮近洋營。均屯於仁進岡地方。且對邦正在隆吐之頂。每一積雪。動輒數尺。咱利封山。後路即行阻隔。運糧無處可來。是以奴才移營暫同仁進岡將一切事宜督飭委員等與藏番逐件議妥。始可斟酌損益。應許洋人。否則徒託空言。於事無補。正擬於十七日移營。十

六日夜亥刻英官伊履仕親來行營云總理各國事務衙門有電到營須暫緩折回次日午後復來據稱總理各國事務衙門已派有繙譯折穆士赫德由粵航海至印來營先行轉電奴才不可回藏等語當即仍託英官電覆並非回藏只赴仁進岡開導藏番適委員已由洋營後路查勘藏界折回奴才仍於十二月十八日移營仁進岡藏番各官來見據稱駐藏大臣及各委員馳驅風雪屢與洋人力爭哲事我等亦有所聞我藏番受害强鄰惟有仰賴大皇帝恩德覆庇此外別無他望察看語言詞色似於駐藏官兵懷疑頓釋只以洋人勒兵要挾積忿難平奴才諭以宜降心忍耐先解急難再圖自强均尚唯唯至洋營繙譯馬姓性狡而漢語不清令人常以爲慮今得總署另派繙譯必能據實繙傳可期兩情均無隔閡實深幸甚惟有嚴飭委員等竭力設法切實開之藏番一俟赫德到邊即當再與英官妥商定議力圖早靖邊事以期上慰宸廑萬不敢畏難延誤有負高厚深恩所有奴才移營仁進岡開導藏番各緣由除飛咨劉秉璋先行電奏外合由五百里專摺詳陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏光緒十四年十二月二十八日具奏十五年三月二十四日奉硃批另有旨欽此

附奏布魯克巴內附片 十二月二十八日

敬密陳者印藏邊務奴才現已折回仁進岡竭力設法將藏番之兵陸續迅籌議撤該番亦已集議不久當可分起遵辦所難者惟分界通商兩大端耳通商一事本已開導數年因該番始終固執歷任辦理迄無成效刻又嚴飭委員無論如何導諭期在必行該委員等不辭勞怨夙夜在公藏番冥頑不靈舌敝唇焦開導實非易事至哲孟雄事奴才自

到邊後。即據部長之母。率其親族頭目疊次具稟云。英官當年立約。曾經議明。無論如何。不得過日喜曲河。即此番委員查界之處。又云哲孟雄租地與英。每年應收洋銀十二千元。英人倚其國勢。多年不給。本年印藏搆釁。以致洋人與師。殃及池魚。伊部長母子親族。實不願投歸英人。千萬乞奴才勿將哲境劃出聖朝版圖之外。其稟仍由藏番轉呈前來。奴才查哲孟雄本屬小部。密邇强鄰。地在極邊。本年印藏用兵。被英人將哲地掠取全土。復將部長押赴噶倫綳安置。又用重兵將部長向駐之扛多地方據守。該部長流離轉徙。情亦可矜。皆由藏番昏愚。平日失於撫馭。以致刻下無法救援。現據查界委員嵇志文張騰蛟等稟稱。洋營後路隆吐山上下。洋人分段紮營五處。波林尚有大營。約計有兵數千人。又將隆吐道路修改。用費頗鉅。哲境以內。招來印度及廓爾喀游民。闢地墾荒。不遺餘力。該部首鼠兩端。亦勢不由己。刻雖據稟各情。如必照該部所請辦理。恐英人以用兵之後。斷難拱手相讓。空費數十年窺伺陰謀。邊事必遽難結局。倘竟棄若敝屣。弗與英人計較。不但藏番中情不服。亦覺啟各番部私相勾結之風。是以此番會議。但只許其保護。而必爭照舊兩字。亦不過留此名色。使藏番不至有由奴才辦理邊事失去屬藩。即可揑造蜚語。並可藉此羈縻布魯克巴以爲亡羊補牢之計。此奴才力爭照舊二字之苦心也。至布魯克巴地大物博。民俗强悍。其他數倍哲孟雄。實爲前藏屛蔽。西人呼爲布丹國。該部上年曾經入貢。旣而免去其部長向無印信。亦無封號。此番奴才到邊。該部長派兵千七百人來營効力。奴才正飭藏兵遣撤。豈可留此多人。致貽藏洋口實。是以重給賞需。勉以大義。飭其速回。許以事後當爲之代懇天恩。該部歡忻鼓舞。仍留頭目數人在此聽候。並以其部逼近印度。若無印信。難昭信守。奴才飭其詳具該地情形。呈稟查核。一面派人查勘該處隘口。再當辦理。容俟另摺續陳。所有折回仁進岡開導藏番布置諸

務各情合再附片密陳伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十四年十二月二十八日具奏。十五年三月二十四日奉硃批覽。欽此。

附奏請另刊邊務大臣關防片 附上諭 十二月二十八日

再奴才接准新任駐藏辦事大臣長庚咨開。本年七月初二日業已由伊犁起程赴藏等語。屈計程途。來春准可到藏。查駐藏大臣關防。奴才前已奏報帶赴行營。藏中向係辦事大臣掌印。長庚現將抵藏。而奴才在邊事未定局。旋藏之日難以預計。刻擬俟長庚到藏有期。即委員將關防賫回藏中。以便長庚受篆任事。奴才彼時如未蕆事。擬即另刊木質關防一顆。擬其文曰欽差辦理印藏邊務大臣關防。以便咨行譯飭辦理諸務。惟是邊事重大。奴才時凜冰兢。合無仰懇天恩。飭下長庚於到藏後。亦即到邊。以便會同和衷商辦之處。出自逾格鴻施。所有請刊木質關防緣由。奴才未敢擅專。理合先期附片具陳。是否有當。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏請旨。光緒十四年十二月二十八日具奏。十五年三月二十四日奉硃批。另有旨。欽此。軍機大臣密寄駐藏幫辦大臣升泰。光緒十五年二月十一日奉上諭。升泰奏移營仁進岡開導藏番。布置諸務。暨請刊用關防各摺片。覽奏均悉。哲孟雄與英國定約租地。事屬已成。無可挽救。該國本在版圖之外。現在勢窮力竭。願求內附。若照所請辦理。英人窺伺已久。必不相讓。殊於藏事無益有害。該大臣許其保護而爭照舊二字。所見甚是。布魯克巴派兵來營効力。該大臣重給賞需。飭其速回。所辦亦中肯綮。總之此時惟有就事論事。將藏案妥籌完結。若別生枝節。必致貽誤大局。諒該大臣必能體會此意也。長庚到任後。著暫緩赴邊。

即由升泰咨照該大臣知悉。升泰於此事情形已熟。即著責成一手經理。該大臣務當勉爲其難。與英官妥爲商辦。徐與磋磨。一面督飭委員開導藏番。總期此事漸就範圍。用副委任。萬不可稍存退縮推諉之意。總理各國事務衙門。所派繙譯係總稅務司赫德之弟稅務司赫政。並非赫德。該衙門據赫德聲稱。赫政於年內到大吉嶺。因大雪封山。未能即行前進。刻下諒已抵仁進岡。此後繙譯傳語。當無隔閡情事。即著該大臣熟籌妥辦。並將商辦情形。隨時迅速奏聞。所請刊用木質關防。著依議行。將此由五百里密諭知之。欽此。遵旨寄信前來。

清季籌藏奏牘第一輯

升泰奏牘卷二

吳江　吳豐培　輯

奏陳大雪封山會議需時並籌辦情形摺　光緒十五年正月二十五日

奏爲邊界大雪連旬。各山封阻。藏印會議需時。奴才察看邊事。密陳籌辦情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於光緒十五年正月十七日接准總理各國事務衙門密函。遞回藏哲鄂博圖卷。並鈔寄出使英國大臣劉瑞芬原函。及英西條約等件。奴才前在對邦會議時。曾向印使索要印哲條約。印使只出英字相示。並無夷文。哲孟雄親族又堅言並未與英人立約。無從知其眞僞。今得鈔寄密件。庶臨事更有把握。敢不懔遵迭次諭旨。盡力籌維。期於早弭邊事。惟藏人生性固執。必欲哲孟雄一切照舊。該藏番不願與洋人接壤。務須間一哲孟雄於中。乃可定界。奴才查雅納支木爾山藏哲本有舊界。惟近來商販往來之咱利。係屬新闢捷徑。西人所謂熱勒巴拉嶺。卽係此山。上年西藏糧務周溱等會於此山立界。以阻洋人。又未具稟定案。以致藏人越界修卡。釀此邊患。辦理實屬荒謬。今擬在熱勒巴拉嶺卽咱利山。立石劃分藏哲之界。以符前案。其印哲之界。係在日喜曲河。仍應照舊在條約註明。且查印哲立約。係在咸豐十一年。

即由升泰咨照該大臣知悉。升泰於此事情形已熟。即著責成一手經理。該大臣務當勉爲其難。與英官妥爲商辦。徐與磋磨。一面督飭委員開導藏番。總期此事漸就範圍。用副委任。萬不可稍存退縮推諉之意。總理各國事務衙門所派繙譯係總稅務司赫德之弟稅務司赫政。並非赫德。該衙門據赫德聲稱。赫政於年內到大吉嶺。因大雪封山。未能即行前進。刻下諒已抵仁進岡。此後繙譯傳語。當無隔閡情事。即著該大臣熟籌妥辦。並將商辦情形。隨時迅速奏聞。所請刊用木質關防。著依議行。將此由五百里密諭知之。欽此。遵旨寄信前來。

清季籌藏奏牘第一輯

升泰奏牘卷二

吳江　吳豐培　輯

奏陳大雪封山會議需時並籌辦情形摺 光緒十五年正月二十五日

奏為邊界大雪連旬。各山封阻。藏印會議需時。奴才察看邊事。密陳籌辦情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於光緒十五年正月十七日接准總理各國事務衙門密函。遞回藏哲鄂博圖卷。並鈔寄出使英國大臣劉瑞芬原函。及英西條約等件。奴才前在對邦會議時。曾向印使索要印哲條約。印使只出英字相示。並無夷文。哲孟雄親族又堅言並未與英人立約。無從知其眞偽。今得鈔寄密件。庶臨事更有把握。敢不懍遵迭次諭旨。盡力籌維。期於早弭邊事。惟藏人生性固執。必欲哲孟雄一切照舊。該藏番不願與洋人接壤。務須間一哲孟雄於中。乃可定界。奴才查雅納支木兩山藏哲本有舊界。惟近來商販往來之咱利。係屬新闢捷徑。西人所謂熱勒巴拉嶺。即係此山。上年西藏糧務周溱等曾於此山立界以阻洋人。又未具稟定案。以致藏人越界修卡。釀此邊患。辦理實屬荒謬。今擬在熱勒巴拉嶺即咱利山。立石劃分藏哲之界。以符前案。其印哲之界。係在日喜曲河。仍應照舊在條約註明。且查印哲立約。係在咸豐十一年。

彼時印度豈不知哲爲我屬。定約之後。並未准印督照會有案。今以中英敦睦。決不因此小部。稍涉齟齬。惟哲孟雄部長土朵朗結本屬愚懦無能。受制於下。其頭目有頗當喇嘛康薩卓尼二人狼狽爲奸。印藏交綏。皆由此二人唆弄所致。刻下哲孟雄部長。即印度所稱西金王者。近被英官囚於噶倫綳。而其母及子。倘居藏屬春丕地方。即英使所謂印兵追入徵畢山谷。蓋徵畢春丕音相近也。近日印營復假作部長手書。取其兩子。前赴噶倫綳。部長之母。堅執不放。攜其兩孫赴來奴才行營哭訴。求爲作主。藏番尤爲忿恨不平。奴才已嚴飭藏番不得肆行干預。然英人意在更易部長。非尋常地方事宜可比。奴才亦擬俟赫政到後。囑其婉勸英官。萬不可將哲王稍有更易。否則即非照舊。恐藏番有所藉詞。邊事不易寧息。是爲定界中之一大關鍵也。至於藏兵已分四起。陸續提營。惟帕隘之雪正與對邦相等。行者不僅沒脛。各處烏拉不齊。是以驟難撤盡。而洋人全軍未動。藏番終有戒心。但已據迭次回稟。必當遵旨速籌遣撤。當不至再有越界滋事之虞。又洋人要求通商一事。經委員等迭次設法開導。藏番執歐格訥大吉嶺邊界通商之語。矢口不移。又復百計勸諭。費盡氣力。始允在對邦一帶通商。惟其地非係藏界。既未審英人能否聽從。且地在喜瑪來山脊。氣候奇冷。積雪太深。通商殊非善地。已諭令另覓一區。以便於分派漢番員弁。設關議稅。已飭委署噶布倫伊喜批沖回藏。與第穆熟商一切。取其大衆圖記。邀結到營。奴才再與英官會晤定議。該大衆僧俗能否不有異詞。俟接到稟覆。容再奏陳。此又折回仁進岡開導藏番籌辦定界撤兵通商之情形也。至仁進岡地方。自去歲十二月二十九日夜風雪大作。平地雪深數尺。各山尤爲深厚。新正初九日赫政專人由大吉嶺雇募哲孟雄人持函撲雪來營。知赫政已於客歲十二月二十九日到大吉嶺。特致函奴才。是否約彼先到營中。抑在對邦洋營候晤。奴才當即函囑赫政。先行來

營。並派弁赴大吉嶺促其速至。詎時甫孟春。連日雷電交作。大雪仍復不止。專弁數次折回。復派兵數百修路。而旋修旋積。人力難施。多方設法。去弁僅帶兩人。得以過山。近日又復大雪。較前更甚。赫政必驟難前來。奴才惟有俟赫政到後。趕緊設法會晤英官。定議邊事。弗敢稍涉宕延。惟現在邊事正當得手。哲界事宜。可否仰懇天恩。飭下總理各國事務衙門。熟商英使華爾身。轉電印督。務將哲事照舊。更不可將哲孟雄部長稍有更易。以免藏番疑慮。有所藉詞。緣藏番允從仍照近年向章。彼時已非易事。奴才於出藏奏報。即已陳明。諒在聖明洞鑒也。所有邊界大雪連旬各山封阻。會議需時。及奴才籌辦邊事各情形。合由六百里恭摺密陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。十五年正月二十五日具奏。本年四月二十三日奉硃批。該衙門知道。欽此。

奏陳藏番具結遵旨罷兵定期遣撤摺 二月初十日

奏為藏番遞具稟結。遵旨罷兵定期分起遣撤。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於光緒十五年正月二十五日曾將邊界大雪連旬各山封阻。密陳籌辦情形。并一面飛咨劉秉璋先行電陳在案。旬日以來。各山之雪。仍未消融。赫政亦無來信。奴才日惟催促藏兵速撤。並遣人查探。知藏兵雖分四起提營。然均在靈馬湯以上數十里之樹林內分紮。帕隘本地。亦有數千。詢其是何居意。據稱駐藏大臣傳大皇帝諭旨。飭令撤兵。我等不敢不撤。惟洋人全軍未動。如突來藏界。朝發夕至。我等不敢不防。茲蒙詰問。亦不敢不以實告等語。奴才竊查藏番屢稱遵旨撤兵。而拔營不遠。分紮深山。實有暗防洋人之意。固已早窺其心。前摺亦經陳明。但藏兵若密伏深山。難保日久英人不知。轉使有所藉口。是以迭

飭委員催令速撤。令該藏番明明說出實意。若不許以保護。該番終覺懷疑。將來恐不免枝節又生。誠如聖諭。據英使
回稱藏兵不撤。印兵必進。斷非空言所能阻止。已飭委員等明白曉諭。如藏番撤後。印兵復來。應惟駐藏大臣是問。藏
使力任擔當。若該番陽奉陰違。以致洋人藉詞進兵。則非駐藏大臣辦理不善。該藏番等奉諭之後。日夜聚議。具稟藏
中。昨二月初一日呈到第穆牽領闔藏僧俗及大衆百姓遞具圖記印稟到營。據稱藏番恪遵諭旨撤兵。惟以後事宜。
全仗駐藏大臣轉陳大皇帝嚴飭英人勿得再事欺淩。我藏番實沾恩典。現已飛調夫馬。定於本月二十五日分起撤
退。復經統兵公爵噶布倫伊喜洛布汪曲呈遞。定於二月二十五日遣撤。萬無遲誤切結前來。奴才立即摘錄稟詞。備
文專差設法送赴洋營。文內聲明藏兵已定期撤退。印兵究於何時可撤。囑其移覆。一面鈔錄函文底稿。通知赫政。囑
令務取英官回覆。應請飭下總理各國事務衙門。詳告英使云。藏番已遵旨撤兵。此後印兵亦宜約期撤退。現在邊界
地方。奴才僅留親兵六百人。又綠營隨來漢兵及各房書吏並委員等所帶漢番人役統計三百餘人。又卓木地方百
姓寥寥。另留糧運人夫數百名。此外並無多兵。至遣撤之兵。窮苦異常。有遠至三四十站者。奴才飭令支發局派員赴
帕隘總路。按其道路遠近。每名酌給賞項。以利遄歸。各取具管帶官收領夷結備案。至於界址通商兩事。尚未接到商
上覆稟。應俟噶布倫等由藏折回到邊。再行專摺詳陳。所有藏番遞具圖記稟結定期遵旨撤兵。駐藏大臣力任保護。
懇恩飭下總理各國事務衙門知照英使。亦應約期撤兵各緣由。合由六百里馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十
五年二月初十日具奏。本年五月初七日奉硃批。該衙門知道。欽此。

英大甘墨盛那督糧道銜波來函不准藏番接西金稟帖禮物僅可作彼此談話

敬啟者．西正月初八日會語完之時．余云相應給大人致信．所以今日來書會語之時．談敍殊多．彼此公事實詳細說過去．似乎無庸再議．余本擬呈大人條約之稿一卷．所以允許之處．均已在內．且請大人明言可否照議．昨日之會語印度外政大臣在場．大人聽過余詳細說．可以允許之處之後通知於余．凡有條約之稿不准藏番國家接西金部長之稟帖及禮物向來番人云．未交戰之前所接者一款．此條約之稿實不必交．卽不能允許以上之款．僅可書昨日彼此所說之話．卽是彼此公事．必須放下大人明言藏番奉淸國皇上諭旨停戰．大人亦明言不准藏番再爲冒犯．大人言此甚爲感激．必將此言轉達敝國家．然而不能保我國家如何辦法．致敝國家吩咐余知會大人如果西藏國家不肯答應在余所要之處．由我國家擅專．亦是自己設法專理西金之地設備．不致侵入此地之界．大概大人以上之言卽我國家亦足以滿意．但余亦不敢保我國家必是如此．再不可以保漢英文字稍有微錯之處．亦是盡余之力量將英文轉出漢文．致余總以英文爲憑．

英大甘墨盛那督糧道銜波照會收到電費 二月二十八日到

爲照復事．接二月初六日來函．前蒙交電達北京用費四百九十四元．現已收到於馬繙譯官處存貯．實深謝謝．並接到大人二月初六日來文．備悉壹是．迄今未能照覆．仍須容與敝國家商酌．方能妥覆．須至照覆者．

奏陳藏番如期撤兵分起歸牧並赫政現已到邊摺 三月初一日

奏為藏番如期撤兵。逐日分起歸牧。赫政現已到邊。並現在藏印情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於光緒十五年二月初十日將藏番具稟撤兵情形。由六百里馳奏。茲於本月十六日接赫政來函云。已由大吉嶺啟行。該稅務司因隆吐咱利積雪甚深。行程不易。於二十三日始抵仁進岡。在邊藏番。經奴才迭飭委員諭導。並無疑忌。旋屆二十五日撤兵之期。據帕克哩委弁稟稱。是日藏台東路碩板多。洛隆宗。邊壩。察木多。類烏齊。乍丫。覩角。八宿。甲貢。林多。江達。工布七族各土兵共十餘起。自二十五日為始。分期逐日給貲遣歸。尚非陽奉陰違。俟東路撤完。再將西路遣撤。約計三月中旬即可撤盡。至前派噶布倫赴藏妥議定界通商兩事。茲據西藏糧務黃紹勳等稟稱。第穆以及番官等均願遵斷了息。乃有三大寺僧衆。不知時局。仍多固執之心。幸署噶布倫伊喜批沖力述邊界情形。不避嫌怨。分界一事。似可定局。但通商必求在咱利以外。此件實費唇舌等語。奴才督同邊務委員與赫政熟商。總期妥籌善後。使中英睦誼倍深。而邊患可期久弭。以仰副聖主顧慮西陲之至意。惟去歲紮營處所。雪深數尺。及前後數十里。直無片地可以插帳。又保爾與赫政面言。以對邦積雪非五月不化。伊等不能遽到納蕩。擬請奴才赴白棟會商等語。查白棟係屬印度之界。奴才擬派弁赴納蕩一帶查看。如有可以設法插帳暫住者。即可毋庸遠赴印界。倘實無駐紮之地。英官又不能來邊。事似不宜久待。亦惟有徑赴白棟。以使定議了息。早靖邊事。所有藏兵已撤赫政到邊及擬赴白棟會議情形。合由五百里具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。十五年三月初一日具奏。本年五月二十六日奉硃批。該衙門知道。欽此。

附奏咨調委員來藏差遣片 三月初一日

再奴才辦理邊務現在藏番已分起撤兵又允在納蕩對邦一帶通商則以後辦理善後事宜幫同經理商務在在需員西藏向有委員二員現在竟無一人刻下番情甫有轉機非熟於番務及情性安詳而能耐勞苦者難資任使茲查前有管後藏糧務四川大挑知縣劉韓文番情愛戴辦事精詳奴才此番道經後藏江孜等汛該處兵民於劉韓文甚有去思之念又四川試用通判王延齡年力正強極耐勞苦奴才亦素知其人應請飭下四川督臣迅飭該二員速行來藏以資差遣除咨明四川督臣劉秉璋外謹附片陳明伏乞聖鑒謹奏十五年三月初一日具奏本年五月二十六日奉硃批著照所請該部知道欽此

奏陳通商定界已辦有端倪專候印使約期定議摺 三月二十一日

奏為邊界春雪稍融赫政先赴印營奴才飭令藏番辦理定界通商亦有端倪專候印使約期定議恭摺具陳仰祈聖鑒事竊奴才於光緒十五年三月初一日曾將赫政到邊日期並邊界情形由五百里馳奏茲於三月初旬前委赴藏之噶布倫伊喜批沖等已由藏折回到邊達賴喇嘛與奴才致函極道知感又第穆呼圖克圖奉領三大寺及闔藏番官呈遞印稟僉稱西藏佛土自咸豐年間即闔藏公議實因彼此教道不同早經共立誓詞不與洋人交接刻因大皇

帝簡派大臣赴邊查辦．飭令委員迭諭飭辦撤兵定界通商三事．我藏番等不敢違旨．業經遵諭撤兵．至於定界．上年本有舊界．嗣因將日納宗賞與哲孟雄．其隆吐山之格壓傾倉地方．實有我藏番百姓游牧草場．的係藏哲舊界．至於咱利山本無鄂博．不過上年屢次在此阻擋洋人是實．若通商一事．我藏番實屬萬難．但刻蒙駐藏大臣及各委員奔走冰天雪海．又與洋人據理辯論．所說一切言詞．秉公正直．我闔藏僧俗．實所共聞．我等既受重恩．何敢固執違命．茲我闔藏人等．因伊喜批沖回藏之行．大衆再四會商．不敢有負大皇帝天恩．萬不得已．遵諭通商．惟咱利以內．洋人斷不可來．總求施恩．能在咱利以外．實沾恩典．奴才察看來稟所陳言詞．尙非乖謬．且通商一事．從前歷任大臣百計開導．該番一味固執．矢口不移．茲幸迭蒙聖訓．該藏番已知感悟．漸就範圍．將來即可藉通商爲善後計．此皆仰賴皇上指授機宜．廟謨碩畫．得使冥頑不靈之輩．一旦翻然知悔．全藏叨幸實深．惟印使接奴才照會．藏兵已撤之文．業經一月．至今印兵未見退回．刻聞咱利山頂之雪漸消．稍可行走．奴才即促赫政速赴印營．約期定議．並將一切情形．詳細告知．云藏番已遵旨罷兵．又允定界通商．駐藏大臣於藏番已無可再辦之事．若印兵再不撤回．以爲藏番無能．可以任意要求．致另出事端．則其理屈不在藏番．曾與赫政切囑再三．並將應議之事．除赫政所開十條．逐款明白告知．又由奴才酌議數條．一併開摺．分晰詳告．該稅務司面云．業已領會．赫政即於三月二十一日由仁進岡啟行．前赴印營．一俟接到赫政來信約期．即星馳前往定議．弗敢稍涉稽延．會議定期．另行奏報．所有飭令藏番遵辦定界通商．並無抗違．及赫政由仁進岡赴印營日期．除咨明劉秉璋先行電奏外．合由五百里恭摺具陳．伏乞皇上聖鑒．謹奏．光緒十五年三月二十一日具奏．本年六月十九日奉硃批．該衙門知道．欽此．

英大甘墨盛那督糧道銜波照會來文俟後幾天再當回覆 四月初七日到

為照覆事。接到貴大臣三月十七日來文。係由赫稅司交到。刻今既將貴文轉奉敝國家去訖。茲特覆函專望貴大臣俟後幾天再當回覆。祈為恕恕。須至照復者。

赫稅司政來函報到大吉嶺日期並陳英人斷無進兵之理 四月初九日到

敬啟者。三月二十一日本稅司自仁進岡起程。至二十五日回至大吉嶺。嗣於二十九三十兩日面晤保大人商酌一切。據云。前議交界及自行保護西金兩事。必須應許方好。伊現與此事毫無權衡。每事必得申報國家。聽其裁處。俟接國家回音。方可定議等語。復於二十八日接到納蕩來電云。貴大人遣弁送信前來之說。至四月初三日聞得貴弁見印兵前赴那蕩。心中疑慮。因回仁進岡。是以信未得到。本稅司於初四日即函致保大人詢其進兵之意。本稅司意現當議辦此事。斷無進兵越界之理。似可不必懸繫。為此具函。以釋遠注。

奏陳藏番在亞東通商現經具結遵辦摺 四月二十一日

奏為藏番遵辦通商前稟已允咱利山外。現經奴才飭令在於藏屬之亞東地方。亦據出具遵結。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於三月二十四日恭奉二月十一日諭旨。以邊事責成奴才一手經理。萬不可稍存退縮推諉之意。並蒙訓

示一切。蹤聆之下。益切悚惶。竊查前於三月二十一日陳奏辦理情形。藏番已允定界通商。惟通商一層。三寺僧衆。必求在日納宗地方。奴才竊料英官萬不允從。當即飭令委員再行切實開導。諭以通商之地。與界址不同。並非咱利以內洋人所到之地。即爲他人所有。爾等儘可無虞。且通商必須設關。所定亞東地方。兩山相對。中有平疇。正可在此修建關卡。若咱利以外。係屬絕巘荒山。瘴霧終年。雖六月盛夏。猶有積雪。經理商務者。何能在彼駐劄。來往各商。亦勢必裹足。該藏番等又復聚議多日。委員等百計開導。夜以繼日。費盡無限唇舌。始據在邊僧俗噶布倫等遞具遵結前來。而赫政由大吉嶺來函。謂前次摺開各款。印督尚未逐件回覆。會議尚須稍候。印使故意拖延。殊不解其居心。奴才竊思藏番既允在藏界之內通商。則已與前准遊歷。及改爲飭令西藏通商之旨相符。英人雖强。似乎再無可以要挾妄求。至哲孟雄狡猾居心。不敢必其無受洋人指使之事。照舊二字。奴才雖與英人力爭。然亦必相機而行。昨已婉諭藏番。如英官能即照辦。固屬甚善。倘英人藉此不允。因之藏案遽難完結。亦惟有斬斷葛藤。議立妥約。免致後來因他事又生枝節。該藏番似無固執。奴才亦未敢求效太速。自當恪遵前旨。徐與磋磨。總期藏案可結。以冀上紓宸廑。至通商事宜。應俟定議之後。再當奏陳請旨辦理。所有藏番允在藏界通商。及現在邊情。除飛咨四川總督劉秉璋先行電奏外。合由五百里馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十五年四月二十一日具奏。本年七月二十六日奉硃批。該衙門知道。欽此。

附奏印兵分屯各處尚有數千須俟會議後促其速撤片　五月十五日

再藏印邊事自赫政三月二十一日前赴印營之後。條已將屆兩月。奴才屢次遣弁往催。據赫政覆函。總以英廷印督及駐京公使往覆電商。尙無約期確信。奴才久駐於此。雖中情焦灼。然以邊事重大。且曾蒙聖訓。徐與磋磨。亦惟有靜心專候。昨據探卒回稱。納蕩印營將礮隊移赴白棟一帶。是已退劄三站。或有撤回之意。第尙未接印使來文。僅據探報所云如是。惟納蕩尙有印兵千餘。哲境扛多及丁里八甲兩處。亦分有印兵屯劄。總計不下四千。必須會議之後。始能促其速撤。理合將實在情形。由五百里附片具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十五年五月十五日具奏。本年八月十四日奉硃批知道了。欽此。

奏通事赫政深資得力並近日邊情片 附上諭 六月二十九日

再藏印邊事。奴才屢催赫政往復通詞。從速辦理。赫政在大吉嶺亦屢與英官熟商。因候覆信。彼族每多遷延。茲赫政於六月初四日復由大吉嶺馳來仁進岡。將近日與英官所議各節。與奴才熟商。據云彼族總以哨利之界。不可稍移至哲孟雄。與商上及駐藏大臣平日有何稟禮。似可照舊。惟西金界內藏番不得有權。如可照辦。再當會議等語。奴才查哲孟雄係西藏外藩。其土地向不在版圖之內。該部辦理地方事宜。於駐藏大臣。西藏商上。亦從不稟白。前因藏番自作不靖。英兵已過春丕。一經奴才委弁阻戰。立卽退還掠地。保爾此舉。殊爲顧念邦交。奴才因之迅速到邊駐守。印兵卽不能任意思逞。刻聞彼族如鳩蘭德等。皆以保爾去年不能速得帕隘。又復退還春丕爲失機。每於印督及英廷媒孽其短。是以保爾近頗遠嫌。遇有奴才公文到嶺。保爾不敢拆封。均以原封轉送印督。職是覆信稽延。此赫政在彼

屢次目擊。今既據所議如此。奴才已督同委員嚴飭藏番照議辦理。一面將應議未盡事宜。電呈總理衙門。昨已承准回電。以奴才所議。尙無不合。飭即從速妥籌商定了結。奴才已飭赫政於六月二十九日先行由營折回大吉嶺。與保爾妥籌一切。趕緊會議定約。惟刻下咱利山南北皆因去歲用兵之後。本年時疫流行。藏界漢番官兵十病六七。無藥無醫。哲界印營染疾尤甚。歿者實繁有徒。邊地氣候迥殊。自二月以來無日不雨。遍地泥淖。晨起日出。瘴溼薰蒸。隨行官兵頗因此以致病。而赫政往返扳緣絕巘。僕僕道途。奔走於酷暑烈日之中。出入於瘴雨蠻雲之內。尤爲勞瘁不辭。深資得力。所有近日邊情。合由五百里附片密陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十五年六月二十九日具奏。本年九月二十九日奉硃批。覽奏具悉。此次該大臣迅速赴邊。挽回藏事。深明機要。赫政勤奮耐勞。著先行傳旨嘉獎。該衙門知道。欽此。

附奏請將喇嘛伊喜批沖補授西藏額外噶布倫片 六月二十九日

再奴才上年案據掌辦商上事務第穆呼圖克圖稟稱。前奉奴才札飭。現在奉旨赴邊。向應隨帶噶布倫一二員以便辦公。查噶布倫策旺洛布現已請假。拉汪奪吉委辦軍糧。公爵噶布倫伊喜洛布汪曲現在統兵。實屬無人可委。查有達喇嘛伊喜批沖廉正老成。公事諳練。應即將伊喜批沖暫署額外噶布倫。隨同赴邊辦事。如洋務事竣。再行查核援案奏補。倘不勝任。即毋庸議等因。當經轉行。旋據噶布倫總堪布等會稱。所奉鈞諭。實與時勢公務大有裨益。已飭遵照任事。查伊喜批沖辦理公務有年。通曉漢番體制。深堪補放。前額外噶布倫羅布藏雲墊遺缺。懇請具奏前來。奴才

彼時查該噶布倫雖於奉委後．頗能任事出力．然洋務尙無端緒．竊恐其始勤終怠．未便遽如所請．茲查該署噶布倫於到邊後．既能辦事盡心．又於本年奉委冒雪旋招開導三寺僧衆遵旨罷兵．分界通商．實屬著有勤勞．現又遵斷具結．邊事可以次第舉辦．復據第穆申請前來．合無仰懇天恩．俯念藏事甫有轉機．該達喇嘛署噶布倫辦事可靠．應請查照上年前大臣松溎奏請添設額外噶布倫羅布藏雲墊之案．准將達喇嘛伊喜批沖補放西藏額外噶布倫．以便委辦善後各事宜．如蒙俞允．出自逾格鴻施．奴才爲因時制宜起見．謹附片具陳．伏乞聖鑒．謹奏．請旨．光緒十五年六月二十九日具奏．本年九月二十九日奉硃批．著照所請．該衙門知道．欽此．

赫稅司政來函聞西金王夫人私歸舊第請探虛實 七月十五日到

敬啟者．本月初九日接到七夕還雲．敬悉一切．遵示辦理．前於初六日曾與波大人會晤．詢知印度回音．迄今尙未覆到．本稅司同深盼望．無法可施．俟獲佳音．速行馳報．日昨傳有新聞．據云西金王之夫人私歸春丕舊第等語．但恐婦有長舌．播弄是非．有妨現議之事．未識此信在貴營得有傳聞否．望飭探詢虛實可也．

赫稅司政來函印度回音不久可到 七月二十二日到

敬覆者．西金部長之妻私回春丕舊第．此事係街市傳言．以爲笑柄．究不知何故私回．是以愚見不精．始有長舌之慮．而又不知傳言之眞僞．故附書請飭探詢以證所聞．印度回音．本稅司時時翹盼．屢向波大人處過問．據稱納蕩

日納宗駐紮之印兵刻下已撤去兩營。印度國家回音。大料當在早晚間可到等語。近日未獲總署來音。俟會議有期。定當肅函馳報。以慰藎懷。

奏續調差遣委員片 八月十三日

再奴才前經附片奏請由川調取委員大挑知縣劉韓文試用通判王延齡二員來藏差遣。曾蒙俞允。現閱川省鈔報。劉韓文業已病故。僅王延齡一員。不敷委用。茲查有四川丁憂同知前署打箭鑪同知石光熙。指分四川直隸州許之辯。該二員或熟習藏衞情形。或辦事精細可靠。現在僑寓川省。均堪調用。以資臂助。除由奴才咨行四川督臣轉飭遵照外。謹附片具陳。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十五年八月十三日具奏。本年十一月初九日奉硃批。該衙門知道。欽此。

赫稅司政來函已將印度來文譯成漢文並擇要數條一並寄呈 八月十四日到

敬啟者。八月初六日接到華章。敬聆一切。前於七月廿九日本稅司將印度七月二十二日來文。全行譯成漢語。並代貴大臣譯出緊要者數條。寄呈請爲酌核妥當。即請貴大臣用漢字電書查校準確。按各字數目用碼畫出。送至大吉嶺本稅司。再用西字電鈔錄。以便達京。請總稅司代貴大臣轉呈總署鑒閱。如貴大臣於前寄來譯漢印文內。猶有應行達知總署之處。請即譯出。如本稅司所譯出之印度文內要言。或有不當者。請即刪除。統按電書查明寄來附電可也。承詢藏人不可過界。是否指藏兵而言。抑或卓木之人不可過界。本稅司意爲禁止者。原指藏兵而言。

但卓木之人。刻下暫能不過界更好。俟總稅司來章。再為照辦。本稅司前自仁進岡帶回貴大臣呈總署之文。早已寄往香港。轉達。昨接香港馬稅司電云。七月二十五日已接到寄京文書矣。俟總署回文到時。立即封遞。決不耽延。附呈譯出印文要語開載於後。祈鑒衡為望。

赫稅司政來函接到總署飭轉發覆印度擬約四條電

敬啟者。本月十六日接到總稅司來電。係總署撰文飭為轉發。囑本稅司照電回覆印度。七月二十二日文電開一事不得如此了結。須立以明約。以使彼此有所信守。其可允之事有四。 一以分水流之山頂為界。界外仍准照舊遊牧。 一由英國一國保護哲孟雄。 一兩國之兵互允各不犯界。 一通商一事。隨後另議。現奉總署電飭如此。作覆應請派員訂期兼赴納蕩與升大臣面為妥議一切等語。覆印度之文字卽以是作覆。惟未覆印度之先。須將此電內意函致升大臣知之。俟升大臣有收到之據前來。再為覆印。

赫稅司政來函接到總署電擬約四條飭與印官照商

敬啟者。又本月十九日接到總稅司奉總署電開。赫政來電六月二十九日帶去五條。印不合意。以此罷議。總署公商此事。若非明定條約。印藏均無信守。必貽後患。現擬四條與之定立一約。 一以分水流之咱利山頂為界。界外仍照舊遊牧。 一哲孟雄由英保護。藏不過問。 一中英兩國之兵互允各不犯界。 一通商一事。隨後另議。希卽

飭赫政與印官照商。如有成議。應約印官至納東會同畫押。再請旨批准。以上咱利分界及由英保護兩條。皆尊處已飭藏番遵依。通商緩議。亦與中英前供如有窒礙。英不催問一條相符。如藏兵嗣後永不犯界。決無他慮。至此外送禮停糧各小節。伊如不允。亦屬無關輕重。此事總宜乘機迅速歸結。切毋因小失大。再貴大臣六月二十九日片奏奉批嘉獎。另抄總稅司轉電。

奏陳印兵已撤英官會議羈延請促英使電催印督迅速會議摺　八月二十日

奏爲印兵漸次撤退英官會議羈延。察看番情未可久待。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於六月二十九日曾將赫政復至印營情形附片陳明在案。計自該稅司復往大吉嶺又將兩月。奴才迭次專函催促。近接該稅司覆函。據云。英人近日已將納蕩日納宗等處之兵陸續撤退。惟會議尚多推宕。須候總理衙門回文照辦等語。近又據各路探報回稱。英兵於七月二十五六等日所有納蕩日納宗之兵連日撤退。惟納蕩尚留一營。人數不多。又西金部長所住扛多地方亦留有印兵數百。餘則均已退出哲境等情。又哲孟雄部長連日遣其弟來營稟知。謂英官於本年七月二十三日向該部長云稱。如今西金之地。全歸披楞。爾王必須自書約據。與我收執。否則必有大禍臨身。該部長云稱。我之圖記。現在春丕我母處收存。此等大事。我亦不能冒昧出結。詎料哲逆康薩卓尼爾頗當喇嘛等私出約據。由伊等蓋用圖記。呈遞英官。異日會議。若以此結爲詞。請將我部長歷次遞呈稟件所用圖記。查對卽知眞僞。我哲孟雄部長並未出結等情。查哲夷若存若亡。首鼠兩端。固久已如是。然此番藏印構兵。本由該部而起。英人旣恃强戰勝藏兵。又蒙皇上

飭派奴才爲之妥辦。去年會議該印官開來七款。自折回仁進岡竭力辦理藏番於遵旨罷兵之後。既允在咱利分水之嶺劃界。又允在藏地通商。我朝之於彼國。可謂仁至義盡。今藏兵既撤。英兵亦已漸退。若不早爲定約。竊恐藏番候之過久。見英人故意遷延。又起疑慮。於前議或有反覆。或被哲夷唆弄。枝節另生。現在雖絕無是事。然奴才不能不格外思患豫防。擬請飭下總理各國事務衙門。會商駐京英使。電知印督。從速定議立約。不得任意羈延。一面飭知稅務司赫政妥速辦理。庶邊事早期定局。免使藏番疑慮。別生枝節。緣風聞藏中僧衆有云。我等原不欲與洋人交接。因駐藏大臣奉旨辦理邊務。故不敢不遵。如英人久不立約。必係心存反覆。爲將來生事地步。若刻下早爲了息則已。倘再刁難。我等與其同有仇之英國議和。莫若與無仇之俄人通好。俄人前次來藏。我等備禮勸阻。俄人立即退去。頗講情理。今英人謀奪我地。偶爾戰勝。遂如此欺凌。衆情實有不甘等語。查去年俄人有由和闐至藏之請。奴才奉文後。早已行知商上。如英人再行刁難。近來藏中喇嘛敗類甚多。本年蒙古人由草地來禮佛者。絡繹不絕。隨來人類頗雜。俄人由北道前來。設藏番私與通款。是非奴才遠在邊界所能稽察。保爾現駐大吉嶺。不在納蕩。又不能面向催促。邊事久不定局。藏俄或私行援引。英俄必互相猜忌。即恐西藏後來有事之日更多。午夜思維。亟宜先事籌慮。合無擬請天恩。飭令駐京英使。早爲電催印督定約。則藏人知前案已結。必不多事。可弭將來無限釁端。實於藏印均大有裨益。所有印兵已漸次撤退。會議尚有羈延。擬請促令英使電催印督迅速會議。定約各緣由。除一面設法妥爲覊馭。藏番安靜守候。並催促赫政迅速辦理外。奴才管見所及。未敢緘默。謹具摺密陳。可否之處。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十五年八月二十日具奏。本年十一月初九日奉硃批。該衙門知道。欽此。

附奏請飭總理各國事務衙門速商英使迅電印督定約片 八月二十六日

再奴才接據大吉嶺探事人稟報。謂英人近擬撤兵之後。一切仍照上年舊章。不必辦理通商。亦不必另立新約等情。竊思通商一事。本英官初次會議時即行提及。隨又屢言西人欲到藏貿易。奴才答以番情疑詐。辦理萬難。然後許退至江孜。力言再四。又許退至帕隘。仍復力拒。英官意甚怫然。彼時察看交涉之案。英人實首重通商。否則有萬難了結之勢。是以奴才移營仁進岡於飭辦通商一事。實大費氣力。始據藏番出具遵結。今英人忽而不言通商。蓋當日英人深知藏番於此事力拒數年。意謂藏番必不遵行。故專將通商之事。要求藉以為難藏。使今知藏番出結遵辦。從此定約之後。他國有聞。亦必援以為請。此後藏地為各國通商之地。則非英人可以任意欺凌。不便於己。是以忽議中止。且漢番因商務在邊。與大吉嶺聲息相通。彼族一舉一動。不難立悉。然而英人如此時不議通商。藏人實大為深願。但能不自啟釁端。亦未嘗不可暫保無事。俄人亦不能有所干求。日前甚可少事。但日後防範宜嚴。未可再涉疏懈耳。總之英人無論是否通商。現在藏印均已退兵。前怨已釋。總應彼此立約。以昭信守。否則應由赫政取具印督切實完案照會。奴才亦取藏番完案切結照覆印督。彼此互換。庶幾實事求是。差足上慰聖主西顧之憂。而彼族熟計深思。誠恐一經定約。即受束縛。不能狡焉思逞。故任意延緩。彼之居心不過如是。惟本年入夏以後。漢番專待覆信。直至此時。奴才在邊多駐一日。即多一日用費。曠日持久。殊覺虛糜。應請飭下總理各國事務衙門速商英使迅電印督趕緊辦理。早完鉅案。奴才不勝迫切延望之至。謹附片再陳。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十五年八月二十六日具奏。本年十一月二十七

日奉硃批。該衙門知道。欽此。

附奏力阻哲孟雄部長私來春丕片 八月二十六日

再藏印邊事。奴才於光緒十五年八月十三日繕具摺片。分別密陳。並咨劉秉璋摘要電聞。旋據赫政來函。請將緊要各款。電陳總理各國事務衙門查核。奴才又復分款註明。由印飛電總署亦在案。奴才近日督同委員連次婉喻藏番。亟宜靜候。切不可聽人慫慂。妄與外國人私相交接。設若爲人愚弄。貽禍無窮。即日前之事。亦因妄動而起。該藏番等回稱。近日藏中謠傳。實係無知僧俗肆意妄言。我等辦事番官人等受大皇帝天恩。萬不敢稍存此心。只求垂念藏番無故遭英吉利欺淩。今已忍辱遵斷取和。猶被其任意抑勒。闔藏切齒。實難甘心。如英人能於立約了案。駐藏大臣如何分付。萬無不遵。若仍前反覆。我等亦惟有仍照前立誓詞。盡力拒絕。務望鑒原轉奏等情。又哲孟雄部長運送衣物六馱來邊。云部長不日當回春丕。情願棄地。不受洋人磨折等語。奴才查西金部長如私來春丕。英人又必有所藉詞。或係英人指使。故意挑釁。不可不慮。當已嚴飭該家屬無論如何設法。務阻部長不准來至春丕。俾免英人藉以生事。否則闔家不准居於藏境。該家屬刻已專人力阻。諒不至容其前來。一面由奴才專足通知赫政。告以此意。免使英人揑造言詞。仍促赫政從速催辦。以了前案。理合附片密陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十五年八月二十六日具奏。

附奏密陳近日邊務情形片 八月二十八日

再藏印邊事。奴才於八月下旬接赫政來函。云在嶺接奉總理各國事務衙門來電。指定四條。與英國議立一約。命赫政知會來營。俟接到奴才回覆。再行妥商印督。迅速派員分劃界址。立約遵守等因。奴才接到來信。立即飭令委員諭知藏番。告以不可因小失大。上負朝廷。旋即將遵照總署指示各節辦理緣由。致覆赫政。專丁送赴大吉嶺。滿擬九月必有消息。不意印度久無覆文。迨至九月二十八日。忽番官等稟知行營。西北納青山有洋人官數員帶領數十人。欲來行營。請委員轉稟等情。奴才竊思必係英人查界之官。但未見赫政知會。其來亦近冒昧。旋復迭報英官必欲來營。番衆攔阻。其勢洶洶。噶布倫等星夜來見。奴才於四鼓時立即委員馳往彈壓。遣散衆番。保護到營。詢其來意。自述名姓。爲墨咱阿克納木。因游歷迷途。展轉至此。思欲由仁進岡至納蕩較爲捷徑。並非因公等語。並呈到被阻時所書信函。奴才告以因未准知會。是以藏番不知。仍賚其從人。預備夫馬。以禮遣歸。致信赫政。囑其轉告印督。勿復任令若輩越界遊行。免生他故。赫政尙無回信。茲據護送赫政赴嶺之差弁千總張文元於十月二十二日由嶺來營。同稱在嶺聞得前來游歷英官。實係奉委查界而來。伊等故意不肯明言。以試探藏使相待伊等如何。當日若非委員連夜馳往。稍遲數刻。待至天明。必生枝節。英人狡獪。乃至如是。本年諸如此類之事。不止一次。均經督同委員等設法消弭。奴才未敢瑣瑣上陳耳。刻聞印度已派副督伊姓英官前來分界。因抱病在嶺。故未知會。又保爾於十月初五日偕同印度派來外務官一員。周歷哲界。業已折回。前赴印度。面見印督。須折回大吉嶺後。方可定期會議。以上皆由嶺折回差弁面稟情形也。奴才必須接到赫政知會定期信函。始能前赴納蕩。至印兵實已撤盡。由嶺至隆吐已無一人。祗納蕩一營有兵二百。聽候會議。惟是藏番守候愈久。疑竇愈多。邊事以速結爲要。奴才惟有極力設法敦促。如月內能有準期。

應仍靜以待之。倘再遷延無定。擬即派委妥員赴嶺會同赫政相機催辦。免致延候過久。愈啟番疑。又多變故。否則經年株守。終非了局也。所有近日邊務情形。合由五百里附片密陳。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十五年十月二十八日具奏。十六年二月初四日奉硃批。該衙門知道。欽此。

奏陳奉旨嘉獎謝恩摺 十月二十八日

奏為奴才奉旨嘉獎。感悚彌深。恭摺叩謝天恩。仰祈聖鑒事。竊奴才於十月初一日准兵部遞回原摺。八月十三日奉硃批。覽奏具悉。此次該大臣迅速赴邊。挽回藏事。深明機要。赫政勤奮耐勞。著先傳旨嘉獎。該衙門知道。欽此。聞命自天。感悚無地。伏思奴才謬膺邊事。時凜冰淵。上年十一月到防。即開導藏番。延候會議。彈指倏已經歲。藏中寗穆以次迭蒙聖恩垂訓。稍知領悟。漸就範圍。上年冬間停戰。本年二月撤兵。四月即已遵斷具結。守候分界。六月赫政到營。傳述英人不欲藏番干預西金地方事件。奴才嚴飭藏番遵辦。亦已遵從。是皆仰賴天威。始得番愚向化。轉危為安。惟英人屢次推延。深思熟計。雖印督已派員到嶺。迄無知會到營。藏番自四月守候至今。因見英人任意遷延。居心狡展。前月該番亦嘖有煩言。竭力開導。近始帖然靜候。奴才馭屬部既鮮嘉謀。制強鄰尤乏長策。籌邊無術。愧恨方深。乃荷疊沛溫綸。傳旨嘉獎。奴才感愧之餘。益增悚懼。惟有竭盡駑駘之力。先行迅速籌結藏案。再當妥議後圖。以期仰答高厚鴻慈於萬一。所有奴才感激下忱。理合恭摺叩謝天恩。伏乞皇上聖鑒。謹奏。光緒十五年十月二十八日具奏。十六年二月初四日奉硃批。知道了。欽此。

赫稅司政來函接到印度條款回文 十一月二十四日到

敬啟者。十一月二十日接到波政司轉遞來印度國家覆本稅司十月二十二日回文。內稱如若中國照後開列條款。先爲應許。然後即可派波政司再會議。開來四條列後。　一西金與西藏交界是梯斯塔河與莫竹河中間分水。高嶺之脊是分界。一邊水向梯斯塔河流。一邊水向莫竹河流並向北西藏別河流。　前承總署給印度文內開。一以分水流之山脊爲界。界外仍照舊游牧。今印度文內開來第一條內未提游牧之事。而來文附有云。游牧之事。後來再議。如從前原有游牧。似可按公處置辦理。此事不能列入條約內。　二約定西金地方內事外事。統歸英國一國治理。西金部長及西金各官不得與他國有來往。其有來往之處。必須聽英國准其來往方可。　前承總署給印度文內開。二由英國一國保護督理。今印度所開第二與總署所開意義無殊。不過多添部長及各官與他國來往須聽英國准否。查西金既歸英國保護。自然是聽英國准否。　三中國替西藏與英國互允各不犯第一條所定之界。彼此各不准越界生事。　前承總署給印度文。內開三兩國之兵。互允各不犯界。既不犯界。焉能越界生事。　四過西金與西藏交界通商一事。後來彼此商議辦理。　前承總署給印度文內開。四通商一事。隨後另議。今印度所開相符。來文云如應許以上所開四條。後來方可會議。如再會議。即在大吉嶺地方。比納蕩諸事方便。在印督意思能在加里結達會議更好等語。本稅司接來文後。一面將英文譯漢呈閱。再總署前電寄貴大臣四條。囑照辦。刻下印度將總署所定四條略爲更改。未知貴大臣應否電達總署。述其情由。如須致電。仍望將電碼開清寄來。本稅司

代爲轉發可也

赫稅司政來函請速赴大吉嶺 十月二十七日到

敬啟者。本月二十四日晚接到京城來電。囑本稅司照覆印度十一月二十日來文。印度所擬四條允從照辦。惟二條款內須略添數字。並囑請貴大臣從速起程。卽前赴大吉嶺。俟到嶺後。總署再發電信告知一切辦法等語。貴大臣接信後。擬於何日起旌來嶺。務祈作速賜示。以便轉向波政司告知。伊可預飭沿途地方照料一切。猶祈輕車減從。無須多派弁兵。是望。

赫稅司來函轉總署電印督覆議四條均可照辦略改數字卽可與保爾面商定約 十二月初四日到

敬啟者。電開前將署議四條。一以分流之咱利山頂爲界。界外照舊游牧。一哲地由英保護。一中英兵各不犯界。一通商隨後另議。電致赫政轉達尊處。並轉致保爾。嗣接回電。知尊處已收到。本署又囑英使電英政府催印督派員與貴大臣面議定約。英廷允行。茲接赫政電。准保爾文稱奉印督派令覆議四條。一藏哲之界。以梯斯塔莫竹二河分各水流之山頂爲界。此條下旁註至藏人界外游牧一節。俟查明情形之後再議。二哲孟雄內政外交均應專由英國一國逕辦。該部長暨官員等除由英國經理准行之事外。概不得與無論何國交涉來往。三中國代西藏英國

代本國兩國互允以第一條所定之界限爲準．由兩國遵守．並使兩邊各無犯越之事．四藏哲通商一事．容後再議．等語．並云納蕩地方冷僻．諸多未便．請貴大臣至大吉嶺會議云云．查印議四條．與本署四條之意．大略相同．均可照辦．惟第一條梯斯塔莫竹二河分流之山頂．據總稅司云．卽係咱利一帶山頂．定約時必須將二河分流之山頂．卽係咱利一帶山頂註明．方免含混．其界外游牧一節．如能當時說定最好．否則註明再議字樣．不可遺漏．第三條本國二字應改印度二字．方能明晰．貴大臣卽可前往大吉嶺與保爾面商定約．到彼一切情形．隨時由赫政電京甚便．如無參差．年內當可了結矣．

清季籌藏奏牘第一輯

升泰奏牘卷三

吳江　吳豐培　輯

赫稅司政來函詢問游牧事項　十六年正月初六日到

敬啟者．第一游牧之牲畜．由藏赴西金所過各山崖隘口．其地方均係何名．第二其游牧之牲畜．是否馬牛羊各按類分羣．每羣約有若干數．每年所牧放者統有若干數．第三所有牧放之人或軍或民．統計過西金地方者約有多少名．第四游牧之人每年於某時到西金某時回藏．第五游牧之人入西金地方離界約有若干里．

覆赫稅司政函復游牧事項　正月初八日發

敬覆者．昨准京電詢問游牧一事．茲特逐款奉復開列於後．一游牧牲畜．由藏界至西金所過地方最遠者拉堆以外之納繳山．並咱利以外之隆吐、格壓．次則咱利以外之凍曲．左納以外之昌貢納．又拉堆雅納以外之那甲布丁納．青納窮以外之丈結絡納．及彼此交界之甲吳．邦湯山外．並交界之體拉、甲倉兩山以外．皆向來游牧之地．一游牧

牲畜。不出馬牛羊數種。游牧之人家有貧富不等。細數尙待稽查。一牧放之人。盡係卓木、干壩兩處百姓。並非番兵。大約不下數百家。人不逾五百。一游牧之人。或有眷口往還本地。或終年居於牧場。緣其本處並無牧放牲畜之地也。一游牧人入西金地。譬如隆吐以南之咱谷。距咱利僅十二三英里。中里約四十餘里。又納蠍山距拉堆山約有中里六十餘里。此外有近無遠。又干壩百姓向在哲境有雜窮乃素谷乃白貢乃熱勒帕弄等處牛圈。

赫稅司政來函陳明接到四次京電全文並傳知作爲全權大臣諭旨 正月十七日到

敬啟者。去歲京電云。照原擬四款辦理。囑政添寫第五六兩款。當即轉致波政司囑達印度國家。嗣於十二月三十日接到同文內復添寫第七八兩款。曾將大意與貴大臣面述。一面電致京城。近日京電計來前後四次。第一次電開。第一款藏哲之界以梯斯塔莫竹以及非流入藏之河分各水流之咱利一帶山頂爲界。第二款哲孟雄由英國一國保護督理。即爲依認其內政外交均應專由英國逕辦。該部長曁官員等除由英國經理准行之事外。概不得與無論何國交涉來往。第三款中英兩國互允以第一款所定之界限爲準。由兩國遵守。並使兩邊各無犯越之事。第四款藏哲通商。應如何增益便利一事。容後再議。務望彼此均受其益。第五款哲孟雄界內游牧一事。彼此言明。俟查明情形後。再商另訂。第二次電第一次第一款現在略改。囑斟酌可否。第一款藏哲之界以哲屬梯斯塔河及近山諸小河藏屬莫竹河及近山諸小河分各水流之咱利一帶山頂爲界。第三次電。茲因大清國大皇帝大英國大君主五印度大后帝實願固敦兩國睦誼。永遠弗替。又因近來事故。兩國情誼有所不協之處。彼此欲將

哲孟雄西藏邊界事宜。明定界限。用昭久遠。是以大清國大皇帝。大英國大君主。擬將此事定立條款。特派全權大臣議辦。由大清國特派由大英國特派各將所奉全權便宜行事之上諭文憑。公同校閱。俱屬妥協。現經議定條約八款。臚列於後。第七款自此條款批准互換之日爲始。限以六箇月由中國駐藏大臣。英國印度執政大臣各派委員一人。將第四第五第六三款。言明隨後議訂各節。秉同會商。以期妥協。第八款以上條款既定後。應送呈兩國批准。隨將條款原本在倫敦互換。彼此各執。以昭信守。　第四次電近據總稅司迭接赫政電寄洋文條約共八款。想均係貴處商允之件。本署覆核俱可照辦。除第二款至第八款均由總稅司譯漢文電覆均可照寫外。其第一款前譯漢文尚欠明顯。茲再改正由總稅司電達。希尊處詳閱。如無參差。卽可照寫。如須與洋文一律詳加註語。令界址益見分明。卽由尊處酌定電知再行添寫。本月初九日奉上諭駐藏幫辦大臣升泰著作爲全權大臣。與大英國所派全權大臣定約畫押。欽此。已知照英使電知印度。俟英廷派定有人。卽與會辦。本稅司查自第二款至第八款。漢洋文意均屬相符。並第三次電內兩國換約緣由敍事各語。與洋文亦甚相符。惟第一次電第一款及第二次電將第一款略改。此兩次電來字樣與原來洋文之字樣稍有不協。必須與貴大臣面議參酌。期臻妥洽。爲要。

奏陳赴印定約起程日期摺　二月十六日

奏爲邊事定議。奴才遵電赴洋會辦立約。由大吉嶺啟程日期。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前由仁進岡赴大吉嶺會議邊事。曾將啟程日期。由營奏報。及抵大吉嶺後。又復電陳總理各國事務衙門各在案。本年正月十七日准赫政

函稱。接奉京電正月初九日奉上諭。駐藏幫辦大臣升泰著作爲全權大臣。與大英國所派全權大臣定約畫押。欽此。奴才受任愈重。兢惕愈深。邇來連日商辦藏番。屢以條約只將哲孟雄劃歸英國。言甚切實。而遊牧一層。尙須隨後商訂。番情疑慮。再四瑣瀆。經奴才飭令委員切實開導。許以將來遊牧一事。必須照舊。該番始無他言。前議四款。均已定議。伏思此案。彼族深謀熟計。反側靡常。悉賴總署王大臣盡心區畫。與英使再三籌議。不知費幾許唇舌。而總稅務司赫德與赫政往復電達。通詞亦極謹密。邊事始得藉以結局。昨准保爾文開。英廷已派印督爲全權大臣。約奴才赴印彼此書押畫字。奴才查前接總理各國事務衙門來電。亦有或在孟臘城立約之語。該英人必欲在印度立約。彼國所派全權大臣卽係印督。奴才旣已到嶺。亦惟有速赴印洋。從速了結。茲於光緒十六年二月十六日隨帶邊務委員稅志文及約束弁兵之總兵張鷹蛟。由大吉嶺前赴孟加臘城。與印督立約畫字。至於分界及界外遊牧各事。均已再三斟酌。到彼當無異議。所有邊務定議。由大吉嶺赴洋日期。及奴才感悚下忱各緣由。理合由五百里恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十六年二月十六日具奏。本年四月十九日奉硃批。該衙門知道。欽此。

奏陳藏印案結派員賫約赴京並請將出力各員獎敍摺 附上諭 閏二月二十六日

奏爲藏印搆兵界務業經立約畫押。重案完結。奴才派員賫約赴京。請將出力各員量予獎敍。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於二月二十日由大吉嶺拜摺後。附輪車啟程。次日午刻卽抵孟臘。與英國所派全權大臣印度總督蘭士丹。會商換約日期。旋定二月二十七日。奴才帶同隨行各員。該印督蘭士丹率其所屬外部各官。均在印督署中。彼此各

將所奉諭旨對衆宣讀。即將商定各條約。校對明晰。並無異議。即行畫押換約。共計四紙。二紙交蘭士丹收存。二紙由奴才收執。蘭士丹頗能固敦睦誼。屢約帶同隨員閱其城郭之堅。甲兵之富。復以該印督所乘輪船。派員隨同奴才駛赴恒河藏江合流之干集斯河上下游往來觀眺。其駐印各部貴官。自印督以次。紛紛約赴筵宴。未便相却。酬應極繁。該印官均言此案係因我國調處。英國欲敦邦交之誼。不與藏番計較等語。奴才答以藏番癡愚。自不能善守其土。經此番各派重臣辦理。從此疆域分明。兩國敦好。可以永求弗替。該英官均各歡悅。伏查此案。關繫西南大局。上年藏印搆兵。藏事幾不可問。奴才受任以後。夙夜憂懼。計自到邊。歷時兩載。彼族狡展遷延。事幾中變。深幸迭承諭旨。指受機宜。尤賴總理各國事務衙門設法籌議。兼輔而行。始得令其就範。從此定界通商。固修隣好。當可保藏中或少他故。藏事幸得挽回。所有此案在藏在邊最爲出力之邊務委員花翎四品銜。四川補用直隸州候補知縣嵇志文。奴才深資贊助。應懇天恩優加擢用。又邊務委員四品銜前駐藏隨印司員理藩院員外郎候補郎中裕鋼。請在任以道府遇缺。開單請簡。並請賞戴花翎。駐防後藏都司花翎陞用都司蕭占先。請免補都司以遊擊留川歸儘先前補用。並請賞給巴圖魯名號。並加副將銜。總兵張騰蛟。請仍以總兵記名簡放。並請賞給三代二品封典。候選訓導張昉。請以府教授。不論雙單月遇缺即選。並加五品銜。並戴花翎。二品頂戴稅務司赫政。請賞給二等寶星。總司錄事司李約德。請賞給四五等寶星。附貢孫維德請以府經縣丞歸部選用。賞給六品頂戴藍翎。除開清單並附呈履歷外。其餘在事出力漢番各員。容奴才擇尤保奏。籲懇恩施。俯念此次邊案。印藏交涉。解戰罷兵。遠出印洋。爲藏地向來未經辦理之事。均請照異常勞績核給獎敍。以示鼓勵。奴才於十九日由孟加臘折回大吉嶺。因値採茶。直無夫馬。俟由仁進岡僱覓到時。

即行馳回前藏新約二紙。派員由海賫京較爲便捷。所有邊務業經立約畫押完案。先行奬敍最爲出力各員暨奴才由印折回日期約紙派員賫京各緣由。合由五百里恭摺馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十六年閏二月二十六日具奏。本年五月二十二日奉硃批。另有旨。欽此。軍機大臣字寄駐藏幫辦大臣升泰光緒十六年四月十三日奉上諭。升泰奏藏印界務畫押完結。請奬敍出力各員。開呈履歷清單。並聲明委員稽志文疊次勞績各摺片。覽奏均悉。查此次藏印搆釁。事機屢變。升泰仰體朝廷深意。竭力籌畫。設法開導。始能各就範圍。悉照舊界分畫定議。實屬辦理得宜。有裨大局。所有在事尤爲出力各員。自應優加奬敍。四川補用直隸州候補知縣稽志文。著以知府仍留四川。不論繁簡。儘先補用。理藩院員外郎候補郎中裕鋼。著在任遇有道府缺出。由軍機處請旨簡放。並賞戴花翎。都司蕭占先。著免補都司。以遊擊留於四川儘先前補用。賞給鋭勇巴圖魯名號。並賞加副將銜。總兵張騰蛟。著仍以總兵記名簡放。並賞給三代二品封典。訓導張昉著以府教授不論雙單月遇缺即選。並加五品銜賞戴花翎。貢生孫維德。著以府經歷縣丞歸部選用。並賞給六品頂戴。賞戴藍翎。稅務司赫政著賞給二等寶星。總司錄事司李約德著賞給四等寶星。以示鼓勵。其餘出力漢番各員。著准其擇尤酌保。毋稍冒濫。該衙門知道。單併發。將此由六百里諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

聲明鄂博舊卷片　閏二月二十六日

再藏印邊案。刻下幸得定局。奴才此次籌辦界務。悉照乾隆五十九年前大臣和琳奏設鄂博舊卷辦理。惟咱利地方。

向爲舊卷所未載。祇於另案中查得有帕克哩營官台瑪奪結郎甲彭錯出具印結。聲敘咱利鄂博係委員周溱於光緒二年辦理披布哲孟雄夷案時所立。是西藏於光緒二年已將哲孟雄劃出界外。非自今日始在咱利新立界址也。至支莫赤山與咱利一嶺相連。東西相距不過十數里。即抵布魯克巴之界。自支莫赤起至廓爾喀東界止。均係分水山嶺。由一帶山嶺分劃。仍與乾隆五十九年奏設各鄂博及光緒二年續設鄂博均屬相符。奴才承辦邊務。亦未敢希冀了事。稍將舊界退讓一步。實緣界事非親歷其地不能灼見真知。中土人士亦鮮有深悉此段地址情形者。幸鄂博舊卷奴才於甫經到藏之時即已備文咨送總理各國事務衙門查閱。現在定約理合在約紙未奉批准之前。再行切實聲明。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十六年閏二月二十六日具奏。

請酬奬印官片 閏二月二十六日

再奴才此番前赴孟加臘與印督蘭士丹立約畫押。該督人尙明爽。言語頗覺近理。據赫政云。該處款接中使。可謂極其盡理。奴才應附片聲明。其應如何與該國致謝之處。未敢冒昧遽請。恭候聖裁。又印度政事官保爾前在仁進岡聽阻回兵。此番到嶺。亦極意修好。稅務司赫政辦理盡心。始終謹愼。除已奏請賞給寶星外。惟稅務司異常出力。與印官保爾應如何分別酬庸奬拔。應請一併飭下總理各國事務衙門妥議請旨。謹附片具陳。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十六年閏二月二十六日具奏。本年五月二十二日奉硃批。該衙門知道。欽此。

附出力各員請獎敍單

謹將隨同辦理邊務最爲出力各員。先行奏請獎敍。開單恭呈御覽。　計開　花翎四品銜。四川補用直隸州知州候補知縣嵇志文。該員承辦邊務。不畏艱苦動合機宜。勤力印洋。勞勣最著。懇請天恩優加擢用。查該員年五十一歲。係浙江德清縣人。由監生報捐從九品。指分四川。同治四年赴部。驗看領憑到省。奉差赴黔。加捐縣丞。因克復平越直隸州城。生擒首逆陳喬生。在事出力。前貴州撫臣曾璧光奏保。同治九年六月十五日奉上諭。嵇志文著免補本班。以知縣。仍留原省前先補用。欽此。十一年五月十一日由吏部帶領引見。領憑到省。一年期滿。照章甄別。以該員年壯才明。堪以留省補用。光緒元年加捐同知陞銜。接管拉里糧務。二年十二月因勦辦博窩野番在事出力。經前駐藏大臣松溎奏保。俟補缺後以知州用。嗣因調管巴塘勦辦各邊夷匪。經四川督臣丁寶楨奏保請戴花翎。奉旨允准。八月調署裏塘糧務。九年委辦川藏裏瞻界務。裏塘查彔搆兵夷案辦理完結。經前駐藏大臣色楞額崇綱奏保。請俟補知縣後。以直隸州儘先補用。光緒十一年十月初七日軍機大臣奉旨。吏部知道。十二年十一月後奉委充西藏委員。十三年四月委管察木多糧務。十四年五月調藏充開導委員。調管拉里糧務。十月奏派赴邊充邊務委員辦理營務。十五年正月初四日因辦乍察夷案。完結。奉特旨嵇志文賞給四品銜。十二月奏派隨赴印境大吉嶺會議。十六年二月奏派隨同出洋辦結藏印邊務。合併開明。　四品銜理藩院員外郎候補郎中崇鋼。該員在藏在邊。均極出力。經理支發。毫無貽誤。請在任以道府遇缺開單請簡。並戴花翎。查該員年三十七歲。係鑲黃旗蒙古存麟佐領下人。由俊秀考中謄

錄官在理藩院當差歷經議敍奏保筆帖式主事員外郎光緒七年七月奉旨裕鋼仍以本部員外郎無論滿蒙咨留遇缺卽補並賞加四品銜欽此十一月補授員外郎八年三月十八日本院帶領引見奉旨圈出以神木等處十二差記名由院咨送內閣驗看十二月經欽派王大臣驗看初六日奉旨圈出旋卽籤掣得西藏隨印司員於光緒十年四月接印嗣在辦理唐廓交涉案內在事出力經駐藏大臣色楞額崇綱奏保請在任以本院郎中遇缺卽補十一年二月十五日奉旨依議欽此十一月派充開導洋務委員十四年十月奉派赴邊充邊務委員十二月二十七日聞訃丁艱因邊地無員接署改爲署任奏明暫留管理支發奉旨該衙門知道十五年九月二十日奉文交卸隨印司員篆務仍充邊務委員合併開明　駐防後藏都司花翎陞用都司蕭占先該員阻回印兵收復失地臨機應變謀勇兼優請免補都司以遊擊留川歸儘先前補用並請賞給巴圖魯名號並加副將銜查該員係四川松潘廳人由行伍於咸豐四年投入督標中營頂食名糧屢次拔馬出師湖北克復漢陽歷保藍翎外委同治元年派攻瞻會老巢出力遞保免補把總以千總儘先補用並加守備銜請換花翎五年拔補懷遠營外委七年考拔黔彭營把總復經前大臣希凱於護送達賴喇嘛赴瓊科爾蒙以守備應陞之缺陞用奉硃批著交部議奏嗣經部議仍以守備應陞之缺陞用先換頂戴光緒元年五月奉旨依議欽此十四年藏印交綏奉委馳赴邊界阻戰在事出力曾奉諭旨以蕭占先膽識可嘉著先行傳旨獎勵俟邊務事定從優保奏欽此十五年四月奏開黔彭營把總底缺鎮防後藏都司經部議准七月奉旨依議欽此刻又派辦濟嚨夷案現供今職合併開明　記名總兵張騰蛟該員從事邊陲樸誠勇敢遠赴印洋馭軍有律請仍以總兵記名簡放並請賞給三代二品封典查該員係四川成都府郫縣人由行伍於同治元年奉派出師歷

在甘州、鳳翔、靖遠、肅州、高臺、金塔、安西、哈密、西山、東山、等處。迭次克復縣城。打仗出力、並運糧解圍。歷保外委藍翎千總花翎守備都司遊擊副將銜。嗣在收還伊犂。並歷年勦辦竄匪案內出力。經前伊犂將軍金順保以總兵記名簡放。光緒十一年三月十二日准兵部遞回原摺軍機大臣奉旨。均著照所請獎勵餘依議。單二件併發。欽此。十三年奉調進藏。十四年藏印交綏。奏派赴邊會辦行營營務。十六年二月隨同出洋。合併開明。　候選訓導張昉。該員經理文牘。夙夜在公。遠赴印洋。始終在事。請以府教授不論雙單月遇缺即選。並加五品銜。並戴花翎。查該員年三十九歲。係四川成都府漢州人。同治八年入學附生。同治十二年八月補爲廩生。十一月遵西征例。在京報捐訓導雙月選用。光緒十四年隨同赴邊辦理藏洋交涉。十六年隨同出洋。合併開明。　附貢生孫維德。該員隨同辦事。謹愼小心。往返藏洋。備嘗勞苦。請以府經縣丞歸部選用。賞給六品頂戴藍翎。查該員年五十四歲。順天府宛平縣人。由附貢生於同治十三年考取漢謄錄。吏部註册。光緒十五年隨同稅務司赫政到藏印邊境地方辦公。合併開明。

請更正張騰蛟等底銜片　閏二月二十六日

再花翎記名總兵張騰蛟。自同治元年歷在陝、甘、鳳翔、靖遠、肅州、高臺、金塔、安西、哈密、西山、東山、等處。迭次克復縣城。打仗出力。並運糧解圍。歷保外委藍翎千總花翎守備都司遊擊副將銜。嗣在收還伊犂並歷年勦辦竄匪案內。經前伊犂將軍金順奏保請以總兵記名簡放。光緒十一年三月十二日准兵部遞回原摺。軍機大臣奉旨。均著照所請獎勵。餘依議單二件併發等因。欽此。欽遵各在案。惟查張騰蛟前在收回伊犂案內係副將銜。請保總兵。原單誤書爲補

用副將。此次隨同奴才親赴外洋、辦結邊案。應由總兵請保。但該員前次開單旣誤將副將銜書爲補用副將。奴才此次具保。未敢再涉含糊。擬請以該員前保總兵。即作爲補用副將。此次出力。仍請以總兵記名簡放。用昭核實。且該員前在伊犂隨同奴才在科布多塔爾巴哈台兩處分界。所著勞績甚多。此次亦極出力。其收還伊犂案內已保記名總兵。是以奴才此次仍擬請查照原保辦理。合無仰懇天恩。飭部註册更正。實出逾格鴻施。又訓導張昉係於同治十二年八月補爲廩生報捐訓導。誤書增生。亦係繕寫錯誤。均應請一併更正。合併聲明。謹附片具陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。

光緒十六年閏二月二十六日具奏。本年五月二十二日奉硃批。著照所請。該部知道。欽此。

明保邊材片 閏二月二十六日

再邊務委員四川補用直隸州候補知縣嵇志文。自奴才由四川打箭鑪出關以來。沿臺一帶。無不稱頌該員政績。始知該員於漢番兵民。素孚恩信。遂由察木多調管拉里糧員。帶同入藏。派充開導委員。該員極顧大局。力果心精。始而開導唐古特僧衆。則任怨任勞。繼與印度英官會商。實能不卑不亢。定議以後。西人謂其始終無一失言。藏番亦同聲悅服。將數十年懷疑。一旦全消。查該員筮仕川中。已經二十餘載。因歷任糧務。在川之日甚少。未獲補缺。所歷各臺。遇有洋教疑難重案。均經該員了結。歷充委員。勦撫博窩、三巖、查录、各野番。辦結裏瞻界務。乍察搆兵各夷務。均有奏案可稽。此次入藏。承充開導委員。時值藏印交兵。奴才覓人阻戰。該員力保藺占先。竟能阻回印兵。收回失地。實該員明於料事。舉人之大效。邊案以開導藏番。使就範圍爲要著。上年責成該員開導。已將派僧兵撤回。聽候奴才赴邊辦理。

卒能使藏番翻然知悔。僧俗敬服遵依。藏事始有轉機。其開導之功。迥非從前各員所可及。嗣經奏委派充邊務委員。兼辦營務。遇事稟承奴才辦理。實能曉暢事機。毫無貽失。戊子九月。藏衆梗頑。邊事岌岌可危。獨該員辦事愈力。鎮靜不驚。全無趨避恇怯臨難苟免之心。最爲可取。該員在臺則所至有聲。在邊又遠赴印洋。爲此案第一出力之員。奴才伏思邊材難得。而辦理交涉。曉諳朝廷用意深遠之員。尤爲難得。奴才前在伊犁兩次劃界。隨行委員未嘗不多。求其能合不剛不柔不激不隨之員。甚屬罕覯。此次該員嵇志文庶乎其選。現在邊事雖已大定。而以後之綢繆未雨通商游牧善後等事。既須熟手。俄人又飄忽靡常。諸務正殷。奴才欲爲國家延攬邊才。合無仰懇特旨沛以殊恩。將花翎四品銜四川補用直隸州候補知縣嵇志文優加擢用。或以知府同知直隸州。仍在原省無論繁簡首先補以實缺。俾該員得以愈加奮勉。及時自効。出自逾格鴻施。奴才爲邊圉關繫緊要。預儲人才起見。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十六年閏二月二十六日具奏。

赫稅司政來函接總署電修改約內英文漢文內有不合之處　三月初三日到

敬啟者。初二日晚接到總署覆電云。閱查印度來文內未寫自布坦之支莫摯山起。至廓爾喀邊界止之字樣。本稅司須向波政司說明。令其將印度文內添註。始與來電相符。再印度文開哲屬梯斯塔河及近山諸小河。藏屬莫竹河及近山諸小河。分水流之一帶山頂爲界。總署前電已照英文開寫矣。今來電止云分哲屬梯斯塔。藏屬莫竹等河水流之一帶山頂爲界。未將近山諸小河註明。必須照前電添寫。與英文則相合矣。

附總署來電。廿一電悉。約內首條現擬改定。一藏哲之界以自布坦之支莫摯山起。至廓爾喀邊界止。分哲屬梯斯塔藏屬莫竹等河水流之一帶山頂爲界。可卽照此書寫。不必書舊界各山名。

奏陳由嶺回邊妥籌布置摺 附條陳四則 四月初一日

奏爲奴才由嶺回邊。妥籌布置。分別密陳。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才前於閏月折回大吉嶺。因時值採茶。該處夫馬無法可設。專弁回營雇覔。於三月中旬始行雇齊到嶺。奴才卽於十五日由嶺啟行。三月二十二日馳抵仁進岡。當將在邊官兵分別酌留遣撤。以節糜費。前曾恭奉諭旨飭奴才自嶺啟程後。應如何布置。隨時馳奏。仰見聖慮周詳。下忱莫名欽佩。竊查英人自納蕩戰事之後。卽將哲境全行掠取。上年已另派英員管理地方。盡奪舊日部長之權。是一過咱利哲境。卽係英界。密邇强鄰。仁進岡春丕實爲西藏邊疆第一緊要之區。亟宜於未議通商之前。先籌防範。爲久遠計，且奴才此次在印。始知俄人謀襲印度。志念甚堅。英人朝夕隄防。是以印督終年駐守新拉。其地與克什米爾相連。乃防俄人重鎭。本年印度迭見新聞紙。知俄人分三起游歷西藏。英人甚慮俄人先至拉薩。恐將來俄人假道藏地。擣印界之東北。每每形諸於口。意謂駐藏大臣。必宜力阻俄人。不令行入藏界。始可謂與英國眞有睦誼。而英人又極思派人到藏游歷。藉以探俄人消息。奴才行抵納蕩途次。接印督蘭士丹來函話別。意欲派員伴送旋藏。又薦一繙譯馬繼業。囑奴才收用。其事頗有礙難。均經婉詞謝覆。馬繙譯卽止於納蕩。是英人之心不忘藏。實俄人逼之使然。倘英俄事機稍急。則藏地之安危亦繫之。此西藏邊防之不可不急切講求也。奴才督同在邊漢番各員悉心籌議。謹將擬辦各

條。逐款分別開列。敬爲皇上略陳之。　一宜修建關隘以重邊防也。查帕克哩南至大吉嶺。自以隆吐爲最險。奴才此番親越隆吐。始知藏番前設兵房。非關非卡。不知其何所用意。是以前次竟不能守。除隆吐而外。惟咱利之姑布較險。但其地仍在哲境。自毋庸議。惟查帕克哩外之格林卡。上則林密山深。道路險窄。下則山環水抱。形勢天然。孤徑無歧。爲咱利、拉堆、雅納、左納、四山扼要之總路。以前藏人於此毫無布置。奴才擬在格林卡外之迴峯山口建關一座。擬其名曰靖西內關。復於仁進岡以外之亞東地方設立靖西外關一座。關外卽藏印通商之地。俟三款議定。舉辦通商。所有西人卽准抵關貿易。不能擅入關內。以示限制。至格林卡所建靖西內關。係屬扼險總路。可謂藏界門戶。亟宜趕緊修築。逐段經營。則金湯之固。自可期矣。　一宜分設駐邊漢番文武。以資控制治理也。查上年印度雖與兩藏遙連。賴有布魯克巴、哲孟雄、廓爾喀、橫亘其間。尚可藉作屏蔽。今則哲布亡唇。強隣緊接。罅漏中開。況値議辦通商。則關隘之事日繁。斷不可不設官分治。始可察看邊情。亦藉以撫綏彈壓。茲擬於仁進岡以內之吉碼橋地方。設立駐邊同知一員。管理漢番事務地方。並管軍糧關務邊情。該處距仁進岡三里。距關不過六里。與春丕亦極相近。咱利、拉堆兩山。與哲境相連。其來路在亞東以外。若雅納、左納兩山。均係交界處所。雅納有路可通吉碼。左納有路可通春丕。若非建署於居中之地。難於兼顧。又擬設靖西內關之格林卡地方。極關緊要。擬設遊擊一員。千總一員。外委一員。擬設亞東之靖西外關。設千總一員。專司巡哨各隘。司關門之啟閉。吉碼亦設外委一員。以備差委巡緝。又帕克哩擬設把總一員。經理塘汛巡哨。哲布旁通各路。查驗關票。以防偸越。計共設文武七員。似難減少。惟查江孜守備之設。原係防範帕隘。今既設關在帕隘以外。自應將江孜守備裁撤。其外委一缺。卽移駐於格林。兵丁四十名。亦併移駐格林汛。番員江孜

戴琫。亦將所部番兵移駐格林。帕克哩營官二員移駐一員於吉碼。番員似可無須另增。惟江孜汎漢兵四十名。除派赴各塘遞送公文外。僅餘三十名。萬難分布。擬請於駐防靖西內關格林汛遊擊營內酌增漢兵一百名。以資彈壓巡防。駐邊同知署內酌給巡攔差役數十名。庶漢番聲勢聯絡。消息靈通。整理關務。哨探洋情。邊事庶可無虞矣。

一布坦廓爾喀兩部宜令藏番亟修鄰好以期相助也。西南一角。哲布兩部係屬唇齒相依。本年藏番與廓爾喀濟嚨爭行鹽岸一案。奴才已派員爲之妥辦。刻已將次辦理完結。布坦與藏番尚稱素無嫌隙。刻下廓番貢使回巢不久。抵藏。布坦頭目因奴才由印回邊。均在行營。奴才已諭令藏番與兩部人極力修好。與之會盟。庶幾聯爲一氣。使彼族無隙可乘矣。

一酌留官兵駐邊暫資巡查也。查英人納蕩一營雖撤。尚有官兵數十人。又英營電線電桿直至交界。每因損壞電桿。常有齟齬。去年英官阿克納木無故越界游歷。番人聚衆阻截。幾釀事端。又哲孟雄部長眷屬。尚住春丕。家屬往還。英人最多疑忌。若非隨時辦理合宜。必生意外之事。現擬酌留漢兵二十名。番兵一百名。派令後藏都司於梭閣事畢。卽會同辦理善後委員帶領漢番駐邊常川巡哨。應俟三款事定。邊事稍有規模。再行調回。則不至另生枝節矣。

以上四條。奴才察看邊事。似不能不急其所急。先行縷陳。如蒙俞允。再容奴才妥議章程。統籌全局。隨時奏陳請旨辦理。以仰副聖主顧慮邊陲之至意。所有奴才由嶺旋藏籌慮邊事擬辦情形各緣由。合由四百里恭摺具陳。伏乞聖鑒訓示。再奴才於拜摺後。卽日由邊啟程。合併聲明。謹奏請旨。光緒十六年四月初一日具奏。本年六月二十九日奉硃批。著照所請。該部知道。欽此。

奏陳巡閱後藏各隘情形摺 五月二十二日

奏為奴才巡閱後藏派員勘驗沿邊各界鄂博察看情形據實恭摺陳明仰祈聖鑒事竊奴才本年在印度立約畫押曾經另片奏明所有此次分界悉本乾隆五十九年奏設鄂博舊界辦理於閏二月二十六日附片陳明在案茲奴才巡閱後藏查看各營官所呈各隘輿圖交界處所實與乾隆五十九年之案多有未符奴才當即派人分道親赴各鄂博處所查看旋據委員嵇志文稟稱奉委查看舊界卑職志文於四月二十九日行至干壩正南納金山要隘此地為洋人時來窺探之所又干壩哲孟雄人彼此往來貿易悉由此道查看鄂博不過四尺上有木牌係道光二十三年駐藏大臣孟保鍾方委派後藏都司謝國泰所立並無舊案張志林之名其鄂博之南有邊墻十餘段中有礮台係因隆吐設卡時由唐古特飭令札什倫布所建卑職立即查問此卡設後洋人曾否前來閱看據守隘定琫番兵僉稱洋人已來看過數次並無他言卑職查看納金山為藏南最高之山即雪嶺正幹嶺巔積雪人不能登山北之水因嶺北護山地勢甚高嶺巔北流之水因內山太高不能流入干壩河遂沿山東西流至納金山峽已抵鄂博始折而南下仍入梯斯達所幸雪嶺高插雲霄蜿蜒數千里勢若長城迴非諸山所能比擬約章註明東起布魯克巴之支莫亦西抵廓爾喀界一帶山頂為界查此處舊界鄂博與新立約章相符諒英人亦無他議復查舊案定結與哲孟雄交界四處係羊馬臥龍支達酌北噹拉形薩喀熱等今查定結地圖各山名雖仍其舊而所有交界四處刻下已盡屬廓爾喀想百年以來廓番侵佔哲境已屬不少各部自相蠶食前者未及周知亦幸地歸廓境則與印境相連之境較少矣惟是納金一

山。雖有積雪。然四月至九月。均可行走。爲後藏哲孟雄通衢。刻下哲孟雄部長已被英人廢去。哲境亦駐英官。由納金山頂分界之處。乘馬馳行三日。即抵札什倫布。相距印界甚近。沿途道路平坦。亦無險隘等語。又丈結山鄂博亦係道光二十三年所立邊墻堆卡係與納金同時建造。洋人亦無他議。惟禿籠、洛納兩山。現爲雪封。無路可上。其舊界均在雪嶺之頂。亦據張騰蛟、張防等分稟前來。奴才查帕克哩以南仁進岡、格林卡等處。係前藏番商及卓木人赴大吉嶺貿易必經之路。干壩、納金、丈結、洛納等山。又爲後藏赴哲捷徑。亞東通商。奴才前摺業經詳陳。擬在吉碼橋、亞東、格林卡等處。分設文武。以資巡察。不意此地三日之程。即抵札什倫布。相距益近。無險可守。尤應加意提防。第邊事亟宜未雨綢繆。而藏務無一不形掣肘。此處之堪虞。爲從前所未聞。假非派員親至彼處查勘。竟無人議及。益見商上番官因循玩忽。乃至於此。查該台官兵寥寥。無可分撥。奴才未敢壅於上聞。擬請飭下總理衙門王大臣悉心會議。後招地方距藏遙遠。距印界極近。一旦有故。駐藏大臣未及聞知。而三日之程。瞬息可到。今昔之情形迥殊。不能不籌防意外。應否添設官兵駐守。以重邊防。應由該衙門妥議具奏。請旨遵行。實於邊務有裨。除納金各隘及後藏地形繪圖貼說。另文咨送總理衙門查核外。奴才爲思患預防起見。用敢據實直陳。是否有當。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十六年五月二十二日具奏。本年八月二十二日奉硃批。該衙門議奏。欽此。

奏請藏印案結保奬漢番員弁摺　五月二十二日

奏爲藏印邊案完結。請將出力漢番員弁。量予奬敍。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前在大吉嶺行次。曾將藏印邊案

完結。並請將此次出力漢番係屬出洋並解戰龍兵官兵在邊新舊三載。歷盡艱險。請照異常勞績。查明酌保各在案。查藏印一案。自光緒二三年間洋人即時來窺邊。維時辦理未遑深計。迨至光緒十一年。英人請在大吉嶺邊界通商。即可永不入藏。彼時藏番若能恪遵受命。何至彼族興兵公然據哲境為己有。數年開導藏番。既未恪遵。即商上籌防。亦無善計。以致納東之敗。藏地既涉危亡。奴才上承宸算。訓示機宜。下惟督飭各員。盡心將事。該員等或勞怨不辭。開導番愚。破其固執。或矢石親冒。力迎強敵。遏彼兇鋒。更有漢番員弁兵丁等。或奔走雪窟冰天。奉差遠戍。或出入瘴雲蜒雨。力疾趨公。風雪飽嘗。寒暑屢易。其中艱苦。有不能備言者。卒使藏番翻然知悔。遵旨罷兵。英官亦重邦交。退還兵爭所得之地。奴才到邊以後。隨同駐守年餘。往復會議立約。遠涉印洋。在事官兵。均多勞勩。藏事藉得轉危為安。奴才未使沒其勤勞。用敢詳細查明。開單酌保。具陳籲懇天恩。俯念事屬創辦。且係出洋。請照異常勞績核給獎敘。俾出力各員弁兵丁等。益知感激。有所奮興。不至人人視邊務為畏途。庶以後邊臣辦事可期收效。實荷逾格鴻慈於無旣。除具保各員另開清單恭呈御覽。及千把以下並賞給翎照功牌咨部註册外。所有酌保出力漢番員弁兵丁各緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。請旨。光緒十六年五月二十二日具奏。本年八月二十二日奉到硃批。著照所請。該衙門知道。單二件併發。欽此。

附請保各員清單

謹將請保各員繕具清單恭呈御覽 計開 一藍翎同知銜西藏糧務夔州府通判黃紹勳。後藏糧務試用知縣秀

蔭、調藏差遣委員四川試用同知石光熙、調藏差遣委員四川直隸州知州許之辯、同知銜巴塘糧務候補知州韓清桂、裏塘糧務試用知縣胡治安、西藏遊擊陳錕、總兵銜察木多遊擊四川峨邊參將李發祥、該員等分防遠隘、會阻英師、開導藏番、轉運後路、督理驛傳、均極出力、黃紹勳請賞換花翎、在任以同知直隸州用、秀蔭請免補知縣本班以直隸州用、並請賞戴花翎、石光熙請歸候補班補用、許之辯請俟補缺後以知府用、賞加三品銜、韓清桂請賞加四品銜、胡治安請賞加同知銜、陳錕請賞加副將銜、李發祥請以總兵簡放、

一選用知州李炳麟、揀選知縣承勳、成都駐防馬甲委筆帖式柏奇圖、阿納洪、阿聯緒、候選教諭王東鑫、試用縣丞吳晉、指分四川縣丞王恩澍、指分四川試用府經歷余宗壽、候選府經歷黃廷棨、字識戴鴻勳、應升之缺儘先升用、候選從九品傅成樑、鹽大使銜曹錦標、府經歷銜李毓鍾、候選巡檢張照爾、吳元燮、候選從九品劉潤、鍾元慶、字識朱國良、選用巡檢李正青、指分四川試用鹽茶庫大使吳祖希、候選從九品徐培基、俊秀徐仕清、該員等隨同阻戰罷兵辦理文案遠出印洋、備受艱險、毫無貽誤、李炳麟請仍以知州歸儘先前選用、承勳請仍以知縣分省補用、柏奇圖、阿納洪、阿聯緒、請以驍騎校遇缺儘先前拔補、王秉鑫請以知縣歸部不論雙單月儘先選用、並加同知銜、吳晉請以知縣分省補用、王恩澍請免補本班以知縣仍留原省補用、余宗壽請免補本班以知縣仍歸原省補用、黃廷棨請選缺後以知縣用、戴鴻勳請以典史歸部不論雙單月遇缺儘先前即選、並加六品銜、傅成樑請免選本班以縣丞遇缺儘先前即選、曹錦標請以鹽大使歸部選用、李毓鍾請以府經歷分省補用、張照爾請加六品銜、吳元燮、劉潤、鍾元慶請免選本班以縣丞分省補用、朱國良請以巡檢歸部選用、李正青請選缺後以縣丞用、吳祖希請免補本班以府經縣丞仍留原省補用、徐培基請以巡檢分省補用、徐仕

清請以從九品不論雙單月儘先選用。柏奇圖、阿納洪、阿聯緒、黃廷棨、戴鴻勳、傅成樑、李毓鍾、吳元燮、劉潤、鍾元慶、朱國良、李正青、吳祖希均請賞戴藍翎。　一委筆帖式遇春、清福、桂森、長春、景森、隨營供差，均極出力，均請以驍騎校儘先拔補。　一西藏隨印司員理藩院候補主事德善經理遣撤達木三十九族各土兵安靜歸牧，偪覓達木夫馬均無貽誤。德善請賞給員外郎銜。　一打箭鑪照磨徐鎬。經理鑪藏後路轉運請賞加六品銜，在任以縣丞用。　一西藏千總松潘左營千總周自貴。在任以千總用。西藏把總西陽營把總張文元。儘先把總周家漣。察木多把總靖遠營把總石飛龍。外委馬榮陞。儘先把總文德勝。軍功馬忠元。隨營差遣把總李聯魁、徐得勝。軍功閻永亮。馬兵李福林、文興、馬得銘、張天福、張天衢、額外陶成章、郭永全、楊嘉賓。外委李占彪、馬成立、馬林、耿發典、韓大貴。儘先外委李鎣。軍功陳長富、孫德揚、李德勝、周克先、張文清。額外何國泰。馬兵丁有祿、張得壽、黃永發、馬文林、吳楚英。戰兵馬永福、戴明福、蕭春榮、湯煥章、劉福、李友福，該弁兵等，或奉差出洋，或派防守隘，力阻英師，遣歸番衆，尤為出力。周自貴、張文元，均請以守備儘先拔補，賞戴花翎，並加都司銜。周家漣請以守備儘先補用，賞戴藍翎。石飛龍、馬榮陞、文德勝、馬忠元，均請以千總儘先補用，賞戴藍翎。文德勝請加守備銜。李聯魁請以守備拔補。徐得勝請加守備銜。閻永亮、李福林、文興、馬得銘、張天福、張天衢、陶成章、郭永全、楊嘉賓、馬成立，均請以把總儘先補用，賞戴藍翎。馬林、耿發典、韓大貴、李鎣、陳長福、孫德揚、李得勝、周克先、張文清，均請以把總補用。何國泰、丁有祿、張得壽、黃永發、馬文林、吳楚英、馬永福、戴明福、蕭春榮、湯煥章、劉福、李友福，均請以外委拔補。　一字識陳輝田、秦壽康、張景昭、尚鴻勳、曹天祿、孫孔昭、晁翼文、馬敏政、袁廷杰、葆良、王蘊典、周善源、周廷楷。附生舒凱、俊秀陳繼先、文童郭廼基、張禮和。該字識等，隨同赴邊赴洋辦理文案，均極

辛勤。毫無貽誤。均請以巡檢不論雙單月歸部選用。　一文生張昀、沈之杰。增生石天榮。俊秀張晃印、吳文鎣、韓光祖、范濤、蕭文清、范秉仁、文富。附生何安瀾、戴宣澤、松年。貢生魏寶田。字識蘇文濤、蕭由誠、馬加高、葉汝洲、曹興壽、徐功攀、王全仁、宋澤洲。監生魏雲霄。該文生等隨營遠戍。極著辛勤。查探邊情。均無貽誤。張昀、沈之杰、石天榮。請以訓導不論雙單月歸部儘先選用。並加中書銜。張晃印請以典史不論雙單月歸部遇缺即選。並加六品銜。吳文鎣、韓光祖、范濤、蕭文清、范秉仁、文富、何安瀾、戴宣澤、松年、魏寶田、蘇文濤、蕭由誠、馬加高、葉汝洲、曹興壽、徐功攀、王全仁、宋澤洲、魏雲霄。均請以從九品不論雙單月歸部選用。　一外委王觀廷。儘先外委馬道成、馬元慶、軍功胡永慶、任永忠、周有慶、鄧文魁。兵丁王得潤、馬昂、馬忠奇、彭福才、蔣占春、孟得勝、傅汝霖、梁玉龍、楊春富、張天全、馬寶山、王星明、李興元、卿耀宗。馬兵馬興仁、陳朝安、戴治廷。該弁兵等或阻戰出力。或奉差勤奮。隨同出洋。不辭況瘁。王觀廷、馬道成、馬元慶、胡永慶、任永忠、周有慶、鄧文魁、王得潤、馬昂。均以把總儘先拔補。馬忠奇、彭福才、蔣占春、孟得勝、傅汝霖、梁玉龍、楊春富、張天全、馬寶山、王星明、李興元、卿耀宗、馬興仁、陳朝安、戴治廷。均請以外委儘先拔補。　一暫摘頂戴江孜守備包映桂。降革千總許廷彪隨營當差。頗知愧奮。包映桂請賞還頂戴。並加參將銜。許廷彪請開復降革處分。仍以千總補用。　一達木藍翎三品協領丹巴洛羅。該二員隨同阻戰出洋。極爲出力。督飭所屬偪覓夫馬。遣兵歸牧。均屬無誤。均請賞換花翎。

附請保唐古特札什倫布前後藏出力僧番等名單

一掌辦西藏商上事務籌穆呼圖克圖阿旺洛桑稱勒拉普結。該呼圖克圖恪遵開導。鈐束藏番遵旨罷兵。保全藏境。懇恩賞加封號。一公爵噶布倫伊喜洛布汪曲。前經被參。後知愧奮。駐藏辦事。亦復勤謹。請寬免原參處分。一噶布倫策旺洛布拉汪奪吉札喜達結。額外噶布倫羅布藏伊喜批沖。該噶布倫等在藏在邊。和衷辦事。恪遵諭導。得免危局。該員等均有陞銜翎枝額外噶布倫係屬僧官無可加獎。請交理藩院從優議敍。一堪布濟克美曲覺爾。小堪布楚稱邊塌。隨同噶布倫等開導番衆。力主罷兵。頗知利害。辦事盡心。堪布濟克美曲覺爾。請賞給達喇嘛名號。小堪布楚稱邊塌。請以四品大堪布補放。一商卓特巴策墊汪曲奪吉。定日戴琫對堆策忍。札什倫布商卓特巴四郎汪結。四品番官用。前藏如琫四郎汪靑。四品花翎五品協爾幫策墊汪曲。五品堆噶爾營官四郎多卜結。五品桑昂曲宗。營官頓柱彭錯。達爾宗。營官署帕克哩營彭錯崙珠。五品前藏如琫稱勒容堆。該番員等隨同出洋。辦事勤謹。採辦軍米。阻戰遣兵。均極出力。策墊汪曲奪吉。請以噶布倫儘先前補用。對堆策忍請賞戴花翎。札什倫布商卓特巴四郎汪結。請賞給二等台吉銜。四郎汪靑請補四品番官後賞給三品頂戴。策墊汪曲請遇有四品戴琫缺出儘先陞用。四郎多卜結、頓柱彭錯。請遇有四品缺出儘先陞補。四郎多卜結頓柱彭錯。並請賞戴四品花翎彭錯崙珠。稱勒容堆。請賞戴四品花翎。一東科爾七品營官稱勒邊覺朗甲汪旭奪吉、東科爾、彭錯頓墊、足美頓墊。該員等分防守隘。力阻英師。極盡勤苦。請賞戴五品藍翎以應升之缺儘先陞用。一札什倫布。四品番官斯他札喜。五品如琫策忍奪吉。五品番官策墊頓柱。六品番官策汪結布、策忍汪旭。數年防守阻戰出力。隨同出洋亦極勤謹。斯他札喜、策忍奪吉均請賞戴花翎。策墊頓柱、策汪結布、策忍汪旭。均請賞戴五品藍翎。

奏陳由邊旋藏日期摺 六月初九日

奏爲奴才由邊旋藏日期恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才江孜行次。曾將委員查明各隘情形。據情陳奏在案。奴才於拜摺後。即由江孜起行。沿途大雨時行。溪河泛漲。間有停候。於六月初一日旋抵前招。即日恭詣布達拉叩謁聖容。旋晤達賴喇嘛。接見第穆呼圖克圖。均稱此番邊事。深荷大皇帝簡派大臣赴邊辦理完結。藏民得以休息。闔藏僧俗。感戴不忘等語。奴才告以聖恩浩大。此後尤宜仰體皇仁。內撫百姓。外修鄰好。庶可長治久安。第穆及番官等均知領悟。唯唯應諾。漢番軍民。尤極懽忻。奴才惟有遇事會同長庚和衷商辦。以期力挽頹風。至本年前後藏各地方雨水霑足。稞麥豐茂。可望有秋。番情極爲安帖。與奴才出藏時情形迥異。堪以上慰宸廑。所有奴才由邊旋藏日期。理合恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒。謹奏。光緒十六年六月初九日具奏。本年九月初五日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

致赫稅司政函藏內各種謠傳均已平息

敬啟者。印藏一案。經泰會同閣下督同委員用盡心力。始克就緒。本年六月回藏。乃有長大臣隨帶員弁。及本藏不肖漢番。妄稱西金之地。中國皇上不願劃歸英國。係本大臣有意見好貴國。私將西金劃出版圖等語。長大臣似不知情。又春丕地方西金部長之弟。時有私函勾結藏番。云伊兄弟及部落之人。均仍願歸藏。係本大臣不肯作主云云。又廓爾喀人不願通商。使伊等向來在藏貿易之人。從此無有生計。多方危言。以致藏番欲請長大臣設法另辦。經泰將掌

辦呼圖克圖痛加申斥。復訪拿爲首之人。刻下始得風平浪息。茲擬下月仍委嵇庚樓太守馳赴嶺上妥商辦理一切。以了此局。竊恐卓木之人。妄造謠傳。特此布聞。

赫稅司政來函請派委員前來議訂第四五六三款

敬啟者。九月廿九日接到孟臘巡撫白大人來信云。藏印議訂條約第七款內開。自此條款批准互換之日爲始。限以六箇月。准由中國駐藏大臣英國印度執政大臣各派委員一人。將第四第五第六三款言明隨後議訂各節。會同會商。以期妥協。前送條款。已於西歷八月間批准互換。其餘三款。亦應續辦。不知升大臣現經派員前來否。如尚未派員。祈速酌派等語。本稅司意擬派來之員。務要持有奉委蓋印劄文。方昭信據。適接伊信後。一面趕急修函通知貴大臣。一面將白撫信內一切等語電達京都。訖務望貴大臣閱信後。迅派委員前來議訂各節爲要。

奏請派員辦理新約摺　十月二十二日

奏爲遵旨派員赴邊辦理新約三端。並請將派往之員暫緩送部引見。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前在印洋。承准總理各國事務衙門電開。界約已定。該大臣應即遵旨回藏。游牧三端。照約派員辦理。遵旨電達等因。欽遵在案。奴才遵即由嶺回邊。赴巡後藏。事畢。即行回藏。數月以來。守候批約。迄未奉到。而藏番愚蒙者衆。每多意外之疑。復經派員再四開導。近始別無他議。惟求以後通商。每年定以數月。不必終年交易。奴才仍批飭俟舉辦時。由委員會同洋員妥

議稟候飭遵未允所請。茲於光緒十六年十月初九日准赫政來函。轉准孟臘巡撫白禮文稱。中英於西歷八月互換約據。已三月有餘。應請駐藏大臣派員會辦新約三條等由。奴才查通商游牧三端。其中頭緒紛繁。非深知藏印情形者辦理必至失當。前隨奴才赴印立約之邊務委員稽志文。已蒙聖恩特賞知府。應即送部引見。第新約三端另行派員恐辦理未能合宜。轉覺費事。惟有仍飭該員往辦。以資熟手。但一經接辦三款。即一時不能遠離。合無仰懇天恩俯念邊務緊要。准將不論繁簡四川儘先即補知府稽志文俟補缺後再行送部引見。由部知照川省。出自逾格鴻慈。所有遵旨照約派員辦理新約三款。並請將派往之員俟補缺後再行送部引見各緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十六年十月二十二日具奏。十七年正月二十四日奉到硃批。著照所請。該衙門知道。欽此。

赫稅司政來函請仍派稽大人前來會商 十月十四日自大吉嶺寄來

敬啟者。頃接京師覆電云。總署已發電達知升大臣。告以速派委員前來會辦後三款事件等語。總署既有電音。務望貴大臣仍派稽大人迅速前來會商。以資熟手。

添派委員會議片 十二月初二日

再奴才前將派員赴邊辦理新約三端。專摺具奏在案。嗣因奉派委員稽志文患病。懇請回省就醫。奴才以該員前經邊務。尚著微勞。現在陡患風溼。難期速愈。並無經手未完事件。自應准如所請。給咨回川。以示體恤。惟辦理善後事關

緊要。未便以該員患病致稽時日。當卽一面函知赫政。另由奴才揀員前往辦理。旋於十一月十四日准四川督臣劉秉璋轉咨承准總理各國事務衙門電開。赫德接赫政電。印度詢約內應議未結三款。曾否派員會議等語。希卽遴派妥員。前往會同商辦。詳酌。飭赫政電知本署核定。請旨較爲妥速等因。同日覆准赫政來函。轉准孟臘巡撫白禮文稱事同前因。奴才查台員之中。除拉里糧務稽志文而外。在臺最久者惟前派開導委員西藏糧務黃紹勳所有藏番一切情形。頗爲熟悉。自充開導委員而後。交涉事件。亦極經心。今稽志文因病不能前往。亟宜另派妥員接辦。以專責成。應卽以開導委員西藏糧務黃紹勳遴派前往。惟該員前於奴才赴嶺赴印之際。未克隨行。恐於洋員一切情形。尙有未諳。當添派前次隨同奴才到嶺到印文案委員。卽選府教授張昉一同前往會辦。未便拘約上僅派委員一人之語。用昭愼重。請飭總理各國事務衙門。告知赫德轉電印督知照。奴才擬再接赫政來信後。俟印督揀定洋員約期往辦時。卽飭令該二員迅速束裝由藏起程。會同洋員妥爲商辦。再由奴才詳酌電知總理各國事務衙門核定請旨遵行。除飛咨四川督臣據情摘要電達總署代奏外。所有另派妥員前往會議新約三端各緣由。理合附片具陳。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十六年十二月初二日具奏。十七年三月初三日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

援案請加封號片　十二月初二日

再。奴才前於藏印邊案完結。請將出力漢番員弁量予獎敍一摺內。開單掌辦西藏商上事務第穆呼圖克圖阿旺洛桑稱勒拉普結。懇恩賞加封號。於本年八月二十二日奉硃批。著照所請。該衙門知道。欽此欽遵。隨於十一月初六日

接准理藩院咨行，以為該第穆呼圖克圖，懇請賞加封號一節，應請旨飭下駐藏大臣查照同治五年勳辦瞻對成案，指定何項名號奏明辦理等語，奴才查勳辦瞻對案內，惟察木多帕克巴拉呼圖克圖阿旺洛桑濟克美丹貝堅參，曾經請加靖遠禪師名號，今查該第穆呼圖克圖向為僧衆敬服，此次辦理藏印交涉，僧衆往往梗議，均經該第穆呼圖克圖恪遵開導，曉以利害，箝制其口，始得邊事轉危為安，俾以保全，比照同治五年所獎察木多帕克巴拉呼圖克圖原保內，僅因好義急公，請獎核其勤勞，尤為懋著，合無仰懇天恩，將該第穆呼圖克圖阿旺洛桑稱勒拉普結，賞加靖善禪師名號，抑或優加褒賞，靖善國師名號，以示隆異之處，奴才未敢擅擬，懇請特恩，飭理藩院查照遵行，是否有當，伏乞聖鑒訓示，謹奏，光緒十六年十二月初二日具奏。十七年三月初三日奉到硃批，該衙門議奏，欽此，

奏請分別核銷支用摺 十二月十九日

奏為奴才辦理邊案支用各款，據實咨部核銷，恭摺具陳，仰祈聖鑒事，竊奴才前於光緒十四年秋間奉旨赴邊，曾經奏明請由部撥發銀柒捌萬兩，以資辦理，旋奉諭旨允准在案，維時奴才初意以為邊事不久即可告竣，詎印兵雖退，而英官任意遷延，事機屢變，隨帶官兵不能遽撤，延至十六年五月始得辦結旋藏，又兼遠赴印洋，立約畫押，費用繁多，凡此意外之需，皆非初料所及，曾經電請總理各國事務衙門聲明前款告匱，由印先後兌撥銀肆萬兩，亦在案，惟是此次辦理邊務，當赴邊之時，正值藏地邊亂，百務棘手，所用騎馱，係屬雇覓到邊，後值兵燹之餘，百物價昂，各兵按月發給加餉，尚覺不敷用度，駐邊一日，即有一日之用，住日斷難停支，且日用之需，以及騎馱脚價，均付給外番，不能

議減。未便扣收減平。統計在邊在洋先後二十餘月。計由部籌撥柒萬兩。由印匯兌肆萬兩。復在藏庫提用過壹萬兩。共收到銀壹拾貳萬兩。所有漢番官兵月餉騎馱脚價。以及在洋與英官會晤議辦事件。往來藏洋賞需一切因公動用。共支過銀壹拾貳萬柒千壹百捌拾肆兩玖錢柒分。現據支發委員理藩院司員署隨印司員裕鋼將先後用過銀兩。造具清册。呈請核明咨部請銷前來。奴才復覈無異。合無仰懇天恩俯念事屬創辦。且係遠赴窮邊。兼出印洋情形。與歷辦夷案不同。實難與向來藏地成案例支章程符合。懇請飭下戶部查照分別核銷。除造册咨部查核外。理合恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒。謹奏。光緒十六年十二月十九日具奏。十七年三月二十一日奉到硃批。著照所請。戶部知道。欽此。

附籌撥還款片　十二月十九日

再奴才接准總理各國事務衙門來咨。以前由印度匯兌銀肆萬兩。又電費合銀拾捌兩玖錢。現經赫德申請籌還歸款。經該衙門咨行戶部查核。旋准戶部咨覆。以奴才前請之柒捌萬兩。已由川省籌解清楚。此次由匯豐銀號撥墊之款。應由駐藏大臣歸還。以清款目而免轇轕等因。查此次邊務。奴才已將用款分晰報部查核。計共用銀拾貳萬柒千有零。前僅收到由川由印由藏先後兌撥共銀壹拾貳萬兩。尚有不敷銀柒千餘兩。係在番商處挪墊。暫濟急需。現須設法籌還。所有由總稅務司赫德籌墊之銀肆萬兩。無非邊務所用。業已造册請銷。應懇天恩。仍飭戶部籌撥還款。除咨覆總理各國事務衙門外。謹附片陳明。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十六年十二月十九日具奏。十七年三月二十一日奉

到硃批.著照所請.該衙門知道.欽此.

清季籌藏奏牘第一輯

升泰奏牘卷四

吳江　吳豐培　輯

奏陳撥兵移紮納金各隘摺　光緒十七年正月二十六日

奏爲遵旨酌籌納金要隘是否撥兵移紮抑或另議加增恭摺覆陳仰祈聖鑒事竊奴才前以納金、丈結、洛納等山爲赴哲捷徑擬請添兵駐守當經具奏並繪圖貼說咨送總理各國事務衙門各在案旋於光緒十六年十月初八日承准總理各國事務衙門咨稱是否即照前擬兵數量爲移紮抑或另議加增飭令體察情形悉心籌畫詳細具奏奉旨依議欽此等因承准此竊維通商之舉原爲敦睦外邦起見似不應計及兵守啟彼猜嫌但藏印交界各區草昧初開半人跡未經之地奴才前於赴邊時留心查察竊見沿邊各隘處處皆通原有防不勝防守不勝守之勢且一舉辦通商互市初開百商雲集攙越偷漏在在堪虞前擬於靖西關內外添設官弁兵丁不過於稽查彈壓之中寓防範綢繆之意嗣因巡閱後藏派員查看鄂博始知納金各隘爲通哲捷徑而納金距札什倫布僅三日程爲從前所未聞又復請添兵駐守查原奏內稱值此籌款維艱尚以兵力餉力兼權並顧且據稱鄂博各處今昔情形不同究竟應添兵若

干。由何項武員管轄。月需餉銀若干各等語。竊查藏地南毗英人。西窺俄國。踞上游之形勢。為中外之樞紐。目下通商游歷。創前古未經之局。奴才蒿目隱憂。亟思籌備。故前於納金設防及密陳藏番交通俄人摺內。約略言之。為思患預防之舉。承准前因國家經費有常。奴才自當仰體時艱。力求撙節。查納金、丈結、洛納等山。均關緊要。而納金尤為密邇。既經查實。何敢稍事疏虞。致滋貽誤。可否暫由奴才前擬靖西關兵數內。量移靖西關內外委一員。兵丁二十名。駐防干壩。撥往納金一帶隘口梭巡。仍歸靖西遊擊管轄。以一事權。月需餉銀。仍由前擬兵數內籌撥。干壩舊設番兵二十五名。向歸該處營官管轄。擬再由後藏番營添撥番兵二十名。協同駐守。以示周密。通商後地方果能靜謐。即可藉以稽查。不須更易。若尚需添兵駐守。再由奴才隨時察看情形。酌議加增。以副聖主慎重邊陲之至意。所有酌籌納金要隘。暫由前擬兵數量為移紮各緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十七年正月二十六日具奏。本年四月二十九日奉到硃批。著照所請。該衙門知道。欽此。

附咨取弁兵片　正月二十六日

再。奴才前擬在仁進岡、格林卡、吉碼橋一帶修關建署。增設官弁兵丁。分別奏陳。欽奉硃批。著照所請。該衙門知道。欽此。欽遵。查前奏內稱。格林卡地方設遊擊一員。千總一員。外委一員。靖西外關之亞東地方設千總一員。吉碼設外委一員。又帕克哩設把總一員。共計遊擊一員。千總二員。把總一員。外委二員。新增漢兵一百名。各在案。除一面派員辦理善後三端事竣後。再將邊墻衙署妥速興工外。所有增設弁兵。若均由奴才咨川飭調來邊鎮駐。既不免往返需時。

且初次來防人地未必相宜長途跋涉又需請領行裝諸多糜費倘不知何日到防邊防重務勢難久延在在均多窒礙刻下邊務需人奴才留心查看前後藏官弁台民能事精壯者尚不乏人自應就近拔募以期迅速到防查遊擊一員職分較崇應由奴才會同成都將軍四川督臣提督斟酌具奏請補外所有千總二員把總一員外委二員現已咨會該將軍督臣提督轉飭各標鎮協營即將已出未補之千總弁缺二分把總弁缺一分外委弁缺二分馬糧十分戰糧四十分守糧五十分各空缺分別咨送來藏由奴才斟酌在藏在邊拔募庶足以收實效而歸簡易於防務不無裨益除咨明成都將軍四川督臣提督外所有咨取弁兵空額就近拔募緣由理合附片具陳伏乞聖鑒飭部施行謹奏

光緒十七年正月二十六日具奏本年四月二十九日奉到硃批該部知道欽此

揀派僧俗番官片 正月二十六日

再奴才前准四川督臣劉秉璋來咨承准總理各國事務衙門電音催令派員前往嶺上會議善後三端等因當將委員嵇志文患病及改委西藏糧員黃紹勳即還府教授張昉各緣由附奏並咨由四川督臣摘要電達該衙門先行代奏各在案旋於光緒十六年十二月初二日准赫政來函有擬於刻內前赴孟臘探詢三條辦法之意須數日內方能回嶺等語是以未遽派員前往茲復由赫政處函轉承准總理各國事務衙門電音飭催等因當即遵令改委邊務善後委員黃紹勳張昉前往會議並由第穆呼圖克圖揀派僧俗番官各一員均於光緒十七年正月初六日先後起程赴嶺除已電達總理各國事務衙門外所有遵電飭令該員起程日期各緣由理合附片具陳伏乞聖鑒謹奏光緒十

七年正月二十六日具奏本年四月二十九日奉到硃批該衙門知道欽此.

奏陳委員抵嶺日期並呈譯約後三款摺　四月二十四日

奏爲邊務善後委員抵嶺日期並據呈譯出印度完結後三款意見十四條.當由奴才議覆恭摺具陳.仰祈聖鑒事.竊奴才前將邊務善後委員黃紹勳、張昉由藏起程日期附奏在案.茲據該員等稟稱.沿途大雪封山.未得暢行.抵仁進岡行營.始准赫政函稱.印度派定辦理後三款.保爾不日即將到嶺會議.該員等聞信趕程前進.於二月二十六日抵嶺.當與保爾、赫政彼此通謁.旋由赫政遞來譯出印度完結後三款意見十四條清摺一件.等情具稟賫送前來.奴才詳加查核.多與上年原議不符.當即傳諭商上.并派員開導.堅執不肯遵依.所可慮者.彼族遽更原議.致啟猜疑.不獨此後事機諸多不順.且恐番衆有所藉口.即原議通商各節.亦復窒礙難行.未敢操之過蹙.自應準情酌理逐條議覆開具清摺.飭令該員等由赫政譯交保爾.俟其具覆再行酌辦.並飭該員等於善後二字顧名思議.徐與磋磨.從長計議.總期藏印相安.以仰副聖主撫綏中外之至意.除將印度完結後三款意見及奴才議覆各條另備公函錄呈總理各國事務衙門外.所有委員抵嶺日期及據覆印度意見各緣由.理合恭摺具陳.伏乞皇上聖鑒訓示.謹奏.光緒十七年四月二十四日具奏.本年七月二十二日奉到硃批.該衙門知道.欽此.

赫稅司政來函呈明印度開來分晰各款意見請酌核　六月十五日到

敬啟者。二月二十九日本稅司將保政司交來印度所擬完結後三款意見條款。照洋文譯清面交黃張兩君詳閱、並函請轉呈貴大臣查鑒。嗣交到貴大臣議覆印度完結後三款意見一摺。當卽告知保政司因與伊講解各條意義。至十八日始將議覆譯清交保政司轉遞印度國家。訖六月初一日保政司遞來印度國家來文。將前次所擬完結後三款意見。按款分晰陳明。本稅司卽照來文逐款譯清。初四日偕同保政司前赴公館面交黃張二君。保政司請將所譯印度來文轉呈貴大臣查閱酌核。再達總署核定。此次印度開來分晰各款。在本稅司愚見。以爲改關帕克哩一層。反覆思之。與事似覺無礙。免稅一層。可許以三年爲限。至期如商務興旺。兩邊卽可定立稅則。以便遵守。惟英屬人等在藏置賃地基。建造房屋一層。可以不允。至在莫竹河邊界游歷一層。刻下亦可不允。俟三年後察看情形。再行參酌辦理。應禁貨物。印度既以軍火器械鹽酒迷藥各物爲禁。不知藏內所應禁者。皆係何物。再印度現爲產茶之區。遠近販運。如設關免稅三年。則印度茶葉必運入藏。大有礙於他處茶稅。愚意以爲惟茶葉一項。自開關之日爲始。照章收稅。不得援照各貨免稅三年之例。未知是否。請貴大臣詳酌核辦。

奏陳藏番阻議後三款摺　七月初八日

奏爲印度分晰陳明完結後三款意見。藏番堅執前議。抗不遵依。恭摺瀝陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前將議覆印度意見十四條。暨藏番不遵開導。請仍照前議亞東立市辦理情形具奏。並另備公函。將印度意見及奴才議覆各條。錄呈總理衙門各在案。茲於六月十四日由邊務委員黃紹勳、張昉轉據赫政遞來譯出保爾分晰陳明印度完結後三款意

見各條。奴才詳加查核。內以改關爲主。而以游歷錯綜。其間積慮處心。期以得入藏境爲準。當經譯行商上。連日派員開導。茲由商上轉據三大寺及僧俗大衆遞具聯名圖記公稟。僉稱通商游歷所在。將來即爲英國之地。大吉嶺、西金已有明證。無論如何。誓不遵依等情前來。言內並指斥奴才以爲失信藏番。見好英國。令人無詞以對。僅據藏番稟覆情形。逐條議覆。敢將不得已之苦衷縷晰爲我皇上陳之。竊查西藏自光緒二三年即奉飭辦理通商游歷。又於十二年。欽奉諭旨飭辦英國通商游歷。歷經藏臣開導。迄未遵依。十四年奴才到任赴邊解戰。仰承廟謨開導番衆。飭令通商。舌敝唇焦。藏番稍有覺悟。良由隆吐失利。番情震恐。始有此一線辦法。奴才亦不敢以口舌爲功。始而只允邊界外通商。再四開導。方允邊界左右通商。爰定亞東立市之議。此奴才於十四年冬間十五年春間。會與保爾、赫政前後反覆議論。取具夷結奏明定案之實在情形也。今春印度復派保爾會議後三款。忽更前議。欲在法利立市。法利即今茲之所謂帕克哩也。奴才開導商上并游歷各條。不肯遵依前經議覆在案。此次遞來分晰各條。立意甚堅。虛聲恫喝。直指藏人並無生疑之事。亦似奴才主持不願者。不知亞東立市。番情已覺勉强。取結定案前已費盡心力。奴才回藏後。藏番會同三大寺僧衆攀轅遞稟。咸謂奴才有心見好。辦理不公。當經竭誠開導。始無異議。今印度欲更前議。適啟猜疑。竊其狡焉思逞之謀。尚不止注意帕克哩江孜其分陳第三條內。或在迤北各地方一語。以爲將來通商游歷張本。係指納金納穹而言。即奴才前奏所稱納金距札什倫布僅三日程。請增兵駐守之一帶地方也。隆吐爲藏南門戶。一經失去。罅漏中開。尚賴亞東一段有險可據。若改關帕克哩等處。險要全失。便可長驅西藏。阻滯毫無。殊非藉固吾圉之計。姑不具論。而目下藏番以失信責奴才。以衆議拒改關。開導萬端。迄無轉意。而英人不顧時勢。虛聲恫喝。奴才智

盡能案調停無術再四思維惟有懇祈飭下總理衙門妥商駐京英使轉電印督告以改關游歷為目前萬做不到之事藏番愚頑毋庸動引約章仍照前議在亞東立市抵關貿易以免藏人疑貳礙難辦理一俟立市定在亞東所有商務事宜應如何派員辦理之處統候總理衙門飭知核辦除摘要交邊務委員由嶺電達總理衙門另備公函將印度分陳意見及議覆各條錄呈該衙門外所有改關游歷藏番不遵開導及議覆緣由理合恭摺由驛五百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹奏光緒十七年七月初八日具奏本年十月初四日奉到硃批該衙門知道欽此

覆赫稅司政函改關游歷目前萬做不到總求設法斡旋了此三款以竟全功

七月十七日發

敬覆者前奉手書並遞來保政司分陳印度意見一摺反覆參詳愈見台端維持大局之心委曲調停之苦莫名欽佩本大臣昨准保政司來議當卽譯行商上派員開導多日並傳集第穆以下僧俗番官將改關一層諄諄勸諭詎意執迷不悟不肯遵依復經轉遞三大寺及僧俗大衆聯名圖記公稟咸以通商游歷所在卽為貴國之地歷舉大吉嶺西金為證據甚且指斥本大臣以為失信番人見好貴國只允仍照前議亞東立市抵關貿易等情備詳議覆摺內茲不贅述而保政司來議謂藏人並無生疑之事不知何所見而云然本大臣居間調處左右為難惟因貴國邦交重以貴稅務司雅囑敢不竭盡心力期於有濟無如舌敝唇焦藏番始終愚謬開導無從看來改關游歷為目前萬做不到之事現只據情議覆抱歉良多惟念貴稅務司前於畫界訂約費盡心力素抱公忠久為中外所倚賴總求大力設法斡

旋。始終其事。了此善後三款。以竟全功。俾藏番永無異議。貴國爲利方長。不獨本大臣一人之幸也。但定亞東立市抵關貿易。所有商務事宜。統候總署飭知核辦。至販茶一節。保政司來議。未經提明議覆摺內。不便言及。亦俟立市定在亞東。仍候總署飭遵核辦。所有議覆保政司分陳印度一摺。交該委員等轉呈。乞迅爲譯出遞去。聽候示覆核辦。

致赫稅司函英人查看哲屬邊界請俟後三款了結後三面會同勘明

再啟者。頃由商上轉據後藏戴琫四朗多布結。及該戴琫替身稟稱。貴國派有查看邊界人等。於六月九日與該替身偵探人等在唏納山脚會晤。云欲由迤南深林鄂博。並所流水源薩補山圍牆等處前往游歷。連日用善言勸阻。始允將此次前往各處游歷停止。就此轉至納青、納窮等處。查看水流何徑。於七月初三日從嘣卽山一帶由納青楚紮轉回。又據牙巴吉等言及在於納青、納窮等處淸查田地人畜。將欲定派差事。約需兩三月之久。各等語。幷稱游歷一層。藏番均持定議。不能遵依。此次幸未釀生事端。懇請在於干壩等處立定邊界鄂博。不准貴國商民諸色人等稍逾藏界半步等情。想貴國派人查看邊界。自是實情。而藏人不知。指爲游歷。以致嘵嘵不已。惟查哲境邊界舊設鄂博有案可稽。此次哲境甫歸貴國保護。必欲查看邊界。應俟後三款了結。知會本大臣派員會同番官三面到場指勘明確。免滋事端。而符原案。應請貴稅務司轉達保政司。不可貿然派人輕身前往藏界。致滋他故。彼此均有不利。本大臣爲愼固邦交起見。用敢直陳。未識高明亦謂然否。

赫稅司政來函已函達保政司及蘭督請仍在亞東設關 八月二十九日到

敬啟者．八月初七日黃張兩君到寓面交到貴大臣賜書一函．敬聆壹是．並囑代發寄總署一電．已於是日酉刻交電局遞去．嗣接京信云此電已到．代爲轉呈總署矣．至議覆保政司各條．遵卽逐款譯清．於十三日代交保政司收訖．本稅司並作一函附達保君．懇其轉致印度國家．不需迫令定在帕克哩立關．仍依亞東設關立市．彼此通商．以輯兩國敦睦邦交之誼．外復具一函以達蘭督．與致保政司之信語意相同．惟俟兩處覆有回音．其可否之處．得有確音．再當速報．以慰厪懷．

赫稅司政來函保政司擬赴亞東看視請在仁進岡代覓住處 十月初三日到

敬啟者．本月十七日本稅司接到保政司來函．內云接閱貴大臣議覆．內開設官建房等事．但所擬之處．本政司必須親身前往看視．現擬自莫竹河一帶順道前往．請本稅司預先通知貴大臣．請知照商上著派掌事番官一員．一同前往等語．九月二十一日本稅司面詢保政司所以欲往莫竹河一帶看視．其所經歷地方．究屬何處．據云由亞東至春丕．其間一切地方．均須前往看視．再自春丕往上至噶林噶地方．亦欲看視．至於自春丕往上看視一層．其可否之處．請貴大臣酌核．又云此次前往看視．只有跟役三四名．猶有馬夫背夫數名．外有英人一名．或係醫生．或係現派照管西金之官．尙在未定誰可．本稅司現有請者．此番保政司前往各處看視．必須預先有人到仁進岡會

同何大人代伊妥覓住處方好。現擬懇請貴大臣酌核可否。令本稅司前來。抑或令黃張兩君前來。再或貴大臣親來。請即飭知是望。保政司在仁進岡約計暫住數日。即便旋回。並不躭延時日。前保政司覆本稅司之信照譯清楚。已於二十日面交黃張兩君同閱矣。

附保政司爾覆赫稅司政函

敬覆者。八月十三日尊處來函。幷將升大臣議覆內一切意見照譯達知。當即開閱。得悉升大臣所云辦理藏番難處。本政司一切均悉。雖所擬辦法。惜不與本政司相合。但升大臣婉轉調停。頗費心力。令人欽佩。奈此事不得即時達知國家。乃因升大臣所擬設關及建房處所。尚不知與本政司所知之設關及建房處所相同否。必須親身由莫竹河一帶等處前往看視。請稅務司函致升大臣酌定作速辦理。幷請升大臣知照商上著派掌事番官一員。一同前往各處周閱。以便詢其所以。庶知改關爲難之情形也。周閱之後。方可達知印度國家查核。迅即辦理。專此覆函。

赫稅司來函接蘭督信云已派保政司赴亞東查看情形

再啟者。前於八月十九日密致蘭督一函。懇其不必迫令定在帕克哩設關一層。前經具函達知貴大臣矣。今於九月初十日接到蘭督覆來密信云。貴大臣辦理藏番通商設關一事。諸多難處。均已知悉。現擬令保政司親赴亞東一帶查看情形。再爲酌辦等語。今將大概情形先行備述。以慰廑懷。

覆赫稅司政函請會同保政司卽與邊務委員暨番員約期一併偕來亞東察看

十月十七日發

敬覆者。十月初三日接到尊函及譯出保政司覆函。一一均悉。當卽譯行商上。茲據稟稱。駐邊番員邊覺奪吉。前由僧俗大衆議定稟請本大臣奏派之員。一切酌議事宜。由該員稟商上核辦。卽可掌事。無須另派。春丕、格林卡、莫竹河一帶。均是邊界以內。保政司不得前來。亞東照議應聽前來察看等情。本大臣復派員開導。再四不允。請煩達知保政司卽與邊務黃張二委員暨番員邊覺奪吉約期會同貴稅務司一併偕來亞東察看。至函囑本大臣派員或親往酌議。實覺礙難。貴稅務司駐京日久。素知我國法度。奏派之員。非有大故。不得更易生手。大員出入。均應奏明。行止定自朝廷。非臣下所敢妄請。旣有貴稅務司同來。卽與本大臣無異。朝廷倚賴。具有深心。是以僅飭邊務委員在嶺採辦食物相伴伺候同行到亞東察看。就便酌議各款。由嶺至仁進岡交界沿途。已嚴飭商上轉飭番目。將一應牀凳幃墊柴草夫馬先期妥爲預備。預飭何遊擊糞除行館。請與保政司定期後。卽早示知。以便飭令該遊擊等到期奉迓。蓋因邊地風雪靡常。若由本大臣定期。轉多不便。均希一一達知保政司爲荷。此次深賴貴稅務司兩面調停。猜嫌盡泯。立市旣定。亞東。藏番亦應無異言。所有應辦事宜及稅務章程。尙望貴稅務司始終其事。務令十分圓滿。不留一毫缺陷。中外同享利益。排難解紛。是在大君子之維持而已。除檄該委員等知照。幷擬電前由貴稅務司達知總署代奏外。特肅覆函請達保政司核覆。

立市亞東及派員伴送片 十月十八日

再奴才准赫政遞來保爾覆函稱。立市可定亞東。未知修關建房之處相合否。須親往察看。方達印度國家酌核。並欲往莫竹河一帶查看。請飭商上派一掌事番官前往。以憑面詢改關爲難情形。請轉達奴才迅速核辦等情。又據函稱。保爾只帶三四人前往亞東。並欲往春丕、格林卡、莫竹河一帶察看。請派員或奴才親往酌議可否。令其同來。又云接有關督密啟。知藏番與奴才爲難。立市不必迫定法利。但須保爾親往亞東察看酌辦各等語。奴才當據來函譯行商上去後。旋據第穆呼圖克圖會議。商上番官及僧俗大衆稟稱。駐邊番官大招倉儲巴邊覺奪吉。前係由商上僧俗大衆議定請由駐藏大臣奏派之員。卽可掌事。無須派員至春丕等處。均屬邊界以內。英人不得前來察看。惟亞東照議可聽前來等情。奴才復派員開導。堅執不從。只得據覆保爾約期前來亞東察看。當飭駐仁進岡行營何遊擊長榮龔除行館。飭由商上轉飭該處番目人等。一應棹凳鋪墊柴草夫馬。務須早備。極其盡禮。復檄漢番駐邊委員黃紹勳等由嶺採辦食物。並函囑赫政隨同委員等一併伴送保爾前來亞東。妥爲照料。就便酌議各款。竊查善後立市通商爲藏印交涉一大關鍵。英人必欲闌入藏界。藏人不遵辦理。稍不持平。不惟前功盡棄。抑且後患方長。此善後難而本善後爲創始爲尤難也。奴才夙夜憂懼。無計籌邊。幸賴皇上威福。總理衙門主持。赫政從中斡旋。得以不更前議。共泯猜嫌。立市定在亞東。所有應辦事宜。從此便易著手。俟保爾到來酌議。具有端倪。一切稅務章程。擬令該委員等稟由奴才酌定。隨時電達總理衙門。請示遵辦。以期迅速。除文報一條無關緊要外。其游牧一條。英人兩次詢奴才以如何核

辦。其舍保護之國。而故令外人干預者。以爲藏人能在西金游牧。英人亦可在西藏游歷。卽各條內任便貿易游歷之故智。一明言於通商之中。一暗寓於游牧之內。以期其術必售者也。所幸商上亦願撤回西金游牧番民。有不願撤回者。悉聽英人主持。決不干預持議。於理甚足。想英人亦無如何。奴才惟有徐與磋磨。從長計議。不敢畏葸以招尤。不敢激切以取戾。以仰副聖主撫綏中外。愼固邊防之至意。所有立市可定亞東。保爾前來察看及派員伴送照料各緣由。除擬電交邊務委員由嶺電達總理衙門代奏。暨另備公函鈔錄往覆函件咨呈該衙門外。理合附片馳陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十七年十月十八日附片具奏。十八年正月二十五日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

覆赫稅司函奉總署電卽當遵旨親往亞東與保政司會晤 十一月初一日發

敬覆者。前蒙函詢本大臣可否親往亞東。當卽躊躇至再。恐負雅囑。徒以職守羈身。未能應命。歉何如之。旋復迭奉手書及總署寒巧二電。當卽欽遵譯飭商上預備夫馬。尅期啟程。乃據稱今年牛瘟盛行。遠近調辦夫馬。非月底不能集事。本藏亦有應辦公事。急需料理。現亦只好嚴催夫馬。部署一定。大約月底月初必可啟程。望卽轉達保政司。俟定期後。卽當遵旨前往亞東會晤。酌定妥商。委員黃紹勳等仍飭仰遵前札伴送前來。商上亦飭番員邊覺奪吉一同折回外。擬電一紙。乞酌定翻碼代電總署。爲幸。

奏陳亞東會商夫馬未齊摺 十一月初六日

奏為欽奉電旨前赴亞東會晤英使。妥商酌定譯飭商上調備夫馬。一時尚未齊集。恭摺具陳仰祈聖鑒事。竊奴才前將赫政遞來保爾覆函內稱。立市可定亞東。但須親往察看各緣由附片具奏在案。十月二十二日准赫政函遞譯出總理各國事務衙門電音。印度蘭大臣擬派保政使赴亞東。察看通商處所。赫政同往。希貴大臣前往會商酌定。先將起程日期電覆保政使到亞東。並望加意優待等因承准此。遵即傳飭商上預備夫馬。尅期起程。乃商上甚切懷疑。堅詢前往何事。意在留難觀望。奴才正派員開導間。復於是月二十六日准赫政函遞譯出總理各國事務衙門電旨來電已進呈保使赴亞東。貴大臣宜趁此親往妥商。冀可定局。此事非委員可了。十四日已發電。茲再遵旨電達等因欽此。當即欽遵譯行商上去後。奴才復往謁第穆呼圖克圖。竭誠開導宣布朝廷德意。無非乂安邊圉。保衛番民。決不至有他慮。旋據面稟。以今年牛瘟盛行。調辦夫馬急切亦必需月底方可集事。觀其意甚欣悅。實非有心諉謝。本藏亦有應行料理公事。奴才一面部署。大約月底月初必可起程。駐邊委員黃紹勳、張昉飭令仍遵前札伴送保爾、赫政前來商上。亦仍飭駐邊番員邊覺奪吉折回。會同委員照料英使。至夫馬柴草及食物供應一切。奴才早經分札駐邊駐營各員。并飭商上轉飭該處沿途營官番目。分別採辦預備。務令極其盡禮。以重邦交。奴才一俟夫馬齊備。起程定有日期。再行奏聞。除函覆赫政轉達保爾。并擬電交赫政電達總理各國事務衙門代奏外。所有遵旨前赴亞東譯飭商上預備夫馬一時尚未齊集各緣由。理合恭摺由驛五百里馳奏。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十七年十一月初六日具奏。十八年二月初七日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

附奏設靖西關監督片 十一月初六日

再奴才此次赴邊。若立市果定亞東。一切應辦事宜。均當從速部署。以免變更。曾於前片聲明。稅務一切章程。均由委員稟請酌定。隨時電達總理各國事務衙門請示遵辦。以期迅速等情。查關卡既立。互市應開。所有稅務章程。奴才迭次陳明。素未諳習。立法之初。諸事草創。辦理不周。貽誤實非淺鮮。且遠駐西藏。於稽查防範。實有不及。可否仰懇天恩一併飭下總理各國事務衙門核議。於善後三條完結後。設立靖西關監督一員。或關道一員。即由該衙門揀選熟習稅務之員請旨簡放。以資熟手而專責成。如以邊地非比海關。局面較小。可否仿照川省鑪關之例。即責成該管靖西同知一手經理。先令試辦。歲入稅銀。悉由該同知報解四川督臣支用核銷。均乞一併飭下核議施行。將來開關互市。均俟該衙門議定飭知遵辦。至監督關道及稅務司衙署公所。均俟飭下核定陸續增修。歸於善後工程各款一併據實報銷。是否有當。理合附片具陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。請旨。光緒十七年十一月初六日具奏。十八年二月初七日奉到硃批。該衙門議奏。欽此。

善後撥銀分別報銷片 十一月初六日

再奴才此次欽奉電旨。飭令趁此前往妥商。冀可定局等因。仰見聖主宵旰憂勤。乃眷西顧之意。曷勝欽佩。惟立市地方固須早定。而修關建卡營署設防。亦在在均關緊要。夙聞卓木及仁進岡一帶居民。向在西金游牧貿易。英人以利

要結。久有趨向外人之意。自光緒十四年藏印搆兵。徵調不時。供億繁苛。民怨其上。商上罔知體恤善後。若不重加賞需。人心瓦解。藩籬斷難自固。奴才此次甫接保爾將來亞東之信。即已大張示諭。將江孜下至仁進岡一帶夫馬柴草烏拉差事。一概裁減。遇有要差。均令自行僱腳。腳價站里。核定章程。轉飭遵辦。蓋深有見於此也。關卡衙署營房例應由承辦之員估工繪圖貼說。稟請派員勘驗。據實造冊咨部核准。始行興工。事後照章報部核銷。奴才自上年由嶺回藏。道出仁進岡。當即親往履勘修關建卡之處。期於有險可守。藉固吾圉。旋藏後以邊務重大。英人狡展。藏番反覆。不敢拘定例章。恐滋貽誤。當即商之第穆。款目借墊。番商工作。悉倚番民。於今春先後飭令蕭都司占先。何遊擊長榮。督率番員監工興繕。查卓木、仁進岡一帶居民稀少。不諳工作。所用工匠。半皆調自後藏及江孜一帶。或五六站或七八站不等。川資工價費用較繁。且該處依險設關。衙署營房。鱗比而立。山石犖确。荊棘縱橫。地老山荒。人踪罕到。凹者塡之。凸者平之。迭據該員稟稱。有數日不能闢一地基者。其地修造艱難。已可概見。所幸調集工匠多人。不至時形掣肘。刻據商上及委員稟稱。雪大停工。明春調集匠役。剋期集事。工程已完十分五六。所用木石工價各項將及三萬餘金。悉皆墊自番商。到期不還。議有罰款。黃金若干兩。核計奴才此次赴邊。應用賞需及江孜下至仁進岡夫馬。均需自行僱腳。隨帶文武員弁兵丁書識通事譯字。應用薪水加餉銀兩。查照前次章程。住日均不停支。及上年留駐仁進岡行營漢番官兵邊務委員來往賞需薪水。幷善後了結。應行重給。江孜下至仁進岡一帶番民賞需銀兩。需款又復甚鉅。藏庫無款可籌。悉由番商借墊。勢難持久。刻下又將赴邊關卡衙署營房。尤宜及早修完。以免英人狡展。藏番反覆。實爲第一要義。目下羅掘久空。事機難緩。再四思維。惟有仰懇天恩。俯念善後需款孔亟。請飭下總理各國事務衙門。仍

照前案在於海關出使經費項下動撥銀陸柒萬兩。由滙豐銀號電兌赫政轉交奴才備用。以應急需。抑奴才更有請者。此次工程及一切用度。均以邊務重大。事事創始。從權懇乞飭下戶工二部。所有此次工程事屬創辦。萬難與成案相符。將來并各款報銷。均逐款實用實銷。無庸拘以文法。免誤事機。出自鴻慈逾格。至所請款目能否敷用。或尙有贏餘。統由善後完竣。由奴才據實逐款造册報部請銷。以昭核實。除咨呈總理各國事務衙門。及咨明戶工二部知照外。所有事機已迫。需款孔殷各緣由。是否有當。理合附片具陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十七年十一月初六日具奏。十八年二月初七日奉到硃批。該衙門議奏。欽此。

奏陳赴邊會商起程日期摺 十二月初三日

奏為奴才遵旨赴邊會晤英使妥商酌定。由藏起程日期。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前於十一月初六日曾將夫馬不齊一時未能啟程情形具奏在案。茲於十一月下旬始據商上稟稱。遠近夫馬逐一到齊。行糧一切採辦均備。奴才擬即隨帶員弁兵丁。尅期啟程。旋據邊務委員黃紹勳、張昉稟稱。月之十六日赫政來云。通商游牧。及文報往來一切章程。一併臚列條款。明日保爾即須攜往孟臘。與衆印官詳加斟酌。俟奴才到邊有期。即由納蕩打電。再由赫政電往孟臘。便可遵照起身。決不遲滯。並云文報往來。可以仍照前議。通商五年無論出入貨物。彼此均不納稅。至於游牧一層。擬以一年照舊不納草費。隨後即應按照哲孟雄保護章程辦法。其有西藏應禁貨物。並請先行明示。免致到邊後再議。徒多往返各等語。查文報游牧。果能如此辦法。自易了結。惟稅務章程。奴才前經陳明。素未諳習。應請總理各

國事務衙門示下遵辦。藏中應禁各物。奴才雖未深悉。而藏人無不週知。應詢駐邊番員邊覺奪吉。便悉當飭該委員等據覆赫政轉達保爾。並與保爾約期會同赫政。仍派該委員等一併護送前來行館。飭在仁進岡行營預備。奴才即於十二月初三日由藏帶印啟程到邊後。靜候保爾赫政前來。再將如何酌議情形陸續據實奏聞。所有本藏衙門日行事件。暫委西藏糧員候補通判王延齡代拆代行。遇有緊要公事包封遞送行營。仍由奴才斟酌辦理。俟新任幫辦大臣奴才奎煥到任後。一切地方公事。即由該幫辦大臣會商奴才。公同辦理。所有奴才由藏帶印赴邊啟程日期各緣由理合恭摺由驛五百里馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十七年十二月初三日具奏十八年三月初七日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

附善後三款奏派委員片　十二月初三日

再奴才赴邊會晤英使妥商善後三款差遣需員。西藏人員寥寥。邊務尤須熟手。茲查有記名總兵張騰蛟。熟習邊情。前經奏辦行營營務。光緒十四年隨同奴才赴邊。十五年隨赴印洋在事出力。曾邀優獎。且與保爾、赫政聲氣聯絡。尚稱款洽。堪以委充邊務委員。仍辦行營事務。兼辦支發一切事宜。署理後藏糧務。候補州吏目秦宗藩。前由川派充洋務委員來藏。十六年經奴才委署後藏糧務。旋以文案需員。調赴前藏委辦摺奏文件。兼充開導委員一年以來。於交涉事件。極為留心。尚無貽誤。堪以委充邊務委員。仍辦理奏摺文件。該二員應請隨帶赴邊差遣。以資熟手。駐藏隨印司員理藩院員外郎記名道府裕鋼。前隨奴才赴邊。於洋務亦甚熟悉。惟奴才此次赴邊之後。或與商上傳諭事件。并

後路籌運事宜需員辦理。該員在藏較久。番衆無猜。委令會同西藏糧員候補通判王延齡辦理後路轉運。兼充開導委員。該糧員王延齡。謹飭安詳。辦公勤奮。均屬堪勝委任。除分別檄飭遵照外。謹附片陳明。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十七年十二月初三日具奏。十八年三月初七日奉到硃批。知道了。欽此。

補放番員署缺片 十二月初三日

再據第穆呼圖克圖阿旺洛桑稱勒拉普結稟稱。此次赴邊應派噶布倫一員前往。查商上例設噶布倫四員。自伊喜洛布汪曲於十六年十一月初六日病故後。懸缺未補。現只三員。均皆年逾六旬。於洋務邊情、未甚熟悉。且商上公事繁多。勢難分派。查大招商卓特巴邊覺奪吉。前經大衆公議。稟請奏派赴邊辦理邊務。該員年力正強。辦事老練。可否准其卽以商卓特巴暫署伊喜洛布汪曲所遺噶布倫一缺。以重事權。而資鼓勵。一年後果堪勝任。再行稟請補放等情前來。奴才伏查赫政前遞保爾覆函內稱。請飭商上派一掌事番官。當經奴才譯飭遵辦。旋據稟稱。駐邊番員邊覺奪吉係由商上大衆公議稟請奏派之員。卽可掌事。無庸另派。當經函覆。具奏各在案。茲旣據稱該商卓特巴辦事老練。懇以該員暫署伊喜洛布汪曲噶布倫遺缺。核與保爾函內請派掌事番官之議相符。噶布倫又係商卓特巴應陞之階。合無仰懇天恩。卽以該商卓特巴邊覺奪吉署理伊喜洛布汪曲所遺噶布倫一缺。實於邊務不無裨益。至應否補放。俟奴才到邊察看能否勝任、及邊務果否始終無誤。再行奏請補放。所有代懇暫以該商卓特巴署理噶布倫緣由。是否有當。謹附片陳明。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十七年十二月初三日具奏。十八年三月初六日奉到硃批。著照

所請.該衙門知道.欽此.

奏陳照料坐床事宜改赴邊日期摺 十二月二十六日

奏為奴才於江孜途次欽奉硃批照料班禪額爾德尼之呼畢勒罕坐床.改擬先赴後藏襄事畢即行赴邊.幷由江孜起程日期恭摺馳陳仰祈聖鑒事.竊奴才前於光緒十七年八月二十八日具奏代陳.札什倫布札薩克喇嘛汪曲楚稱稟懇班禪額爾德尼之呼畢勒罕擇吉於光緒十八年正月初三日坐床一摺.幷代陳可否欽派駐藏大臣前往督飭照料一片.均於十二月十二日在江孜途次欽奉硃批著照所請.該衙門知道欽此.當經譯行商上及札行札薩克喇嘛欽遵去後.查奴才於本月初三日奏報由藏赴邊起程日期在案.沿途因第穆呼圖克圖及從事人等.將往後藏襄辦坐床事宜.需用夫馬甚多.一時調集不齊.以致躭延於月之十六日始抵江孜.適接邊務委員黃紹勳、張昉來稟.保爾前赴孟臘.尚無回嶺確信.茲復欽奉硃批飭往後藏督飭照料班禪額爾德尼之呼畢勒罕坐床.查坐床吉期、即在十八年正月初三日.為時甚促.且江孜距後藏僅二日程.保爾又尚無回嶺確信.自應赴後藏迅將坐床事宜遵旨照料.茲於本月二十六日拜摺後.由江孜起程改赴後藏.屆計正月初旬約可蕆事.即當由後藏馳赴邊界會晤英使.妥商後三款.早為了結.以紓宸廑.再於固溪途次接奉總理各國事務衙門王大臣函示邊務機宜.尤當謹遵辦理.統俟到邊後.再將會晤英使商酌情形隨時奏聞.除另備公函呈遞總理各國事務衙門及擬電交邊務委員由嶺電達該衙門外.所有奴才途次欽奉硃批照料坐床後再行赴邊.及由江孜改赴後藏日期各緣由.理合由驛五百里馳陳.

伏乞皇上聖鑒訓示。再現屆封印期內。所有此次應用印花。遵例開用後。敬謹封固。合併聲明。謹奏。光緒十七年十二月二十六日具奏。

清季籌藏奏牘第一輯

升泰奏牘卷五

吳江　吳豐培　輯

赫稅司政來函印度添改兩款所有擬辦善後三款章程可否照擬辦理

光緒十八年正月初二日到

敬覆者。十一月初十日黃張二公使駕臨敝寓。面交到十月二十日暨十一月初一日貴大臣兩賜手書。敬悉一切。承囑達知保政司。本稅司卽將應行達知各事件、譯成洋文。於十二日面交保政司。又將二十日示及掌事無須另派並春丕、格林卡、莫竹河一帶。保政司不得前來。及貴大臣飭二委員暨番員約期相伴同行。預飭何遊擊龔除行館。暨十一月初一日所示奉總署寒巧二電。當卽欽遵。大約月底月初必可起程。在亞東會晤各等語。逐一詳細向保政司告知。再十月二十日示囑本稅司將所有應辦事宜及稅務章程。倘望始終其事。本稅司遵卽酌擬通商六款。交涉二款。游牧一款。續款二款。遂於十一月十五日函送保政司。囑其向印度商酌。保政司卽便親赴孟臘商辦去後。嗣於十二月初六日保政司來信。並寄回擬辦各款。本稅司當卽查閱所有擬去各條。均無甚更改。惟第一款

內印度添註處不甚明晰。嗣保政司回嶺後。本稅司問明所添註意思。本稅司改寫明白。復交保政司送交印度照文改寫。至十二月二十三日保政司交來印度覆回改寫添註之第一條。本稅司查第一款添註由印度國家隨意派員駐寓亞東查看此處英商貿易事宜一節。本稅司原擬之款。並無此語。此係印度添改查派員查看貿易事宜一層。中英前訂四川重慶府通商約內載。四川重慶府可由英國派員駐寓查看川省英商事宜。前此已有此辦法。並非創立。再查第二款內添註中國應允許所建住房棧所。均屬合用。如該房於商民實有不便處。許該商在亞東賃買地基自行建造房棧各等語。原擬亦無此語。本稅司詳察兩款添註之意。並無妨礙。所以即照印度開來洋文繙譯繕寫呈閱。所有擬辦善後三款章程開列清摺。謹呈貴大臣鑒酌可否照擬辦理之處。請覆示爲要。

赫稅司來函前款如允請達總署

再啟者。所有另摺開來各款。本稅司反覆思維。似可照辦。如蒙貴大臣俯允無駮。應即請貴大臣備電達知總署。如亦依所請。俟奉准總署來覆。則善後事宜即可指日告竣矣。

附會議商上酌訂後三款片　正月二十六日

再奴才前於光緒十七年十二月二十六日。曾將遵旨改赴後藏照料坐床事畢。迅即赴邊緣由。由江孜途次具奏在案。拜摺後。隨即起程。於是月二十八日馳抵後藏。至十八年正月十二日班禪先後坐床受戒禮成。遂於十六日復由

後藏起程十八日折回江孜。因前途番官具報大雪封山。稍駐數日。即於本月二十六日由江孜起程赴邊。先是奴才在後藏於正月初二日接據邊務委員來稟。並准赫政來函轉呈譯出與保爾會商酌訂後三款辦法。奴才詳加披閱。所陳各條。與奴才去歲議駁印度各條。大致不甚參差。不難照准。惟商上素切懷疑。此番定案。垂諸久遠。未敢苟且從事。以免事後藏番反覆。當即據情譯行商上。適值第穆呼圖克圖遵旨爲班禪受戒。亦在後藏。奴才復經往謁。告以英人意在修和。所陳各條。幷無刁難之事。儘可照辦。乃該呼圖克圖面稟。以事關久遠。必須同前藏與大衆公同會議。再行具稟懇請核度。奴才竭誠開導。察其意尚無他。當即准其回藏公議。俟稟結到日核度辦理。一面函覆赫政轉達保爾約期並飭委員等伴送前來。奴才到邊後。俟商上來稟。即行會商定議。竊查彼族狡展性成。此次改關游歷。遽更前議。勢在必行。仰賴朝廷威福。總理各國事務衙門一力主持。轉圜甚捷。有非奴才所及逆料者。刻下機有可乘。事將定局。奴才以爲又當以緩應急。一切以持重出之。審愼綢繆。免貽將來之患。至如何定議。統俟商上稟結到日。請示總理各國事務衙門如何辦理。再行奏聞。所有奴才由江孜起程赴邊日期。並據保爾擬辦後三款各條。譯行商上緣由。除擬電交邊務委員由嶺電達總理各國事務衙門外。理合附片陳明。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒十八年正月二十六日具奏。本年五月初六日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

覆赫稅司政函祈轉達保政司訂期前來仁進岡會議 正月二十七日發

敬啓者。前奉惠書幷遞來譯出保政司及貴稅務司酌訂擬辦後三款各條。邦交誼重。欽佩同深。適值第穆亦在後藏

爲班禪授戒。當即譯行幷經往諭告以貴國立意修好。該商上理宜照辦。乃該呼圖克圖稟稱此番定案。垂諸久遠。必須同前藏與大衆公同會議。速稟行營。懇求核奪。本大臣以商上素切懷疑。不如且聽其回藏公議。以免事後反覆。嗣於正月十六日由後藏折回江孜。二十六日復由江孜起程赴邊。大約二月初八九日可到仁進岡。祈貴稅務司轉達保政司訂期前來仁進岡會議。幷希貴稅務司偕來。外擬電一紙。乞費神翻出照電總署爲荷。

赫稅司政來函現擬各條印度已首肯尚可添改如藏仍不允請辭調停

二月初九日到

敬啟者。二月初四日奉到貴大臣覆書。得悉擬辦後三款各條一摺。已邀台覽。蒙譯行第穆並往諭告以立意修好。理宜照辦情事。在貴大臣固知所擬各條。均可照辦。是以飭本稅司轉達保政司訂期偕同前往仁進岡會議。特第穆仍須同前藏與大衆公同會議。其從違尙難預定。保政司前往仁進岡一節。莫若俟商上稟覆照辦到日。彼時乞賜一信。再行偕同保政司前來仁進岡會晤爲妥。本稅司詳審所擬各條。均屬平允可行。倘商上仍有挑駁更改處所。務望貴大臣諄諄開導。勸勉依從。乃因此三款。本稅司與印度往返商酌。彼此駁斥。非止一次。其中難處。曾未向貴大臣道及。幸而現擬各條。印度已經首肯。雖添改之處。亦無甚關繫。如此照辦。兩得其平。如商上執意不同。本稅司亦無術再爲調停。只得告辭其責而自退也。深知有負貴大臣委任之誠。然實無法以圖報耳。承飭代發達總署之電。即於是日用洋碼畫清。交電局遞去訖。

會商需期片 二月十八日

再奴才於光緒十八年正月二十六日由江孜起程。當將起程日期具奏在案。沿途因雪大封山。雇夫開路。延至二月初七日始到仁進岡行營。前因途次乃倪當即函催赫政轉達保爾促其訂期前來會議。并飭漢番駐邊委員一同伴送去後。茲准來函。必俟商上稟覆允行。方能訂期。奴才一面飭催商上。一面函告赫政以商上懷疑。即第穆亦不能自主。稍緩時日。聽其自然。乃可期諸久遠。刻下咱利山雪尤大。保爾赫政亦一時不能遽來。奴才現已雇夫修路。俟商上稟覆一到。即行函致英使。訂期前來會議。再據邊務委員黃紹勳等稟稱。印度總督蘭士丹現到大吉嶺。聞係察看邊界。刻已仍回孟臘。靖西內外關卡衙署營房。奴才到仁進岡後。即行察看已修工程。與何遊擊長榮等節次所稟。均屬相符。現已譯飭商上。一俟春雪消融。即行添派工匠趕緊興工。以期一律完竣。定議後通商互市。便可次第舉行。所有奴才到邊日期。及英使尚未訂期各緣由。除擬電交邊務委員由嶺電達總理各國事務衙門外。理合附片陳明。伏乞

聖鑒訓示。謹奏。光緒十八年二月十八日具奏。本年五月二十日奉到硃批。該衙門知道。欽此。

覆赫稅司政函述聽第穆回藏之原因並請轉達保政司會期容日再訂 二月十七日發

敬覆者。昨奉手教。聆悉一切。并接遞來譯出蘭大臣一函。一併察覽。承示訂期。必俟商上稟覆照辦一節。當即譯行飭

催。此番本大臣所以始而期其必行。繼而見第穆面稟出於至誠。聽其回藏公議者。其故有二。一則因前歲亞東立市。已由噶布倫及第穆具有夷結夷稟。而三大寺僧衆聚衆翻案出乎意外。西藏番情向來如此。卽第穆亦有不能自主之勢。幸而堅持定見。竭誠開導。始無異議。此番定案。情順理安。本大臣以爲操之過蹙。恐番衆又復生疑。求急反緩。轉於以後事機諸多不便。一則因貴國立意修好。故聽第穆回藏公議。亦欲商上僧俗咸知此意。欣然樂從。庶可永遠相安。本大臣不能長在西藏。而此後藏印共敦和睦。爲日方長。目下似不宜驅以勢力。强其就範。承示藏番若仍有挑駁更改。惟有辭責而退。雖貴稅務司一時憤極之談。然足見良上之用心苦矣。本大臣伏思辦事之難。彼此皆同。但事已垂成。又不應稍留缺憾。此番之不遠千里。衝冒風雪而來者。原爲兩國邦交會商酌議。但期於事有濟。不敢稍存意氣。旣承函示。刻下咱利山雪猶大。稍緩訂期。未爲不可。商上時値攢招。雖已飭催。恐稟覆亦不能從速也。希先爲轉達保政司。一俟稟覆到日。再行訂期可也。外擬電一紙。乞飜碼電京爲荷。

赫稅司致來函會期從緩已轉知保君　二月二十七日到

敬啟者。二月二十一日。黃張二公使來寓面交到貴大臣二月十七日覆書。敬聆壹是。幷寄來達總署電稿一紙。遵飭翻以洋碼。當日交局代遞訖。承示商上攢招恐稟覆不能從速。本稅司已轉達保君矣。惟望商上會議無駁。概行照辦。稟覆到日。卽可公同會晤。以定全局。萬一不協。則此事大爲掣肘。不能再作周折矣。諒貴大臣洞鑑淵微。必能見機而作。保全大局。不但本稅司一人之私幸也。

覆赫稅司政函述開導藏番駁飭條款之經過請轉達保政司早來定議

敬覆者。昨奉手書。敬悉一切。茲據商上據轉三大寺僧俗大衆聯名稟覆各條。均已遵依。惟第二條在亞東地方賃買地基。自行建造房屋。不能遵依。商上所建房屋商民居住。按日收租。不得短少。本大臣查商上地方。凡為所屬。向無賣買地土之事。漢民亦係租賃番民房屋居住。從無買地自行建蓋者。但既係藏印通好。所建房屋。自應照本地房屋寬大堅固潔淨者方為合式。賃與貿易商民居住。至印度官員蒞止。應於關外另造公所。以符體制。第三條出進貨物。以五年為限。概不納稅。來稟意在由商上收稅。不肯延宕五年之久。本大臣嘗經駁飭課稅為國家維正之供。從無屬部自收之理。況商務本大臣素所不悉。應請示總署核定辦理。不得抗不遵依。第四條應禁各物來稟。以中噶爾地方自來從無鹽茶進藏之規。請仍行照舊。至軍火器械迷醉藥等項。並請嚴禁出入。本大臣前經函復貴稅務司。藏中應禁各物。請就近詢明駐邊番員邊覺奪吉。且凡屬商務本大臣均不諳悉。應俟保政司到邊會議。再行請示總署核定。第九條凡藏番在西金游牧人等。前經商上議覆其願回藏者。予限或一年或半年內撤回藏界。其不願撤回者。咸聽貴國主持核辦。仍照前議續款第二條日後兩國均以亞東設關無益。或改移藏內他處設關。或於藏內地方添通商一口或添數口。所有章程俱照前關通商六條辦理。來稟以亞東通商原係不能不遵大皇帝諭旨。始終決無復在藏內地方改關及添設商口之事。萬不遵依。除由交界處至亞東抵關貿易外。凡卓木、帕克哩、錯南、干壩。無論藏屬南北上下印度人等不得藉口前來請於約內分晰註明。本大臣查此條本依通行。但藏番愚昧。雖經據情駁飭開導。而人衆

懷疑。勢難遍曉。應俟保政司到邊面議設法辦理。總之番情疑貳。衆口囂囂。出乎情理之外。本大臣種種爲難。不能殫述。貴稅務司想當鑒及苦衷。容俟稟覆到來。能否遵行。再爲函覆。尙祈轉達保政司早爲訂期前來。以便定議。有應行設法商辦者。亦可面爲酌定。希卽賜覆。前奉總署密啟一件。原擬俟貴稅務司到邊。面呈商酌辦理。旋奉鈞函。知台旌必俟商上允行各款。始行轉達保政司訂期前來。本大臣因思上年畫界訂約一事。在嶺先有成議。始赴孟臘立約。見蘭督時決未面言公事。此番貴稅務司必俟商上允行始行訂約。或係照前辦法。所有總署密啟。自應抄呈台覽。應如何轉達保政司曲陳蘭督。卽乞斟酌辦理。至貴國情形。本大臣原不深知。而總署總司各國事務。自有權衡。早在貴稅務司洞鑒。中英交誼。篤自朝廷。本大臣及貴稅務司所當仰體斯意。共襄成盛舉也。

覆赫稅司政函藏番堅阻改關添口請轉保政司將此款不提 四月初一日發

敬啟者。前奉惠書。善後之事。未及速復者。祇以商上來稟。尙須駁飭。稍稽時日。該商上必欲聚衆公議。又涉遷延也。昨接來稟。本大臣前經上陳駁飭三款內。如該商上欲自行收稅及租賃關外房屋二款。均如前信辦理。惟續議末款五年後如兩國均以亞東立關爲無益。或改設他處。或另添通商一口或數口。均照此次以上各款辦理一節。反覆議論。無論如何。誓不遵依。稟詞大概以亞東立關通商。係不得不仰遵大皇帝諭旨。原屬勉强。本爲無益。何得五年後另改他處。或添通商一口數口。如五年後能於改關他處。前次何必定議祇在亞東設關。况前次立約。未言改關。此番印度尙爾力欲改設咱利、江孜。此後條約。既有此言。將來改關。勢在必行。本大臣迭飭委員開導。抱定擬約。必須兩國均以

爲無益始能改設另添之語．其權仍在爾商上．爲辭委曲寬譬．不惟不遵．且更涉懷疑．來稟竟隱躍其詞．大有與本大臣爲難之意．可謂愚頑性成．始終不悟也．若再與力爭．不但爲時過久．於事仍屬無益．觀其聯名公稟．立意甚堅．尤恐始終頑蠢．致令各條均已遵依卽可完結之案．因此空中著筆．無關緊要之事．反於全局有礙．再四思維．惟有曲陳台端．轉達保政司原諒苦衷．早爲斟酌．可否將此款改關添口之事不提．以免藏番涉疑執拗．抑或卽由貴稅務司逕電總署請示遵辦．早爲示覆．不勝幸甚．

赫稅司政來函已將來諭轉達保爾 四月十六日到

敬覆者．三月初四日奉到鈞章．得知商上聯名稟覆各條均已遵依．惟第二第三第四及續款第二條尚不遵行．曾經貴大臣隨卽駁飭開導等因．均已敬悉．並開來照錄總署密信一紙．亦收到矣．嗣於四月初四日復奉來諭．繼知商上又經稟覆遵依貴大臣前次駁飭三款辦理．惟續議末款誓不遵依．承飭本稅司轉達保政司各等語．本稅司遵囑後不但面見保政司詳陳一切．幷將所有來示情形．統爲備文知照．今聞保政司已將去文轉呈印度國家鑑酌．一俟印度國家札復保政司如何辦理之處．本稅司急當肅函奉聞可也．

奏陳藏番阻議續款末條摺 四月二十七日

奏爲印度擬約開導藏番．只續款末條尙未遵依．據覆赫政．刻尙未經印度議覆．恭摺具陳．仰祈聖鑒事．竊奴才於本

年二月十八日曾將到邊日期、及赫政函覆必須商上允行。始能訂期各緣由具奏在案。旋即迭飭商上迅速稟覆。因藏中時值攢招。於二月二十日始據第穆呼圖克圖轉遞三大寺。及僧俗大衆圖記公稟內稱第二條在亞東地方賃買地基修建房屋。不能遵依。仍照原議由商上在於關外修建房屋。與英國商民居住。按日收租。不得短少。第三條通商五年。出進貨物。概不納稅。請由商上收稅。不肯延宕五年之久。第四條應禁各物。如甲噶爾地方向無鹽茶進藏之規。請仍照舊。至軍火器械迷醉藥等項。并請嚴禁出入。又續款第二條日後兩國均以亞東設關為無益。或改移藏內他處或另添通商一口數口所有章程。俱照前開通商各條辦理。無論如何。誓不遵依。亞東設關。不得不勉遵大皇帝諭旨。決無復在藏內他處改關。及添設商口之事等情。當經奴才逐條酌核。查第二條商上凡為所屬。向無買賣地土之事。漢民亦係租賃番民房屋居住。但應查照前議。於亞東關外由商上自建寬大堅固潔淨房屋。賃與英商居住。第三條課稅為朝廷維正之供。從無屬部自收之理。商上既遵大皇帝教化。即不應違悖法度。妄思自行收稅。至應否五年後收稅。均應請示總理衙門核辦。第三條藏中應禁各物。未能深悉。應由赫政詢明駐嶺番員邊覺奪吉辦理。其鹽茶貨物。凡涉商務。可否照禁。亦應俟立約後請示總理衙門核辦。至續款第二條。數年後有無利益。斟酌變易。例屬通行。且約內言明。如兩國皆以為無益。始行改設另添。毋庸執拗。當經譯飭商上遵辦。並函覆赫政去後。旋據第穆轉遞三大寺及僧俗大衆圖記公稟。於各條又復遵依。惟於續款第二條五年後改關添口之事。反覆議論。意謂亞東設關原屬免強。本為無益。何待五年再行改設添口之事。前約未言改關。英人去歲尚有立意改設帕克哩、江孜之事。此次立約既言改關。將來勢在必行。大衆處心。無論如何。誓不遵依。復經奴才迭飭委員裕鋼等竭力開導。總以五年後兩

國均以爲無益.始行改關.其權仍在爾商上爲辭.詎意立意甚堅.毫無轉移.奴才竊探其意.蓋因去歲英人注意改關兩次遞來條款.虛聲恫喝.操之誠爲過蹙.此番雖復前議定地亞東.而約內牽涉改關.復加添口.藏番疾首痛心.有若驚弓之鳥.其錮蔽誠非言語所能盡釋者.只得據覆赫政轉遞保爾.請將續款第二條內刪去改關添口之事.以免礙難.伏查總理各國事務衙門前致奴才密啟.示以英俄交構機宜.飭於英使前來開一節略.告知赫政曲陳保爾.俾知覺悟.便可就緒.不意到邊.英人復肆狡展.必欲藏番款款遵行.始能訂期前來.出爾反爾.有挾而求.奴才惟有虛與委蛇.靜以伺之.免致另生枝節.但該衙門王大臣函示機宜.實此案一大樞紐.未便因其逗留.秘而不宣.恐滋貽誤.當即節錄原函.密達赫政.令其設法先陳保爾.婉致印督去後.旋准赫政兩次來函.未經提及.奴才固已知此函之深中要害.而彼族之躊躇瞻顧.蓋有不可名言者矣.遲至本月十六日.始據赫政函覆.前寄總署密啟.及此次各條藏番遵依.惟續款第二條不能遵辦各節.不但面陳保爾.且另備公文知照.聞保爾已將去文轉呈印度國家.一俟札覆.保爾即當函覆.看此情形.英人雖未必願意.而時事所迫.或可冀其變通.奴才自當審度機宜.可了則了.不敢以功屆垂成.率意將事.一俟印度覆議如何.再行具奏.所有邊務近日情形各緣由.除咨呈總理各國事務衙門外.理合由驛五百里恭摺馳陳.伏乞皇上聖鑒訓示.謹奏.光緒十八年四月二十七日具奏.本年七月初二日奉到硃批.該衙門知道.欽此.

赫稅司政來函陳續辦各款並請將約章改爲五年後查辦 六月初四日到

敬覆者.五月十五日奉到鈞章.并有致謝保政司一函.飭繙洋文代遞.遵即照辦訖.竊查三月初四日曾奉賜書.得

悉商上聯名稟覆各條。均已遵依。惟第二第三第四及續款第二條。尚不遵行。曾蒙貴大臣隨即駁飭開導。均已敬悉。并開來照錄總署密信一紙。亦已收到矣。嗣於四月初四日復奉來諭。繼知商上又經稟覆遵行。貴大臣前次駁飭三款辦理。惟續款第二條誓不遵依。承飭轉達保政司本稅司遵囑後。不但面見保君詳陳一切。並將所有來示情形。統爲備文知照。伊遂將去文轉呈印度國家鑑酌訖。此事曾於四月十三日肅函奉聞。再查三月初四日來諭云。藏中應禁各物。請就近詢明駐邊番員。邊覺奪吉之語。嗣於三月初六日致函黃公使。請飭番員將藏中應禁各物開寫清單。並請譯成華文及原開之單。一併交來。即於是日遞到漢番文各單。內開甲噶爾所屬鹽茶。向無在西藏出賣之例。應一律禁止。不準過藏界一步。至於軍器藥鉛迷藥等項。永遠不准在西藏地方出賣。西藏所出鹽茶。從前已有在哲孟雄等處地方銷賣之例。務於條款內註明爲要各等語。據此達知保政司酌辦。今據保政司稱奉准印度國家劄覆內開。原議在亞東地方賃買地基。建造房棧。及改關添口各事。藏內既不允行。印度國家亦即依認不辦。惟茶葉一層。藏內既欲運往西金等處售賣。印度聽不禁阻。而印度茶葉。不許運入藏內售賣。如此辦法。於理似不允當。礙難照辦等語。本稅司意擬藏內鹽茶運入西金等處者。請印度無庸禁止。而印度茶葉運往西藏者。如商上果能禁阻藏人不准購買。則印度茶葉自不販運到藏矣。但此茶葉出入一款。不必載入約章。置之不論可也。前呈印度擬辦後三款一摺。續款第二條內開。如日後兩國均以亞東設關無益。願改移藏內他處設關。或於藏內地方另添通商一口或數口。所有章程。俱照前開通商六條辦理等語。商上既不允行。今擬仍照初次所擬續款第二條所開。自此次條約議定之日起。於十年後如查其中有應行變通更改之處。必須於十二個月之前聲明。以

便兩國各派員議辦。但俟十年後方行查辦。爲日太久。今擬於五年後查辦。以便即時復可酌定稅事爲妥。若能如此通融辦理。彼此兩得其平。善後各條。無不妥洽。即可以定全局矣。所有保政司稱印度劄覆一節及本稅司意擬之件。並擬辦各款一摺。肅函馳報。

覆赫稅司政函請將貿易不得擅入亞東關訂入約內五年修約當請示總署

六月初六日發

敬覆者。昨奉手示。並遞來譯出印度札覆保政司後三款辦法。一一均悉。仰見貴國之篤念邦交。通融辦理。貴稅務司之不遺餘力。並顧兼權。可謂十分圓滿。毫無缺陷矣。當即照錄譯飭商上并專弁到藏。會同駐藏開導委員取具商上遵結定案。但尙有不得不預爲陳明者。前者商上迭次會同三大寺僧俗聯名具稟。總求將亞東通商抵關貿易不得擅入關內等語。於將來通商約內註明。嘵嘵不已。本大臣伏思貴國既定亞東設關通商。此層本不言而喻。但番情愚頑。有不可以情理論者。以致本大臣不能不瑣瀆貴稅務司轉呈保政司原諒下情。將此語訂於約內。以順番情。是爲至禱。又續款第二例屬通行。但本大臣處通商條約不全。未能週知。不識嚮辦通商曾否有五年後即議變更之成案。或十年或五年本大臣不敢專主。應請示總署核定辦理。至去歲初次遞來續款第二記曾譯行商上來稟。請於約內註明。必須藏印兩相情願。始於陸個月之前聲明議辦云云。此次約內能否添入。尙希轉達保政司酌度。本大臣一面開導商上。如無異議。即可不論。凡此總因藏番愚頑。不能不言明於先。免致爲難於後。想爲貴稅務司所鑒及。實非本

大臣之過事拘牽也。其行茶一層。來示令不列入條約。以期活動。所見甚是。但鹽茶引地。我國家例有限制。不容攙越。惟與貴國邦交誼重。本大臣以爲應俟通商開關後。再爲一面開導商上。一面請示總署飭遵。更爲妥協。承示令藏番毋庸購賣一層。雖係台端維持雅意。而中英交誼非同泛泛。立法之初。本大臣與貴稅務司尤當共仰斯意。置腹推心。永敦和好。似不宜稍涉詐虞。因小失大也。愚見如斯。尚希裁酌原宥是幸。擬電一紙。乞迅爲翻碼電京。幷將各節一面轉達保政司。示覆是盼。

奏陳後三款改議商上具結遵辦摺　六月初九日

奏爲印度後三款辦法已無異議。據飭商上取具遵結以憑定案。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才前將印度擬約各款。藏番逐條遵從。惟續款第二條。五年後再議改關添口。誓不遵依。已據保爾轉呈印度。尚未札覆。各緣由具奏在案。茲於六月初四日准赫政函遞譯出印度後三款辦法。函內並陳明印度國家應允於末款刪去改關添口。仍照去歲初遞意見各款末條十年後如有應行變通更改之處。於六個月之前聲明。兩國各派員議辦。惟十年爲日過久。改作五年。以便就定稅章等語。奴才復將各款核對。均無異議。惟查通商條約歷載成案。半係十年後始議更改章程。此次印度請定爲五年議改。奴才迭次陳明商務未能諳悉。已擬電由赫政暨五年概不納稅一節。一併請示總理各國事務衙門核定遵辦。一面專派行營守備耿紹宗前赴西藏。會同駐藏開導委員傳諭商上。另備譯行飭取全案。遵依圖記切結。以憑定案。復查商上迭次來稟。請於通商約內註明英商抵關貿易。不得擅入關內。去歲印度遞來初次意見各

款末條十年議改章程一節。奴才曾據譯行商上稟稱請於約內加入必須藏印兩相情願一語。藏番愚頑成性。此番事已定局不能不預陳印度可否能於約內增入。庶免疑貳。方可期諸久遠。均由奴才函覆赫政轉達保爾去訖。此番取結商上果無異議。奴才即不與深求。免致多費唇舌。赫政函內復稱。印度欲向西藏行茶。且引藏番前次稟西藏鹽茶向行西金。請仍照舊一語。以爲藏中之茶可行西金。印度之茶自亦可行西藏。方爲平允。並請不必列入約章。以期活動。且云禁阻藏番不准販賣印度之茶。即可不行西藏。當經奴才函覆。鹽茶引地我國家例有限制。不容攙越。但與貴國邦交誼重。刻下既不入約。儘可俟通商開關後。再爲一面開導商上。一面請示總理各國事務衙門。酌核飭遵。至請禁阻藏番不准販賣。殊非開誠布公之道。於中英交誼。大有窒礙等語。以期轇轕漸少。枝節不至叢生。從此善後早定。邊患潛消。上紓聖主西顧之憂。大局幸甚。奴才幸甚。一俟赫政覆函如何定議。再行奏聞。除擬電交赫政請示總理各國事務衙門。並另備公函將印度各款錄呈該衙門外。所有印度後三款辦法已無異議。及奴才函覆赫政各緣由。理合由驛五百里恭摺馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒十八年六月初九日具奏。

附奏丁憂委員沈天錫請俟邊案完竣再行回籍終制片 六月初九日

再四川知州用候補通判沈天錫。由川省委管拉里糧務。甫經到台。尚未接印。旋於光緒十七年十一月二十四日接信。知生母在籍病故。遵例聞訃具報丁艱。時值奴才由藏赴邊。因差遣需人。西藏人員寥寥。嘗將該員札調赴邊差遣。到邊後察看該員安詳穩練。札委幫辦支發。應俟邊案善後完竣。再行給咨回川。飭令依限回籍終制。奴才爲邊務需

人。暫資差遣。起見。除分咨查照外。理合附片陳明。伏乞聖鑒。謹奏。光緒十八年六月初九日具奏。

赫稅司政來函印度開來各款不得更易 六月十八日到

敬覆者。本月初九日黃公使到寓面交貴大臣初六日賜書。統悉一是。幷有達總署一電。立即翻以洋碼。是日交電局遞京矣。嗣於十五日戌刻接到京電。照碼鈔呈鈞覽。電音如何答覆。本稅司概不知曉。請爲示下是望。承飭將條款內擬欲添註各處之意。轉達保政司。本稅司未敢遵囑辦理。乃因前呈各款。皆係印度國家念切邦交。再三裁減。通融辦法。無可增删。若將各條添註之意。達知保君。伊必轉呈印度國家。惟恐印度國家不但不允添註。反將此次所擬條款撤回。仍照前擬辦。倘如是則中英交誼。不但有礙。而且藏印之事終無了局。惟有仰望貴大臣設法開導商上。即照開來各款辦理。不得更易。能如是不特本稅司一人之額祝也。

覆赫稅司政函總署電以各國修約皆以十年爲期不必改爲五年 六月二十日到

敬覆者。昨奉惠書及總署覆電。一一均悉。前請轉達保政司之件。既經台端斟酌。不便照辦。爲難苦衷。本大臣已深鑒之矣。但藏番愚頑。俟其遵結到時。察無異議。迅即函告。就此定案。倘或再有齟齬。本大臣自當再行設法開導。盡其心力之所能爲。以敦邦誼而副雅囑。決不使貴稅務司獨任其難也。總署電以各國修約。皆以十年爲期。不必改五年。本大臣於商務素未諳悉。貴稅務司在署日久。當必深知。請即酌核遵辦。行茶除電詢總署。並一面譯飭商上。俟稟復如

何。再為函達外。茲擬電一紙。請翻碼電京為荷。總署此次覆電鈔呈并原電碼一紙寄上。乞查對有無訛誤。仍希將原碼一紙交黃委員收繳備案可也。

赫稅司政來函遵囑將原電碼仍交黃公使繳還備案 六月二十八日到

敬覆者。六月二十二日黃公使到寓。交到貴大臣諭覆。並示知總署電覆各節及原電碼一併發下。飭對有無訛誤。又有電京詢茶一電。本稅司於次晨翻碼遞京總署。電內在字按文意應用再字。想因一時匆忙忘却再字歸何部。故以在字代之。其餘字樣。均無乖舛。承飭將原電碼仍交黃公使繳還備案。謹遵辦。刻間惟望商上馴從貴大臣飭交照辦各事宜。一一遵行。出具大衆聯名甘結。以完此案。似此實為藏印兩邊之慶幸也。一俟總署覆電到來。再行申報。

覆赫稅司政函請轉達保政司將禁茶入關訂明約內 閏六月初十日發

敬覆者。前奉手書。轉致電音一紙。因商上稟覆未到。稍稽裁答。歉仄之至。查商上於日前遞來甘結。與擬約大有參差。果不出本大臣逆料。當即專弁另行飭取。想台端近在嶺上。必有所聞。勿庸贅述。商上結內於應禁各條下。請務將茶列入。以為印度不便於民。且與商上商務諸多窒礙。嗣閱來稟。大致相同。據云傳集辦茶葱琫三大寺及僧俗大衆妥議。藏民實不願食印茶。且藏中茶務係由商上發本交葱琫（專司商上貿易之官）承辦。例繳茶差。歲中與川商交涉。或先銀後茶。

或先茶後銀。彼此交往不下數十百萬。一聞欲行印茶之信。恐彼此觀望。即於民食商務大有不便。爲害甚深。不止番民不願食而已也。看此情形。萬不可行。而川督向總署又復備陳於大局有礙。如此來電呈覽自知。究竟復查本大臣處條約不備。所存舊本挂一漏萬。細加查閱。未見茶行口內之條。或因外國向未產茶。故此條略而不備。然印度遞來歷次擬約將鹽照章列於應禁條內。食鹽非比軍火迷藥他物。想因中國例有引地起見。故在應禁之列。茶在中國此岸攙越彼岸。即是官茶。倘有查禁專條以彼例此。自當一律辦理。方爲妥協。總署飭令照會印度訂明自非無見。本大臣因思此案始終全仗貴稅務司大力。剋下功虧一簣。必無不儘力調停。用特商之台端。逕達保政司。俯念川藏兩處爲難情形。訂明約內。以期彼此有益。是所叩禱。本大臣靜候回示。再將辦理情形電達總署也。商上遵結俟另取到時如何再爲上陳外。鈔呈總署覆電一紙。請察核辦理。是荷。

赫稅司政來函請示華茶入藏之數量及價值　閏六月十一日到

敬啟者。日昨接到總稅司奉總署飭發電。令本稅司探詢。一印度平常茶葉在印度地方出賣。每石價若干。二印度茶葉從印度運往春丕。每石脚價若干。三中國茶葉在春丕一帶每石賣價若干。四中國茶葉過打箭鑪入藏。每年約有若干石。五過打箭鑪入藏。每年茶葉價值通共約若干。趕緊探明電覆等語。本稅司遵即向大吉嶺本處詢問。惟第一第二本稅司可以探詢。其第三第四第五本稅司不知其事。請貴大臣飭查速示。以便電覆總署爲要。再據大吉嶺人稱印度茶葉從未到過春丕。不知確否。亦祈示下是望。

覆赫稅司政函藏茶向無統計無法探詢 閏六月十二日發

敬覆者。奉到惠書垂詢之件。應即逐件迅覆。但藏中茶務。悉由商上主持。駐藏大臣與地方文武向無干涉。揣其情形價值。亦看來源多少。隨時漲跌。番民無多生理。絕少所稱價值多寡。彼此異詞。不足以爲憑信。至由鑪入藏。每年茶約若干。價值共約若干。引地最寬。數目想亦不少。前者川督來電稱。歲稅十餘萬。商上來禀稱。歲中與川商交涉不下數十百萬。不過約略言之。亦未實舉成數相告。商上既設葱琫例有茶差。當可知其底蘊。容即據譯商上。幷詢茶每包由藏運販。番民成本若干。俟其查明禀覆。方可憑信。悠悠之口不足恃也。俟禀覆到時。卽行上陳。承詢印茶曾否到過。番丕本大臣設法探詢。迄無端倪。商上茶禁最嚴。番民無論不敢私買。卽使有之。而干犯禁令之事。亦抵死不肯自承。本大臣無從探詢。職此之由。方命之愆。尙希原宥是荷。行茶一事。商上前禀持議甚堅。前函如何。貴稅務司核定後。早爲示覆爲盼。

赫稅司政來函除茶葉一事外其餘前擬各款均可照辦 七月二十四日到

敬覆者。閏六月十三日奉到鈞章。及照錄川督覆總署電信一紙。均各敬悉。幷飭遞達保政司等因。本稅司連日向保政司商酌茶葉一事。茫無頭緒。嗣於本月十五日本稅司發電到京。請示總署。如除茶葉一事之外。其餘前所擬各款。均照辦。未知中國允否。並擬向印度商議。將茶葉一款列入前開第三款鹽下。未知允當否。旋於本月二十日

接到總稅司來電。稱前呈總署之電。總署均依照前開通商交涉游牧。及續二款辦理茶葉列入第三款內。總署亦允向印度試商酌辦。接此電後。又接總署致貴大臣一電。大約亦爲此事。今特將來電照碼錄後。再本稅司現擬備文照商印度茶葉一事。俟印度覆有回音。再行具函奉聞。

覆赫稅司政函番情冥頑開導爲難現復飭調三大寺堪布到營切諭　七月二十七日發

敬覆者。昨奉鈞函敬悉。印茶行藏一事已經鼎力斡旋。擬商印度列入第三款應禁條下。繙閱總署電碼。亦謂台端轉達行茶窒礙情形。并商之印度。列於應禁第三款鹽下酒上。不勝欣慰。實緣番衆愚頑疑貳。異乎尋常。往往以不關緊要之事。妄啟疑團。印度訂約各款。經貴稅務司極力磋磨。始有定議。至此幾有難於啟齒之勢。乃蒙顧全大局於不能下手之處。盡力維持朝廷實嘉賴之。不獨本大臣之幸也。欽佩欽佩。現已行知商上飭取各條遵結矣。但番情冥頑莫能言狀。本大臣前接印度擬約。卽已專弁取結。詎意商上三大寺及僧俗大衆。迭據稟結議論紛紜。徒滋煩擾。出乎情理之外。令人憤懣。有不敢以遽瀆貴國者。中間曾略陳梗概。想亦週知矣。本大臣諄飭前後數千萬言。稟結擲還四次。委員摘頂聽參。至今迄無定議。現復飭調三大寺堪布不日將到行營。切實面諭。再看如何。此番飭取遵結。能否照辦。統候到時再爲上陳。貴稅務司不辭勞苦。竭慮殫精盡其力之所得。爲本大臣深愧弗如。而番衆不知事理。一味蠢頑。事機迫切。勢難久延。現擬電請總署示遵。電擬一紙。乞閱後速爲電京。如有開茅塞之處。尚乞錫以南針。是爲至禱。

譯印度完結後二款大略

印度執政大臣意在西藏與印度通商概不納稅。而且準其在藏內各處遊歷。隨便貿易。若不如是辦理。究屬與印度意見不符。但又不願有礙難中國之處。所以不急催問。只好通融辦理。 通商一事 一所有貨物過藏哲邊界進西藏。無論何處所產之貨。概不納稅。西藏所有貨物過藏哲邊界進印度。無論何處所產之貨。概不納稅。惟有軍火器械鹽酒迷醉藥各項。在西藏印度或禁止出入。聽其各自立定章程。 二在法利(即帕克哩)地面。及左近地方立市。所有英屬之商民在此交易。 三英國所屬之商民。以及諸色人等。欲往莫竹河。及流入莫竹之溪河山谷。及自諸莫拉利山至西金東北隅中連唐拉山隘口。北一帶相連之山嶺以南游歷。一概不需持有執照。如欲往山北游歷。英國該管之官。必發給執照。法利(即帕克哩)地方中國邊務委員驗明畫押。方准游歷。 四英國所有發給執照人等。皆係正派之人。此外之人。一定概不發給執照。 五所有英國人等。或往西藏貿易。或往西藏游歷。聽憑將所帶貨物在藏內不拘向何人俱可出售及置買藏內土貨。或以現錢交易。以貨物相易。至運貨所用夫馬等事。總而言之。俱照本地規矩辦理。所有一切游歷貿易貨物人等。該地方官必須加意保護。 六在法利(即帕克哩)地方。或在第三條內所開諸莫拉利山之南一帶地方。可由印度派員駐紮。所派之員來往反遞送信函等件。中國官須照應一切。 七印度派員駐紮之處。皆准英國所屬之商民人等在該處自行置買租賃地基。建造住房棧所及各樣房屋。 八中英所屬之人。如在西藏地方有涉訟事件。中國邊務委員與英國所派駐紮哲孟雄或照第六條所開可否所派之

員會合察辦。 印藏官員來往文移一事。 九中國派駐紮法利(即帕克哩)或在法利左近駐紮之員。即是中國邊務委員。 十印度如有文件遞送中國駐紮西藏辦事大臣。應由印度駐紮哲孟雄之員。或照第六條所開。可否所派之員交付中國邊務委員。火速呈遞。如辦事大臣有文件遞送印度。亦由中國邊務委員交付印度之員。火速呈遞。十一中印兩官。所有來往文移。自應謹慎傳遞。及來往送信之人。亦須兩邊官員照拂。 游牧一事。 十二前議條約第五款游牧一事。印度不知從前藏人在哲孟雄境內游牧。如何辦法。請駐藏大臣示覆。酌核辦理。 擬續兩款。
一中印各派駐紮委員。如有議事意見不合之處。應由各委員請示本國國家議辦。 二自此次條約議定之日起。於十年後。如查其中有應行變通更改之處。必須於十二個月之前聲明。以便兩國各派員議辦。

議覆印度完結後二款

本大臣意在藏印通商。貴孚誠信。創始之初。不宜於原議少有變更。致啟藏人疑貳。礙難辦理。謹逐款分晰。期符原議。以昭大信。 通商一事。 一所有貨物進出邊界。均不納稅。查通商處所。無不納稅通商。而不納稅與從前藏印私行通商何異。西藏一隅。貨物出銷有限。納稅與否。何足重輕。設各海關以爲口實。相率效尤。關係非小。商務本大臣素所未諳。前奉總理衙門行知如何之處。應請總理衙門示後再行核辦。至應禁出稅各物。中外各有專條。不止軍伙器械鹽酒迷醉藥等項。應禁與否。自應一律查照辦理。 二本大臣前經奏定亞東立市通商。所有英屬商民。即在亞東關外抵關貿易。不得擅入關內有案。並無在法利地面。及左近地方立市之說。查亞東西距仁進岡約十里。仁進岡又西

距法利一百六十里．英國既知距亞東遠至一百七十里之法利卽帕克哩．則相距較近之亞東．尤必週知．應查照原議．在於亞東地方立市通商．無涉含混． 三游歷一層歷經駐藏大臣開導．無如藏民堅持成見．不肯遵依英國所屬商民諸色人等稍逾藏界．設有意外之虞．本大臣實難任保護不力之咎．萬難照辦．至發給執照一層．更不必議． 四前款既難照辦．此款請不議． 五亞東立市通商．英屬商民准於亞東關外抵關貿易．不得擅入關內．何得往西藏貿易游歷．惟英屬商民在亞東關外貿易．自應聽憑將所帶貨物不拘向何人具可出售．至置買土貨．亦祇准在亞東關外．或以現錢交易．或以貨物相易．無論英人藏人均不准賒欠．以免轇轕．至所用夫馬．俱照本地規矩辦理．除西藏貿易游歷不行外．所有亞東關外貿易貨物人等．該地方委員自須查照保護． 六查第二條內在法利立市．及第三條內英國商民諸色人等欲往沿邊各該處一帶游歷．均毋庸議． 七亞東通商．關外立市．英國商民在此交易．已由商上建造房舍．招租住宿．一切規矩．按照本地公平佃住．至朗熱打均等處．亦造房舍．為商人尖宿之所．按日取租．英國所屬商民人等．不得在該處自行置買租賃地基．建造住房棧所及各樣房屋． 八中英所屬之商民如因通商涉訟．就近由中國邊務委員善為勸息．勸息不解．再行照案據理剖斷．如英人不能照斷．再令中國邊務委員與英國駐紮哲孟雄之員會合察辦．如何之處．請酌復核． 印藏官員來往文移一事． 九中國派駐亞東關內之文員．卽是中國邊務委員． 十印度文件遞送西藏辦事大臣．應由印度駐紮哲孟雄之員交付中國邊務委員．由驛火速呈遞．西藏文件送遞印度．亦由中國邊務委員交付印度駐紮哲孟雄之員．照章火速呈遞． 十一中印兩官所有來往文移．自應謹慎傳遞．及來往送信之人．亦應令兩邊委員照拂． 游牧一事． 十二查從前藏哲無甚分別．凡屬哲境藏人得

以任意游牧。刻下訂約。哲境歸英國保護。一切應由英國主持辦理。惟此時藏人在哲境游牧。應由英國酌予限期。飭令一概回藏。其限內游牧未經回藏者。應否給予草費等項。亦應由英國主持核辦。　續議兩款。　一中印各派駐紮委員。如有議事意見不合之處。應由各委員請示貴大臣本大臣議辦。　二自此次條約議定之日起。於十年後。如查其中有應行變通更改之處。必須藏印兩相情願。於十二個月之前聲明。以便兩國各派員議辦。　右覆議各條。可否照辦。請由貴大臣賜覆信後。本大臣再電達總理衙門核定。請旨施行。

保政司來函分晰陳明印度完結後三款

月前接到貴大臣議覆印度完結後三條。意見各款。本政司已逐款詳閱訖。前開呈各條。實非初創辦法。係援照光緒七年貴國與俄國訂約均經辦過之事。此次所擬各條。原恐有貴國礙難之處。是以比照俄國前訂之約辦理。惟恐貴大臣未曉其意。故特陳明貴大臣。不願在帕克哩設關通商。非爲該地方與設關通商均不相宜之故。惟因貴大臣前經入奏時尚未深明設關通商之所宜。是以具奏在亞東設關。今若更改。似覺礙難。又因設關改在帕克哩。恐藏人疑慮。本政司以爲藏人統歸貴國管轄。無論設關改於何處。藏人不敢不從。不但無礙於貴國之權衡。並可以見貴國之權衡。有不敢稍爲違背者。在帕克哩地方設關。遠遜於江孜。今擬在帕克哩設關通商。如藏人有智慧者。必知敝國實係通融辦理之意。在亞東地方狹窄。地勢低窪。潮溼過重。人易生病。而且後來通商。日漸起色。地方定必擴充。如在此地設關通商。一切均不相宜。既擬通商印度。願得完善之地設關。彼此有益。以期長久。若亞東地

方本政司實不敢以上告國家。貴大臣議覆云。前奉總理衙門行知如何之處。應請總理衙門示後。再行核辦。本政司現奉印度國家來札飭本政司。將前所開條議之意。請貴大臣達知總理衙門。最要緊者。設關一事。或在帕克哩。或在江孜。請貴大臣酌核。並請總理衙門核訂。今謹逐條分晰。請貴大臣鈞覽。

通商一事。

一通商不納稅一層。查光緒七年中俄定約。第十二條內開貿易暫不納稅。俟將來商務興旺。由兩國議定稅則。卽將免稅之例廢棄。今藏印通商。應比照俄約辦理。並照現續款第二條所云。俟十年後再行議定稅則。雖在各海關。諒亦不能以爲口實。又中俄章程第一條內。亦有暫不納稅之語。並章內開百里之內。准中俄兩國人民。任便貿易。均不納稅之語。今英國並未在百里之內分指地方。不過僅指帕克哩一處。此可見英國實是通融辦理之意。議覆云。西藏一隅。貨物出銷有限。本政司以爲藏哲出入貨物。或者現時不多。其貨物之多寡。全仗人力爲之籌畫。刻下暫不納稅。亦不嚴禁出入貨物。俟後商務興旺。由兩國議定稅則。卽將此免稅之例廢棄。至應禁貨物。請查照中俄定約第十五條便悉。

二設關一層。亞東地方一切皆不相宜。前已言及。似可不論。除此以外。或在江孜。或在迤北各地方。或在百里內。任其隨便貿易通商。若仍不許。務須在帕克哩設關。爲英屬商民通商之處爲準。議覆又云。仁進岡又西距法利一百六十里。本政司素聞得仁進岡至法利。按路程核計。只九十三里之數。貴大臣恐藏人生疑。此乃貴大臣謹慎小心之意。本政司以爲在藏人不至生疑。查藏人從前曾邀約英國派來之人。至帕克哩。並往札什倫布處。並無生疑之事。貴大臣不必多慮。

三貿易順便游歷一層。曾經中俄章程有案。請貴大臣查閱中俄章程第一條便悉。況所謂游歷卽在限制內。莫竹河一帶邊界地方。如欲進藏內游歷。必定發給執照。而且又在第四款內詳細說明。以昭

慎重之意。四議覆云。英國所屬商民諸色人等。稍逾藏界。設有意外之虞。本大臣實難任保護不力之咎。此是貴大臣格外小心多慮之處。本政司以爲貴大臣駐藏辦事。管轄全藏權衡甚大。況且游歷皆在限制內地方。何有意外不虞之事。五前擬第五款貿易以現錢交易。或以貨相易等事。無論設關於何處。照此辦理。刻下不必論矣。六前擬貿易英商自行置賃地基。建造鋪棧。此事並非逾分妄擬。查中俄條約第十三條內開。有準置買地基建造鋪棧之事。至亞東及各處商上所建房屋。日後帕克哩通商往來商民可以租賃。以作尖宿之所。七議覆第八九十十一及續議兩條與本政司所擬大致相同。此時毋庸議矣。游牧一事。八議覆第十二條。藏人在西金游牧一事。本政司未深明晰。是否聽英國酌給每年限期。概不收草費。或酌定幾年內不收草費。年限滿日。應照英國在西金立定章程辦理。未知是否意見。請貴大臣賜示。九此次所覆條議。不過分晰前呈條議之意。前議在貴大臣不盡合意。務祈貴大臣將前所議各條達知總理衙門核奪。是望。

致保政司函議覆印度分晰陳明完結後三款

日前接到貴政司分晰陳明印度完結後三款意見各條。本大臣已逐條詳閱訖。所稱前開呈各條。係援光緒七年中俄訂約章程。實非初創辦法等語。不知藏番冥頑不靈。迥非內地及各邊人民所能比擬。言語勸導。且不能解條約深微。何自而知。貴政司深悉其情。而猶云本大臣未曉其意。故特指陳其說。內稱本大臣回護前奏。不願設關帕克哩。溯自光緒二三年卽奉辦理通商游歷。又於二年欽奉諭旨飭令通商游歷。經駐藏大臣極力開導。迄未遵依。直至十四

年解戰撤兵經本大臣罄情開導舌敝唇焦始而只允邊界外通商因恐有違貴國家意旨不敢告勞百端寬譬藏番稍有感悟方允邊界左右通商爰定亞東立市之議此本大臣曾於十四年冬間十五年春間與貴政司及赫稅務司前後反覆議論言猶在耳之實在情形也遽意取具夷結奏明在案本大臣返藏藏番事後翻悔聚同三大寺僧衆肆口交譏紛紛攀轅呈遞稟詞咸謂本大臣有心見好辦理不公嘗有謠傳遠駭貴國聽聞蘭督來函可覆按也本大臣堅持定見不為搖奪亞東立市之議得以無恙則本大臣與有力焉至謂我國統轄全藏無論改闢何處藏人不敢不從不知朝廷以輯睦友鄰邦以信義服人民前經譯行法利立市之議商上始猶藉詞推諉繼且直斥本大臣以為失信藏番意圖見好雖有權衡無所用之委曲求全之苦衷有不敢求諒於貴國者刻下貴國意在改闢帕克哩並欲遠及江孜本大臣譯行商上派員開導聚議多日詎意商上轉據三大寺及僧俗大衆遞具聯名圖記公稟仍復堅持不允只允亞東立市寸步不移本大臣原知貴國重在通商彼此有益毫無他意而藏番獨以為通商所在即為貴國之地歷舉大吉嶺及西金以為證據開導萬般衆口一詞藏人無論有智慧無智慧者僉謂本大臣有扶同欺飾之心貴國家有包藏禍心之意即此次所稱通商起色地方定必擴充及既擬通商印度願得完善之地等語正自分明遽意譯行商上藏番不知亦且誤會以為口實此等情形本大臣不惟不敢以上告國家亦不欲以遽瀆貴國總理衙門本大臣自當請示遵辦但藏番愚頑已極不自今始似此疑貳多端則改闢一層恐亦非一紙官文遂能渙然冰釋也謹就商上具覆情形逐條議覆請貴政司察覽　通商一事　一通商不納稅一層有益藏番甚大乃番衆以貴國既重通商因何又不納稅藉此懷疑前議覆之第一條內未便提及今既稱暫不納稅或照前續議第二款俟十年後再行

議定稅則。一俟立市定在亞東一切稅章。統候總理衙門飭知核辦。惟百里內准其隨便貿易。藏番萬不遵依。前已申明藏番愚頑。言語且不能解。條約更何能知。此條應無庸議。至應禁貨物。隨時斟酌。請示總理衙門辦理。亦不必拘定中俄約章。轉滋窒礙。　二改關一層。亞東立市。寸步不移。萬難改設帕克哩。前已言明。茲又稱。或在江孜或在廼北各地方。或在百里內任其隨便貿易通商。若均不許。務須仍在帕克哩設關。為英屬商民通商之處。現經派員再四開導。藏番據稱亞東立市。英屬商民抵關貿易。不得稍逾關內半步。何有於帕克哩。更何有於江孜。至廼北各地方。亦經開導。復據稱前議邊界左右通商。原指通商大道而言。所有廼北一帶。及沿邊偏僻各地方。概不得任便貿易通商。其在百里內任便貿易通商一層。開導番眾。亦據稱即在亞東立市。所有英屬商民抵關貿易。更何得在百里內任便貿易通商。貴政司以藏人曾邀英國派來之人至帕克哩。並往札什倫布並無生疑之事。致疑本大臣過慮。茲據稟稱。前哲人恩古捌布勾結藏番喇嘛青布入藏。商上查出。當將案內人犯分別拋河懲辦。藏人不至生疑之事。貴政司毋庸深信。　三貿易順便游歷。前經申明。藏番愚頑。言語具不能解。條約更何能知。且於第二條縷晰言及。至游歷一層。歷任駐藏大臣開導均不能遵。現在藏番仍持定議。不肯遵依。均應毋庸置議。　四以本大臣前議第三條內英國所屬商民諸色人等。稍逾藏界。設有意外之處。本大臣實難任保護不力之咎。以為本大臣格外小心。不知游歷一層。經歷任駐藏大臣開導。未能遵依。並非始自今日。貴國商民人等貿然前來。設有疏虞。誰執其咎。本大臣管轄全藏。於貴國通商一事委曲調停。至今藏番矢口交譏。咸謂失信。自失權衡。實深引咎而已。　五既經照議不必議矣。　六前已申明藏番愚頑。言語且不能解。條約更何能知。請查照前議。亞東立市仍由商上自行修建房屋鋪棧。以為英國所屬商民

住宿之所。七議覆第八九十十一及續議兩條。均經照議。亦不必議矣。游牧一事。八議覆第十二條藏人在西金游牧一事。貴政司未深明晰。仍請本大臣議覆照辦。查據藏番此次來稟。堅稱請由貴國酌議。予限將西金游牧藏人撤回藏界。其有限外不願撤回者。亦聽其便。本大臣以爲西金既經貴國保護。查照條約不應妄行干預。只照商上來稟覆議。請仍照前議辦理。九藏番果遵開導。本大臣亦何樂不爲。無如改關游歷。爲目前所萬做不到之事。祇有査照來議。將所議各條。達知總理衙門核奪可耳。

藏印訂約未結後三款擬辦大略

通商　第一款藏內亞東訂於某月某日開關通商。任聽英國諸色商民前往貿易。由印度國家隨意派員駐寓亞東。查看此處英商貿易事宜。　第二款英商在亞東貿易。自交界至亞東聽憑隨意來往。不須阻關。並可在亞東地方租賃住房棧所。中國應允許所建住房棧所。均屬合用。如該房於商民實有不便處。許該商在亞東賃買地基。自行建造房棧。其英國商民赴亞東通商。無論與何人交易。或賣其貨。或購藏貨。或以錢易貨。或以貨換貨。以及雇用各項役馬夫腳。皆准循照該處常規公平交易。不得格外刁難。所有該商民等之身家貨物。皆須保護無害。自交界至亞東其間朗熱打均等處。已由商上建造房舍。憑商人賃作尖宿之所。按日收租。　第三款除第四款所開應禁貨物外。其餘各貨由印度進藏。或由藏進印度。經過藏哲邊界者。無論何處出產。自開關之日起。皆准以五年爲限。概行免納進出口稅。俟五年限滿。查看情形。或可由兩國國家。酌定稅則。照章納進出口稅。　第四款各項軍伙器械暨鹽酒各項迷醉

藥或禁止進出或特定專章。兩國各隨其便。第五款各項貨物到亞東關時。無論印度貨物藏內貨物。立當赴關呈報請查開單註明何項貨物多少及分量若干。並價值若干。第六款凡英國商民在藏界內。與中藏商民有爭辯之事。應由中國邊界官與哲孟雄辦事大員面商酌辦。其面商酌辦者。固爲查明兩造情形。彼此秉公辦理。如兩邊官員意見有不合處。須照被告所供。按伊本國例辦理。交涉　第七款印度文件遞送西藏辦事大臣處。應由印度駐紮哲孟雄之員交付中國邊務委員由驛火速呈遞。西藏文件遞送印度。亦由中國邊務委員交付印度駐紮哲孟雄之員照寄。火速呈遞。第八款中印兩官所有來往文移。自應謹慎傳遞。及來往送信之人。亦應令兩邊委員照拂。游牧。第九款從亞東開關之日起。一年後凡藏人仍在哲孟雄游牧者。應照英國在哲孟雄隨時立定游牧章程辦理。凡該章程內一切須預先曉諭通知。續款　第一款中印各派駐紮委員。如有議事意見不合之處。應由各委員呈報該管上司議辦。倘各該上司意見仍屬不合。應由各上司請示本國國家議辦。第二款如日後兩國均以亞東設關無益。願改移藏內他處設關。或於藏內地方另添通商一口或添數口。所有章程。俱照前開通商六條辦理。中國駐藏大臣奏派辦理藏印善後事宜黃。印度執政大臣奏派辦理藏印善後事宜保。大淸光緒某年某月某日。卽西歷某年某月某日。在某處彼此議訂照前開各條款辦理。

後三款議定大略

通商　第一款藏內亞東訂於某年某月某日開關通商。任聽英國諸色商民前往貿易。由印度國家隨意派員駐寓

亞東查看此處英商貿易事宜。　第二款英商在亞東貿易自交界至亞東聽憑隨意來往。不須阻闌。並可在亞東地方租賃住房棧所。中國應允許所建住房棧所。均屬合用。此外另設公所一處。以備如第一款內所開印度國家隨意派員駐寓。其英國商民赴亞東通商無論與何人交易。或賣其貨。或購藏貨。或以錢易貨。或以貨換貨。以及雇用各項役馬夫脚。皆准循照該處常規公平交易。不得格外刁難。所有該商民等之身家貨物皆須保護無害。自交界至亞東其間朗熱打均等處。已由商上建造房舍憑商人賃作尖宿之所。按日收租。　第三款各項軍火器械暨鹽酒各項迷醉藥或禁止進出。或持定章兩國各隨其便。　第四款除第三款所開應禁貨物外。其餘各貨由印度進藏或由藏進印度經過藏哲邊界者。無論何處出產。自開關之日起皆準以五年為限。概行免納進出口稅。俟五年限滿。查看情形。或可由兩國國家酌定稅則。照章納進出口稅。　第五款各項貨物到亞東關時。無論印度貨物。藏內貨物。立當赴關呈報。請查開單註明何項貨物多少及分量若干。並價值若干。　第六款凡英國商民在藏界內與中藏商民有爭辯之事。應由中國邊界官與哲孟雄辦事大員面商酌辦。其面商酌辦者。固為查明兩造情形彼此秉公辦理。如兩邊官員意見有不合處。須照被告所供。按伊本國律例辦理。

交涉　第七款印度文件遞送西藏辦事大臣處。應由印度駐紮哲孟雄之員交付中國邊務委員由驛火速呈遞。西藏文件遞送印度。亦由中國邊務委員交付印度駐紮哲孟雄之員照章火速呈遞。　第八款中英兩官所有來往文移自應謹慎傳遞。及來往送信之人。亦應兩邊委員照拂。

游牧　第九款從亞東開關之日起一年後。凡藏人仍在哲孟雄游牧者。應照英國在哲孟雄隨時立定游牧章程辦理。凡該章程內一切須預先曉諭通知。

續款　第一款中印各駐紮委員如有議事意見不合之處。應由各委員呈

報該管上司議辦。倘該上司意見仍屬不合。應由各上司請示本國國家議辦。 第二款自此次條款議定之日起。於五年後如查其中有應行變通更改之處。必須於六個月之前聲明。以便兩國各派員議辦。

跋

此書原有排印本分上下二卷。上卷爲奏議。下卷爲與稅務司英人赫政及他處往來函電。余因其事蹟分列不便採索。乃按年計日重爲排比。俾前後貫串易於參攷焉。竊思藏事之壞。由來已久。卽以藏印一事而言。中英烟台條約成立後。已許英人入藏。雖有十年猶豫之期。而自光緒二年以後。英人時來窺邊。其時肉食者鄙。雖丁寶楨有練兵防邊之計。而中朝虛與委蛇。毫無切實辦法。迨英人請在大吉嶺通商。卽可永不入藏。彼時藏番若能恪遵受命。何至彼國公然據哲境爲己有。一誤再誤。至哲部長被囚。其母子逃入藏地之春丕。不聞商上有加意撫綏之舉。且欲攘奪其地。貽英人以口實。雖升泰馳驅冰天瘴海之中。舌敝唇焦。猶視爲媚外。乃邀三大寺僧衆。以固教爲名。共立誓詞云。藏地男女不願與洋人共生天地間。此後藏中無論如何。不得有違此誓。如藏中大小辦事人等。但有違犯此誓。卽係有背黃教。人人得而誅之。以爲抗駐藏大臣計。至事機臨危。第穆呼圖克圖雖較明白事理。無如違達初議。衆口責難。乃謀連俄。謂與其同有仇之英議和。莫若與無仇之俄通好。於是英謀藏愈急矣。升泰處此實爲進退維谷。遷延三年。始克畫約。雖權利未克多所挽回。然邊境自此尙得苟安數年。迥異乎後任之遷愞因循者矣。

傳

鹿傳霖字滋軒直隸定興人。父丕宗官都勻知府。死寇難。謚壯節。傳霖其第五子也。當丕宗守都勻時。叛苗麕聚城下。傳霖方率健卒迎餉。聞警馳還助城守。相待十閱月。援絕城陷。傳霖投總督。告父死狀。大兵攻復都勻。奉父母遺骸歸葬。時年甫二十。由是知名。以舉人從欽差大臣勝保征捻。授同知。同治元年成進士。選庶吉士散館改廣西知縣。以督勦柳錐土匪功賜孔雀翎擢桂林知府。光緒四年調廉州。時李揚才將叛。擾越南。急捕之。立散其黨。旋升惠潮嘉道。擢福建按察使。調四川。遷布政使。九年。授河南巡撫。淸釐州縣納糧積弊。歲增三十餘萬。十一年調陝西引疾歸十五年再出撫陝。值黃河西嚙。將與洛通。傳霖增築石壩三十餘座。得無患。中日搆衅。遣兵入衞。命兼攝西安將軍。二十一年。擢四川總督。蜀故多盜。特立一軍捕治之。蘷萬大飢。發上游積穀又採湖北糧米平糶。是時英俄交窺西藏。藏番恃俄援梗英畫界。英嗾廓爾喀與藏搆兵。而瞻對土民苦藏官苛虐。思內附。傳霖以瞻對爲蜀門戶。瞻不化服。無以威藏番。藏番不聽命。則界無時定。而英之忌俄者益急圖藏。藏亡瞻必隨亡。行且及於蜀。會朱窩章谷土司爭襲事起。傳霖檄知府羅以禮知縣穆秉文往諭。以提督周萬順統防邊各軍進駐打箭鑪。瞻酋仔仲則忠札霸以兵侵章谷抗我軍。傳霖乘機進發。迭克諸要害。各土司讋服。率兵聽調。渡雅龍江抵瞻巢。斬馘過當。盡收三瞻地。乃請歸流改漢。條陳善後之策。疏十數上。會成都將軍恭壽駐藏辦事大臣文海交章言其不便。達賴復疏訴於朝。廷議中變。傳霖解職去。二十四年召授廣東巡撫。旋移江蘇。攝兩江總督。二十六年拳匪亂作。傳霖募三營入衞。奔及乘輿於大同。至太原授兩廣

總督。旋命入直軍機。從幸長安。擢左都御史。遷禮部尚書。兼署工部。明年回蹕。兼督辦政務大臣。凡疏陳加賦括財。損民以益上者。傳霖率擯勿用。而務汰冗費。去中飽。並奏罷不急之工。均報可。有詔自後宮內供需。皆取給內務府。戶部專掌軍國大計。實傳霖發之也。三十年轉吏部。三十二年新官制成。乃退直。專治部事。尋仍入直。解部務。以尚書協辦大學士。命查辦歸化城墾務大臣貽穀論遣戍。參劾不職者數十人。宣統嗣立。與攝政醇親王同受遺詔。加太子少保。晉太子太保。歷拜體仁閣東閣大學士。兼經筵講官。二年春疾作。章四上。皆溫諭慰留。七月卒。年七十五。贈太保。謚文端。傳霖起外吏。知民疾苦。所至廉約率下。尤惡貪吏。雖貴勢不稍貰。其在軍機。凡事不苟同。喜扶持善類。晚病重聽。屢乞休不獲。居恆鬱鬱云。清史稿列傳卷二百二十五

序

環蜀邊外皆土司也。最近而爲領袖者曰明正。最遠而轄地廣大者曰壘蓋。亦稱德爾格忒。地最險。人最强者曰瞻對。本爲上中下三土司。道光間。中瞻最强。土酋工布朗結。性悍鷙。漸吞併上下兩瞻。合而爲一。恃其地險人强。復擾附近各土司。時琦侯善督蜀。檄兵往勦。瞻酋扼險拒守。征討經年。喪師縻餉。迄無成功。而土酋益驕橫。迨咸同以來。髮捻雲擾。中原用兵。無暇籌邊。瞻酋益四出侵犯。致梗蜀藏茶商運道。藏番恃蜀茶爲命。用是駭憤。司藏事者名商上。以呼圖克圖爲之。凡事稟商駐藏欽使。所謂達賴喇嘛者。尊而無權。誦經而已。商上屢乞藏使奏請發兵征瞻。以通茶路。朝廷持重。慮開邊釁。遲久始奉川藏會勦之命。適川匪藍大順正猖獗。征勦吃緊之時。勉分兵檄道員史某率以出關。逡巡不進。藏兵因需茶孔急。人皆奮迅。且由藏入瞻爲建瓴勢。遂馳兵先至。攻克瞻巢。逐走瞻酋。據有其地。我兵聞捷。始會。藏番因藉詞乞賞十六萬金。始允歸地內屬。維時蜀正匪擾餉匱。遂倉卒徇史某請。奏以瞻地賞藏。由彼設官經理。自此邊境遂無甯歲。蓋瞻對居衆土司之中。由藏入瞻。必越壘蓋之境。距打箭鑪廳僅三百餘里。藏俗馭民最苛。藏官治瞻尤虐。即四鄰土司。無不受其侵擾者。丁文誠督蜀時。無歲不委員派兵彈壓諭禁。自某督蜀。不以邊務爲事。各土司皆爲其威脅。暗相依附。惟明正近在內地。亦漸侵越。遂致連年爭地。構兵互鬭。案懸莫結。瞻民不堪其苛虐。會于光緒十五年內閧。逐其藏官。乞歸內屬。乃蜀督不爲主持。致誅瞻民之首禍者數人。藏官雖亦伏罪。仍由藏別遣番官來。且添派藏兵八百。堪布一人助守。其虐更甚於前。余涖蜀後。訪悉情形。知瞻地爲全蜀門戶。瞻民既苦番官之虐。久思內

附正宜設法收回其地以固吾圉適瞻官又越境率兵干預朱窩章谷土司爭襲之案不遵開導槍傷我兵乘此聲罪致討理直氣壯機不可失於是檄兵深入險阻不及三月克定全瞻進規疊蓋該土司久爲瞻官所貶潛逐其婦政由瞻官若收撫其地添設漢官以鎮之則威令行於藏中且疊蓋北路遠界藏之卅九族爲駐藏章京所轄其地荒涼平坦若由此勘修電線以達於藏則聲息靈通方可控御藏番蓋自英藏搆兵和解以後立約畫界藏番屢經梗議遷延五年英人屢有責言勢將開釁達賴復妄自尊大一切專政時與駐藏欽使牴牾遂致威令不行受其挾制若收回瞻地則藏番有所震懾電線再通聲援自壯欽使不受制於達賴乃能令出維行且英俄交窺藏地隱而未發我若力足制藏英甚願藉藏爲我屬公法兩不相侵爲辭因以拒俄則蜀尚有藩籬可恃藏或可保暫安凡此緊要情形迭次經營籌畫先後剴切疏陳書數十上無如政府意見不一主持大局者僅李文正相國乃大星遽隕內外交譖余奉詔解任前案全翻成功盡棄竊慮此後藏不可保蜀亦必危屏藩盡失大局何堪設想爰以前後疏稿付梓略述事之顛末敢以質諸識微見遠之君子光緒庚子仲夏定興鹿傳霖

鹿傳霖奏牘目錄

卷一

卷二

卷二

清季籌藏奏牘第一輯

鹿傳霖奏牘卷一

吳江 吳豐培 輯

旨奎煥開缺藏事著訥欽妥辦電 光緒二十二年二月初八日

准軍機大臣電寄欽奉諭旨奎煥著即開缺來京。所有西藏一切事宜。著訥欽妥慎辦理。此旨著鹿傳霖傳諭奎煥訥欽知之。欽此。

旨協助訥欽籌藏導瞻電 二月初九日

准軍機大臣電寄欽奉諭旨。覽鹿傳霖所奏西藏情形。殊深廑系。奎煥已令來京。訥欽到任未久。一切操縱機宜。著鹿傳霖馳函商酌。或揀派熟悉藏務公正明幹之員。隨同訥欽辦理。俾資臂助。至瞻對桀驁不馴。尤須妥爲開導。毋激事端。欽此。陽

會奏請調棍噶札拉參呼圖克圖赴藏開喻番衆疏

奏爲會商請調棍噶札拉參呼圖克圖赴藏開喻番衆。以化頑梗而裨通商大局。恭摺仰祈聖鑒事。竊維西藏番性頑梗。見小利而昧遠圖。自印藏通商。靖西雖已開關。而番衆懷疑莫釋。動輒桀驁不遵。臣等先後抵川。接晤籌商。以冀保全和局。因思頑愚異俗之倫。必其氣類相同。及素所信服者。則其言易入。庶可感化其心。查有棍噶札拉參呼圖克圖嘉穆巴圖多普。前於光緒九年。奉旨入藏熬茶。在彼二年。番衆極爲悅服。嗣經前任四川督臣丁寶楨專疏薦舉。蒙恩准令入覲後。飭回甘肅。擇地建立寺院唪經。恭祝皇太后六旬萬壽。現在洮州。臣昔任川藩時。正値該呼圖克圖入藏之際。常與往還。爲日甚久。深悉其賦性忠誠。才識閎遠。洞曉西北形勢。而且感戴聖恩。每思報効。今臣訥欽履藏之初。亟當宣播朝廷威德。曉諭番衆。化其頑梗之積習。以期無礙於通商。然野性難馴。恐非正論婉言所能感喻。誠能得其夙所心服。如棍噶札拉參呼圖克圖者。助臣訥欽竭誠開喻。不惟語言相通。抑且聲氣相感。其商上及番衆人等。必能聽從該呼圖克圖之化導。盡泯猜嫌。不致再與英人牴牾。則通商和局。庶可長久相安。至該呼圖克圖。閱歷已深。頗知權變。必能和衷商辦。輕重適宜。臣傳霖知之最稔。實可保其無他。方今邊患日棘。得此幹濟之才。用之輕熟之地。必有成效可覩。臣等籌維至再。意見相同。合無仰懇天恩。飭下陝甘總督臣傳諭棍噶札拉參呼圖克圖迅速來川。與臣傳霖會商後。即行赴藏。俾臣訥欽得與隨事商辦。以通番情而裨和局。是否有當。謹合詞恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。再此摺係臣傳霖主稿。臣訥欽拜摺後。於六月初十日由成都省城起程入藏。合併陳明。謹奏。

會奏查辦瞻對情形疏

奏為瞻對番官屢次領兵越界滋擾明正土司地方現擬查辦情形恭摺具陳仰祈聖鑒事竊查瞻對番部自改隸西藏以來恃其地險人強往往侵擾附近土司越界滋事上年五月前督臣劉秉璋任內接據阜和協副將徐聯魁打箭鑪同知趙埴轉據明正土司稟報瞻對番官藉淸查明正所屬瓦述三村為名派令頭目統率番士各官屢次越境滋事擾及明正部落焚殺搶擄以致瓦述夷民逃竄無踪等情當經咨明駐藏大臣嚴飭該番官迅速撤兵回藏不得尋釁滋事在案迭准駐藏大臣咨復該商上皆聽番官一面之詞嘵瀆不休本年閏五月臣到任之後復據打箭鑪文武稟報瞻番頭目現又領兵在明正所屬道塢等處地方盤踞維時正值駐藏幫辦大臣訥欽料理起程臣等與之公同商酌必須委員前往川藏交界查明妥斷以弭邊釁當咨明駐藏大臣嚴飭該番官迅速撤兵聽候查辦一面派委候補通判秦雲龍迅速出關相機妥辦秦雲龍甫經出關番兵旋卽退去隨派角洛噶達兩汛弁持諭前往開導乃該番官抗不遵調出言不遜秦雲龍當卽折回遂以該番官對堆奪吉僧官夷喜吐布丹橫惡異常叛跡已露非語言所能開導等情稟覆並稟達駐藏大臣查核臣等查核秦雲龍所稟詞涉張皇又以打箭鑪文武於此案情形幷不據實隨時稟報乃延宕經年毫無頭緒當經一併撤換另派副將陳均山同知郭鳳鳴前往接署飭令會同確查詳細稟覆茲據查明此案實由爭佔那珍三村卽瓦述三村而起緣瓦述三村本係革布什咱土司遊牧之地並無村落自道光年間瞻對工布朗結叛亂革布什咱因瞻對番官彭饒巴強橫一切聽其指使初以瓦述三村夷民助其守寨旋卽據為

已有。而三村夷民不服。情願投歸明正。旋以瞻對恃強。追索明正。遂爲每年折納糧賦銀四五十兩。旋加至七八十兩。於是瓦述三村遂歸明正所轄。上年春間。該番官對堆奪吉等忽又索取人民。不肯收銀。該村民不肯歸附。嘖有怨言。該番官即先後分派堪布洽桑巴頭目如木牵領多人。分往瓦述三村地面需索夫馬口糧。任意搶擄。該村民畏其兇惡。逃入明正別境藏匿。該番官派兵追尋。繕寫傳牌。分赴明正所屬之少吾石角窩喇嘛寺等處焚殺搶掠。大肆蹂躪。明正亦即調兵抵禦。互有殺傷。比以瓦述頭目阿家奪洛鑛甕小番官一名。該番官復挾忿添兵。大肆滋擾。並霸佔明正角耳夾壩石息娘三百戶不還。至此次瞻對退兵。因傳聞明正添兵救援。並聞駐藏幫辦大臣訥欽不日過境。遂陸續退去。迨委員秦雲龍派委汛弁前往開導。行至鉅瞻對官寨里許橋邊。爲番兵持械阻擋。不令前進。該汛弁見難以開導。即行折回。現時明正瞻對暫未滋事等情。稟覆前來。臣等覆查瞻對明正現在雖已罷兵。惟前此兵端之啓。實由爭佔瓦述三村。現據查明瓦述三村既非明正所應有。而明正所轄之息娘三百戶。瞻對又霸佔不還。若不由川藏會派委員爲之斷結。恐尋衅報復。後患仍無已時。至瞻對改隸西藏之後。曾經川藏派員勘明。劃分川藏界限。奏明有案。該番官自應各安本分。管轄所屬部落。乃年來屢次越界滋事。此次與明正搆兵。經查辦委員派委汛弁持諭往調。輒敢抗違不遵。實屬強橫恣肆。惟聞駐藏幫辦大臣過境。遂即退兵。似尚有畏懼之心。未可遽謂爲背叛。惟商上袒護番官。以致該番官對堆奪吉等敢於越界滋擾。似非即予撤參。不足以示懲戒而杜後衅。臣等現仍飭令打箭鑪文武。嚴飭明正土司。自守疆土。不准尋衅搆兵。並咨駐藏大臣。速將駐瞻番官。對堆奪吉僧官夷喜吐布丹迅速一併撤參。嚴飭該商上另派妥員接管。聽候查辦。一面另由川藏各派明幹之員。調集兩造。秉公查辦。以杜爭端。如該番官再敢抗

不遵調越界稱兵。則是情同叛逆。臣等惟有選派將領。帶兵前往相機辦理。屆時再當陳奏。決不敢輕啓兵端。亦不敢優忽貽誤。所有瞻番越界滋事。現擬查辦緣由。是否有當。謹合詞恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

密陳西藏情形可慮疏

奏爲訪查西藏情形甚屬可慮。謹據實密陳。仰祈聖鑒事。竊查西藏地方。與四川脣齒相依。關繫甚重。自英人窺伺藏地。早存吞併蠶食之心。勢已岌岌可危。而藏番素嫉英人。年來定議勘界。藏番以我爲左袒。英人心懷不忿。俄人從而生心。暗勾藏番。許以有事救護。藏番遂恃俄爲外援。又以前駐藏大臣升泰所請賞番之款。多未發給。益懷怨望。自駐藏大臣奎煥到後。因其行止不檢。商上更爲藐視。臣到任之初。即深以藏事爲慮。時値幫辦大臣訥欽正擬由川赴藏。當經會商奏調棍噶札拉參呼圖克圖赴藏。冀以通達番情。挽回補救。已蒙俞允。乃昨接陝甘督臣楊昌濬來咨。該呼圖克圖正擬起程。旋即病沒。臣接閱之下。悼惜實深。焦思無計。欲再覓一能通番情之人。可以開導曉譬者。竟不可得。而隨時訪詢由藏回川各員弁僉謂該大臣奎煥。持已不端。久爲藏番所輕。竟至威令不行。該大臣在藏詳細情形。業經前督臣劉秉璋遵旨確查覆奏有案。已在聖明洞鑒之中。臣昨據幫辦大臣訥欽函稱。目下勘界之期日迫。英人催促愈急。而藏番堅執不從。不惟不派番官會勘。幷不辦夫馬。而且禁止番民。不准私行應僱。經奎煥再三開導。該商上置若罔聞。訥欽甫經到藏。人地生疏。又屬幫辦。殊覺一籌莫展。從前該商上係第穆呼圖克圖承充辦事。尙知大體。近則達賴喇嘛下山管理藏事。而又有三大寺爲之蠱惑。且恃俄國爲外援。公然恣肆。聞前幫辦大臣延茂在藏一切持

正秉公。番族外洋。尚稍有忌憚。今既不能前往勘界。英人必將饒舌。設又生波折。為害匪淺。應如何設法補救。或另簡明幹大員赴藏妥辦。藉以商緩英人勘界期限之處。出自聖裁。臣竊見西藏隱憂關繫甚大。既有所聞。不敢安於緘默。是否有當。謹繕摺密陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

另委妥員查辦瞻對片

再臣等承准軍機大臣字寄。奉上諭。前據奎煥奏瞻對官領兵越界滋事。當將番官對堆奪吉僧官夷喜吐布丹革職。並分別諭令鹿傳霖奎煥體察情形。妥為辦理。茲據恭壽鹿傳霖奏。番官對堆奪吉等滋事情形。與奎煥前奏大略相同。據稱該番官聞幫辦大臣訥欽過境。遂即退兵等語。該番官等尚有畏懼之心。即可相機開導。著恭壽鹿傳霖會同奎煥訥欽。飭令派出各員秉公查辦。以息爭端。如該番官等再有抗違情形。亦當設法妥辦。切毋輕啟兵端。是為至要。將此各諭令知之。欽此。欽遵辦理。昨據訥欽來函。奎煥奏請將瞻對番官對堆奪吉僧官夷喜吐布丹撤參在案。接奉諭旨。恭錄譯行商上遵照。而該商上竟敢不遵。稟覆之詞。語多背謬。并不將瞻對番官撤換。據此情形。竊慮春夏之間。難免不復出滋事。前派去委員秦雲龍辦理不善。該番官抗不與議。臣等已將其撤回。另委妥員前往。并先行咨商奎煥等派員會辦。懍遵寄諭。斟酌情形。妥慎辦理。斷不敢輕啟兵端。容俟開導如何。再行續奏。謹會同附片覆陳。伏乞聖鑒。謹奏。

致總署詢廓藏因何失和請示機宜電 三月初三日

廓爾喀與西藏失和。意欲決戰。諭旨派員設法解散。當即欽遵派員馳探。並飛咨藏中查覆。惟近接藏函。並未言及此事。川藏遠隔。消息不通。究竟廓藏因何失和。鈞署必得確耗。欲求電示以便斟酌緩急辦理。印藏劃界能否照會英使商緩。俟勸導藏番就緒。再辦此事。方不致枝節。若英廓並擾。藏更危矣。清季外交史料卷一百二十

總署奉旨廓藏失和速設解散電 三月初三日

奉旨。近聞廓爾喀與西藏失和。意欲決戰。廓悍而附英。藏愚而奉佛。勢必不敵。廓若得志。全藏將不可問。著鹿傳霖速即揀派熟悉藏務之員。馳往設法解散。勿令起事。藏既恃俄為援。則廓之動兵。必係英所主使。該督留心邊事。應如何措置之處。著籌議具奏。欽此。江。

總署著速解廓藏糾紛電 三月初九日

成都制台支電悉。廓藏搆釁。已下決戰書。龔使閱英報而得。英亦願勸解云云。並未言及起釁根由。廓之附英。非自今始。廓藏近事。難保非英所嗾。藏番愚闇。相持愈久。藏事愈危。總以速解為要。印藏勘界。前因更換藏帥。曾照會英使轉商印督緩勘。英使昨言印督出巡。前文未復。此文未發以前。曾接其來文。擬四月中勘界云云。頃藏奏以藏番

梗議。因界約地址。與升大臣奏案不符。咨署照會英使。由藏印委員會勘不符之處云云。界約與升奏不符。係中國自理之事。印員豈肯會勘。彼係據約辦理。殊難轉圜。未便照會英使。徒滋口舌。齊。

致總署廓藏失和已派員由海道馳往查看並請修川藏電報綫電　三月十三日

總署鈞鑒。前奉江電奉旨。近聞廓爾喀與西藏失和。意欲決戰。著鹿傳霖揀派熟悉藏務之員。馳往設法解散。勿令起事。應如何措置。著籌議具奏。欽此。遵即飛咨確探。連日妥籌。揀派分省知府李毓森。隨帶熟悉員弁。由海道馳往查探確情。設法解散。惟川藏文報遲緩。擬請修電線。先由成都至打箭鑪。再擬接展入藏。以速邊報。川本有款十萬。存盛宣懷處。可撥用。謹求代奏請旨。餘容詳細另奏。傳霖叩元。

致總署委員李毓森係由海道自滬港轉印入藏乞代奏電　三月十七日

總署鈞鑒。奉旨飭查委員李毓森由海道駛往。究竟取道何處。著詳復。藏地情形。仍著確探。欽此。伏查海道係由上海香港經新加坡至印度孟加納。再乘輪車一晝夜。達印藏交界之大吉嶺。至藏自成都行兩月餘可到。廓藏失和。事甚緊迫。航海較速。並可在印暗探英人情形。先繞至廓爾喀相機解說。爲釜底抽薪之計。前襄辦藏務已革知府稽志文曾航海由此道進藏。若走陸路甚遲緩。不濟急。謹代奏。霖叩篠。

總署著李毓森薪水毋須援照出使章程電 四月初八日

樞中鈔交尊處奏派李毓森赴藏一疏內錄三月初三電旨此係密件各省類皆節錄此疏若分行恐致傳播尙祈察照至李毓森薪水旣經奏准便可開銷毋須援照出使章程因使章與此迥異雖繞海道究係華境並非奉使他國另函達焦

派員查辦廓藏失和疏

奏爲遵旨派員查辦廓藏失和要案就近隨同開導畫界並籌議情形恭摺仰祈聖鑒事竊臣欽奉電傳諭旨覽鹿傳霖奏西藏情形殊深廑系奎煥已令來京訥欽到任未久一切操縱機宜著鹿傳霖馳函商酌或揀派熟悉藏務公正明幹之員隨同訥欽辦理俾資臂助至瞻對桀驁不馴尤須妥爲開導毋激事端欽此欽遵正揀員赴藏間三月初三日又奉電寄諭旨近聞廓爾喀與西藏失和意欲決戰廓悍而附英藏愚而奉佛勢必不敵廓若得志全藏將不可問著鹿傳霖速即揀選熟悉藏務之員馳往設法解散勿令起事藏旣恃俄爲援則廓之動兵必係英所主使該督留心邊事應如何措置之處著籌議具奏欽此等因當由五百里飛咨駐藏大臣查詢並飛札署後藏都司耿紹宗確探實在情形迅速馳報伏查印藏畫界爲期甚迫而藏番愚闇爭執事難就緒此時忽有廓藏失和之報是廓之動兵必係英人主使仰見聖明洞鑒萬里之外伏思英俄交窺藏地蓄意已久而互相猜忌皆憚於先發今藏已通俄恃以爲援

故敢於爭持界務。若畫界不定。英將以兵至藏。必乞援於俄。則英俄且明明因藏互爭矣。蓋英不欲明露與俄失和之形。故嗾廓與藏搆兵。藏斷難敵。必乞俄援。英卽從旁觀釁而動。臣竊揣英之用心。必出於此。然廓雖附英。而亦忌英。決戰之說。或屬虛聲。姑徇英之意。以恫喝藏番。若得一通達機變。具有膽識諳練洋務之員。先往廓爾喀爲之詳陳利害。勸令釋嫌修好。或可聽從。庶藏境暫安。妥商畫界。以免生事。惟徧察川中人員。殊難其選。適有三品銜分省補用知府李毓森。因接辦電局來川謁見。臣與接晤數次。察其人頗明幹。膽識俱優。前在朝鮮辦理電局商務有年。熟悉洋情。因語以廓藏失和。擬派員前往解散。妥愼籌辦之意。該員情殷報効。不憚險遠。因與討論辦法。所陳均合機宜。洵堪任使。擬卽派往妥辦。當卽先行電奏。惟由川陸路入藏。台站節節險阻。更換馬夫。非數月不能達。再由前藏至後藏赴廓爾喀。又須月餘。計需半年之久。實屬緩不濟急。查已革雅州府知府稽志文前奉派襄辦藏務。曾航海取道上海香港新嘉坡恆河海口直達印度孟加拉登岸。乘輪車至印度交界之大吉嶺入藏。故此次議令航海。亦取此道前往。兩月餘可到。以期迅速。且探得由大吉嶺鐵路輪車。已可直達廓境。更爲捷近。幷由川揀派熟悉藏務得力員弁。隨同前往。該員道經上海。尙須選覓洋繙譯偕往。以期通達語言。而昭妥愼。惟李毓森遠涉重洋。籌辦要務。所有輪舟輪車往返雇價及隨從犒賞一切需用浩繁。必須寬給公費薪水。可否援照出使之例。於重慶洋關出使項下。照四品副使例。月支薪水銀七百兩。以資應用。仰懇天恩飭下總理衙門戶部核議飭遵。一面先由川庫墊發銀八千兩。交該員收領應用。事竣核實報銷。勿許少涉浮冒。一俟廓藏案結。卽飭該員就近隨同駐藏幫辦大臣訥欽勸導畫界事宜。至新授駐藏大臣文海。臣已電催迅速來川。旋據復稱。四月初出黔起行。俟其到川。臣與面商妥籌一切。卽可馳赴藏任。相機妥辦。

再川藏相距窵遠。驛遞萬難迅速。消息不靈。昨謹電陳。擬趕修電線。先由成都至打箭鑪。再議接展入藏。以速邊報。所需經費。查前川省創修電工時。籌款十萬。存總辦電報道員盛宣懷處。可以撥用。勿須另籌。現欽奉電旨。准飭照辦。遵即派員勘路。購運線料趕辦。以速文報。除再確探實情。續行馳奏外。所有派員航海前赴廓藏查探解散搆兵。並籌議情形。是否有當。理合恭摺由驛四百里馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

派員查辦章谷朱窩土司爭襲搆衅并松潘番案疏 附上諭

奏為川省章谷朱窩土司搆衅擾害。不遵開導。派員帶兵查辦情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊查川省地方。東西南三面皆接夷巢。甯遠越嶲馬邊雷波峩邊距內地較近者。皆分駐防營扼要塡紮。刻刻嚴防。夷匪雖不時出巢。均立即勦擒安撫。其馴良夷支。則散給賞銀。宣布朝廷恩德。以示懷柔。責令頭目。約束夷衆。其强悍夷目。則擇尤卡禁。用以羈縻。多歷年所。苟且無事。而沿邊之土司。環繞星羅。漸肆鴟張。茲查打箭鑪所屬之霍爾章谷土司汪青瞻登。光緒十八年病故。無子。其兼祧子麻書土司札喜旺甲。娶朱窩土司索諾木多布丹之女為妻。翁婿不和。乘汪青瞻登病故之時。其女即將其印信號紙案卷。攜回朱窩收藏。稟經打箭鑪文武屢次催交守提。朱窩土司不特不肯交出。且敢聲稱往投瞻對番官理論。前督臣劉秉璋嘗將朱窩土司摘去頂戴。勒限清交。乃朱窩土司恃瞻對為護符。日久藐抗。臣到任之後。迭次勒限嚴催。仍復抗玩如故。上年冬間。該土司等各帶土兵。互相爭鬬。燬掠章谷漢民二十餘家。經角洛噶達兩汛弁帶兵彈壓。解散回巢。臣等正在嚴飭查辦。本年二月間。朱窩土司又復調集土兵。並稱勾結瞻番。添兵相助。將攻

打章谷土司地方。打箭鑪文武迭次派員開導。匿不見面。抗不遵諭。經該文武屢請設法查辦。以安邊民前來。臣等再四籌商。瞻對隷藏管轄。邊衅固不可開。而土司原係內屬。乃敢以附從瞻對。挾制滋事。未可姑息養奸。現已先委候補知縣穆秉文前往。妥爲開導。一面添派候補知府羅以禮。酌帶練勇一營。繼進駐打箭鑪以待。倘朱窩土司遵照開導。悔悟帖服。交出印信號紙。聽候斷明。自可結案。如再聚衆抗玩。似不能不用兵查辦。以期懾服。免致勾結瞻對爲患滋大。又查松潘所屬川甘交界之打拉罩子等溝賊番。勾結口外包坐雙寨甲借等寨。於上年十一月間。大股出巢。搶劫黑河溝居民牛馬銀錢衣物。傷斃人命。即經該處分駐勇團。聞信追捕。該賊番輒敢抵敵。拒斃勇團。該勇丁等奮刀攻擊。始行敗退回巢。查該處賊番。近年迭次出巢搶劫。均以未受大創。以致兇燄日張。地方屢受其害。若不認眞查辦。益致忌憚毫無。臣等接據松潘廳鎭稟報。以該處地方。與甘肅卓尼土司楊作霖地界毗連。當經批飭該鎭廳。酌派兵勇。馳往查辦。妥爲防範。並咨陝甘督臣札飭土司楊作霖約期會辦。相機兜捕。詎楊作霖未及會辦。旋即病故。該賊番益復勾結上下鉄卜阿蝦等番。鴟張彌甚。且現准陝甘督臣楊昌濬來咨。亦以該番等勾結爲患。約期會辦。如不大示懲創。竊恐誘脅日甚。滋蔓難圖。據松潘鎭總兵夏毓秀稟請。酌帶兵勇。三路進兵。相機撫辦。一面開導附近各番。毋得附和滋事等情。臣等查該鎭所籌。尙合機宜。當即飭令妥慎辦理。至於瞻對本係川屬土司。自改隷西藏之後。川省即無統轄之權。歷年恃其地廣人强。蠶食土司部落。並敢越界與明正構兵。以致附近土司。畏其勢力。亦陰附之。此誠邊境之大憂。前經奏明。將瞻對僧俗番官。一併撤參。恭錄諭旨。咨藏遵辦。駐藏大臣譯行商上。乃竟依然迴護瞻對。亦復抗玩不遵。臣等迭奉寄諭。斷不敢輕開兵衅。致釀邊患。前已咨明駐藏大臣。揀派能通番情之漢番各官。臣等亦即派

知府羅以禮偕藏中委員到境。同赴明瞻交界適中之地。調集兩造。妥爲開導。秉公處斷。但期瞻番不再抗違。則此案尙可完結。如其情形狂悖。應如何妥辦之處。屆時再當籌度策畫。據實具陳。請旨遵辦。臣等亦知時艱餉絀。未可輕啓兵端。而邊務關繫匪輕。亦未敢因循玩誤。惟有督飭各員妥愼辦理。以期仰副聖主綏緝邊隅之至意。除將辦理情形。續行奏報。並咨部查照外。謹會同合詞恭摺具陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十二年四月十九日准軍機大臣字寄四川總督鹿傳霖光緒二十二年四月初四日奉上諭。鹿傳霖奏章谷朱窩土司搆衅擾害。不遵開導。派員帶兵查辦一摺。覽奏均悉。朱窩土司。原係內屬。乃敢附從瞻對。挾制滋事。鹿傳霖已派知縣穆秉文前往妥爲開導。並添派知府羅以禮酌帶勇營。進駐打箭鑪以期懾服。即著照所擬辦理。總須該土司悔悟帖服。遵斷了結。方爲妥善。其瞻對番官越界。與明正土司搆兵一事。並著羅以禮會同駐藏大臣所派委員同赴明瞻交界適中之地。調集兩造。妥爲開導。如再抗違。應如何妥辦之處。著該督審度機宜。奏明請旨。至打拉罨子等溝賊番滋事。並著該督妥愼辦理。將此諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

派營嚴防竄回並預籌收回瞻對疏

奏爲添派營勇。嚴防竄回。幷瞻對情形。預籌弭患緣由。恭摺密陳。祈聖鑒事。竊臣准西甯辦事大臣奎順陝西撫臣魏光燾電稱。甘回敗竄青海柴達木地方。北可竄新疆。南可入川藏。北已有防。恐或南竄。請飭沿邊戒備。幷咨藏一體嚴防等語。查青海南界藏。當經臣飛咨駐藏大臣奎煥訥欽。妥爲防範。一面添調營勇。前赴打箭鑪廳駐紮。確探嚴防。以

免竄越。伏思回匪多恃馬隊。川藏界內。山徑陡險。非十分窮蹙。不肯遽入絕地。惟近年瞻對番官。日肆橫暴。侵凌各土司地界。而土司等遇有爭襲尋衅之事。往往附勢滋鬧。西藏又值危急之秋。若再勾結回匪竄擾。為患尤大。所幸該番官。苛虐異常。土民怨憤已深。時有內變。此時駐重兵於打箭鑪。既可防回。兼以懾服各土司。并可查看瞻對情形。覬衅而動。結納瞻民。使為我用。不惟目前瞻案易結。且不難徐圖收回瞻對土地。仍歸內屬。然後川藏之界。始能畫清。一旦西藏有事。四川尚有門戶可守。此誠今日之急務也。查瞻對原分設上中下三土司。自土酋工布朗結父子叛亂多年。屢勦未平。同治四年。奉旨川藏會勦。川省派委道員史致康督兵至打箭鑪廳。遷延不進。藏兵先捷。攻克瞻對。據有其地。藉口耗費兵餉三十萬。索償如數。始允交回土地。維時川中藍逆等匪。勢正披猖。餉項亦極支絀。史致康遽請以其地賞歸西藏。前督臣駱秉璋據稟奏請。朝廷因念藏番有破賊之功。且其時視川藏原屬一體。遂降旨將上中下瞻對。賞給達賴喇嘛。派番官管理。此瞻對撥歸藏轄之原委也。自番官管理以來。虐政橫徵。瞻民不堪荼毒。數年必一內鬨。上年瞻番與明正土司互鬬、時值幫辦大臣訥欽過境。該番官旋即退兵。初謂其尚知畏懼。迨後確探。始知實因瞻民又復內叛。故撤兵回顧巢穴。及駐藏大臣奎煥奏參革換。而該番官竟敢抗玩不遵。其恃強藐法。已可概見。且查瞻對距藏甚遠。插入內屬土司之中。本係川境內地。一旦棄歸藏中。值此時艱。設西藏有事。瞻對之地。不問而即屬他人。川省且無門戶可守。危亡可立而待。此臣查悉情形。日夜兢兢。不能不及早圖維。預籌布置。以弭後患者也。刻下乘嚴防回竄之便。添募得力營勇。馳赴打箭鑪駐紮。揀派明慎通達之大員前往。不動聲色。相機妥辦。不至激生事端。如瞻對再有內叛之事。即可乘機進撫土民。收回該地。以理折服番藏。再略加以賞需。彼亦無詞。則瞻地仍為我有。庶得布置

籌防。以固疆圉。仰仗皇上威福。事機湊手。則不獨川省之幸。實大局之幸也。所有添派營勇。嚴防窴回幷預籌弭患緣由。謹繕摺密陳。是否有當。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

瞻對番官帶兵越境侵擾派兵籌辦疏 附上諭

奏為瞻對番官。現復帶兵出巢。越界侵擾。不服開導。及擬辦情形。摺仰祈聖鑒事。竊臣承准軍機大臣字寄。光緒二十二年四月十九日奉上諭。鹿傳霖奏添派營勇嚴防窴回。並預籌辦理瞻對情形一摺。覽奏均悉。瞻對本係川屬。近來該番官與明正土司互鬬。恃強藐法。自應及早圖維。預籌布置。著卽乘嚴防窴回之便。揀派明幹大員。添募得力營勇。馳赴打箭鑪駐紮。不動聲色。相機妥辦。如瞻對有機可乘。卽行進撫土民。收回該地。以固川省門戶。總期辦理得人。務令藏番心折。毋至激生事端。是為至要。將此諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。遵查臣前將瞻對番官恣橫情形。幷派委提督周萬順。統帶防勇四營。進駐打箭鑪。藉防甘回。兼以鎮懾該番。並因朱窩章谷兩土司之案。派委候補知府羅以禮知縣穆秉文。先後帶勇前往。相機查辦。均經陳奏在案。乃穆秉文羅以禮先後行抵鑪城。先派差弁前往開導朱窩章谷兩土司。不准勾結瞻番。聽候剖斷。該差弁行至中途。卽聞瞻番已發傳牌。聲言帶兵前來斷案。迨該差弁與角洛汛把總盧鳴揚行抵章谷。瞻番前站十餘人。先期已到。隨有瞻番仔仲則忠札霸噶德等。率領馬隊百餘人。直抵章谷。脅傳大小頭人。勒令出具投瞻字據。並欲調集兩土司判案。該頭人等。諉以向衆商議為詞。未經出給字據。穆秉文聞信。隨卽星馳出關。前往開導。乃該瞻番狡稱朱章土司。應歸伊管理。並陸續添兵數百名。勢將抗拒。此瞻番帶兵越

界侵擾不服開導之大概情形也。伏查瞻對番官。驕橫積久。頻年屢次糾衆恐嚇。川屬附近土司。藉端干預。經前督臣劉秉璋暨臣迭次咨請駐藏大臣。譯行商上。乃一味庇縱。並不約束。以致該瞻番心有所恃。愈無忌憚。上年與明正土司越界搆兵。經臣與奎煥先後奏請。將駐瞻僧俗番官撤參。欽奉諭旨。當卽恭錄。咨明藏中。譯行遵照。乃並不遵照撤換。且爲之嘵嘵置辯。以致該瞻番益復不知斂跡。輒敢帶兵越界滋事。干預章谷土司案件。勒令書立投瞻字據。迨經委員前往切實開導。仍敢玩不遵從。添兵抗拒。是該革番官。旣經抗旨於前。復敢肆擾於後。藐玩梗頑。形同叛逆。若再不示以兵威。稍加懲創。不特該革番官無所畏懼。難期懾服。且恐川屬土司。畏其强橫。以漢官不能保護。勢將紛紛依附該番。邊事將不可收拾。臣前奏尙欲設法徐圖。今則實逼處此。不能不懾以軍威。然猶未敢遽行用兵。現已批令羅以禮迅速輕騎出關。親往開導。曉以利害禍福。臣已一面咨明訥欽。轉飭商上。如其稍知悔禍。斂兵回巢。尙可從寬。免其勦辦。倘竟執迷不悟。勢不得不聲罪致討。臣惟有持重以圖。先飭羅以禮添調漢土官兵。厚集兵力。並催令周萬順帶隊趲程前進。會商妥辦。奉詞伐罪。仍再咨明藏中。責以旣不遵旨撤換。復不派員會辦。該革番官竟敢越境滋事。致干天討。該藏番自取咎戾。亦無可藉口狡辯也。除俟羅以禮親往開導。稟覆到日。再行陳奏外。所有瞻番帶兵越界侵擾不服開導及現籌辦理緣由。理合會同恭摺具陳。是否有當。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十二年七月初八日

准軍機大臣字寄。四川總督鹿傳霖。光緒二十二年六月二十二日奉上諭。鹿傳霖奏。瞻對番官不服開導。現添派營勇土兵。分紮要隘等語。該番意圖抗拒。難保不啓兵端。如果各土司皆爲所脅。辦理更形棘手。並著該督嚴飭羅以禮等。嚴加防範。妥爲辦理。所有支給各土兵行糧。准其作正開銷。將此由四百里諭令知之。欽此遵旨寄信前來。

查明藏廓尙無搆兵情事疏

奏爲遵旨確查廓藏現在尙無失和搆兵事。暨辦理情形。恭摺密陳。仰祈聖鑒事。竊臣前奉電寄諭旨。以廓爾喀與西藏失和。意欲決戰。飭臣派員馳往。設法解散。勿令起事等因。欽此。遵卽飛咨駐藏幫辦大臣訥欽查探起釁情形。並飛札署後藏都司耿紹宗。確探稟報。一面揀派分省補用知府李毓森航海取道印度前往廓藏。查探確實。設法解散之後。就近隨同訥欽辦理印藏劃界事宜。當經陳奏在案。茲准訥欽查明咨稱。確查廓藏現在別無釁端。惟唐廓界務兩處。前均勘定有案。近年廓夷邊民運米因與藏番掉換食鹽。爭價不一。輒以碑界舊址不符。互相爭論。稟請委員查辦。上年五月。經奎煥奏委署後藏都司耿紹宗率領番官。前往該處。會同廓目勘辦。嗣據耿紹宗稟稱。查勘聶拉木屬之獐木有新舊鐵鎖橋二處。番官以舊橋爲界。執有咸豐三年字據爲憑。而廓目則以新橋爲分界之區。互相爭執。日久未結。正催辦間。旋於三月初旬。接到廓爾喀王來稟。據稱經在邊噶業將番官所執咸豐三年斷牌抄來查驗。屬實獐木界址。情願遵依。惟絨轄所屬熱隆地方。係乾隆年間所立界碑。今被藏番將界碑遷移業隆。相距二三百里之遠。懇請轉飭唐古忒。將碑仍行遷還原處。已飭駐藏噶扒丹赴轅。求爲作主等情。訥欽傳詢噶扒丹。據稟如前。且稱有碑記可證。隨札委後藏糧務候補知縣胡用霖傳集噶布倫等。詳查商上舊卷。有何實據。呈出剖斷。並詳加開導。不可因此失和滋事。刻尙未據稟覆。將來如查有實據。再行派員會勘。方能折服。至於失和決戰。現查並無其事。然廓悍藏愚。將來以界務爲詞。亦難保無搆釁與兵之事。至英俄有無暗中主使。以目下情形而論。尙無確據。惟人言嘖嘖。恐非無因。

已將詳細情形。具奏。并抄送廓爾喀王原稟。呈送軍機處查核等因咨覆前來。旋據署後藏都司耿紹宗查探稟覆。所陳廓藏界務兩事。亦與訥欽來咨情形。大致相同。惟稱上年秋冬之間。廓爾喀國內曾有派兵五六千赴藏之謠。近邊地方。人心惶惑。有遷避者。經該都司再三開導彈壓始定。現在濟木邊界之案已結。訪查實無失和搆兵之事。至廓爾喀實因米鹽互換。爭論多寡。各執一詞。而以界務爲名。若米鹽通商議定。即絨轄界務。似亦易結。該都司已將詳細情形。就近稟明訥欽。派委後藏糧員候補知縣胡用霖妥爲查辦等情據此。臣查廓藏失和搆兵之說。訥欽近在咫尺。既查無其事。自屬可信。惟此語既出自英人之口。其中恐別有詭謀。未便稍涉大意。且印藏勘界。久已遲逾。印茶行藏。轉瞬即屆。昨接訥欽來函。並照抄藏番公稟。仍復執迷不悟。始終抗違。近且密募纏回數十人。運來機器鐵筒。製造槍砲。意圖禦英。似此愚梗情形。聞之實深焦灼。查川省委員李毓森已抵上海。不日出洋。臣趕將現在查覆情形。密電飭知。仍令趲程前往。於抵印度時。不露聲色。密爲察探。如無須赴廓。即入藏隨同訥欽。勸導藏番。商酌勘界事宜。相機妥辦。現在新任駐藏辦事大臣文海。業已行抵川省。臣當將藏事一切情形。詳細告知。與之逐細商酌妥籌。以期仰副聖主綏輯邊疆。消患未萌之至意。其廓爾喀王原稟及藏番公稟。已准訥欽咨稱。一併照抄咨送軍機處及總理衙門查核。自毋庸再行抄送。所有查明廓藏現在尚無失和搆兵情事。暨辦理情形。謹恭摺密陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

致總署據訥欽咨查無廓藏失和事並報瞻番盤踞章谷已派員開導電 五月初二日

總署鈞鑒。頃准駐藏幫辦大臣訥欽咨覆。查無廓藏失和決戰之事。僅有界務兩案。已結一案。刻正查斷。或別有秘謀。

則不可知。惟畫界行茶等事。藏番違抗嘵瀆。達賴管事攬權。惑於羣小。更不聽開導。瞻對番官。仍抗不遵撤等語。伏思廓藏決戰之言。英人故為此說。必有狡謀。李毓森由印赴藏。或可密探消息。新藏使文海旬日可到。當與熟籌酌辦。惟據報。瞻番糾衆出巢盤踞章谷土司官寨。勒令投瞻。委員業已馳往。仍飭婉為開導。一面勒兵以待。恐難善了。除詳細陳奏外。請先代奏。霖叩冬。

致總署廓藏無事李毓森應否赴藏電　五月十五日

總署鈞鑒。昨准藏咨廓無決戰事。當即電請代奏在案。新藏使文海現已抵川。今據委員李毓森行抵上海電稟。以廓藏既無決戰事。自可無庸解釋。印藏界務。大臣訥已咨印督緩待文大臣到任再爲勘辦。是毓森奉委兩事。均無可辦。惟業已奏咨。應否仍出洋赴藏。抑可毋庸前往。以免耗費。請示前來。伏思解釋廓藏及隨勘界務兩事。現准藏咨。一則並無失和。一則緩待新任。誠如李毓森所稟。赴藏無可籌辦。惟既經奏咨。如總署已照會駐京英使。知照印督。則應仍飭李毓森航海由印度入藏。藉可密探消息。如尚未照會英使。則似可中止。敬祈查明代奏。請旨示遵。

旨著李毓森仍赴藏電　五月十八日

旨鹿傳霖電悉。李毓森著仍赴藏隨勘界務。欽此。篠。

旨廓藏界案著即派員會勘迅速完結電 五月二十五日

旨電鹿傳霖近日英使正擬開議。所請斷不能行。廓藏均已呈出實據。着即派員會勘。迅速完結。清季外交史料卷一百

二十一

查辦章朱添派土兵請將支發行糧作正開銷片

再瞻對番官糾衆越境。滋擾盤踞章谷土司官寨。前經臣將籌辦情形奏明在案。茲據籌餉局司道詳稱。昨據派明瞻朱章夷案候補知府羅以禮稟報。先派知縣穆秉文隨帶差弁二名。漢土兵各十名。前往開導。而瞻番仔仲已先到盤踞。羅以禮即督率勇營。復札飭明正土司。派土兵二百名。幷由阜和協副將陳均山添派都司劉炳勳管帶本營兵丁一百名。會同起程。於四月二十五日出關。馳往查辦。探聞該番又添調番兵。意圖抗拒。查霍爾本係五土司。今朱窩土司因爭襲之案。已投附瞻番。章谷土司正在爲其所脅。依違兩可。我軍單薄。後派之營。趕到需時。竊恐各土司皆爲所脅。更難措手。當令把總盧鳴揚暗調麻書孔撒白利三土司。各派土兵五百名。自備鎗械。飭令分紮各要隘。給予行糧。聽候調遣。以收其心。令之助力官兵。免爲瞻番所脅。所有支給土兵行糧。應請作正報銷等情。所有添調漢土官兵名數。及支發行糧緣由。詳請奏咨前來。臣覆查無異。除咨部外。理合附片具陳。伏乞聖鑒。謹奏。

瞻番稱兵抗拒擊退現籌進剿疏

奏爲瞻番先開兵端。朱窩助逆。迭次攻擊敗退。現籌進勦情形。恭摺仰祈聖鑒事。竊瞻番糾衆出巢。盤踞章谷。勒令土司投彼。不服開導。添兵抗拒。經臣飛飭督辦夷務知府羅以禮。酌帶兵勇馳往。再行開導。如再抗違。不能不示以兵威。一面飭催周萬順迅統各營馳赴打箭鑪駐紮。以爲聲援。并添調漢土官兵。籌辦各情。先後奏明在案。臣卷查光緒十五年瞻對番官青饒策披異常暴虐。激變瞻民。羣起叛藏。驅逐番官。願仍歸川屬。准駐藏大臣長庚咨川委員查辦。彼時若乘勢將瞻地收回。勢順而易。藏中亦無可置詞。乃當日計不出此。僅將番官正法。仍由藏另換番官。且更添一堪布即今日滋事革撤不遵之對堆奪吉及夷喜吐布丹也。又復增派藏兵八百名。從此愈肆兇橫。瞻民益遭塗炭。敢怒而不敢言。積怨蓄憤。蓋已久矣。臣查悉情形。因密飭羅以禮周萬順設法多覓間諜。持示前往曉諭。以離瞻民之心。而收其內亂之效。茲據羅以禮先後稟報。酌帶長勝右營勇丁兩哨。督同阜和營都司劉炳勳帶營兵百名。明正土兵二百名。先行馳往章谷。飭長勝右營參將李飛龍催調糧運。全營駐紮道塢。以顧後路。羅以禮行抵章谷駐紮舊寨。與該番所踞新寨。僅一矢之遙。當派把總盧鳴揚親往開導。該番仍敢玩抗相持。添派番兵防衞。約有千數百人。於寨牆徧開礮眼。并有朱窩土司及喇嘛寺從逆之人相助。情殊叵測。羅以禮當即催調李飛龍全營。并就近飭調麻書孔撒白利三土司。各派土兵五百名。酌發口糧銀兩。隨同官軍來章防勦。至五月二十三二十五等日。李飛龍及各土兵先後馳抵章谷。二十六日晨起。李飛龍令營勇十二人前往河溝取水。就近在舊寨左邊。察看地勢。意欲分駐。詎附近民房

藏有瞻番三十餘人。齊出爭鬪。仔仲所踞新寨。近接民房。乃竟號召番兵。由新寨鎗眼施放鎗礮。以暗擊明。連聲不絕。長勝右營勇丁。未及防備。當被轟斃二名。受傷八名。羅以禮等見兵端已開。其曲在彼。且軍心忿不可遏。亦卽督飭我軍。率同麻書明正土兵。放鎗抵禦。連傷瞻番六名。其時然馬公山梁住紮之番部牛廠娃亦率馬隊數十名接應瞻番。向前助逆。幸我軍前哨勇隊駐紮老河口。聞警應援。左哨弁兵。幷白利土兵。亦各奮力堵截。當時鎗傷瞻番四人。生擒兩人。並割取首級兩顆。奪馬二匹。番衆馬隊紛紛敗散。我軍勇力太單。亦卽收隊自固。午後仔仲新寨。與毗連之朱窩逆寨。復用鎗礮向舊寨環擊。彈密如雨。徹夜不息。羅以禮等所居寨樓窗壁。均爲摧破。彈子直落臥榻前。我軍多方避禦。僅傷斃勇丁一名。羅以禮一面飛調周萬順提督全軍迅速馳援。二十七日早。瞻番馬隊三百餘人。自右山凹馳突而前。意在撲我右哨營房。羅以禮等分督孔撒麻書白利土兵馬隊。上前迎敵。並令前哨營勇。由老河口出隊。截其歸路。前後夾擊。鎗礮齊施。漢土各兵無不奮勇爭先。瞻番多受鎗傷。力不能支。向山後敗竄而去。適有章谷喇嘛寺僧衆。素與瞻番勾結。見其敗竄。輒率黨衆數百人。由山梁而下。施放排鎗。爲瞻番接應。我軍詰其不應助逆。該喇嘛藉口昨日前哨鎗斃喇嘛二名。係其寺僧。稱欲報復。嗣見我軍得勝。始行潛退。是日午刻。山後擦窪地方。復有朱窩從逆馬隊百餘人。前來搦戰。羅以禮卽與李飛龍劉炳勳各帶兵勇。分督孔撒麻書白利頭人。帶領馬隊。分路堵剿。當卽擊傷數人。逆衆敗去。紛紛落馬。逃入附近碉卡躲避。我軍奪獲戰馬六十六匹。當賞給出力土兵。均各歡欣鼓舞。羅以禮等因念所住舊寨。近接朱窩逆巢。若不設法攻克。斷難安枕。且慮爲其所乘。隨親督弁勇。由舊寨連放劈山大礮。轟破瞻番分紮對面水寨。傷斃番賊多名。餘均四散逃去。又用鎗礮擊破右山朱窩逆寨頭層牆窗數處。傷斃逆衆甚多。該逆防

禦尚嚴。未能得手。是夜二鼓。密遣孔撒麻書白利頭人暗帶土兵。潛出寨後。復將瞻番分紮民碉二座。放火焚燒。番衆驚潰。朱窩逆衆亦于是夜將章谷後山民房燒燬二所。并施放鎗礮。擊我舊寨。傷斃放礮麻書土兵一名。我軍亦放鎗回擊。傷斃朱逆寨內賊番二名。此瞻番狙擊我軍。先開兵釁。并朱窩土司章谷喇嘛助逆。我軍連日攻勦獲勝。固守舊寨之實在情形也。二十九日。瞻番堅守不出。我軍亦稍事休息。彼此均于寨內施放鎗礮。轟斃朱逆數人。我軍亦傷明正土兵一人。三十日。瞻番新添馬隊二百餘人。高踞山巔。俯視舊寨。勢欲猛撲。羅以禮劉炳勳等密飭麻書汛弁劉煥章甪洛汛弁盧鳴揚、分督麻書孔撒土兵。一由山前要路直上堵截。一由山後繞出。斷其後路。瞻番分兵抗拒。羅以禮復添派漢土兵勇。分道應援。合力攻勦。接戰時許。盧鳴揚親放洋鎗。各軍亦鎗礮齊施。奮勇猛進。傷斃瞻逆多人。逆衆潰敗。適值雨大風烈。收隊回營。羅以禮等探聞瞻民連年被番官苛虐。均已離心。思欲內屬。此次除藏中番兵數百外。所帶瞻兵多由威逼而來。機有可乘。因即遵臣前諭。揀派幹信職員羅堉等。密購間諜。混入瞻番賊巢。親往切實開導。以覘民心之向背。并傳齊各土兵頭人。示以重賞。飭令整齊隊伍。多帶鎗礮。定於夜間襲取朱瞻逆巢。期於一鼓而克。是日午刻。據土兵報稱。朱窩馬隊昨藏擦窪未去。意在牽制我軍。伺隙竊發。必須先為驅逐。以除肘腋之患。羅以禮等隨派員弁督率漢土兵勇。馳赴擦窪。朱逆據險憑高。拚死拒戰。我軍鼓勇而前。有進無退。相持一時之久。朱逆力不能支。紛紛敗竄。傷斃數逆。生擒一人。奪獲青稞十數袋。我軍亦被鎗斃麻書土兵一名。鎗傷衛勇二名。遂將擦窪逆寨焚燬。整隊而還。羅以禮等以關外險遠。糧運甚難。現糧僅敷數日。遲則饑潰堪虞。而瞻番朱窩分紮各寨。甚為堅固。非用火攻。難期遽破。而四面分紮小寨。勢同犄角。又非先克小寨。難期得手。是夜二鼓。天氣陰霾。當飭穆秉文密派衛隊勇

丁。幷麻書孔撒土兵多帶火種。分路潛往。將番逆分紮右後前三處寨碉同時舉火焚燒。賊聲震天。逆衆不知我軍虛實。驚潰逃散。適派往之間諜羅堉等。亦皆帶同麻書孔撒頭人。次日工巴等。陸續回營。均稱瞻兵本已離心。今聞開導。無不感泣。本欲縛獻仔仲。無如其父兄子弟。均被拘繫。恐遭族滅。懇稍寬假。若大兵直搗瞻巢。該民等必爲內應。願爲聖朝良民。而章谷大頭人旋巴尙噶饒登生珠達吉亦願具結。隨同大兵進瞻。先驅招徠。羅以禮等復會商熟計我軍兵單糧絀。勢難持久。瞻民旣已輸誠。事機宜速。遂與李飛龍劉炳勳等於三更後。調集勇隊土兵。多方激勵。密授機宜。奮勇向前。先攻朱窩逆寨。乃該寨與瞻番新寨均環施鎗礮。彈子如雨。我軍鏖戰不退。肉薄而登。立時攻破朱窩逆寨。衆向山後逃竄。時已五鼓。復督兵勇分攻新寨。逆番仔仲見朱窩逆寨已破。知勢不支。心無鬬志。黎明時率衆奪路出寨。豕突狼奔。亦向山後遁逃。兩寨先後攻克。番衆自相蹈踏。及被轟被焚死者。不計其數。我軍自辰至午。窮追亂山之中。人馬困乏。該處林深箐密。恐有埋伏。當卽收隊駐兵。搜捕餘匪。將新舊兩寨附近番逆。悉數驅逐。一面安撫連日受害良番。復業安居。此又連日攻勦出奇制勝。連破逆寨。瞻番朱窩敗潰逃竄之實在情形也。臣等迭據羅以禮等稟報各情。當以各寨攻克。瞻番遁逃。軍事雖轉危爲安。而瞻逆仔仲則忠札霸乘間遁去。前已參革之番官對堆奪吉。夷喜吐布丹尙據瞻對老巢。均屬罪大惡極。必須聲罪致討。且瞻民久苦苛虐。情殷效順。亦應速爲拯救。其朱窩土司甘心從逆。章谷喇嘛寺僧衆通匪助勢。均難寬縱。現檄催提督周萬順統領防邊各營。迅速前進。相機分別勦辦。已據報於六月初八日出關。因慮兵力尙單。復添調兩營。陸續前進。幷調裏塘明正各土司土兵。聽候調遣。以爲後繼。飭令周萬順與羅以禮會商定議。妥籌進兵。直擣瞻巢。現仍密購間諜。開導瞻民。若能得手。縛獻番官逆首三人。卽可兵不血刃。

收回瞻地。改設漢官管理。收歸內屬。仰託皇上威福。則邊民獲安。疆圉可固。以後一切事宜。均可次第圖維。實爲大幸。至章谷朱窩之案。仍勒令朱窩交出從逆助戰之人。倘能畏威懾服。尚可寬其既往。由羅以禮等駐守章谷。究明擇尤嚴辦。以儆其餘。仍調集兩造。追取朱窩奪去章谷印信號紙。秉公剖斷。倘敢仍前抗玩。亦由羅以禮分兵勦辦。攻取朱窩改土歸流。其喇嘛寺僧衆。亦勒令交出助逆之人懲辦。以昭炯戒。臣等惟有督飭周萬順羅以禮等審愼從事。斷不敢稍涉輕率。致有貽誤。蓋事機所値。兵釁已開。不得不大張撻伐。爲一勞永逸之計。臣等一面咨明駐藏幫辦大臣訥欽。譯行商上。詳敍瞻番不遵開導抗拒梗頑狙擊我軍，先開兵釁情形。責以不得能約束曲庇瞻番之咎。以致積禍稔惡。上干天討。師直爲壯，該藏番當無可置喙也。伏查關外用兵。艱苦十倍內地。道路非常荒僻。糧運尤艱難萬狀。我軍戰勝。則番部土司。無不懾服。皆爲我用。稍有挫失。則羣起而與我爲難。事將不可收拾。此次羅以禮等率領偏師。深入重地。未敢輕動。尙冀再三開導。曲示包容。不意逆番驕橫。狙擊我軍。先開兵釁。朱窩從逆。喇嘛助戰。其時周提督萬順所統防邊各營。因籌備糧運。尙未出關。救援不及。我軍所駐之地。四面逼近逆巢。鎗礮環施。萬難駐足。瞻番恃其地險碉固。冀老我師。又復時添馬隊。憑高窺伺。乘我之隙。且我軍兵單糧絀。飢潰堪虞。稍有動搖。邊事將不堪設想。羅以禮堅忍不撓。從容禦敵。出奇制勝。迭克堅巢。以孤立無助之軍。當四面梟張之衆。卒使朱窩破走。瞻番遁逃。轉危爲安。厥功甚偉。候補知府羅以禮。膽識深穩。調度有方。請免補知府。以道員仍留四川儘先補用。併賞加按察使銜。署阜和左營都司留川儘先遊擊劉炳勳。出奇制勝。謀勇兼優。請免補遊擊。以參將留川儘先補用。並賞加副將銜。管帶長勝右營副將銜儘先補用參將李飛龍。奮勇出力。請免補參將。以副將仍留川補用。直隸州用四川候補知縣程秉文。請賞

加四品銜鹽大使職銜羅堉請以鹽大使留川補用阜和左營右哨千總雲騎尉世職劉煥章請免補守備以都司留川儘先補用並賞戴花翎署阜和左營角洛汛把總右營外委盧鳴揚請免補把總以千總儘先補用並賞戴藍翎長勝右營前哨千總李鳳寶請免補千總以守備留川儘先補用並賞戴藍翎以上各員皆身親行陣奮勇立功實屬異常出力相應仰懇天恩俯如所請勅部核准以勵軍心而作士氣其餘在事出力人員與土司頭人等及傷亡各兵勇容臣查明再行開單分別奏請獎卹恭候恩施此後軍情俟提督周萬順馳赴前敵與羅以禮會商籌辦稟報至日續行奏報除飭取各員履歷咨部查照外所有瞻番先開兵釁朱窩助逆疊次攻勦擊退獲勝現籌進兵及懇請獎勵出力人員各緣由是否有當謹會同合詞恭摺由驛馳陳伏乞皇上聖鑒訓示謹奏

遵飭嚴防瞻番侵越并教民不致勾結為患片　附上諭

再臣正繕摺間承准軍機大臣字寄光緒二十二年六月初六日奉上諭鹿傳霖奏瞻對番官現復帶兵出巢越界侵擾不服開導及擬辦情形一摺瞻對番官上年與明正土司越界搆兵經鹿傳霖等將駐瞻僧俗番官先後撤參均經降旨允准乃該革番官並不遵照撤換近復帶兵越界滋事干預章谷土司案件勒令書立投瞻字樣迨令委員前往切實開導仍敢玩不遵從添兵抗拒藐玩梗頑形同叛逆自應懾以兵威著鹿傳霖即飭羅以禮出關再行開導曉以利害一面咨明訥欽轉飭商上如其稍知悔禍領兵回巢准從寬免其勦辦倘仍執迷不悟即著厚集兵力妥籌進勦惟打箭鑪與滇邊相通該處教民雜處尤恐勾結為患該督務當穩慎以圖不可任其越界侵擾亦不可因此激成邊

衅。是爲至要。另摺奏委員李毓森俟抵印度時，密爲偵探等語，與前寄電諭，適相脗合，卽著照所議辦理，將此由四百
里諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。伏查瞻番積玩已久。瞻民受害已深。度勢審時。亟宜復我疆圉。以固門戶。此次番官
仔仲則忠札霸又復帶兵出巢。盤踞章谷情形極爲狂悖。臣派委候補知府羅以禮帶勇出關。親往開導彈壓。尚冀略
示兵威。俾知斂跡。再作徐圖。乃該番公然藐抗。並敢乘我不備。鎗斃勇丁二名。受傷八名。兵衅已開。不得不認眞勦辦。
所有勦辦獲勝及籌辦情形。臣已另摺奏報。至打箭鑪距滇邊尚遠。本處教民無多。該教民與番衆氣類迥殊。平日卽
有格格不入之勢。卽瞻對地方。距打箭鑪亦尚七八百里，似尚不至勾結爲患。臣仍不敢稍事疏忽。現已嚴飭前敵將
領及打箭鑪文武各員妥爲嚴防。毋任越界侵擾。勾結爲患。以仰副聖主軫念邊陲。思患預防之至意。謹附片具陳。伏
乞聖鑒訓示。謹奏。光緒二十二年七月二十八日准軍機大臣字寄。四川總督鹿傳霖。光緒二十二年七月十五日奉
上諭。鹿傳霖奏瞻番先開兵端。朱窩助逆。疊次攻擊敗退。現籌進勦情形一摺。覽奏均悉。瞻番既疊經開導。抗不遵從。
並有朱窩土司及喇嘛寺從逆之人相助。竟敢開槍轟擊官兵。釁端已開。自非大加撻伐不可。業經知府羅以禮督飭
兵勇將朱窩逆寨。瞻番新寨攻破。惟瞻逆仔仲則忠札霸乘間逃遁。助逆番官尚據瞻對老巢。鹿傳霖務當督飭羅以
禮會同提督周萬順等迅速率隊前進。妥籌進勦。並調裏塘明正各土司聽候調遣。以爲後繼。一面咨明訥欽譯行商
上。責以曲庇瞻番之咎。仍密購間諜。開導瞻民。如能縛獻首逆。兵不血刃。是爲上策。惟是事機所値。難以逆料。務當計
出萬全。斷不可稍涉輕率。所有此次出力之知府羅以禮等。著先行存記。俟番案辦理完竣後。再降諭旨，另片奏教民
不至勾結爲患等語。仍著妥爲防範。毋任越界侵擾。將此由五百里諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

致樞垣慶催達賴更換番官不遵請旨嚴責電　七月十七日

頃接駐藏幫辦大臣訥欽咨稱。瞻對番官現經撤換。照例擬送正陪兩番員奏請簡放等語。查瞻對已革番官。稱兵犯順。業經奏明進勦。刻正圍攻其巢。可期得手。自不應再派番官。訥欽奏請時。計川中咨文尙未到前。慶催更換。達賴抗玩不遵。今旣申天討。該達賴始請更換。似未便准行。仍貽後患。相應請旨於訥欽奏到時。嚴責達賴庇縱抗延之罪。應卽收回瞻地。諭以前有功則賞之。今有罪則奪之。以示朝廷罰賞大公之至意。請代奏。清季外交史料卷一百二十二

清季籌藏奏牘第一輯

鹿傳霖奏牘卷二

吳江　吳豐培　輯

會籌保川圖藏並議復吳光奎疏 附上諭

奏為遵旨會商籌議保川圖藏情形。恭摺密陳。仰祈聖鑒事。竊臣等承准軍機大臣字寄。光緒二十二年六月初九日接奉上諭。文海奏到川日期。並籌商藏事情形一摺。據稱藏番現在情形。非懾以兵威。於事無濟。擬招勇五百名。帶領進藏。以壯聲威。著照所請。並著迅速前往。毋稍遲延。所需餉銀每月二千兩。即著鹿傳霖按月籌給。本日又據給事中吳光奎奏藏事孔棘。宜籌備禦一摺。裏塘巴塘一帶為四川入藏門戶。該給事中請於該處。設立漢官。假以事權。招徠川省商民。前往墾荒。並採辦礦產各節。係為預杜窺伺起見。著鹿傳霖確查裏塘巴塘一帶情形。如能招徠商民。墾荒開礦。洵於時局有益。並著文海訥欽會商妥辦。另片奏開辦藏務。請於邊防經費等項內。每年劃銀二三十萬應用等語。各項協餉均關緊要。川省有無別款可撥。著鹿傳霖妥為籌議。至所稱調安定勇五營移劄雪山一帶是否可行。並著該督等酌奪辦理。吳光奎摺片各一件。均著鈔給閱看。將此由五百里各諭令知之。欽此。欽遵。除撥款募勇刻期入

藏。由臣文海馳奏外。伏查西藏久隸版圖。遠控藩部。近障川疆。形勢最關緊要。近年英俄交相窺伺。情形岌岌可危。而藏番賦性愚頑。罔知時務。畫界行茶。不遵開導。加以達賴用事。羣小煽惑。頑梗尤甚。臣傳霖上年奉命來川查知藏事敗壞。時切隱憂。會具摺密陳。復請接展電線。謀收瞻對。以爲防患固圉之圖。正與吳光奎所奏用意相同。時該給事中所請於裏塘巴塘酌設漢官。招徠商民。墾荒開礦。幷於雪山分駐防營各節。似多窒礙難行者。臣等公同細酌。博訪周諮。謹爲我皇上縷晰陳之。查巴塘裏塘各土司。皆原有糧員營弁管轄鎮撫。今再設漢官。勢必改土歸流而後可。惟各土司世守之地。非其十分苛虐土民怨憤。急思內附。斷難無故更張。致令羣相驚疑。輾轉勾結。反開邊釁。雖近年各土司弱肉强食。不無蠻觸相爭之事。然必其有罪可討。有隙可乘。然後懾以兵威。如目前之瞻對朱窩。敢於叛亂。則徑可改流。此外各土司殊難概論。況其地皆土番雜處。絕無漢民。又素崇信佛教。喇嘛寺院林立。雖均不安本分。而土民甘受其盤剝。亦不敢怨。根深蒂固。既不能革除。又不易化導。種種情形。則酌設漢官。尚待妥籌也。又查裏塘一帶。跬步皆山。地氣寒冷。五穀不生。僅產青稞。土民資以爲食。惟巴塘附近數十里。地勢平衍。天氣清和。亦有種五穀者。細訪熟習藏路之茶商及久戍之老兵。僉謂僅巴塘一區。在兩山之間。地氣較煖。可種五穀。餘地實難種植。幷非地果可耕。而土民不知樹藝也。五穀既不能生。何能招民墾種。此開墾之難也。至於五金礦產。傳聞關外各土司地方。所在多有。而土番性情蠢愚。每護惜之。以爲寶山。決不許人開采。即內地土司及四廳夷支。凡產礦之區。其性大抵相同。昨因開辦打箭鑪礦廠。幾至滋事。迨再三開導。明正土司始勉允具結。試辦半年。內地且如此費手。況關外之民。頑梗尤甚。此開礦之難也。至於調勇駐紮雪山。尤有難焉者。查入藏之路。自出關至折多山以西。崇山峻嶺。異常高寒。積雪長年不銷之

山甚多。土人皆謂之雪山。於此而欲修治道路。設立村店。艱險萬分。難施工作。而勇丁之僵凍。糧運之勞費。徒苦士卒。耗帑餉、難有濟也。原奏又慮英人利誘諸夷。直來巴塘裏塘求請口岸。恐許拒兩難。欲早爲經營。以期保藏。且謂外國各島。一經豎旂。他國即不過問。誠如所言。則巴裏兩塘固明明中國之地。各國皆知。較豎旂者爲尤確。英人果遵公法。自不能無端占踞。如其肆意侵凌。我即極力經營。又何能禁彼之不來。且內地尚請通商。何有於邊外。是亦未足以杜英人之窺伺也。原奏又稱英人占踞樹漿廠在雲南西北境。與藏地相接。物產之饒。每歲榷稅十萬等語。詳查博訪。不知其地。惟查有阿薩密一區。本屬野番之地。英人近年收服番衆。闢地種茶。頗稱繁殖。其地狹而長。緜亘數千里。西近大吉嶺。東抵雲南維西廳界。南近雲南野人山。北則遙對江卡。惟隔猓貐雜貐諸野夷。該給事中所云。或即指此。考江卡在巴塘以西。察木多以東。英人若於彼地逐漸誘脅野夷。以窺江卡等處。不惟藏地堪虞。即滇南亦屬可慮。臣等惟有隨時設法圖維。嚴防後患。不敢少涉疎忽。再通藏別有一途。由德爾格忒土司轄境。直達察木多。較大路頗爲捷近。一俟打箭鑪電線工竣。接展入藏。應由此路施工。設法駕馭該土司。當可遵辦。其再由察木多至藏。則該番有無阻撓。尚難逆料。方今藏事孔棘。禍機已伏。而藏番冥頑倔强。預存一暗恃俄人之心。益堅其嫉惡英人之志。因而輕藐漢官。違抗朝命。殊不知俄遠而英近。藏弱而英强。設再肇釁端。將俄人未至而藏已不支。英之不遽取藏。實忌俄之與爭。恐兵連禍結耳。臣文海奉命入藏。當會同臣訥欽竭力設法。再行詳加開導。示以天威。儻能漸就範圍。尚可徐圖補救。臣傳霖現仍督飭進攻瞻巢。期於必克。仰賴皇上威福。得以收復三瞻。即當議設流官。妥籌善後。查瞻對界在巴塘裏塘之間。瞻地若歸內屬。各土司亦必聞風震懾。再爲隨時酌量情形。相機辦理。以防邊患。而固藩籬。臣文海即於此次入

藏之便。沿途留心查看。應如何變通辦理。以期預防外患之處。再與臣傳霖臣訥欽會同妥商籌辦。以仰副聖主綏靖邊陲之至意。至該給事中所請撥甘肅新餉防邊經費均係要款。勢難挹注。即川省正值添撥巨款之際。亦實別無可籌。關外既難於墾荒駐營。自可無須巨款。統容臣傳霖隨時妥酌籌商。分別奏明辦理。此摺係臣傳霖主稿。合併聲明。所有臣等會同籌議保川圖藏緣由。是否有當。謹合詞恭摺密奏。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十二年八月二十一日准軍機大臣字寄四川總督鹿傳霖駐藏辦事大臣文海。光緒二十二年八月初七日奉上諭。鹿傳霖等奏遵旨會商籌議保川圖藏情形一摺。覽奏均悉。給事中吳光奎條陳各節。既據鹿傳霖等查明事多窒礙。即著毋庸置議。惟現在藏事孔棘。禍機已伏。藏番冥頑倔強。隱有所恃。致有輕藐抗拒情事。鹿傳霖擬俟收復三瞻後。議設流官。妥籌善後。文海擬於入藏之便。沿途察看情形。斟酌辦理。所籌均尚周妥。即著該督等悉心籌畫。並查明由滇通藏道路。斟酌妥辦。總期自固藩籬。消弭隱患。用副朝廷廑念邊陲至意。將此由四百里各諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

旨瞻事恐掣動藏局進勦能否得手著隨時電聞電 七月二十八日

奉旨瞻對之事。干涉達賴。恐掣動藏中大局。現已添營進勦。能否得手。著鹿傳霖隨時電聞。欽此。號。

致總署勦瞻克險現正攻巢藏中無消息電 七月二十八日

總署鈞鑒。電線斷阻。二十八日。恭奉號電諭旨欽遵。進剿瞻對。克其險隘。昨已馳奏。今正攻其巢。不日當可得手。達賴

不遵旨撤換番官。縱其滋事。訥欽若能嚴折以理。彼當無可狡賴。藏中尚無消息。得信謹速電陳。祈代奏。

致總署請旨責達賴不得再派番官電 八月十五日

總署鈞鑒。頃接駐藏幫辦大臣訥欽咨稱。瞻對番官現經撤換。照例擬送正陪兩員奏請簡放等語。查瞻對已革番官。稱兵犯順。業經奏明進剿。刻正圍攻其巢。可望得手。自不宜再派番官。訥欽奏時。計川中咨文尚未到。前屢催更換。達賴抗玩不遵。今既申天討。該達賴始請更換。似未便准行。仍貽後患。相應請旨。於訥欽奏到時。嚴責達賴。庇縱抗延之罪。應即收回瞻地。諭以前有功則賞之。今有罪則奪之。以示朝廷賞罰大公之至意。謹請代奏。候旨遵行。

進剿瞻對迭克險隘籌攻瞻巢疏 附上諭

奏為進剿瞻對迭克險隘。現籌圍攻中瞻逆巢各情形。恭摺仰祈聖鑒事。竊查瞻對逆番仔仲則忠札霸盤踞章谷。先開兵釁。並朱窩土司助逆。經臣等派去之知府羅以禮督兵攻剿獲勝。仔仲遁逃。及續籌進兵情形。業經馳奏在案。其時提督周萬順已統防邊各營。於六月初八日由打箭鑪廳起程出關。旋據稟報出關之後。山路崎嶇。瘴雨蠻烟。荒涼萬狀。師行所過。終日絕無人迹。沿途溪澗甚多。均無橋梁。軍士涉水而渡。寒冷刺骨。時當長夏。霜雪瀰漫。間有冰雹。夜間設帳露宿。士卒多染疾病。又以運送軍裝。需用烏拉。時須催換。以致軍行遲滯。途中接據派往間諜探報。已革瞻對番官對堆奪吉夷喜吐布丹。僞稱瞻王。並授仔仲則忠札霸為僞元帥。負嵎自固。逆迹昭然。偵知大軍出關。即將中瞻

哨樓木寨十餘座．處處設兵．逆巢則盡用藏兵防衛．不准瞻民近身．並將瞻對得力頭目．禁錮數人．嚴防內變．入瞻隘口均設重防．并將雅龍江大橋折斷．柯玉卡恩覺科均派仔仲率其悍黨扼紮．以圖死拒．該提督詳查地圖．一日溝爲入瞻要道．麥科地方爲三瞻咽喉．由道塢以至然魯科由章谷以至然馬公山兩處．亦係入瞻要隘．而三路均可至麥科．其地均山深箐密．險峻異常．探聞該逆各路．均已設防．攻剿宜分三路進兵．使其備多力分．應接不暇．較易得手．查逆番于一日溝修築木城碉卡三座．守禦甚嚴．隨派副將李章管帶壽字副中營並都司曹懷甲管帶長勝中營合軍．由一日溝進攻．並派先已到章谷之參將李飛龍管帶長勝右營由章谷取道然馬公山進攻．該提督自率新健營暗襲然魯科．三路約期．均抵麥科．並分調明正麻書孔撒各土兵．以爲三路鄉導．一日溝一路於二十三日辰刻開隊．各帶乾糧．李章派管帶朱蘭亭率左哨由左山梁進．後哨由右山梁進．李章自率中右兩哨．會同曹懷甲率中前左後四哨．並明正土兵馬隊．由溝直入十五里至桑貓地方松林深處．李章等疑有伏兵．用鎗轟擊．果有馬步賊四五百人．突出接仗．鏖戰數刻．勢不能支．且戰且退．李章等揮兵追剿．轟斃步賊二十餘人．馬賊五人．戰馬十六匹．割取首級七顆．餘賊受傷奔墜岩下者甚多．我軍受傷十一名．乘勝直進．又十五里抵柯玉卡．逆番洽桑巴帶領藏兵三百名．督同瞻兵馬隊千人拒守壘石隘口．雜以荊榛．內脩木城一座．寨樓三層．高約數丈．環列鎗礮．向外轟擊．我軍奮勇向前．自午至申．攻擊三時之久．傷亡勇丁三十餘人．城寨堅不可拔．長勝中營文案張志騏在後督隊．見勢不支．揮刀立斷一勇衣袂．示以退者必斬．衆復穩紮猛攻．仰視兩山壁立．無路可通．李章等急選奮勇數十名．派令得力哨弁尋路攀藤而上．路險幾不容趾．軍士鼓勇猱升．匍匐前進．直抵逆寨後山．用鎗下擊．繼以礌石．立斃番賊十餘名．賊中潰亂．李章等

乘勢轟倒石壁。斫開荊棘。蠭擁而入。賊衆乘馬奔逃。我軍連環鎗擊。當斃騎賊六名。受傷者以百數十計。轟倒戰馬二十餘匹。獲馬一匹。焚其寨卡一面。跟追二十餘里。至一日溝章谷地方。天晚收隊。稍憩。該處附近喇嘛寺瞻僧七十五人來營請降。當爲收撫。詢知距此二十里。恩覺科地方有烏魯木奶逆寨二座。逆番肉本原帶藏瞻馬隊一千五百人駐守。加以柯玉卡敗回之賊。不下二千餘人。麕集一處。李章曹懷甲會商。以賊番敗來之餘。利于猛攻。卽於夜半燃薪速進。黎明行抵恩覺科。賊已棄烏魯木奶寨。遙見山梁有賊百餘人。憑高拒守。李章等分兵五路。直前仰攻。先將山梁之賊轟斃多名。餘衆潰散。滾岩跌斃者。不計其數。遂奪山梁。揮衆直抵寨前。寨內鎗彈如雨。我軍奮力攻擊。傷亡勇丁二十餘名。時已將暮。曹懷甲親放火彈。打入逆寨。燒賊十餘人。李章復用噴筒。燒燃木城。賊衆由後挖開寨牆。奪路狂奔。自相踐踏。號哭之聲。山谷皆應。我軍追殺一陣。斬馘尤多。奪獲番鎗十六桿。刀十三把。帳棚毡毯酥油糌粑無算。追奔十餘里。賊已遠颺。卽在松林間露宿。次日整隊進次麥科。此壽字副中營進剿一日溝獲勝迭克險隘之實在情形也。至長勝右營一軍。先隨候補知府羅以禮在章谷擊走瞻酋仔仲。因朱窩土司仍行抗匿。已撥兩哨。帶同士兵進剿朱窩。嗣接周萬順札調三路進兵。羅以禮卽派長勝右營幫帶馬驥帶領兩哨勇丁。與試用縣丞羅萬華督帶明正土兵。由然馬公山前進。行至蒼龍溝地方。突遇埋伏瞻兵馬步千餘人。彼此相持。馬驥先遣明正土百戶雀珠前往開導。繼令羅萬華宣布告示。曉以順逆。瞻兵本已離心。又懾兵威。遂紛然散去。其駐守然馬公山梁番兵。聞我軍業已入險。又聞一日溝之險已失。亦均遁去。馬驥等長驅直入。提督周萬順先於二十二日率新健營及明正土兵馬隊。由道塢渡河。該處僅皮船四隻。至二十四日。全軍始渡畢。直抵然魯科。沿途山勢險峻異常。該逆設防山頂。自恃地險。不

虜我軍猝至。又先將原防番兵三百名。調援一日溝。只留夾科土千戶名獨敢者。帶兵二百名防守。獨敢聞我軍已至。來營投誠。當令隨營進奪險隘。燒燬木卡。并招降附近喇嘛寺院二座。瞻番三百餘人。夾科土百姓百餘戶。瓦述帳房百姓二百餘戶。是夜師行三十里。進次德卡。適遇大雨。將士皆露立林中。衣裳盡濕。饑寒交迫。二十六日黎明。途中即有中瞻頭目十餘人來營具結投誠。午後軍抵麥科。仔仲已率悍黨遁去。招降者復千餘家。查知仔仲因聞各處險隘已失。瞻兵散去。率悍黨十餘人逃回中瞻老巢。此又長勝右營分兵由然馬公山進剿、及新健營由然魯科進剿飛渡天險。收撫降衆之實在情形也。伏查一日溝蒼龍溝然魯科等處著名天險。昔年前督臣琦善等攻瞻之役。統率大兵進剿。經年勞師糜餉。傷亡士卒。迄未得手。此次提督周萬順統率僅止四營。竟于數日之內。迭克要隘。直入險阻。攻抵麥科。官民聞之。無不驚為神奇。刻已進逼中瞻逆巢。現復調運開花礮到。即行進攻。惟聞逆巢甚為堅固。中隔雅龍江。該逆折橋固守。極為嚴密。但大軍已據其腹心。攻剿當易順手。此皆仰賴我皇上威福。將士用命。故能奏此奇勳。臣等仍飭周萬順妥籌圍攻。並廣布示諭。購覓間諜。開導瞻民。同心向化。如能相機縛獻逆首。更可不勞而獲。飭令克寨之日。嚴束弁兵。秋毫無犯。以慰瞻民來蘇之望。惟此次該將卒等。於蠻烟瘴雨之中。誓死奮勇。立破奇險要隘多處。尤屬異常出力。自應隨摺保奏。籲懇恩施逾格。記名提督協勇巴圖魯周萬順驍勇沉毅。調度有方。擬請仍交軍機處記名。遇有提督缺出。儘先題奏。并賞給三代一品封典。總兵銜都隆阿巴圖魯儘先補用副將李章冒險攻堅。身先士卒。請免補副將。以總兵記名簡放。並加提督銜。升用遊擊留川補用都司曹懷甲施放火彈。奮勇破寨。請免補都司。以遊擊仍留原省。儘先補用。並加副將銜。永寗營參將佟在棠道路險遠。設法轉運軍火糧餉。不辭勞瘁。請以副將用。先換頂

戴指分湖北試用。府經歷彭鴻年請免補本班以知縣仍留原省儘先補用。賞加同知銜。並戴花翎。分省試用縣丞羅萬華請免補本班以知縣分省補用。並賞加同知銜。附生張志騏請以府經歷縣丞分省。儘先補用。並賞戴藍翎。相應仰懇天恩。俯准照奬。以勵戎行而作士氣。其餘在事出力員弁勇丁。各土司頭人。容俟查明彙列清單。另案奏奬。至進兵攻剿中瞻情形。俟周萬順稟報至日。續行奏報。除飭取各員履歷清册。咨部查核外。所有進剿瞻地迭克險隘。現籌進攻瞻巢緣由。謹會同合詞恭摺。由驛馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

攻克朱窩土寨片 附上諭

再朱窩土司四郎多登久已暗投瞻對。爲之爪牙。前于瞻番仔仲盤踞章谷。抗拒官兵。復敢添兵助逆。已屬罪大惡極。臣仰體朝廷寛大之恩。于仔仲敗遁之後。仍飭羅以禮妥爲開導。令其交出助逆之人。及奪去章谷印信號紙。聽候斷案。仍可免其剿辦。尙冀懾于兵威。或知悔悟。乃據羅以禮來稟。迭次派令把總盧鳴揚等。親往開導。該土司一味推延。仍前藐玩。幷于沿河各隘。俱紮馬隊。防範甚嚴。不遵開導。又與麻書孔撒土兵尋鬬。互有損傷。孔撒麻書白利三土司。亦憤其背叛。皆願各派得力土兵。前往攻剿。羅以禮以朱窩既不悔罪。恐其於大軍進剿之際。出援章谷。牽制我軍。暗助瞻番。因亦乘機分兵攻剿。幷以章谷喇嘛寺前爲瞻番助勢。雖來營請罪。仍未交出不法之人。其心叵測。不可不防。正值大軍進攻瞻巢之時。遂與參將李飛龍都司劉炳勳仍駐章谷。防範後路。當派候補知縣穆秉文千總劉煥章帶領長勝右營前後各半哨。及其衞隊。督同麻書孔撒白利三土司土兵四百餘名。于二十一日。由納林沖地方進剿。並

派章谷土兵一百五十名。隨後應援。二十二日穆秉文行抵拒納林沖五里之定達地方。見朱窩悍黨。距守寨內。應難攻克。因議分路進兵。職員羅堉等帶隊繞過對河。麻書土司等。分兵一由山後。一由定達瓦廊。奮勇齊進。穆秉文親率衛隊繼之。鎗炮齊施。夷衆不支。爭開寨門。循河浮渡。各向深林逃遁。我軍督隊直前。及抵納林沖。朱逆不戰而潰。即分隊追擊。斃賊多名。焚燬夷房七座。奪獲牛羊馬匹甚多。旋據儒卡更達各處暨朱窩頭人四部仁青率領土民三十八戶投誠。當予取結收撫。並將所得牛羊馬匹賞還。以安其心。二十三日進兵馳抵更達地方。即有更達頭人嗄達及朱窩沿河土民一百三十餘戶。亦均聞風歸降。餘衆逃回朱窩逆寨。負嵎死拒。二十四日穆秉文遂督漢土兵勇進逼朱窩逆寨。分兵扼要合圍。先焚附近逆寨民房二十餘座。直逼而前。寨內鎗炮如雨。且寨險牆堅。猝難得手。是夜復派土兵。潛行放火。焚其碉房。寨內勢益窮蹙。次早復督令兵勇。奮力攻撲。午間寨內老土婦。遣人乞降。當即傳令緩攻。該土婦親自來營叩求免死。穆秉文面加申斥開導。仍令呈繳印信號紙。並細獻其子及助逆之人。該土婦求回寨商議。再來請罪。穆秉文允之。詎意其回寨之後。延至二十六日。僅肯繳出印信號紙。不允縛獻土司及助逆之人。仍圖死拒。穆秉文以其反覆倔強。仍飭兵勇進攻。遂將前寨門攻開。一湧而進。搜捕首逆。乃該逆早已攜帶印信。率其死黨。擁護老土婦及其妻女。拆開後寨牆垣逃逸。分路追捕未獲。查有通東科土司小路。恐其由此逃遁。已稟由羅以禮飛飭東科爾及德爾格忒各土司。如該逆匪竄入。立即細獻。不准容留。此攻破朱窩土寨逆首遁逃之情形也。臣等查朱窩土司。甘心背叛。自取滅亡。其罪實無可逭。惟其圍困窮蹙之日。老土婦已率頭人赴營請罪。穆秉文應即將其拘留。再行開導。示以恩信。該土司或可出而請罪。則操縱在我。易於了結。乃一味嚴責。并縱令土婦回巢。以致該土司及悍黨等。畏

罪遁逃。幷章谷印信號紙。仍被攜去。藏匿渠魁未獲。案仍難結。且既已合圍。區區一土寨。何以被其潛遁。知縣穆秉文辦理失宜。實屬功不掩過。臣等現仍責令上緊追捕。務獲以贖前愆。嚴飭各土司。不准容留。幷飭羅以禮等就近料理善後事宜。安撫降衆及被難居民。詳查戶口逆產。造册呈報。候瞻對收復。再行妥酌辦理。所有攻破朱窩土司逆寨逆首悍黨逃遁。及妥籌善後緣由。謹附片具陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。光緒二十二年八月二十一日准軍機大臣字寄。四川總督鹿傳霖。光緒二十二年八月初八日奉上諭。鹿傳霖奏進剿瞻對迭克險隘情形一摺。覽奏均悉。已革瞻對番官對堆奪吉夷喜吐布丹等偵知大軍出關。率其悍黨拒守一日溝等處。負嵎自固。提督周萬順總統防邊各營。三路進攻。數日之間。迭克要隘。現已進逼中瞻逆巢。辦理尙爲得手。仍著該督飭令周萬順等嚴督隊伍。將中瞻逆巢。迅速攻克。總期懾服軍威。不敢再萌反側。爲一勞永逸之計。方爲妥善。前據該督奏知府羅以禮等攻破朱窩逆寨。瞻對新寨。請旨獎勵。當諭令將羅以禮等先行存記。此次所保出力各員。仍著先行存記。俟瞻對全境辦理完竣後。一併降旨。另片奏朱窩土司四郎多登經官軍攻破寨門。攜帶章谷印信號紙潛逃等語。知縣穆秉文於該寨老土婦來營乞降。一味嚴責。縱令回巢。實屬辦理失宜。著責令該知縣趕緊將四郎多登追捕務獲。以贖前愆。餘著照所議辦理。將此由四百里諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

旨攻瞻得手何久未續報已准派番官撫瞻與軍務不相妨電 九月初一日

奉旨。前據鹿傳霖電奏進攻瞻對。即可得手。何以連旬未據續報。至瞻對番官。本日訥欽奏到。業已照准。此與軍務

兩不相妨。即瞻境還平。亦當有番官撫輯也。欽此。有

致總署請旨緩派番官俟克瞻改設漢官電 九月初一日

總署鈞鑒。電線不通旬日。九月朔始奉有電諭旨。瞻對番官。訥欽奏到。業已照准等語。欽奉之下。惶悚莫名。查瞻對本係川屬。從前賞給達賴。原一時權宜之計。況瞻對今日之得失。實關川省之安危。前經迭次奏明。擬請收回瞻地。改設流官。昨復電奏。奉旨俟訥欽奏到。當諭以從緩。欽此。謹將瞻對在所必爭。且可懾服達賴。界務或易辦理情形。由驛馳奏。計尚未到。且瞻民懽然歸順。不啻出水火而登衽席。今若再派番官管理。不惟瞻民仍受其害。土司悉爲所脅。將來川省有無門戶可守。所關甚重。至攻剿瞻巢。地遠碉堅。又因擊退賊援。以致月餘尚未得手。迭次軍報。動逾旬日。昨亦詳細奏陳。一面嚴飭周萬順刻日攻下。並添派四營前往。以期必克。今欽奉諭旨。准派番官。若新番官一到。即不便用兵。是使瞻民失望。土司離心。此時之損威猶淺。日後之貽患實深。臣具有天良。不敢畏難苟安。力圖保川之計。是以迭次奏請收回瞻地。改設流官。今再披瀝血忱。不避斧鉞。仰懇聖明鑒察。仍照前旨緩派番官。俟瞻對攻克。改設漢官撫輯。如蒙俞允。俟納欽批摺驛遞過川時。准由臣折收恭繳。得以保川圖藏。大局幸甚。敬祈代奏請旨。

旨收瞻恐激藏外向著迅拔番巢以固邊圉番官已准放勿庸再議電 九月初五日

旨。鹿傳霖電悉。瞻對事該督之意。爲藉此收回。使達賴懾伏。朝廷之意。正恐達賴不能懾伏。轉致激動藏番。驅以外

向此事消息毫釐千里該督亦當深思此時軍務總以能否得手爲斷果能得手則雖有新設番官何難從長佈置若不得手刻雖不設番官於事奚補該督惟當督飭將士迅拔番巢以安邊圉至准放番官已有明降諭旨所請繳回批摺之處著勿庸議欽此支

統籌川藏情形瞻對亟宜收回改設流官疏

奏爲統籌川藏情形瞻對亟宜改設漢官以順民心而固邊圉恭摺密陳仰祈聖鑒事竊臣恭奉電傳諭旨鹿傳霖電悉瞻對用兵係暫時辦法事定之後應否仍設番官當再斟酌妥辦訥欽尚未奏到俟奏到當諭以從緩再辦不能因此嚴責喇嘛轉生他衅也藏事棘手該督等當通盤籌計切勿鹵莽並諭文海知之欽此跪誦之下仰見聖主愼重邊陲之至意臣待罪川疆稔知藏事岌岌詳探熟籌思爲安內防外之策曷敢鹵莽從事致肇衅端實以瞻對爲川省藩籬其地本係川屬土司去藏遠而距川近雜處各土司之中當年瞻酋叛亂川藏會剿藏兵先克藉索兵費三十萬維時款項無出前督臣奏請賞給達賴原一時權宜之計乃自派番官管理之後暴虐異常瞻民不堪其苦光緒十五年羣起叛逐番官懇求內附彼時又未乘勢收回仍由藏改派番官并添一堪布番兵八百名以致愈肆強橫瞻民更遭荼毒而且威脅各土司數年以來巴裏塘及霍爾瓦述等十餘土司皆以川省威令不行相率依附瞻對該番日益驕恣直欲各土司盡歸所轄故連年侵佔明正土地尋衅搆兵今更因朱窩章谷土司爭襲朱窩投之竟敢糾衆赴章谷勒令投彼不遵委員開導先開兵端此皆積久生玩之所致也臣前迭次陳奏業經詳細聲明先後奉旨遵辦在案初

意倘謂該番或可理諭。先將土司襲案斷結。再行設法招撫瞻民。使之內亂。而乘勢取回瞻地。今天奪其魄。該番竟敢抗拒官兵。情同叛逆。自應及時聲罪致討。使瞻民早歸內屬。固我疆圉。此次大兵所至。瞻民紛紛效順。大有簞食壺漿以迎王師氣象。即各土司亦均震懾軍威。各率土兵。應調前來助剿。及此天時民心交順之會。改設漢官。妥爲撫綏。內可以安各土司向化之心。外可以奪藏番藐抗之氣。即藏中一旦有事。此地已歸川屬。亦有門戶可守。況瞻對地素產金。該番不知開采。惟勒令土民揀淘貢獻。歲得之金。已約値銀二萬有餘。除自供支外。每歲輸之達賴者。約銀萬餘兩。我得其地。設法開采。計足供改設官制一切經費。不待另籌。且冀辦理豐旺。可助餉需。若失今不取。而仍派番官。不惟自失地利。莫固藩籬。且使瞻民重遭塗炭。各土司咸懷異心。甚非皇上懷保小民。愼固邊陲之至意。此今日瞻對關繫甚重。在所必爭。臣現復先後添派四營。陸續前往應援。期於必克。想負嵎小醜。當可指日驅除。至藏事之棘手。實由達賴之頑抗。惟其有藐視漢官。違背朝廷之心。故敢出此。今收回瞻地。以示薄懲。或可稍知儆惕。且探聞達賴近日情形狂悖。實有衆叛親離之勢。班禪既與之水火。而乍丫之呼圖克圖亦有怨言。今復有察木多呼圖克圖與其所轄喇嘛齟齬。聚衆互鬬之事。是藏中之內亂已萌。藏本我之屬地。我若自行整頓。使之畏威聽命。則界務或易了結。外人自無辭干預。若不使之稍知畏懼。致畫界始終梗阻。英人必藉詞生事。彼又將遠結俄人以爲援。則藏之危亡可立而待。藏亡若瞻對屬藏。亦即與之俱亡。而川省直無門戶可守。其何能支。此臣所以日夜圖維。而以早收瞻對爲固川之計。即爲圖藏之機。藏番之伎倆。又値人心解體之時。不奪瞻對。彼并不知恩。即奪瞻對。彼亦不能抗。論我之兵力。禦他人則不足。制藏番則有餘。且瞻對本係內屬。藏番前有功則賞之。今有罪則奪之。益足昭朝廷賞罰之大公。縱達賴饒舌。亦

不能大肆鴟張。不足爲慮。似幷可使知畏懼。界務或尙易就範圍。蓋畏威不懷德。是其本性。今之愚頑抗執。恐非一味勸導所能聽從也。臣與駐藏大臣文海再四籌商。意見相同。理合據實陳明。籲懇聖明獨斷。敕下駐藏大臣。不准再派番官。定於收回瞻地。改設流官。以順民心。安土司而固邊圉。川省幸甚。大局幸甚。謹繕摺密陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

圍攻瞻巢迭次獲勝並續調營勇出關助剿疏 附上諭

奏爲進兵圍攻中瞻番巢。迭次接仗。擊敗援賊。及續調各營出關助剿情形。恭摺仰祈聖鑒事。竊查提督周萬順統率各營進剿瞻對。迭克險隘。已抵墨科。進攻瞻巢情形。業經臣等會奏在案。自章谷擊走仔仲後。瞻民陸續來投者已千餘家。迨大軍已抵墨科三瞻。百姓紛紛赴營投誠。約五千餘家。均各溫言安慰。據稱其頭人多被番官禁錮寨中。該處距中瞻老巢僅一日程。該逆番聞大軍已至。尙敢負嵎抗拒。絕無悔罪之心。臣等當飭周萬順妥籌進兵。以期速克。據周萬順先後稟報。瞻巢之前有雅龍江一水相隔。左路向有大橋。早被折毀。右路相距百里。雅龍江上游有撥口橋一道。未折。可以進兵。急于六月二十八日先派土司馬隊。夤夜馳往搶護。一面妥籌進攻之策。嚴防竄逸之路。隨分派三哨由右路渡橋。在江登巴公地方扼紮。復派兩哨。由左路進直抵雅龍江岸屯紮。多伐樹木。預備修補大橋。並紮木筏。以便大軍全渡合圍。又劄德爾格忒土司調集千人嚴防。由上瞻對通藏之路。幷飭裏塘守備李朝福調集土兵。由下瞻對取道擇要嚴防。復派隨員把總馬紹麟帶勇四十名前往。協同李朝福防守。又飭明正土百戶帶兵數十名。督同

巳降之瞻民馬隊二百騎扼守麻惹地方以防各處總隘布置已定初二日新建營幫帶鄢明慶行抵撥日溝賊騎千餘突出正欲與明正馬隊接仗爭橋見我軍繼至狂奔而退鄢明慶隨督飭漢土兵勇跟追十五里直抵江登巴公以賊騎已遠暫行收隊駐守以待大軍周萬順將後路布置周妥即率大軍由墨科右路前進初十日抵物喜地方僅隔逆巢三里見碉寨林立防守甚固十一日周萬順親率都司曹懷甲出隊行至里許賊寨先燃大炮我軍散開隊伍一鼓直前槍炮連環轟擊而寨牆甚堅擊中僅落浮土自寅至午我軍堅立不退傷亡勇丁四名轟斃悍賊十餘人帶傷者甚多周萬順即于前敵挖塹築壘飛傳各營漸次移軍合圍晝夜猛攻惟老巢之左有大石碉一座地勢扼要最爲堅固十二日周萬順督令用炮轟擊石碉打穿十餘眼碉內受傷者數十人餘皆躲入地窖午後各軍復移近里許豎立木城山新建長勝中兩營挑選奮勇四十名各備噴筒火彈鎗械斧鋤并帶樹枝夜半潛往倚碉豎木以避炮石下藏勇丁挖其牆脚周萬順曹懷甲各帶槍隊百名相隨應援碉內聞聲驚覺亂石下擊周萬順等放鎗轟擊立斃數賊餘始退避維時各寨賊兵聞警齊起鎗聲不絕周萬順等分投迎敵自十三日子初起肉薄夜戰直至寅初我軍隨身藥彈將罄幸碉牆業已挖通急燃火彈打入火光閃處見碉內堆積茅柴遂連放火彈引燃柴草賊始驚潰天已黎明我軍奪獲逆碉徐徐收隊是役也燒斃番賊以百數計我軍差弁勇丁陣亡者六名受傷者二十四名現已破此堅碉賊勢更形窮蹙投誠瞻目名麥巴七工者貽書番巢勸降該番復書語多狂悖誓以死守二十四日運到開花礮兩尊周萬順繞至逆巢後山查看並詢知逆番住屋樓有九層其最高一層倘露軒窗當以開花礮向窗隙轟入旋聞號泣雜沓之聲連轟十數礮人聲漸寂似係全避於下層且賊寨尚多兵力單薄開花礮僅五磅彈子尚覺力小以致連日

進攻。尚未得手。至逆番仔仲則忠札霸自墨科敗竄後。探實未回瞻巢。已赴工曲乍了等處。意圖搬兵回援。二十八日探報援賊數百人。已有傳牌至嘓嚨地方。勢將回援中瞻。周萬順聞信。卽於所部四營各挑選奮勇六十名。派參將李飛龍帶往擇要堵擊。是夜微雨。三鼓。突聞賊巢各寨。喊聲四起。槍炮雷鳴。周萬順與曹懷甲正在登陴巡警。嚴飭各營堅守營壘。靜以待之。四更後。賊寨齊燃燈毬。隊出碉外。見對面右山三碉有賊。出敵相持。天明我軍哨官楊蔭棠至逆寨後山。點放開花大礮。炸彈正落賊叢。賊衆始狂奔入寨。是夜三鼓。賊番百餘人。亦同時猛撲李章營壘。相持一時之久。不退。守備吳利南奮勇抵禦。立時中鎗陣亡。兵勇受傷者亦數人。維時鄢明慶易友順議攻其右山三碉。冀可得手。卽共挑奮勇百餘名。帶同差弁張明禮趙純嘏。議定鄢明慶攻撲上中兩碉。易友順攻其下碉。直逼牆下。一齊挖洞。守碉之賊。大聲疾呼。礧石下擊。各賊寨均同聲舉火。明如白晝。其攻撲李章營壘之賊。亦回顧救援。我軍列陣右山。挖者自挖。戰者自戰。黎明時上碉已穿。遂連拋火彈。碉已引燃。見其上層注水下澆救火。力禦我軍。復連放開花礮。斃賊十餘人。賊始奔退。當斬獲首級四顆。傷亡不知其數。查點我軍。亦陣亡六名。受傷者二十名。維時李飛龍已率各營奮勇前赴嘓嚨防禦援賊。至勞五科地方。李飛龍隨督飭裏塘土兵及熊隴降番與明正百戶頭人等。于嘓嚨所屬峒峽地方。妥爲布置。初七日探知賊騎將來。卽於該處擇險阨紮。申酉之交。援賊大至。嘓嚨瓦述土司百姓亦助兵三百名。分紮左右山梁。遙見賊來已近。燃炮爲號。李飛龍卽督隊衝下半山與賊相持。轟擊傷賊無算。賊衆勢蹙反奔。我軍追逐十餘里。天晚未敢窮追。始行收隊。擬俟黎明。仍復追擊。倘能盡殲援賊。更足以寒番巢之膽。速成掃穴之功。各等情。前來。臣等查此次逆番。于大軍攻抵逆巢。四面圍逼。勢已窮蹙。尚敢倔強不服。負嵎死拒。諭降不聽。尤敢乘夜猛撲營壘。

遠招援兵實屬異常頑梗。現在我軍業已燬其堅碉。破走援賊。雖老巢未即遽拔。已成釜底游魂。惟賊志蓄逆已久。布置極爲周密。恃其地險碉堅。牆厚樓高。以暗擊明。最爲得勢。故雖已合圍。一時猝難得手。且關外地方遼闊險峻。我軍之後路運道。最關緊要。節節均須分隊駐紮嚴防。周萬順所部。現僅四營。已覺分佈難週。現又防勦援賊。備多力分。更形單薄。關外早寒。誠恐曠持師老。急難攻克。臣等現復添派壽字前營長勝副中營、暨泰安中左兩營。飭命迅速拔隊。先後出關。隨同周萬順助勦。以厚兵力。至泰安中左營向歸丁憂知縣張繼統帶。在附省一帶緝匪彈壓。威信素孚。近因地方漸安。張繼於六月請咨回籍守制。刻値用人之際。臣一面札調張繼飭其喪葬事畢。星馳回川。仍統各營助勦。以資得力。且此後瞻對攻克收回與朱窩章谷兩土司地方善後事宜。尤須有得力之員妥爲辦理。該員才識明決。頗知權變。擬卽派令一併經理。以期周妥。臣等仍催令各軍。迅速出關。督飭周萬順速籌攻堅之策。俾得早告成功。上紓宸廑。除攻勦出力及陣亡員弁俟查明開單至日另案奏請奬卹。暨以後軍情續行奏報。并將瞻民投誠各結。鈔呈軍機處備查外。所有進兵圍攻中瞻暨賊番撲營搬兵回援。均已擊退。及續調各營出關助勦緣由。謹會同合詞恭摺由驛馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十二年九月二十九日在行轅准軍機大臣字寄四川總督鹿傳霖。光緒二十二年九月十五日奉上諭。鹿傳霖奏進兵圍攻中瞻番巢。疊次擊敗援賊一摺。官軍圍逼中瞻。該夷番尚敢負嵎抗拒。乘夜撲營。現雖迭次接仗。稍有擒斬。而堅碉仍未攻拔。該督務當穩愼圖維。不可視之太易。著嚴飭先後派出各軍。相機進勦。以竟全功。餘照所議辦理。另摺奏統籌川藏情形。瞻對亟宜改設漢官等語。該督所籌辦法。自屬慮遠思深。但此事總以軍務能否得手爲斷。初四日電旨業已詳悉諭知。如果軍事得手。將來設官一節。尚可斟酌辦理。此時正

不必因番官已放。或慮有所牽掣也。將此由四百里諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

迭克瞻巢碉寨撲滅援賊剿撫兼施疏 附上諭

奏爲官軍圍攻中瞻。迭克碉寨。並追剿援賊。全股撲滅。現籌剿撫情形。恭摺仰祈聖鑒事。竊查提督周萬順督飭各營。圍攻中瞻分派勇隊。擊退援賊。並臣等添派各營出關。以資援剿。當經續行會奏在案。其時援賊雖已擊退。仍盤踞近處。希圖牽制我軍。不能悉力圍攻。周萬順當責成參將李飛龍。務須督隊認眞追剿。酌派弁勇嚴防。俾前敵各軍。無後顧之慮。早告成功。至中瞻逆巢。査閱周萬順繪呈地圖。逆巢有新舊大寨兩座。形勢毗連。均極高峻險固。新舊大寨之外。三面環列小碉十七座。賊已自焚其三。其餘棋布星羅。相爲犄角。我軍追逼各碉寨。均能以槍石轟擊。互相援救。是以大軍攻取。猝難得手。當飭周萬順相度地形。攻其不備。先圖其環列小碉。則大寨勢成孤立。一面仍多發譯諭。開導招降。爲剿撫兼施之計。庶易成埽穴之功。旋據周萬順迭次稟報。援瞻番賊。前在峒峽地方。經李飛龍等擊退。八月初十日追至卡溪卡地方。賊已渡河折橋踞守。該處無船可渡。李飛龍趕造皮船。以圖濟師。援賊於十五日夜自卡溪卡潛逋。十六日至蝦布卡歇息造飯。適周萬順所派哨弁李鳳寶千總張世彥等率同白利孔撒麻書三土司之兵。由呂科一帶橫截而至。賊乘馬而逃。我軍追擊數十里。賊復回頭拒敵。鏖戰一晝夜。斃賊多人。賊始逃遁。李鳳寶等復跟追百餘里。賊已遠颺。當在正卡格地方暫住。維時李飛龍已渡河。聞信立派哨弁宋金勝等率勁騎數十。馳赴正卡格會同追擊。二十一日夜據德爾格忒土司所屬贓垛寨首阿登密報。賊等逃至贓垛住紮。往探不虛。李飛龍立飭李光榮

督同各土司。率隊馳往掩捕。並令昌科麻絨各土千戶。各派土兵隨同張世彥等扼守正卡江大橋。以防竄逸。部署已定。二十四日黎明。我軍掩至賊營。覺窩土百戶七覺達結先率所部土兵由左路攻入。賊衆猝不及防。相率驚竄。我軍已據江橋無路可逃。李光榮復由右路攻至。賊衆前後受敵。死亡枕藉。生擒逆番三十一人。斬首一百三十七級。餘賊鳧水欲遁。我軍以洋鎗沿岸轟擊。悉數殲除。奪獲戰馬四十餘匹。旄牛六十餘頭。牛毛帳房三十九頂。鎗械糧食無算。悉已分賞有功土司。此官軍追剿援賊全數撲滅之實在情形也。至中瞻逆巢新舊兩寨。負山臨江。寨之右山有哨碉三座。形如品字。爲新寨之屏蔽。其新舊兩寨之前。復有水碉四座。相爲犄角。周萬順察看形勢。必須先克水碉。始有進兵之路。當飭趕造極厚木牌。以禦鎗石。並僱募礦夫。挑選健勇。開挖地道。深入寨牆。激勵各營將士決策進攻。二十八日黎明。周萬順親督各營。開隊前進。直攻第一水寨。賊用鎗石轟擊。我軍以牌自衛。鼓勇直前。旋前旋卻。直至昏夜。始抵寨根。曹懷甲朱蘭亭馬驥李朝福鄢明慶等各率所部勇丁。四面攻擊。哨弁陳有珍督率勇丁礦夫。開挖寨牆。寨上鎗石如雨。繼以沸湯。附近賊寨。復以鎗炮環擊。我軍頗有傷亡。新大寨復出悍賊數十。直前援救。陳有珍揮戈陷陣。奮勇抵禦。陣斬悍賊多人。賊始敗退。惟所掘地道。爲石所阻。未能成功。時天已將明。我軍始退避坎下。朱蘭亭及哨弁張玉林均受石傷。並陣亡勇丁一名。受傷者十一名。二十九日夜。周萬順復督曹懷甲等前往攻撲。因恐他寨援救。另派壽字副中營攻撲他寨。以牽制之。其時李飛龍已破援賊凱旋。卽赴前敵。親督長勝右營接開前洞。適大寨復來援賊數十。直犯我軍。經馬驥與哨弁艾榮華馬象乾等分兵迎擊。斬賊三人。賊乃遁去。惟寨上礮石如雨。鄢明慶陳有珍均各受傷。迨至四鼓。始將地道挖成。哨弁陳長信急負洋藥二桶。裝入洞中。燃火轟發。寨牆立圮。我軍乘勢攻入。立將寨

賊焚殺無遺。擒獲逃出番婦一名。認明賊屍內有藏番帶兵大頭人一名。工曲大頭人三名。朱窩大頭人一名。乍了頭人二名。我軍亦陣亡差弁一名。勇丁五名。三十日夜。周萬順復飭李飛龍與李朝福等。乘勝進攻下游第二水寨。援賊不敢復出。我軍遂直抵寨牆。挖掘地道。用藥轟塌。斃賊無算。此又兩次攻克水寨之實在情形也。九月初一日。周萬順偵知賊之水寨守禦甚嚴。議乘其不備。攻取右山第二碉。當令鄢明慶等乘夜率隊。潛往攻撲。曹懷甲李飛龍及朗正士兵同往埋伏接應。是夜二鼓。銜枚急進。直抵賊巢。賊以長矛飛石直犯我軍。李飛龍所部哨弁陳守信伏兵突出。賊不得逞。我軍亦多受傷。查此碉直立岩際。路極陡險。有新寨遙為犄角。時以銅礮轟斃我軍。猝難前進。正在相持。忽聞新寨銅礮炸裂。哭聲震天。哨弁楊蔭棠急放大礮轟擊。我軍一湧而前。挖成地道。急以洋藥塡入。轟塌碉牆。乘勢攻入。將碉內悍賊殲除淨盡。哨弁丁玉堂劉長勝奮勇先登。均受重傷。陣亡勇丁三名。受傷十二名。惟右山尚有兩碉未克。賊之守禦益嚴。未易攻取。查逆巢新舊大寨之左。尚有賊碉五座。為進兵大寨必由之路。其第一碉居高臨下。坡隴層疊。最為險峻。周萬順查看地勢。在所必爭。督飭各營。連夜猛攻。未能得手。至十三日副將陳立綱韓國秀所部兩營趕到。亦均開赴前敵。兵力既厚。士氣愈壯。周萬順當飭自晝進攻。分派壽字後營、長勝中營、長勝副中營、新健營、分路猛撲。碉內放鎗轟擊。哨長余鳳鼎並勇丁一名、當時陣亡。遊擊丁玉堂軍功龍迎廷均受重傷。衆欲退避。哨弁陳有珍躬冒鎗石。奔赴牆下。鄢明慶復自後督隊。衆始奮勇撲隴。力挖牆脚。各營鎗礮環施。他寨之賊。不敢出援。相持兩時之久。碉已挖穿。陳有珍急負洋藥安放洞內。滾岩而下。俄頃火發。碉牆齊摧。守碉悍賊數十人。無一脫者。周萬順復飭乘勝進攻下游一碉。韓國秀即督隊直前。此碉本為鎮橋而設。極為高厚。左鑿深池。右築圍牆。牆外掘有深濠。濠外梅花樁

密布。雜以荊棘。韓國秀親督弁兵將梅花樁奮力拔去。而牆內伏賊。鎗石如雨。相持時許。陣亡守備王勝美、把總張仕臣、六品軍功馬才品三人。勇丁亦多有傷亡。勢且不支。周萬順急令外委梁長泰用開花礮轟擊。時已亥刻。賊復出隊救援。各軍奮勇接戰。斃賊甚多。紛紛敗退。碉內逃出六人請降。餘爲礮火轟斃。鎗礮漸稀。陳有珍即督率勇丁。乘勢猛撲。躍登圍牆。復督令急挖碉牆。大寨之賊。迭出救援。均經擊退。時至五鼓。碉牆挖至八尺。尚未洞穿。急以洋藥轟放。僅去碉牆一角。我軍乘勢攻入。斬殺殆盡。計一晝夜。連奪賊碉二座。逆巢藩籬已撤。進兵之路已通。當飭培修橋梁。以通大路。開挖明濠。以圖逆巢。仍多發譯諭。密購間諜。諭以投降獻寨。免其剿辦。以離其心。十六日午後。見附近各碉紛紛遷入大寨。周萬順知賊衆已無固志。復飭各營進兵。取其附近之碉。各營遂率所部。四面包抄。齊聲吶喊。賊衆驚惶無措。堅守老巢。鄢明慶遂率奮勇數十人。傍山而行。撲入一碉。始知悍賊逃入大寨。僅餘婦孺三人。此碉即爲我有。維時韓國秀、李飛龍各率所部。攻撲大寨。寨內鎗石如雨。當陣亡把總王懷三並勇丁一名。猝難逼近。李飛龍見附近一碉。鎗聲稀少。諒無多賊。即率健勇數十人。破門直入。碉內僅有數人。跳窗而下。立爲我軍轟斃。此碉亦即奪得。正擬進圖大寨。適大雨如注。當即收隊。計先後奪取五碉。共陣亡弁勇十七人。受傷者七十三人。攻瞻之役。此次最爲惡戰。此又連日進剿攻取五碉之實在情形也。臣等伏查提督周萬順督軍進剿中瞻。合圍兩月有餘。先後攻破賊碉八座。現僅存逆巢新舊大寨兩座。小碉五座。已成穽獸池魚。成功在即。至逆番仔仲則忠札霸所搬援賊。已經李飛龍督隊追剿。殲滅無遺。尤足以快人心而寒賊膽。雖聲威遠播。宜無敢援之賊。而防範未可稍疏。昨接周萬順稟報。千總張世彥等駐防德爾格忒土司地方。查有藏番所派委員噶布倫火工加撥來瞻辦理明瞻之案。所發傳旗。據稱八月初一日由

藏與新派駐瞻番官四郎多布結一同起程。飭該土司預備烏拉四百餘頭。并無帶兵之說。又另有傳牌一紙。聲稱復派援瞻番兵一千五百名等語。張世彥一併呈送到營。惟查閱傳牌究係何人所發。並無姓名。何處之兵。亦未敘及。牌內圖記。亦復模糊不清。顯係仔仲僞造。希以虛聲搖惑軍心。臣等仍飭周萬順等妥爲嚴防。可無他慮。至於中瞻逆巢。已失屏蔽。不難一鼓攻克。且據降賊供稱。逆巢番衆數已無多。覩此軍威。深爲悔懼。其逆番仔仲則忠札霸在逃未回。對堆奪吉於大兵渡撥日橋之時。先已乘間竄出。僅留其子楞殊與已革堪布夷喜吐布丹在瞻死守。楞殊已於九月十三日在碉內中礮傷斃。夷喜吐布丹係屬番僧。本不願拒敵官兵。現尤極爲悔懼。臣等仰體朝廷寬大之恩。飛飭周萬順開導招降。剿撫兼施。該逆番等如能悔罪獻寨。即可收回瞻地。尅日肅清。免致生靈荼毒。如其冥頑不靈。負嵎死拒。亦不難掃穴犁庭矣。所有迭次出力員弁、及陣亡應卹人員。應俟事竣彙案奬卹。奏請恩施。此後軍情。再當續行奏報。所有官軍圍攻中瞻迭克碉寨。並追勦援賊全股撲滅。現籌勦撫緣由。謹會同合詞恭摺。由驛馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。再此摺因臣巡閱出省。以致拜發稍遲。合併聲明。謹奏。光緒二十二年十月初八日准軍機大臣字寄四川總督鹿傳霖駐藏辦事大臣文海光緒二十二年九月二十五日奉上諭。文海奏行抵打箭爐。詢明瞻對情形一摺。文海著在打箭爐暫駐。所帶勇丁。毋庸遣撤。俟川藏道路疏通。即行進藏。瞻對一事。疊經諭令鹿傳霖妥慎辦理。不可視之太易。現在節近冬令。軍事是否得手。轉瞬大雪封山。必至進兵無路。該督務須嚴飭在事各員。迅拔堅巢。毋任曠日持久。轉致大局或有窒礙。是爲至要。仍將現在辦理情形。隨時電聞。將此由五百里各諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

瞻酋畏威獻寨三瞻一律肅清疏

奏為瞻巢番衆畏勦輸誠獻寨。三瞻一律肅清。現在籌辦善後。恭摺仰祈聖鑒事。竊查提督周萬順督飭各營圍攻中瞻對老巢。迭克附近各碉寨。賊勢窮蹙。妥籌勦撫情形。經臣等奏報在案。周萬順於攻克各碉之後。隨即督飭各營弁勇。開挖曲折明濠。為攻取逆巢舊寨之計。並派令降番屢次入寨開導。令其獻寨投誠免死。賊尚負固不服。九月十七日濠已開成。寨內之賊倍形惶懼。將舊寨器物移入新寨。猶抗不出降。周萬順知其已無固志。十八日清晨。傳令各營四面進攻。一面仍派降番入寨。切實開導。曉以利害禍福。許以獻寨乞降。准予免死。如敢抗拒不服。即當進攻。破寨即在今日。逆番夷喜吐布丹見事機已急。始派其二等番官洽桑巴出寨求見漢官。周萬順當令隨員彭鴻年周啓藩張志騎及李飛龍鄢明慶李朝福與之相見。洽桑巴初猶狡辯無罪。詞尚倔強。彭鶴年等歷數其苛虐瞻民。蠶食土司。參撤不遵。而仔仲復敢帶兵越界滋事。拒傷官兵種種罪狀。嚴詞詰責。並諭以事已至此。利害禍福。惟其自取。洽桑巴始懼罪戰栗。無可置辯。謂以前之事。皆係對堆奪吉仔仲則忠札霸所為。兩人早已在逃。夷喜吐布丹本不敢抗拒官兵。近日守禦。亦係對堆奪吉之子楞殊之謀。楞殊已於九月十三日中礮斃命。夷喜吐布丹現知悔罪。懇求罷兵。彭鶴年等復勒令限三日之內。陸續獻出碉寨。不准遷延。可從寬貸。洽桑巴往返數四。始於午後大開寨門。將舊大寨獻出。寨內番衆。均已逃往新寨。財物器械。搬運一空。韓國秀一軍當即入居寨內。當是時本議十九日續獻五碉。詎至次日。番衆遲疑翻悔。新大寨及附近五碉。仍復固守如前。周萬順恐久後生變。議先收其各碉。翦其羽翼。急派韓國秀曾懷甲

兩營。仍復排隊而出。並派已降番目札什登珠及覺窩河口兩百戶。帶同降番。分赴各碉。極力開導。守碉各番。懾於兵威。知難相抗。亦卽陸續繳出器械。先後投誠。當派弁勇分住各碉。共計招降番衆男女一百餘人。分別資遣散去。一面仍飭降番前往新寨。嚴責洽桑巴畏懼遷延。至二十一日始肯復出。李飛龍李朝福詰其返復之故。據稱不敢抗拒。惟慮誘殺。且獻寨之後。無地自容。懇求賞給烏拉。酌派弁勇護送回藏。蓋因結怨瞻民。深慮報復。並慮我軍追襲。周萬順當卽宣布皇仁。概爲允許。當撤開一面之圍。而夷性多疑。終畏誘殺。遷延乞緩。至二十六日。夷喜吐布丹率同喇嘛番衆婦孺三百餘人。開門而出。並據呈繳大礮五尊。放出羈押明正革什咱德爾格忒霍爾五家番衆七十六人。當卽訊明分別資遣。分派各營移駐寨內。三瞻地面。一律肅清。各等情。先後稟報前來。伏查瞻對本係川省土司。一自改隸西藏。川省無約束之權。歷任番官。無不苛虐瞻民。威脅附近土司。直欲使之全行歸附。藏番逆謀已著。故川省威令不行。近年又越界干預川屬土司事務。更欲侵佔明正土司疆土。屢次尋衅搆兵。迭經前督臣劉秉璋暨臣等咨明駐藏大臣奎煥等。譯行商上。飭將滋事番官對堆奪吉夷喜吐布丹。一併撤換。免滋邊衅。乃該商上一味偏聽袒庇。不行約束。迨經奎煥等奏請將該番官等一併撤參。欽奉諭旨。譯行商上。仍復袒縱如前。抗不遵辦。遂致對堆奪吉等兇燄愈張。本年朱窩章谷兩土司爭奪印信號紙之案。對堆奪吉等復敢稱應由彼斷結。迨經臣等委員候補知府羅以禮等出關查辦。對堆奪吉等已派仔仲則忠札霸帶領番兵。盤踞章谷。勒令出具投瞻字據。經羅以禮穆秉文親往再三開導。令其罷兵回巢。仔仲則忠札霸竟敢藐玩不遵。踞守官寨。陸續添兵。顯然抗拒。迨李飛龍帶勇前往。輒乘其不備。放鎗轟擊。傷斃勇丁。先開兵衅。羅以禮等因其叛逆昭著。督飭漢土官兵。認眞攻剿。擊退助逆之朱窩土司、章谷喇嘛、仔仲

則忠札霸始行敗遁回巢。羅以禮等復乘勢攻取朱窩該土司四郎多登乘間遁去。臣等以仔仲則忠札霸等罪難寬宥。即飭提督周萬順督飭各營出關追剿。直搗中瞻。以期掃穴犁庭。罪人斯得。其時瞻對番民久受番官苛虐。無不疾首痛心。咸思內附。紛紛前赴周萬順羅以禮營次遞稟乞撫。復以前次漢官失信。深慮此次瞻地仍歸藏屬。迨周萬順等詳加開導。許以瞻地收回。必設漢官。決不再歸藏屬。始各歡忻鼓舞。羣相招徠。是以大軍出關。直入險阻。三瞻之民。望風歸順。眞有如水就下之勢。至於麻書白利孔撒章谷及德爾格忒各土司。皆被其威脅久已附從。及周萬順等督隊進剿。亦各派兵應調而至助剿。極爲出力。迨周萬順督軍進抵中瞻。四面合圍。逆巢番衆已成釜底游魂。周萬順遵照臣諭剿撫兼施。多購閒諜。譯諭招降。其時對堆奪吉先已在逃。其子楞殊仍敢負嵎抗拒。夜率逆番撲我營壘。而仔仲則忠札霸逃後。仍敢勾結工曲乍了各番。意圖回援。周萬順既派李飛龍全殲援賊。又復親督各營迭克寨碉。該逆番勢極窮蹙。外援已絕。然猶奮其螳臂。抵死拒守。直待連破七碉。逆番楞殊中礮斃命。逆巢破在旦夕。夷喜吐布丹始知悔罪輸誠。獻出舊寨。又復遷延數日。始將所存五碉、及新大寨獻出。瞻地一律肅清。從此天威遠播。不特川屬番部震讋畏服。即藏番亦頗知儆懼。出瞻民於水深火熱之中。無不歡呼踴躍。感戴皇仁。從此川省之邊患可平。門戶可固。關係大局。尤非淺鮮。此皆仰賴我皇上威福。故能將士用命。事機如此順手。用兵僅三月有餘。三瞻地面全行收復。臣等前已酌派丁憂知縣張繼統帶防勇兩營出關應援。辦理善後。刻下瞻地已復。應飭迅速前往。清查戶口。安撫地方。悉心體察。改設歸流。一切善後事宜。均當次第興辦。俟料理稍有頭緒。進剿各營。即當酌量裁撤。惟周萬順統率四營出關進剿人數無多。復於攻剿危急之際。分派追剿援賊之軍。迨援賊殲除。續撥之兩營。開赴前敵。即於一月之內迅

奏膚功。不至老師糜餉。實屬異常出力。且關外用兵。艱於內地。各將士員弁馳驅於荒寒冰雪之中。均能奮勇爭先、各樹功績。允宜懋賞特施。破格保奬。所有周萬順等出力各員。相應開單仰懇天恩俯准照奬。以酬勞勩而示鼓勵。此外剿濾援賊。迭克碉寨轉運糧餉在事出力員弁勇丁。暨土司頭人等。俟詳查明確。彙案另行奏奬。至已革番官對堆奪吉僭號瞻王。歷年侵佔土司地土。逆謀昭著。仔仲則忠札霸抗拒官兵。先開兵釁。並於逃遁之後。勾結番部。仍圖回援。均屬罪魁禍首。罪不容誅。現經一併在逃。仍應咨請駐藏大臣。譯行商上查拏務獲。交川治罪。朱窩土司四郎多登乘間竄逃。日久無獲。應嚴飭各土司一體查拏。務獲懲辦。以絕根株而弭邊患。已革堪布夷喜吐布丹本無拒敵官兵之心。其日久拒守。係由對堆奪吉之子楞殊之謀。迨楞殊既伏冥誅。現已悔罪獻寨。情尚可原。應請鴻施逾格。免其治罪。以廣皇仁。其新放番官四郎多布結。現在瞻地應歸內屬。設立漢官。擬即咨行藏中。飭令毋庸前來。免致生事。所有籌辦善後事宜。容再悉心籌畫。詳細奏報。除飭取保奬各員履歷清冊。咨部查核外。所有瞻巢番衆畏懼輸誠獻寨。全瞻一律肅清。現籌善後緣由。謹會同合詞恭摺由驛馳陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

改派妥員接辦章朱善後片

再候補知府羅以禮經臣派委前赴章谷督辦朱窩章谷兩土司案件。該員行抵打箭鑪廳。其逆番仔仲則忠札霸業已帶兵出巢。盤踞章谷官寨。勒令投瞻。該員即親身前往開導再三。詎仔仲則忠札霸藐玩不服。添兵抗拒。並伺隙狙擊。先開兵釁。該員與參將李飛龍支持危局。督軍攻勦。擊走仔仲。轉危爲安。不無微勞足錄。當經隨摺奏奬在案。迨後

朱竄逆巢攻克。該土司四郎多登乘間遁逃。臣復飭令該員料理善後。乃該員辦理一切。諸多錯誤。專擅隨繹。嚴批申斥。該員旋稟稱患病入關就醫。輒行折回鑪。雖經查明患病屬實。尚無規避情事。然不候批示委員接辦。擅自入關。置善後諸事於不顧。實屬始勤終怠。相應請旨。將該員給以前案優保核減。改爲仍以知府歸候補班補用。庶功過兩不相掩。勸懲胥得其平。其章谷善後事宜。查有已革甯遠府知府唐承烈老成穩練。熟悉夷情。堪以委令出關接辦。並令會同丁憂知縣張繼將瞻對善後各事。聯爲一氣。通籌妥辦。以期得力。除咨部查照外。理合附片陳明。伏乞聖鑒訓示。謹奏。

致總署瞻巢全克現籌善後請旨阻番官回藏電 十月初十日

總署鈞鑒。瞻對碉寨全克。逆番對堆奪吉先遁。番僧夷喜出降。善遣回藏。現籌善後。酌設流官。惟訥欽咨新番官已起程。應請電傳諭旨。由臣咨行訥欽。飭令新番官無論行抵何處。卽行回藏。以免到來牽掣。再昨有藏兵援瞻之謠。查係仔仲詐詞。至前奉電旨。恐達賴驅以外向。似可無慮。除詳細分別具奏外。敬祈先行代奏。

旨克瞻未詳敍年月著查奏改設流官著詳策速復電 十月十二日

奉旨。鹿傳霖電奏瞻地碉寨全克。逆目遁逃。甚慰廑系。惟上中下三瞻。是否全克。又未詳敍月日。尚應查奏。該督於易換番官一事。堅持前議。不知三瞻亂在裏塘中間。爲入藏要路。此等辦法。達賴豈肯甘心。卽無藏兵援瞻之謠。亦

當慮及。總之保川固要。保藏尤要。籌善後。設流官。此保川之計。非保藏之計也。叛則誅之。服則撫之。已給之地。不索還。已授之官不更易。隱示達賴以兵威。而不使藉口生釁。此保藏而並保川之計也。該督身膺邊寄。務當詳思善策。速即電復。欽此。文。

致總署收瞻內屬達賴不敢生衅電 十月十三日

總署鈞鑒。奉到文電諭旨。跪誦之下。惶悚莫名。查瞻巢係於九月二十六日收復。上中下三瞻全境。早經一律歸順。瞻對在裏塘巴塘之旁。並非入藏要路。藏圖可考。查通藏大路。文報茶商。均往來無阻。歷年瞻番肆虐滋事。瞻民受害甚深。土司被脅附從。此次大兵出關。羣焉歸化。不願再隸藏番。仍受荼毒。土司亦各訴其被脅受制。情詞迫切。自應許其收歸內屬。故相率用命助剿。今若仍歸藏轄。使土司瞻民仍受藏番苛虐。不惟大失民心。亦無以昭大信而廣皇仁。從來招民使內附。未聞驅民使外屬。瞻民不甘仍受藏番之暴虐。勢必紛紛籲請。其將何以應之。況瞻地實為川省門戶哉。臣仰沐聖恩。畀以川疆重任。何敢不通籌熟計。此事達賴雖不免饒舌。而決不敢別生衅端。藏番亦知順逆。況英乘其後。廓伺其旁。彼再叛天朝。何以自存。俄亦不能遠通。臣據藏員探稟。所言相同。如其藉口生衅。臣願身任其事。必得一當以報朝廷。伏乞聖恩。憫瞻民之苦。念疆土之重。俯准仍如臣請。撤回番官。以便妥籌善後。不惟保川。即以保藏。不勝迫切待命之至。敬祈代奏。

旨著文海速赴藏察看情形收瞻有無後患電　十月十七日

奉旨鹿傳霖電悉．著酌留數營駐紮瞻對．鎮靜彈壓．此事關繫川藏全局．現在大路並無阻礙．著文海速馳赴前藏．會同訥欽．察看情形．如瞻對收回．是否輸服．有無後患．詳細馳奏．以憑辦理．并著鹿傳霖將前後實報奏摺一併抄寄文海等閱看．至番官業經簡放．此時毋庸遽撤．欽此銑．

清季籌藏奏牘第一輯

吳江 吳豐培 輯

鹿傳霖奏牘卷三

瞻對收復請撤回番官并陳英俄窺藏情形疏

奏為瞻對全境收復。番官應請撤回。達賴難遽生釁外向。及英俄窺藏情形。恭摺密陳。仰祈聖鑒事。竊臣前經迭次陳明瞻對為川省門戶。應設法收回。嗣因逆番對堆奪吉派仔仲率兵侵佔章谷。拒傷官兵。先開釁端。遂聲罪致討。攻勦瞻巢。業經收復。三瞻另行馳奏。惟臣屢請免派番官。迭次欽奉電旨訓示。已擇要電奏。謹再為我皇上縷晰陳之。查藏番通俄一節。事在印藏搆兵之時。俄人乘間藉遊歷為名。取道後藏而來。甘言厚幣。以誘藏番。又因語言文字不能相通。特予密函三件。約令遇有急難。將函馳送俄境。即可電達助兵援應。藏番欣然信從。結好而去。祕之未敢宣露。乃後藏班禪素與達賴不睦。而附於英。因洩其事。前駐藏大臣升泰聞知。查究追出原函存案。惜未及時銷毀。迨升泰出缺。藏番賄通司文案者。仍將三函盜去。然此後不聞再有往來之事。蓋俄之距藏遠隔萬里。夏秋水潦。不能通行。且必道經後藏。若有勾結。則班禪必為洩之。英亦防之甚嚴。此藏番遽難通俄之實情也。否則以達賴之藐抗頑梗。如其能通。

不待我驅之早已外向矣．固無關瞻對之予奪也．至番官之肆虐滋事．直欲將邊地土司．概歸其屬．以遂其逆謀．瞻民創距痛深．土司被脅依附．已有年矣．此次大兵出關．紛然歸心向化．堅求內附．自不能不許其效順之忱．故先後僅到六營．閱時亦祇三月．即能深入險阻．攻克瞻巢．若非土司瞻民之相率歸誠．助兵向導．何能成此大功．今既收回三瞻．經營善後．自應改設流官．盡心撫馭．以順民情而彰天討．若仍以已得之瞻地委之藏番．其苛虐侵擾．必更甚於前．則此次土司瞻民效順助勦．不惟無功．反受其害．是前功盡棄．大失人心．甚非所以布皇仁而昭大信．更何以對土司瞻民乎．況臣前已迭次奏明．藏一有事．瞻對即屬之他人．是其地之得失．尤關川省之安危．此臣所以再三奏請．免派番官．改歸內屬也．伏思近年邊事．皆由事前敷衍畏難．不早為規畫．一旦事變猝臨．遂致潰敗決裂．不可收拾．歷觀往事．可為寒心．皇上不以臣為庸愚．畀以川疆重任．臣何敢鹵莽從事．致肇衅端．特不敢敷衍畏難．貽無窮之後患．區區愚忱．神天可鑒．臣接藏員探稟．達賴聞川省進兵．頗有懼意．故前此抗不撤換．今始請改派番官．其畏威不懷德．即此可見．夫從前瞻對之賞給達賴．原屬一時權宜．乃歷年番官虐民滋事．今更敢拒傷官兵．實屬罪大惡極．姑念達賴遠在數千里外．或不知其番官之不法．今不深責其縱容之罪．已足示皇上寬大之仁．惟土司不能任其侵佔．瞻民不能任其苛虐．應請明降諭旨．以昨據訥欽請派番官．係屬照例允准．今據臣奏明番官種種不法情形．自應收回瞻地．仍歸川屬．改派漢官管理．其新派之番官四郎多布結．無論行抵何處．即飭回藏．勿庸赴瞻．譯行商上欽遵．即使達賴狡執饒舌．不難以理喻之．若其藉口生衅．則其勢有所不能．何也．藏番亦知順逆．其信從達賴者．惑於佛教耳．若公然背叛．番民未必聽從．且廓伺其旁．英乘其後．今再叛天朝．更何能自存．彼縱極愚頑．必不敢出此．況藏中達木八旗以及三

十九族皆屬我而不屬藏。若駐藏大臣號召該族而善用之。更足以制達賴。使不敢逞。頃接訥欽來咨。廬藏餉皆由番官匯兌。恐其作梗。不知藏番實貪購茶之利。故樂於在打箭鑪收我餉銀。購運入藏銷售。藉以匯兌。然川商有自運茶入藏銷售者。亦可匯兌。如達賴敢於藉口生釁。臣願勉效駑駘。身任其事。必不致激成大患。上貽宵旰之憂也。至英俄交窺藏地。實皆注意印度。英爲商務最盛之國。久有富名。而轄境零散。多處不相聯屬。印度尤其奧區。近年頗有持盈自危之意。俄之垂涎印度已久。以西藏據印度之巔頂。故思得藏以圖印。以取建瓴之勢。特遠在萬里外。道路險阻。勢難遽通。而英人頗以爲慮。防範甚嚴。邇來俄法交密。英人疑之。亦結好德國以爲助。彼此相忌。莫敢先發。故英人之言曰。上年搆兵取藏。易如反手。其不肯取而願畫界以和者。懼俄之爭而開兵端也。若英俄爭藏。則兵連禍結。將無已時。藏爲中國屬地。萬國共知。俄礙於公法。決不能顯然圖藏。中國若自行整頓藏務。英俄皆不能干預。則畫界早定。尙可暫時相安。非虛語也。無如藏番冥頑梗抗。難以理喩。英甚恨之。欲嗾使廓爾喀等部藉事與之搆兵。而彼從旁覬釁而動。達賴外甚狡抗。而中情實怯。據藏員稟稱。廓藏米鹽之案。藏狡執不肯用印。聞廓兵臨界。卽行遵印立約。又瞻番官抗不遵撤。一聞川兵進勦。遂請改派。其情怯可見。今我若自行設法整頓。實英人之大願。俄雖不欲而公法所在。亦無可置詞。昨接由印赴藏委員李毓森電稱。行抵印度。與英界務官晤談。其意尙可通融辦理。臣已函告文海。促其速行入藏。設法先將界務辦結。徐圖整頓。則藏可暫安。川省亦有藩籬之固矣。所有收復全瞻請撤番官。達賴勢難生釁。及英俄窺藏互相疑忌情形。謹繕摺密奏。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

駁復達賴來文仍請收回瞻地片 附上諭

再臣接准訥欽咨送達賴寄臣文咨一件。察其情詞。雖多狡飾。而其心實已畏懼。臣當卽據理開導。登復馳遞。冀其稍知警悟。其實達賴冥頑無知。皆其左右貪劣之噶布倫等於中播弄之。又准文海咨送奏稿中。多過慮之詞。其酌賞達賴銀兩一節。臣竊以爲此端切不可自我先發。必待其理屈詞窮。再由駐藏大臣以酌賞爲轉圜。在彼得之意外。庶知頂感皇仁。否則番性貪得無厭。轉滋口實。況自瞻對賞給達賴。迄今將三十年。每歲所得瞻地賦稅。已倍於三十萬之數乎。現復據周萬順稟稱。瞻民近聞仍有新番官將至。紛紛驚疑。赴營詢訴。求勿撤兵。代爲作主。并私相竊議。如番官果來。將糾集全瞻之衆。抗拒驅逐。不甘再受苛虐。萬一漢官再失信不管。將擁戴當日工布朗結之子。仍規復其土司舊業。當經明白開導。已阻番官勿來。勿庸驚疑。請速咨明駐藏大臣。并行沿途糧務。勸止番官。萬勿前來等語。似此情形。瞻地若不收歸內屬。必致瞻民自逐番官。思復土司舊業。是更徒失民心。達賴仍不知感。邊地且從此多事矣。除飭周萬順張繼等妥爲彈壓開導。并將達賴來文及臣咨復文稿。鈔送軍機處備查外。謹附片具陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。

光緒二十二年十月三十日奉旨。覽奏均悉。現在事處兩難。必須通盤籌畫。俾達賴瞻民均無窒礙。朝廷並無成見。該督等酌定一至當不易之策。會奏候旨。

會商開導達賴收回瞻地疏

奏爲遵旨會商。恭摺密陳。仰祈聖鑒事。竊臣等於光緒二十二年十一月十二日。接奉軍機大臣字寄十月二十八日奉上諭。本日鹿傳霖奏疊克中瞻碉寨。剿撫情形。文海奏瞻對業經收復。亟宜妥籌辦法。訥欽奏遵旨譯咨商上。並瞻對關係藏中全局各摺片。鹿傳霖此次奏報係在本月十一日電奏以前。三瞻雖已全克。或收回內屬。或賞還達賴。均於大局頗形窒礙。實屬勢處兩難。即使酌賞銀兩。能否令其心服。亦無把握。向來藏內軍餉。歸番商匯兌接濟。兵米亦資商上。倘達賴因此觖望。諸事掣肘。將來印藏勘界一事。更難著手。是收回一說。談何容易。然使竟行賞還達賴。又恐藏番生心。威脅鄰境各土司。以致出關路阻。將來駝隻無人供應。何以入藏。是徑行賞還。亦有不可。此事鹿傳霖力主改設漢官。惟以上窒礙情形。不可不熟思審處。上次電奏。保川保藏之說。把握安在。應如何通盤籌畫。外不使達賴萌反側之心。內不使瞻民罹水火之厄。該督等身親其事。自當確有見地。文海著准其折回成都。與鹿傳霖妥籌辦法。如果能令達賴悅服。不致因此掣動藏中全局。朝廷撫育方夏。豈肯置邊氓於度外。況瞻對本係川省轄境。又爲全省門戶哉。該督等接到此次諭旨。務即詳細會商。各抒所見。迅速具奏。所有疊次攻剿出力員弁及陣亡人員。著鹿傳霖彙案奏請獎卹。文海訥欽摺片。著分別抄給互看。訥欽另奏藏廓鹽米通商事務。現經書立和約。遵允完結一摺。尙屬妥協。所有派出委員。准其酌保數員。毋許冒濫。將此由五百里各諭令知之。欽此。臣文海已於十一月初六日到省。遵即會同詳細籌商。惟有仍請酌賞銀兩一節。尙爲歸束之計。特不可自我發端。須設法引之上路。藏番性情。遲疑貪狡。外強中乾。此次微有懼心。若善爲開導。或可就範。擬由臣等會商臣訥欽札飭隨勘界務委員知府李毓森及後藏糧員胡用霖曉諭商上。噶布倫等。令其轉致達賴。告以瞻對本係川屬。乃該番官等異常苛虐。瞻民受其荼毒。現據其紛紛

控訴之詞。慘不忍聞。不惟大失朝廷愛民之仁。亦且顯悖佛教慈悲之意。達賴遠在數千里外。鞭長莫及。致爲番官蒙蔽。不及察知。今仔仲復敢越境滋事。先傷官兵。大軍追剿。收復其地。仰體大皇帝如天之仁。仍將降番夷喜布吐丹等不加傷害。善遣回藏。現在瞻民懇求內附。幷欲糾衆抗拒番官。免再受害。自應奏請仍歸川屬。設官撫綏。達賴來文。旣稱常沐仁慈。萬難圖報。惟有常川勤誦經典。恭祝大皇帝萬福萬壽。朝政興旺等語。自應感激列聖數百年保護釋教之恩。引咎自責。將新番官四郎多布結等撤回。靜候諭旨。益足見恭順之心。一經奏聞。大皇帝必深爲嘉悅。優加恩賞。以後黃教自更興隆等語。向其剴切開導。縱不能即時聽從。必可得其意向。至訥欽所慮餉兵米兩事。臣等細加探訪。軍餉可由打箭鑪自向察木多番商議兌。兵米亦可自向藏市廓商采購。不至爲其所制。委員果能堅持采辦。善爲曉譬。彼既無可挾制。自不能不就求賞爲轉圜。縱多費十數萬金。而地歸內屬。可免無窮之後患。所得良多。況瞻對尙有出產。可以徐圖補苴。如此辦理。雖不能確有把握。似終可就我範圍。如蒙俞允。俟恭奉諭旨。卽行飛咨幫辦大臣訥欽遵照飭令委員妥辦。臣等已先將此意函致訥欽。幷飭隨同番官現在察木多暫住之參將喩立誠。亦向四郎多布結靑饒彭錯等相機開導。令其折回轉致達賴。以期早日就緒。頃接委員李毓森到藏來稟。據稱接晤英界務官。意可通融。察探番情。若以山頂分界。亦可聽從。界務或不至費手。合併陳明。臣文海病勢稍輕。春暖諒可就痊。所有會商擬辦緣由。是否有當。謹合詞繕摺密陳。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

再詳陳藏番情形請將瞻對章谷朱窩均改流官疏 附上諭

奏為遵旨再行覆陳并籌辦瞻對朱窩章谷善後事宜擬設漢官撫治土民恭摺仰祈聖鑒事竊臣於光緒二十二年十一月十四日准軍機大臣字寄十月三十日奉上諭鹿傳霖奏瞻對全境收復應請撤回番官達賴勢難生衅外向賞給銀兩其端不可自我先發及瞻民聞新番官將至紛紛驚疑各摺片覽奏均悉現在全瞻收復自應亟籌辦法惟徑行收回與仍行賞還事處兩難必須通盤籌畫俾達賴瞻民均無窒礙方可以保川保藏朝廷用意總以保藏為要並無成見所有一切情形已於本月二十八日寄諭詳細諭知文海已准折回成都著該督即與該大臣詳細商酌定一至當不易之策會同具奏將此由五百里諭令知之欽此跪誦之下仰見皇上柔遠愛民之至意欽悚莫名遵查前奉諭旨臣即與駐藏大臣文海詳細籌商擬派員開導藏番仍請賞銀兩另摺會奏在案伏查瞻對在川省西南衆土司之中去藏遠隔數千里而距川甚近形勢最為扼要自歸藏以來番官連年苛虐瞻民威脅土司直欲使關外全歸其管轄為害已屬不淺况今藏勢岌岌設一旦屬之他人其禍尤大此次用兵寓撫於剿逆番勢窮力竭始獻寨出降即將降番數百人善遣回藏可謂仁至義盡達賴稍有天良應知感戴皇上如天之仁前攻剿吃緊時據察木多文武稟報仔仲逆番詐傳達賴之命於該處附近調番兵六千該番等僉稱不敢抗拒天朝彼百般迫脅日久應者僅三百人迨該文武曉以大義遂閧然散去是衆番尚知順逆決不能助達賴叛逆也今三瞻幸已收復土司瞻民歸心向化藏番震懾或不致如前藐抗不獨保川兼可保藏蓋懲之正所以保之也達賴愚冥無知近來驕抗異常藐視大臣動輒阻撓皆由貪劣番官之播弄今示以天威彼番官等亦可稍知警懼雖收回賞還事屬兩難然兩害相形當取其輕夫收回瞻地達賴縱不心服不過狡執饒舌不致別滋事端若再行賞還則大失土司瞻民之心而藏番且視為當然

并不知感。其勢益橫。瞻民不甘再受荼毒。必致糾衆相抗。民勝則民與藏交相怨我。措手尤難。藏勝則土司全爲其脅服。川藏阻隔。邊患益深。此尤切近之災。藏番之性畏威而不懷德。我若牽就。彼更得志。界務通商。益加任意抗違。激怒英人。藏之危亡。可立而待。藏若不保。瞻爲藏屬。並關外土司全非我有。逼近打箭鑪內地。其禍尤不堪設想。臣商之臣文海。所見略同。此時收回瞻地。若蒙諭旨。飭令駐藏幫辦大臣訥欽譯行商上。切責番官害民侵地之罪。一面委員善爲開導。恩威並用。較易聽從。達賴計無復之。終歸求賞爲結束。縱番性貪利多索。而可免無窮之後患。亦較之賞還爲益實多。臣待罪疆圻。身親其事。何敢不統籌全局。深思熟計。惟實見三瞻之得失。有關川藏之安危。是以再三力請撤回番官。收復瞻地也。今番官未撤。漢官一日不設。瞻民之心一日不安。藏番之覬覦亦一日不息。亟應乘此設官撫治。悉除苛政。綏輯瞻民。即章谷朱窩兩土司。因互相爭襲。致釀禍端。朱窩土司四郎多登勾結藏番。爭襲搆兵。固應嚴拏治罪。即札喜旺甲本係麻書土司之子。業經承襲其職。復因章谷老土司病歿無子。爭欲兼襲。致肇衅端。亦應不准兼襲。并請將章谷朱窩兩土司轄地。一併改設漢官。略仿松潘五屯舊案。遴委妥員管理土民賦稅詞訟一切等事。以安民心而杜後患。俟三處善後辦妥。即次第推行。經營裏塘巴塘德爾格忒一帶地方。酌度情形。開荒修路。逐漸整頓。直至川藏交界爲止。庶可固川省之藩籬。懾藏番之狡抗。則界務通商。均可次第了結。英人亦自輸服。一面取道德格土司轄境。展修電線。西接三十九族地方。以達前藏。不經唐古忒轄境。彼自無能阻撓。從此極力經營。二三年後。電線既通。邊防就緒。聲息靈通。達賴自必震懾天威。不敢仍前違抗。政令仍操之駐藏大臣。則川藏鞏固。庶可紓皇上西顧之憂。臣刻已會商臣文海。函致臣訥欽。派員曉諭達賴。并札飭參將喻立誠勸諭番官折回。一併開導。一面飭令駐紮瞻

對之張繼撫綏瞻民妥籌善後并飭唐承烈清查章谷朱窩兩土司之土地戶口以備派員分投前往管理漸次整頓以保疆圉而弭後患如蒙俞允容再詳議章程奏明辦理謹將籌辦瞻對章谷朱窩善後事宜擬請酌設漢官緣由恭摺具陳是否有當伏乞皇上聖鑒訓示謹奏

留營駐瞻彈壓片 附上諭

再臣前恭奉電傳諭旨著酌留數營駐紮瞻對鎮靜彈壓等因欽此當卽欽遵飭行酌留六營妥爲彈壓去後嗣據周萬順張繼會稟以先派攻勦之四營弁勇旣多傷亡亦甚疲乏關外嚴寒軍士思歸瞻民歡欣聽命從前逃亡者多已歸來惟紛紛控訴番官之凶暴苛斂民不聊生求歸內屬查看情形若酌留後去四營足資鎮撫臣覆查屬實已飭張繼統帶三營駐紮瞻對籌辦善後韓國秀一營駐紮道隖兼顧章谷朱窩善後其餘四營已陸續凱撤不日卽可入關理合附片具陳伏乞聖鑒謹奏光緒二十二年十二月十七日准軍機大臣字寄四川總督鹿傳霖駐藏辦事大臣文海幫辦大臣訥欽光緒二十二年十二月初五日奉上諭鹿傳霖文海奏遵旨會商妥籌瞻對辦法鹿傳霖奏籌辦瞻對朱窩章谷善後事宜各一摺所陳瞻對地方形勢及瞻民向化藏番震懾各情通籌全局利害相形自以收回瞻地改設漢官爲正辦著鹿傳霖文海卽將前後情形及現在辦法詳細函知訥欽剴切詳明開導達賴曉以大義並譯行商上示以朝廷保護黃教二百餘年瞻對距藏窵遠鞭長莫及此次收回內屬實爲藏中省卻無數葛藤免致瞻民與藏番交怨並飭現在察木多暫住之叅將喻立誠向四郎多布結青饒彭錯等相機開導總應令番官折回縱費唇舌

當不至別生枝節。牽動全局。則辦理自易就緒。其賞銀一節。並准通融辦理。如達賴撤回番官。即可藉此轉圜。是在該督等之相機因應矣。至所請將章谷朱窩兩土司。一併改設漢官。將來次第經營裏塘巴塘一帶地方。展修電線界務。亦易就範。各節並著該督等通盤入畫。妥慎辦理。鹿傳霖另片奏酌留三營駐紮瞻對。籌辦善後。著照所議辦理。總之鹿傳霖身膺疆寄。文海訥欽統轄全藏。均屬責無旁貸。務須酌度情形。剛柔互用。保藏保川。兩無窒礙。方為不負委任。一切操縱機宜。朝廷不為遙制也。將此由五百里各諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。

復奏統籌川藏全局增移鎮道並瞻對等處改流疏

奏為遵旨統籌川藏全局。擬請分別緩急。增移鎮道。并瞻對等處。改設文武各官。以撫邊民。而固疆圉。仰祈聖鑒事。竊臣承准軍機大臣字寄。光緒二十二年十一月初十日奉上諭。有人奏瞻對關繫川藏大局。請飭籌經久之策。以杜外患而固邊防一摺。瞻對一事。疊經諭令鹿傳霖通籌全局。妥慎辦理。此奏所稱撤去番官。建置漢官。設兵戍守。開墾屯田各節。是否悉合機宜。鹿傳霖身任封圻。當兼籌川藏全局。即歸入前兩次寄諭內。一併妥籌。迅速具奏。另片奏請於打箭鑪廳城設巡道一員。再於裏塘以南與雲南中甸接壤處。設文武官一二員。並將阜和協副將改設總兵。或徑令移紮裏塘等語。著鹿傳霖一併妥議具奏。原摺片著鈔給閱看。將此由五百里諭令知之。欽此。仰見聖主慎重邊陲。聽言必察之至意。跪誦之下。莫名欽服。伏查瞻對一事。臣前恭奉兩次寄諭。業經會同文海妥商具奏。臣又另摺覆陳。諒邀宸鑒。查原奏所稱曉諭達賴。撤去番官。建置漢官。必須恩威並濟。乃可清邊亂萌等語。正與臣迭次奏陳之意大致

相同。其言彼族見我偷安畏事。益將大啓戎心。尤爲洞達事理。另片所陳。添設文武各官。以爲固圉之計。思深慮遠。頗合機宜。茲按照原奏各節。悉心妥籌。分別緩急。酌擬辦法。敬爲我皇上詳晰陳之。竊惟三瞻之地。南接裏塘。爲入藏通衢。北界德蓋土司。爲茶商入藏之北路。居衆土司之中。形勢險要。今既收復其地。擬改設直隸同知一員。更名曰定瞻直隸廳。隸於建昌道。而移建昌道於打箭鑪。勿庸添設道員。以歸節省。並將打箭鑪廳亦改爲直隸廳。徑歸道轄。同城之阜和協。請仍其舊。其章谷朱窩兩土司。則改土歸流。仿金川五屯之制。設立屯官。作爲差缺。並將麻書孔撒白利三土司。分隸於兩屯官兼轄。而統隸於瞻對同知。並添設游擊一員。與同知同城。使漢土官民。聯爲一氣。又德爾格忒土司一名德蓋。又曰疊蓋。皆轉音也。幅員最廣。據金沙江上游。頗爲扼要。其地南界三瞻。北界青海。東西將二千里。直抵藏界察木多。將來接展電線。即擬由此取道達藏。比年爲瞻酋霸其土婦。廢其土司。全境依附於藏。今大軍克復三瞻。其土司具呈控訴。其頭人等正懷疑懼。宜及時設法牢籠其頭人。復其土司之位。使之畏威懷德。樂爲我用。亦設屯官一員。都司一員。以鎮撫之。並隸於瞻對。臣已分飭唐承烈張繼等各將。瞻對章谷朱窩等處疆域賦稅戶籍等項。分別查勘。造具圖册呈核。並加意撫綏羈縻各土司土民。使之益親漢官。以收人心而便後圖。此應及時急爲經營者也。至於添設總兵。或駐裏塘。或駐巴塘。作爲邊鎮要缺。而以阜和協及巴裏兩塘之都司。及新設之瞻對遊擊。德格都司均隸之。且邊荒地面遼闊。如有應添設佐貳塘汛。以期聲勢聯絡之處。尙待查勘明確。酌量辦理。此應稍緩。逐漸推廣者也。蓋瞻對民心業已向化。而章谷朱窩土司爭襲肇禍。理宜改流。俟此三處布置就緒。然後漸次推廣經營德蓋巴裏兩塘等處。容臣揀派妥員出關。逐一踏勘籌度。以期妥協而資經久。惟是邊方創始。地既險遠荒寒。事復委曲繁重。仰

懇天恩。不拘臣以文法。俾得便宜從事。破格以勵人才。厚賞以勵將士。庶可日起有功。再查雲南維西協屬之阿墩子汛地方。界接巴塘轄境。左臨瀾滄。右挹金沙兩江。縈洄最關緊要。聞近年英人由阿薩密修造鐵路。直達緬甸。其鐵路橫經之處。距阿墩子僅四五日程。似宜於阿墩子。移置重鎮。以固疆圉。擬請旨飭下雲南督撫臣。與臣會商。應如何於川滇交界各設文武員弁之處。公同妥議奏明辦理。如此通籌建設布置。使川省關外與內地聲息相通。再將電線展通。於前藏消息愈靈。無事則邊地相安。有事亦籌防較易。如蒙俞允。應請明降諭旨。將番官四郎多布結撤回。飭令駐藏大臣訥欽。即照原奏所陳。曉諭達賴。以藏中不能遠服瞻對。以致番官苛虐。不能覺察。今我爲之開化興治。正以預防禍機。固川即以安藏。剴切開導。使其稍知利害。然後酌加賞需。以爲歸束。於以布德威而崇國體。有裨大局。實非淺鮮。今日之西藏。亦至愚極弱矣。俄遠而英近。不患反側。而患驕縱。愈驕縱則愈梗頑。又有一二番官。簧鼓其間。未必遽能聽從。臣雖極力經營。於邊境勢難遙制。夫藏中尤賴駐藏大臣等不憚煩難。和衷共濟。相機開導。力圖振作。庶藏番不敢始終固執。自可徐就範圍。至設官善後一切詳細章程。應俟奉到諭旨允准後。容臣熟計深思。分析陳奏。所有遵旨統籌川藏全局。擬請分別緩急。設官建置緣由。謹繕摺具陳。是否有當。伏祈皇上聖鑒訓示。謹奏。

附錄高燮曾侍御奏請收回瞻對建置漢官疏并請改設文武各員片

奏爲瞻對地方關繫川藏大局。請飭籌經久之策。以杜外患而固邊防。恭摺仰祈聖鑒事。竊惟本年春間。瞻對逆番滋事。擾及鄰封。經四川督臣鹿傳霖派兵剿辦。現已將次就緒。臣愚以爲經此戡定。自當籌一勞永逸之計。不宜仍

前遷就。致釀邊陲隱患。查瞻對一隅。自道光以來。疊逞頑梗。同治初年。瞻酋工布朗結稱亂。經藏中助兵剿平。遂將此地賞給唐古忒。此一時權宜之舉。未及規畫久遠之謀也。考瞻對自屬藏以後。頻年反則。屢滋事端。光緒六年十二月。前四川督臣丁寶楨奏稱。瞻對緊逼鑪廳。接連內地。一自歸藏節制。蹂躪邊氓。不堪言狀。又云此地賞歸達賴喇嘛。由藏派番官前往戍守。在達賴喇嘛原不敢夜郎自大。惟所派番官。鮮知大義。以爲得此重地。與我抗衡。遂每肆鴟張。漸恣蠶食。如從前之彭饒巴勒令曲登土司投誠。每年納丁銀五千兩。近年西北兩路之孔撒朱窩魚口德蓋及裏塘屬之阿巴三村竹巴籠五村各頭目土民。畏索康色凶燄。勉强歸附納賦當差。而且內地夾壩逆番。盡以瞻對爲逋逃之藪。該番官既縱令肆行搶刼。又袒庇爲之護符。一遇有事。台員土司等慮開邊衅。不敢過問。即或稟報咨藏行查。不但累月經年。毫無端緒。並敢抗詞推諉。奸狡不承。遂致跋扈强橫。日甚一日。至此次竟敢大肆猖獗。秣兵犯境。圍攻台寨。焚殺百姓。據此情形。已成邊荒隱患等語。案索康色在瞻稱亂。甫於光緒六年剿辦。今僅十有餘年。仍敢大肆披猖。復蹈前轍。是瞻酋之屢次違抗。實由藏中之失於控馭。確有明徵。本年經川督臣檄撤番官。屢催罔應。即非達賴喇嘛有心縱庇。亦足見其威令不能行於瞻對也。瞻夷雖亦崇奉黃教。然野番雜處。好亂樂禍。非江卡察木多等處有大喇嘛可資統懾者比。與藏衛風俗。亦不盡相習。三瞻地界接壤明正土司。距川甚近。距藏最遠。且適當貢道之旁。稍有蠢動。即形梗阻。不可不及時擘畫。致貽伏莽滋蔓之虞。臣閱八月邸抄。瞻對番官業已揀員補授。在朝廷撫綏藩服。原不必既予復取。爭此區區之壤地。顧畀瞻對於藩部。其損小。種隱憂於邊陲。其患大。瞻酋歷來抗命。幾成故習。不止一人一官爲然。此次川兵入境。百姓爭先效順。若仍予番官事權。則兵撤之後。難保不

虐待其民。激成變亂。用兵則煩費無已。聽之則恣睢日甚。其不可者一也。海外萬國。環伺耽耽。瞻對爲我故地。今重勞兵力。幸而剷平。倘仍棄之域外。彼族見我偷安畏事。毫無遠圖。滇蜀土司。與英毗連者居多。此後益將舐糠及米。大啓戎心。其尤不可者又一也。爲今日計。莫如收回三瞻。撤去番官。建置漢官。設兵戍守。開墾屯田。次第興辦。一面曉諭達賴喇嘛。以藏兵不能遠服瞻對之故。今我爲之開化興治。豫杜禍機。固川疆卽以安藏境。持此剴切開導番族。當亦易於順從。不然則仿金川五屯或參用松潘理番各廳制。建漢員經理地方事務。其番官但令食租衣稅。無所干預。或如裏塘巴塘江卡察木多等處。安設台站糧員。星羅棊布。無事羈縻勿絕。有事則聲息易通。俾川藏兩境聯爲一氣。萬不可仍委之西藏。一任番官之恣意妄爲也。此事大局攸關。臣究不敢遙爲測度。鹿傳霖身任封圻。責無旁貸。應請旨飭下該督臣將如何措置可弭後患之處。悉心妥籌。奏明辦理。總之瞻番不可不加重懲。藏番不可不使知儆心。須恩威互濟。乃可消遏亂萌。折外藩驕蹇之心。卽以戢強鄰狡啓之志。臣愚管所及。披瀝上陳。是否有當。伏乞皇上聖鑒謹奏。再臣閱道員姚文棟所著偵探記。英人於滇邊地方。測量道路。所過土司。俱脅令歸附。惟遇有漢官駐紮處。則止不復前。蓋以其正名爲中國地界。彼雖貪狡亦無詞闌入也。然則爲固圉計。非於邊界設官不可。查四川徼外各土司。疆宇袤遠。實有鞭長莫及之勢。而最重要者。以打箭鑪迄西巴裏入藏孔道爲最衝。現在打箭鑪廳止設同知一員。職分未崇。難資控馭。且值川邊創辦開礦之際。撫綏彈壓。關繫非輕。擬請於廳城設分巡道一員。統轄裏巴江察各糧員。兼管鑪關及礦務茶務。再於裏塘以南與雲南中甸接壤處。設文武官一二員。永遠駐守。以杜英人窺藏之路。庶幾門戶嚴密。外患潛消。又四川提督本駐雅州府。近來移鎮成都。打箭鑪以西。兵備尙形

空虛可否將阜和協副將改設總兵益以內地勇營或徑令移紮裏塘等處以資鎮懾於邊陲防務不無裨益臣所擬各節辦法均為豫防英人窺伺起見現值瞻夷剿平一切布置皆可以彈壓番族為名尚不至啓外人疑忌否則機會一失後難為圖矣愚昧之見是否有當謹附片密陳伏乞聖鑒謹奏

遵再派員入藏開導達賴不能生衅疏

奏為遵旨派員入藏並達賴不能生衅情形恭摺仰祈聖鑒事竊臣於上年十二月二十一日恭奉電旨鹿傳霖馳奏瞻對設官各節覽奏已悉此事關繫川藏全局是以疊諭該督妥慎辦理今據所奏於川省藩籬綢繆甚固而於藏衛情形仍無把握達賴尚無回信又未撤兵其包藏貳心已可概見設因一隅內屬而全藏動搖得不償失該督豈未深思耶著該督將瞻民願仍歸川並朝廷垂念藏番可以酌賞銀兩之意明白宣示派委幹員乘傳入藏必得達賴的實聲覆且以覘其向背之幾俟有確情再行定議切勿孟浪從事致誤大局欽此臣謹將前已會商文海函咨訥欽飭派赴藏之知府李毓森妥為開導酌賞銀兩川藏窵遠番性遲疑回信難速請免再行派員緣由電奏在案旋奉電傳諭旨鹿傳霖電悉朝廷慎重者瞻對設官一節至朱窩章谷及巴裏塘布置原與藏中無涉然若因朱窩等先設流官遽將瞻對一體改設則前此簡放番官之旨必須撤回難保藏番不從此生衅著遵前旨迅派幹員馳往宣示後取有的實回信再行電聞此時有四營在瞻必無他慮欽此欽遵查藏路荒遠凡委員入藏必須預籌裹帶糧食等項料理行裝非月餘不能就道即趲程馳往亦須七十餘日總計至速抵藏已需四閱月矣前已咨由訥欽派委員李毓森妥為

開導。知其辦理得宜。此四月內當必已有端倪。且再派之員到藏。仍應稟商訥欽辦理。方免岐誤。似覺重複勞費。此臣所以電請免再派員也。今兩次恭奉電旨。仍飭派員自應恪遵。茲查有雅州府知府裕鋼。前充夷情章京。在藏年久。情形熟悉。堪以委令馳往。仍飭稟商幫辦大臣訥欽。會同李毓森遵照諭旨。明白宣示開導。以期速結。至收回瞻對。達賴不能生衅。則不獨臣一人之言。即訥欽來函亦言之。文海亦有達賴不致滋事之奏。情勢顯然。謹再爲我皇上詳陳之。達賴向倚三大寺爲重。藏中每有大事。必詢謀僉同。方能舉辦。臣據藏員探稟。此次全瞻底定。達賴會集三大寺聚議。色拉寺即直斥其抗違朝命之非。惟有布賚綳一寺附和之。噶勒丹一寺則依違其間。遂爾罷議。是藏僧意見先已不和。其不能生衅一也。往年印藏之戰。番兵死亡甚多。至今言之寒心。藏例用兵糧餉。悉由番兵自備。傷亡亦不撫恤。何能用命。且番衆頗知順逆。若達賴使之抗拒天朝。必不聽從。此次援瞻。多不應調。已有明徵。其不能生衅二也。至附俄之說。臣前已密陳。俄遠而英近。又有後藏班禪伺察梗阻其閒。一時斷難勾串。其不能生衅三也。查新番官四郎多布結行抵察木多。僅隨行兵二百名。番官未撤。其兵自亦未撤。此外並無藏兵。且喻立誠一參將即可勸阻番官不進。其不能生衅。更屬可信。因思朝廷所以慎重者。慮達賴生衅耳。亟宜撤回番官。經營瞻對。設官撫民。局勢大定。彼計無所施。終以乞賞爲轉圜。則勢順而易。臣前奉諭旨有人奏統籌川藏及設官各摺片。飭臣議覆。是以悉心籌度。據實陳明。分別緩急。設官改流。以固邊圉也。臣雖至愚。豈不知川藏脣齒相依。保川保藏。必須兼顧。何敢孟浪從事。致誤大局。自取咎戾。惟熟察深思。確知藏番情形。若任其驕縱。適以速禍。使稍知儆戒。轉足保全。今瞻對收回。俾達賴知儆。不惟保川。兼可保藏。機不可失。故不敢畏縮因循。貽誤邊要。亟思殫盡血忱。慎固邊圉。爲一勞永逸之計。期以仰答高厚於萬

一。今旣諭旨以瞻對設官。宜加愼重。敢不敬謹遵照。惟瞻民望設漢官。情勢迫切。臣惟有飭令駐瞻之張繼妥爲鎭撫。以待綏圖。其川屬章谷朱窩德格巴裏兩塘各土司地方設官事宜。即先行籌辦。以固邊陲。而免貽誤。容將籌辦情形。隨時奏報。所有遵旨派員入藏。瞻對暫緩設官。及達賴不能生衅緣由。理合恭摺密陳。伏乞皇上聖鑒。謹奏。

致總署達賴狡辯已派員開導川邊設官與藏無涉可先籌辦電 十二月二十二日

總署鈞鑒。恭奉號電諭旨。跪誦悚惶。查新番官暫駐察木多。只隨帶兵二百名。此外並無藏兵。達賴狡詞。藉口漢官偪祖明正土司。請訥欽代爲奏辯。且有專人進京申訴之言。並未敢公然生衅。前會商文海迭咨訥欽。已將此次諭旨內瞻民仍願歸川。朝廷垂念達賴。可以酌賞銀兩之語。派委赴藏委員李毓森。就近宣示開導。訥欽當能妥辦。川藏窵遠。番性遲疑。回信勢難迅速。請免再行派員。至籌辦川邊設官各事。如章谷朱窩巴裏兩塘。皆川省自辦之事。與達賴無涉。自可先行籌辦。以免貽誤事機。謹請代奏。

訥欽亦稱達賴不能生衅片

再臣於本年正月初五日恭奉電傳訥欽諭旨。訥欽電奏。語涉游移。現在達賴情形若何。有無引咎之詞。番兵曾否撤退。三瞻收回有流弊否。賞銀已宣示否。該大臣身處藏中。務當得其要領。與鹿傳霖等切實函商妥辦。毋托空言。欽此。當經恭錄密封。由五百里馳寄。茲接訥欽客臘十八日寄臣函稱。恭奉會商寄諭。細揣上意。蓋恐瞻地收回。藏番因而

生變。所以有事處兩難之語。當將藏內安靜。不致另行滋衅。先行電奏以紓聖懷。茲將電稿附寄。俟辦有頭緒。再詳細具奏。臣查閱電奏稿內稱。十月二十八日諭悉。瞻事涉藏始甚危。現經圖維。不致另行滋衅。量給撫恤。似覺兩全。切不可自我發端。以貽口實。刻正籌辦細情另奏。先電請旨。印界漸有轉關。謹請代奏等語。是原奏明稱不致另行滋衅。細情另奏。其語尙非游移。竊慮電字或有訛誤。致勞宸廑。謹照錄原電聲明。伏思訥欽身處藏中。身親目睹。其言不致滋事。更屬可信。理合附片具陳。伏乞聖鑒訓示。謹奏。

查辦德爾格忒土司獻地歸誠請設流官管轄疏

奏爲籌辦關外善後。德爾格忒土司獻地歸誠。應請改設流官。以固邊要。而裨全局。恭摺仰祈聖鑒事。竊打箭鑪關外諸土司。以德爾格忒爲最大。又名疊盞。袤延於川藏之交。南北五百餘里。壤接西甯。東西約二千里。界連三十九族。乃茶商入藏之北路。程途較捷。而地勢極要。又據金沙江之上游。若扼險設防。則邊疆愈固。臣前於遵旨統籌川藏全局摺內。屢經陳明。擬由此展修電線。次第經營。俾聲息靈通。固川藏之藩籬。杜外人之窺伺。查該宣慰司側旺多爾濟羅追彭錯克。自同治八年承襲之後。其婦本西藏之女。生子昂翁降白仁青。向與瞻對番官對堆奪吉等交通。因而婦禁其夫而別居。子廢其父而自立。彝倫絕滅。恣行不義。其苛虐士民。一如對堆奪吉所爲。皆憑藉瞻番威勢。莫敢誰何。而又遠隔川疆。弁髦天朝政令。臣本擬大示懲創。第以瞻對之議未定。未敢再張撻伐。乃該土民等見我軍威大震。拯邊氓於水火。又聞對堆奪吉遁回。已在察木多病歿。知昂翁降白仁青母子槃援已失。該老土司迭次遣人赴駐瞻彈壓

委員張繼行營訴陳寃苦。而所部頭目人等。亦均紛紛詣營懇求張繼轉稟到臣。請速派員查辦。伏思德爾格忒本川屬土司。今既自求查辦。更未便置諸度外。當檄張繼酌帶營勇馳往。相機妥辦。張繼即率師深入險阻。土民牛酒迎勞。因宣布朝廷恩惠。益復感激涕零。惟小土司昂翁降白仁青梗頑如故。尙欲奮其螳臂。糾謀抗拒。不意張繼先已派營據其腹心。本年四月十一日。該員輕騎馳抵土寨。遂將其母子一併縛獲。旋據該老土司及頭目人等。先後呈訴。僉稱小土司等依附瞻會。其地已將淪於異域。今幸大兵遠降。撥雲見天。該土司自揣衰病之軀。情甘乞退。請將悍妻逆子盡法懲辦。謹率全部獻地歸誠。幷將印信賦稅册籍等項呈繳。據張繼稟報前來。查該土司幅員最為遼闊。形勢又稱險要。實於川藏大有關繫。若不早為規畫。將來事變堪虞。既該老土司獻地歸誠。自應俯從所請。由川揀派文武。改設流官。措置周詳。深有裨於全局。現在朱窩章谷兩土司。亦係改設屯員。辦理已有規模。與此事同一律。而壤地之廣大。邊防之喫重。尤為過之。相應請旨俯准。將德爾格忒改土歸流。容臣督飭張繼等詳細查勘。再將建設事宜。分晰奏明辦理。竊查關外民多游牧。舉凡差使之往來。商賈之懋遷。師行之輓運。悉以牛馬馱載。不可少離。苟非孳養日蕃。則貨物不通。公私交困。而惟德爾格忒屬地。水草極為暢茂。與籌官廠。收效最速。百務胥基乎此。是不獨量其賦稅。以供俸餉。無煩協濟。如能講求牧政。又可漸拓利源。似與勞師糜餉。勤遠略而鮮實際者。不可同日而語。且各直省土司皆桀。改設漢官。在兵強餉足之時。尙不免遷延歲月。德爾格忒距川過遠。歷任未經整理久矣。儼同化外。幸自去年瞻案用兵之後。徼外倍懍天威。而該委員張繼向來膽略兼優。不辭勞瘁。辦理瞻對善後。措循備至。深得衆心。故德爾格忒土司聞風生感。慕其馭下之推誠。畏其治軍之嚴整。傾忱向化。兵不血刃。而罪人已得。收此邊徼重地。其才識軼羣。功績

迅著實爲近今所罕睹、即隨往員弁等。雖未衝鋒陷陣。而於狂風積雪之中。裹糧露宿。山險箐密。經行無人之境者。十餘日。遠歷邊徼。險艱萬分。均屬異常出力。知府銜花翎直隸州知州張繼現已服闋。呈報在營起復。擬請免補直隸州。以知府仍留四川歸候補班。儘先補用。並賞加三品銜同知銜。即用知縣武驤請補缺後。以直隸州用候補府經歷德瑞請免補本班。以知縣用。幷加同知銜。該兩員均並請賞戴花翎。試用縣丞張錡請歸候補班補用。瞻對案內已保游擊銜儘先都司梁翰章請免補都司以游擊補用。已保花翎。儘先守備盧鳴揚宋得勝均請免補守備以都司儘先補用。並加游擊銜。已保花翎都司銜守備張世彥請免補守備。以都司儘先補用。並加游擊銜。以上八員。仰懇天恩照擬給獎。以酬勞勩而示鼓勵。出自逾格鴻施。該土婦暨其子昂翁降白仁青。背理滅倫。素行悖逆。張繼派弁押解鑪廳收禁。臣已飭提省審辦。該處善後一切均飭張繼悉心籌度。務臻妥善。以資經久。除查取各員弁等履歷咨部外。所有德爾格忒土司獻地歸誠。現擬改流設官各緣由。謹會同合詞恭摺具陳。是否有當。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

請明降諭旨宣示達賴片

再瞻對地方自去冬收復。迄今已逾半載。土民望設漢官。情詞迫切。臣迭次陳請設官管理。未蒙俞允。伏揣聖意。特慮達賴生衅外向耳。今已日久。彼但空言狡執。別無舉動。其情已可概見。即訥欽亦屢言其不致生衅外向。自屬可信。臣接訥欽來函。迭稱達賴總以未奉諭旨爲疑。任意狡抗。猝難就緒。恐裕鋼到藏。勢必仍執前詞。伏查前奉電旨。飭令派員將瞻對民願仍歸川。可以酌給賞需之意。明白宣示。經臣奏派雅州府裕鋼馳往開導在案。臣愚以爲彼既以未奉

諭旨爲辭．應卽仰懇天恩．寄諭訥欽．卽飭裕鋼明白宣示．譯行商上．告以瞻本川屬土司．從前土酋工部朗結父子叛亂．經大兵會藏勦辦平息．朝廷念達賴平定之功．將三瞻賞給管理．原欲以安百姓．今番官對堆奪吉等苛虐百姓．不堪其苦．復敢越境稱兵．干預章谷朱窩之事．傷我兵勇．先開釁端．故大兵追勦．收瞻地．瞻民紛紛呈訴．本係川屬．今情願爲漢民．不願再歸藏轄．以免受害．自應俯順輿情．改設漢官管理．朝廷體恤下情．知達賴遠隔數千里外．不知番官虐民．不加深究．又追念前功．雖此三十年所得瞻賦．爲數已多．仍准酌賞經費．以示維持黃教之至意等語．如此溫旨明降．達賴雖極愚頑．必應感激折服．縱使番性遲疑．未能遽聽．則仁至義盡．但將瞻地布置經營．各土司咸知感服．一面仍行開導如前．自不難徐就範圍．否則頓兵瞻對．遷延時日．彼但一味狡執．我卽不能措手．不惟耗餉曠時．且使土司觀望．瞻民懷疑．設別生事端．則前功盡棄．後患實多．臣爲有關邊要大局起見．是否有當．謹附片密陳．伏乞聖鑒訓示．謹奏．

駐藏幫辦訥欽致總署撤瞻歸川保無他釁請代奏電 光緒二十三年八月十七日

六月二十日電敬悉．撤瞻歸川．保無他釁．無可游移．更不敢稍有迴護．加賞完案．彼非不願．因偏聽瞻酋稟報．其氣不平．是以竭力疏通．仍無成效．裕鋼七月十三日到藏．現正開導．如加賞之說不行．愚見莫如據其所稟．奏請簡派大員查辦．庶可折服．就我範圍．並須該番導往勘界．方代疏陳．否則我無所挾．界事更難望舉辦．謹請代奏．清季外交史料卷一百二十七

提訊德格土司老土司病歿請賞其長子官職歸漢官管轄並張繼送部引見片

再德爾格忒土司獻地歸誠一案。前經臣奏明。欽奉諭旨。德爾格忒小土司昂翁降白仁青母子悉行不義。業經委員張繼擒獲押解鑪廳收禁。該老土司頭目人等。獻地歸誠現擬改流設官。即著照所請行。該督務當督飭張繼等詳細查勘。將建設事宜。詳細妥籌奏明辦理等因。欽此。欽遵在案。旋據委員張繼先將該土司側旺多爾濟羅追彭錯克及其長子奪吉色額護送到省。覓寓安置。酌給賞需。復飭將棄夫之老土婦玉米此登仁呷及廢父之小土司昂翁降白仁青由打箭鑪派弁押解來省拘禁。經臣派員分別審訊。該老土司則據實申訴。稱其爲瞻番官對堆奪吉帶兵到德。勒令罷職。讓與其幼子昂翁降白仁青充當土司。皆由其婦私通瞻番官。又有助惡頭人勾結。名爲其幼子充當。實則悉由其婦任聽番官强霸苛索。伊被廢逐於梭磨村。間居數載。今大兵到境。情願獻地歸誠。但求懲辦其婦及助惡頭人等語。其長子所供。亦大致相同。惟質訊老土婦。自知罪重。堅不承認勾串瞻酋情事。其小土司供雖避就。尙略供瞻酋之勒索橫霸。惟言語不通。輾轉繙譯。質訊較難。而情事業已顯然無疑。伏思番俗素無倫紀。似未便重繩以法。擬從寬永遠拘禁。亦足以示儆懲。查該土司之長子奪吉色額隨侍其父。頗能孝養。人亦明謹。今老土司居省兩月。因病身故。擬請賞其子以屯守備之職。遣送其父柩歸葬。即令其管理頭目人民。而轄隸於漢官。以旌其向化之誠。茲復據善後委員張繼稟稱。擬改其地爲德格屯。幷將查勘建設文武員弁各事宜及地圖賦稅清册。呈請派委屯員管前來。經臣檄派候補知縣喬震生馳往經管。仍飭張繼酌留弁勇一營。以資彈壓。除將擬設文武員營汛及賦稅册籍。飭行司

道詳細核議另行陳奏外惟德格之地距打箭鑪千里而遙必經章谷等土司及瞻對各境而後得達道路荒僻險阻文報動逾兼旬。而各土司見官兵經營邊外。其素行不法者。不免心懷疑懼。往往造言生事。以致時有謠傳。臣隨時查探。多屬子虛。張繼現已由德格旋師瞻對。惟自去秋派令率隊出關。今已逾年。所部士卒。扼守瞻地。遠定德格。迭著勤勞。關外荒寒。糧運維艱。而交冬墮指裂膚。異常艱苦。臣已酌派委員。帶同營勇前往換防。以均勞逸。查張繼人素戇直。不避勞怨。由庶吉士改官四川。十有餘年。歷任均有政聲。此次經臣委辦關外善後。尤能不辭艱苦。勘定邊荒。洵屬膽略優裕。文武兼資。是以臣前摺據實保奏。請免補直隸州。以知府留川補用。並加三品銜。合無仰懇天恩俯准。將張繼由臣給咨送部。帶領引見。則其才之是否堪膺任使。難逃聖明洞鑒。如蒙俞允。並請俟引見後。仍發回四川。留省補用。俾臣得收指臂之助。出自逾格鴻施。所有擬辦德格善後。及請將張繼送部緣由。謹附片具陳。是否有當。伏乞聖鑒訓示。謹奏。

遵旨釋回德格土司疏

奏為德爾格忒土司遵旨勿庸改流。責成該土司照舊管理。擬分別先後釋回。幷可否暫留漢官彈壓。以安邊徼。恭摺仰祈聖鑒事。竊臣於八月二十九日恭奉電傳諭旨。德爾格忒土司改流一案。鹿傳霖辦理未妥。此係該土司家事。朝廷不必過問。著宣布德意。責成該老土司仍舊管轄。毋庸改流設官。昂翁降白仁青及其家屬。一併釋放。欽此。跪誦之下。惶悚實深。伏查此案。前因該土司內亂。以致瞻番乘勢侵越。私通土婦。遂廢老土司而立其幼子。實則政令出自番

官。土民受其苛索。迨瞻對既定。老土司遣人赴瞻呈訴。委員張繼據情稟報到臣。當檢查舊案光緒十九年曾經該土司稟控打箭鑪廳轉稟。經前督臣劉秉璋批飭查禁有案。臣因飭張繼前往妥辦。老土司獻地歸誠。幷將小土司母子拏解送省質訊。臣因請改設流官。控扼險要。以期安固邊圉。當經詳細奏明奉旨允准在案。嗣將老土司父子及小土司母子先後送解到省。派員質訊。與其稟控情形相符。卽飭分別安置老土司父子。酌給賞需。土婦等交押管束。擬俟委員經理就緒。再遣之歸。老土司旋因病身故。擬卽令其長子送柩歸里。予以土守備之職。飭仍管理其地。而轄於漢官。幷德格善後。辦有端倪情形。亦經臣由驛附奏。計尚在途。今奉旨勿庸改流。遵卽宣布朝廷德意。自應飭老土司長子奪吉色額充當土司。責成仍舊管理其地。幷運其父柩歸葬。該土司頂戴天恩。叩頭流涕。惟申訴其弟昂翁降白仁青忍心背父。年幼無知。易受助惡頭人唆使。懇求暫緩遣歸。俟其到後。經營一切。再請釋回。庶無他慮。幷求酌留官兵爲之保護數月。俾得布置周妥。以免後患。期不負大皇帝高厚再造鴻施等語。臣查其情詞懇切。旣蒙天恩賞還其土司。自應始終保全。若不分別先後遣歸。設有事端。不惟該土司難安其職。卽邊圉恐亦因之不靖。似非所以仰體聖主加惠邊番之至意。除派弁護送該土司奪吉色額卽日起程外。理合據實陳明。籲懇天恩。可否准如該土司所請。將昂翁降白仁青母子暫緩釋回。及酌留駐德官兵數月。俾得布置周妥之處。恭候訓示遵行。所有德格土司遵旨勿庸改流。及擬請緣由。恭摺具陳。是否有當。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

詳陳籌辦德格土司實情同官藉詞傾軋請飭新任督臣查辦疏

奏為微臣辦理德爾格忒土司一案。兩次欽奉嚴旨訓誡。謹將籌辦邊務實情。暨感悚下忱。恭摺覆陳仰祈聖鑒事。竊臣於光緒二十三年九月初五日承准軍機大臣字寄本年八月十九日欽奉上諭。恭壽奏土司改土歸流。督臣事前並未商辦。徑行列銜具奏。據實奏聞一摺。四川邊務事宜。向由總督會同將軍互商妥善合詞具奏。德爾格忒土司獻地改土歸流一案。鹿傳霖並未知照恭壽。竟將該將軍銜名列入。與歷來辦法不符。並據該將軍奏稱。該督不察虛實。即飭委員張繼率師往取其地。張繼急於邀功。遂將該土司全家誘獲。解省監禁。疊次提審。所供情節。與張繼所稟懸殊。現聞張繼在德爾格忒被圍。邊民之未必心服。亦可想見等語。此案實在情形。究竟若何。朝廷無由懸度。若如該將軍所奏辦理。實未妥善。國家深仁厚澤。二百餘年。各土司食毛踐土。與內地軍民無異。從前用兵查辦之案甚少。此次鹿傳霖在川瞻對既已用兵。三岩披桑又復紛紛滋事。雖時勢所值不同。該督等亦應酌度情形。倍加詳慎。乃鹿傳霖咨覆恭壽。有如果辦理不善。該督當獨任其咎之語。事關邊務。豈可掉以輕心。獨斷獨行。設有貽誤。該督能當此重咎耶。恭壽所請嗣後邊務事件。無庸會列銜名。徑由督臣具奏。以一事權。亦屬非是。總之恭壽鹿傳霖共事一方。同受朝廷重寄。均應屏除成見。和衷商辦。俾邊圉乂安。番情悅服。方為不負委任。正不獨德爾格忒一事為然也。將此由四百里各諭令知之。欽此等因。九月十三日又准軍機大臣字寄光緒二十三年八月二十八日奉上諭。文海奏詢明德爾格忒土司改土歸流。大有後患。各摺片。本年五月間。據鹿傳霖奏稱德爾格忒小土司昂翁降白仁青母子恣行不義。業經委員張繼擒獲。押解鑪廳收禁。該老土司及頭目人等。獻地歸誠。現擬改設流官。當經諭令妥籌辦理。此次文海行抵打箭鑪。詢問情形。始知張繼以帶勇前往察木多查辦為名。突入德爾格忒境內。誘令該土司及其長子先赴鑪

城。旋將土婦及其少子一併拏獲。稟稱勸令獻地投誠。鹿傳霖飭令將該土司父子夫婦解省審辦。道路傳聞。莫不駭異。以致各土司皆有不安之象等情。此事鹿傳霖輕聽委員一面之詞。輒稱德爾格忒小土司恣行不義。老土司情願獻地歸誠。即使所奏屬實。亦祇應將小土司昂翁降白仁青解至打箭鑪城。派委員查訊明確。即可辦結。何以又將該老土司一併解省。到省之後。供情若何。亦未據鹿傳霖續行奏報。情節種種支離。自相矛盾。以二百餘年恭順之土司。輒因其家庭細故。勒令改土歸流。並非出於情願。又將其父子解省監禁。各土司豈肯心悅誠服。辦理若此。轉滋生事端。鹿傳霖奉到此旨。著即速將該土司父子夫婦釋放。并宣布朝廷德意。諭令該老土司速回德爾格忒。經理該土司事務。仍令其長子幫辦。一二年後。果能稱職。即奏請承襲。或可收效桑榆。愼勿諱過護前。仍蹈故轍。其改土歸流一節。著毋庸議。此外如三巖之擔案。桑披之命案。均應辦理得宜。迅速了結。毋使朝廷久廑西顧之憂。將此由四百里諭令知之。欽此。欽遵先後寄信前來。仰見聖主訓誨周詳。愼重邊疆之至意。跪聆之下。愧悚莫名。查臣昨已將查辦德格善後及老土司病故。請予其長子以屯守備銜。仍管理其土地。而隸於漢官緣由具奏。嗣奉電旨。毋庸改流。又復欽遵將土司長子及其家屬分別先後釋回。陳明在案。所有臣籌辦德爾格忒土司詳細情形。謹再爲我皇上縷晰陳之。查該老土司側旺多爾濟維追彭錯克娶藏女爲婦。生長子奪吉色額。其婦又私通頭人奸生一子。即昂翁降白仁青也。該老土司政令無常。始而其婦與之不睦。繼又有頭人數名爲其所深惡。其婦因與此數頭人合謀。勾結瞻番官對堆奪吉。於光緒十八年帶兵至德。通於其婦。遂廢老土司。置之墨西一隅之地。而立其姦生之子爲土司。其長子奪吉色額人甚孝謹。願隨其父居於貶所。於是德格土司。遂爲瞻酋侵奪。迄今已五年矣。迨瞻對收復。臣派委員張繼帶營駐

瞻彈壓。該老土司遣人赴訴於張繼。而老土婦及其同黨頭人。頓失瞻倉依據。內不自安。亦賚重幣赴張繼處甘言結納。以覘動靜。張繼因瞻地甫復。事須穩慎。遂不動聲色。於兩造均善言撫慰。各遣之歸。一面將詳細情形密稟到臣。當諭以瞻地善後辦妥。再酌度情形。相機往辦。本年二月。張繼卽親率弁勇開道馳往。先經墨西地方。該老土司出見。申訴求嚴辦其婦及頭人。張繼細詢情形。知該老土司與其土婦同黨頭人有不兩立之勢。因勸令獻地歸誠。俟漢官勘定。仍可予以土職。而安其故土。該老土司當卽具結允從。彼時若不使該老土司暫離其地。則其婦及黨惡頭人。以爲老土司復位。必肆意報仇。咸懷疑懼。難免不糾衆抗拒。事轉費手。張繼陽爲不直其詞。先將老土司父子送至瞻對暫住。得以乘勢直入其官寨。拏獲土婦及其逆子。一倂解瞻。而安撫其頭人。乃得妥籌善後。臣以派員往瞻對提訊。恐難得實。故飭令解鑪。由鑪解省。於老土司父子則置館授餐。酌給賞需。於土婦母子。則監禁以示區別。原擬說明分別釋回。則往返之間。德格善後大局已定。再予老土司以屯守備之職。而隸於漢官。是該老土司失於瞻番之地。仍得復保其故土。守其宗祀。不至始終受制於悍婦逆子。既以廣朝廷仁厚之恩。又以扼邊疆形勢之要。此臣悉心籌辦之實情。特以其中情節曲折煩碎。勢難一一瀆天聽。幷非敢以土司家庭細故而勒令改流也。臣雖至愚。何敢掉輕心而誤邊事。顧念藏事孔棘。隱憂日甚。昔年滇邊土司。卽因漢官平日漫不經心。致令私附於緬甸。迨英人據緬。遂藉口全行爭佔。前鑒不遠。今瞻對逼近川疆。自瞻倉橫暴。威脅各土司附從。以致關外各土司幾不知爲天朝屬地。今德格老土司既因瞻官通其婦而廢其職。呈訴歸誠。乘此經營建置文武。扼其險要。且展修電線。必取道其地。以達三十九族而至藏中。爲鞏固藩籬之計。藉以仰副上年奉旨籌議關外設立重鎭之深意。庶可以近固川疆。遠懾藏衞。故不憚苦心

經營。審度籌辦。均經先後奏明在案。區區愚忱。實欲固邊陲而弭後患。至謂各土司有不安之象。實因謠傳之由。則以德格所屬部落名雜竹卡者。近年爲察木多番僧誘佔其人民土地。此次張繼到德派人前往傳喚。遲久不至。既至倘藉詞狡辯觀望。經張繼親往開導。亦已聽命息事。而察木多之倉儲巴。恐究其侵地之罪。乃布散謠言。以惑人心。臣當卽出示曉諭安撫各土司。勿信浮言。早經帖然無事。查從前各土司爲瞻會所脅。納貢上班。時復糾衆出擾。與明正年年互鬬。各土司之不安實甚。今則土司反正。悉凜天威。縱德格改流。因謠傳小有不安。亦已傳檄而定。文海乃謂大有後患。臣實不解。土司而外附藏番。後患實大。土司而仍歸內屬。後患何有。臣提訊老土司父子。並無怨詞。如實係被誘。何肯緘默不言。番語繙譯供詞。往往錯誤。幸奪吉色額能手書番字。臣所訊供詞。皆其自書。存卷可查。且德格全境道里賦稅。未及兩月。均已查清。如人心不服。何以遵辦若此之易。此不待辯而自明。難逃聖主鑒察者也。不圖同官之意見未融。竟以謠傳已甚之詞。成都將軍臣恭壽倡於前。駐藏大臣文海和於後。以致上廑聖主西顧之憂。特恐此風一經傳播。啓土司之輕藐。長藏番之刁風。以後邊務更難措手。此微臣反躬自咎。而亦不能不詳陳實情者也。惟文海憚於入藏。逗遛經年。乃藉稱土司滋事。張大其詞。巧遂其遷延之計。事關川藏大局。臣不敢稍涉欺飾。可否仰懇天恩。迅飭新任督臣來川。查明實情。妥籌辦理。幷將張繼一案。一併飭交。秉公查辦。以昭平允之處。伏候聖裁。至於三巖桑披兩事。皆從前舊案。因關外旣謀措置。不得不一律經營。且巴塘教士甫經重往建堂。而三巖野番不時出劫。一旦殃及教士。又肇禍端。故就搶摺之案。懾以兵威。期免後患。刻已據委員嵇志文提督韓國秀稟報。破其堅巢。剿撫兼施。不日卽可告竣。桑披寺則久與裏塘僧俗仇殺。案懸多年。此次李朝福前往查辦。冒然深入。嚴詞詰責。致激而被戕。該寺僧

恃險負嵎。本自守之賊。非出擾劫奪者可比。不足以煩大兵。惟扼其要隘。隨時開導。相機誘擒渠魁。再行結案。仍可徐圖也。微臣受恩深重。未報涓埃。今以奉職無狀。叢集愆尤。乃蒙皇上逾格鴻慈。不加嚴譴。僅令開缺來京。撫衷循省。感悚交深。惟念川藏安危所關甚重。謹將實在情形。縷晰上陳。不敢稍涉欺飾。一俟交卸督篆。即當趨叩闕廷。面求聖訓。所有微臣籌辦德格一案實情及感悚下忱。恭摺具陳。不勝戰慄待罪之至。伏乞皇上聖鑒訓示。謹奏。

川督恭壽奏奉旨釋放土司已送鑪城交文海澈究電 九月二十三日

奉二十二日電諭旨。鹿傳霖奏將德爾格忒土司釋其長子令充土司。其小土司母子暫緩釋放。着恭壽察看妥辦等因。查前奉電旨令將該土司家屬一併釋放。業經臣遵將小土司兄弟提訊問供。係被張繼誘省。實無廢立獻地各情。並供家產亦被張繼佔去等語。情節甚重。均應清查對質。當即宣布天恩。一併釋放。見其向北碰頭。誠感士衆聞知。土司既放。張繼之圍自解。已於九月十二將該土司遞送鑪城。交文海審擬徹究矣。容再詳奏。清季外交史料卷一百二十七

駐藏大臣文海致總署土司案無對質請免集訊電 十月初一日

敬電謹悉。到齊即訊張繼。必曰獻地是實。小土司必曰不知。老土司已故。無對質。案外添傳。調卷定生枝節。年內斷無定案。明春大雪封山。海進藏無期。可否不集訊。免紛擾。或飭川督核辦。清季外交史料卷一百二十七

川督恭壽奏瞻對設官關繫川藏全局遵籌棄取情形摺 附上諭 十一月初九日

成都將軍兼署四川總督恭壽奏爲瞻對設官關繫川藏全局。謹陳遵旨籌度棄取情形。事竊奴才承准軍機大臣字寄。光緒二十三年九月十八日奉　上諭。理藩院奏達賴喇嘛懇請賞還瞻對地方。據呈代奏一摺。與鹿傳霖疊次所奏情形。迥不相同。此事籌辦將及一年。至今尚無歸宿。以致達賴遣人來京呈訴。無論所訴各節。是否屬實。其心之不肯輸服。已可概見。究竟三瞻用兵。因何啓釁。是否鹿傳霖過於操切。查辦不出。抑或達賴飾詞强辯。着將確察情形查明詳細具奏。前據訥欽奏稱瞻對撤歸川屬。無可疑慮。復經諭令恭壽妥籌善法。現在該署督等籌辦情形若何。未可堅執收回之說。致滋波折。如果查明該喇嘛所呈各節。並無虛妄。自當設法轉圜。速了爲是，恭壽等務卽會商一萬全之策。一併迅速具奏。原摺着鈔給閱看。將此各諭令知之。欽此。遵旨寄信前來。奴才受恩深重。稍有所見。敢不據實瀝陳。以慰宸廑。伏查三瞻用兵之由。實因關外那珍三村乃革布什咱土司遊牧之地。同治年間。瞻酋工布朗結親佔其地。遂據爲己有。近年那珍百姓苦於藏番苛虐。相率紛紛逃投明正。該番官挾明正收其逃民之嫌。遂時至明瞻交界各土司屬地。肆行焚掠。兼之朱章土司翁堉爭襲。朱窩投瞻對。番官復干預其事。疊擾章境。前督臣鹿傳霖先後委員前往查辦。適瞻對小番官仔仲則忠札霸駐兵朱窩與川中委員候補知府羅以禮候補知縣穆秉文相值。委員所帶之勇。與番兵爭寓行館。互相鬬毆。倉卒之間。彼此均鎗傷有人。委員稟其抗拒。亦屬事出有因。鹿傳霖未加細查，遂續派記名提督周萬順。率帶安定各軍。就近前往彈壓。意蓋欲示以兵威。使其知所儆懼。赴案投誠，初無勦辦之心也。不料

該番官見大兵臨境。疑懼不敢赴案。周萬順見其憑寨固守。百姓不來。遂謂其叛形昭著。不得不認眞懲辦。此瞻對起釁之由。實以界在疑思之間。致成騎虎之勢。雖誤於委員帶兵懷疑妄稟。而實肇於藏中番官苛擾干預也。鹿傳霖若於懲創之後。加以撫綏。一面咨商駐藏大臣會咨達賴。令其嚴束番官無任苛擾干預。則番衆必知感知懼。何致退有後言。自倡議改流。關外人心。爲之騷動。在鹿傳霖之意以爲瞻對係由藏入川之路。思欲收復其地。爲邊境之屏藩。又誤聽該處地產五金。擬開利源。爲富強之本。不知瞻對在打箭鑪西北。係幹路旁枝。並非入藏要隘。且其地幷無礦苗。間有沙金之處。卽竭一人一日之力。不足供一人一日之食。夷性至貪。設使果產五金。豈有數百年至今無人開採之理。又況荒遠不毛之地。地不可耕。民鮮知禮。恐卽得之後。教養難施。設官戍兵。經費較鉅。當此庫款支絀之際。何堪增此漏卮。前督臣駱秉章識卓謀深。如果瞻對爲必不可少之區。當時決不肯輕予西藏。曩日奏請恩賞。今則又復收回。無怪達賴不肯輸服。遣人赴京呈訴也。至訥欽所奏瞻對撤回川省無可疑慮數端。語多牽强。似非確論。西藏涵濡聖澤二百餘年。無論兵數多寡兵力强弱。奴才亦知其不敢妄蓄異謀。如果心懷狂悖。何以鹿傳霖收取瞻對。已經一年。該夷毫無動靜。卽此益徵其恪恭效順。矢志無他。英人以印度茶葉入藏爲利源大宗。幸藏番不食印茶。所以川省茶利不致外溢。果如訥欽所奏。以茶厄藏。藏番必改食印茶。不但必致生計立窮。且恐驅之外向。俄人之垂涎印度已非一日。西藏不通。則印度無可乘之機。原謂俄國至藏五十餘站。山路險阻。藏番不通。險遠難恃之異類。抗素受撫育之天朝等語。不知夷性反復無常。藏事旣撫馭失宜。焉保其必無暗通之事。惟藏地間居兩大。俄視之爲入印要津。英視之爲開埠利藪。更恐邊釁一開。關繫大局匪淺。且印藏界務。藏番以瞻對之故。挾制不肯會勘。日久遷延。失好邦交。英

人藉口生端。尤虞得不償失。奴才體察時局。靜驗夷情。達賴既籲請賞還自應仰體。不可堅持收回之論。妥籌轉圜。惟夷情譎詐。若不與之辨論。率還其地。恐其不知感激。反生枝節。尤慮其挾明正控告之嫌。懷瞻民情願改流之怨。一朝反巢。愈肆苛虐侵擾。則兵連禍結。箝制爲難。瞻民來蘇無望。各土司安靖無日。大爲邊陲隱患。奴才反覆籌思。擬請先將奴才查明。此次兵端由於疑思而起。達賴喇嘛並無叛逆情形。明降諭旨。由駐藏大臣譯行達賴。以堅其恭順之誠。而安其疑貳之心。奴才一面咨商文海訥欽面晤達賴開誠布公。先責其苛擾干預之罪。使之知所儆畏。然後宣布朝廷寬大之仁。使之知所欽感。倘能由儆畏而激其天良。獻地自贖。則收回瞻地有名而無患。否則仍須籌議賞還。以廣皇仁。而安邊境。奴才於此事。棄取既不敢偏執己見。措置乖方。亦不肯依違兩可。意存諉卸。惟事關川藏大局。道遠難於遙揣。不能不咨商文海訥欽就近相度情形。妥籌熟計。以期保藏保川。兩無窒礙。我皇上柔遠爲懷。如蒙俯允賞還瞻地。即請飭下文海訥欽一面宣布聖恩。飭令達賴仍舊派員前往戍守瞻對。一面取具達賴慎選番官。嚴加約束。以期永遠不准苛虐瞻民。侵擾鄰境。干預川事文據。咨部立案。以毖後患。如此恩威並濟。該喇嘛必滌面革心。涕泣知感。邊境各土司亦得安枕無憂矣。事定之後。再由奴才會同文海訥欽傳案奏結。並將駐防關外各軍。一律撤回。現在文海遵旨趕緊進藏。所有德格朱章巴裏各案。即由奴才悉心妥籌。次第辦理。務須權衡操縱。力求萬全。仰紓宵旰西顧之憂。謹奏。光緒二十三年十一月初九日奉硃批另有旨。十一日上諭。上年瞻對番官。越境滋事。當諭令鹿傳霖秉公查辦。理息爭端。乃該番官膽敢抗違。經鹿傳霖派兵剿辦。並請收回該地。原屬咎由自取。朝廷因該僧番等世受國家深恩厚澤。豈竟自外生成。恐鹿傳霖操之過蹙。未足以折服其心。特令鹿傳霖開缺派恭壽署理督篆。諭令持平辦理。

茲據奏稱。當鹿傳霖派員進剿之時。該番官等並非有意抗拒。因見大兵臨境。疑懼不敢投案。仍復固守。鹿傳霖誤聽帶兵官一面之詞。遂謂其叛形昭著。是別有改土歸流之議。前據達賴喇嘛在理藩院呈請賞還地方。並覽該署督此次所奏各節。是該番官並無叛逆情事。尚屬可信。朝廷軫念僧番。豈肯以跡近疑似。遽議收回其地。所有三瞻地方。仍著一律賞給達賴喇嘛收受。毋庸改土歸流。達賴喇嘛當仰體朝廷覆冒之仁。知感知畏。力圖自新。卽著愼選番官。嚴加約束。毋得再有酷虐瞻民。侵擾鄰境情事。致干罪戾。其一切善後事宜。著恭壽妥爲經理。以期永遠相安。至德爰格悉朱高竹豁巴塘各案。仍著該署督盡心妥籌。次第辦理。清季外交史料卷一百二十七參光緒東華錄卷一百四十一

跋

瞻對處四川之邊境。分設上中下三土司。地險民強。故叛服靡常。屢勦未平。迨同治四年。川藏會勦。藏兵先捷。據地索償所費。適藍大順匪勢猖獗。帑項支絀。乃以瞻對賞達賴喇嘛。派番官管理。而番官苛虐。瞻民不堪荼毒。時起內鬨。及光緒二十二年。瞻對番官越境率兵干預朱窩章谷土司爭襲之案。抗拒官兵。時鹿傳霖督蜀。乃檄兵討之。三月而全瞻盡服。乃議收撫其地。改設漢官。以鞏固四川之門戶。方可控御藏番。以謀禦英之策。法至善也。乃中朝初韙其議。後成都將軍恭壽駐藏辦事大臣文海受藏人賄交。奏言其不便。達賴喇嘛亦上疏訴於朝。於是朝議中變。傳霖解職。事敗垂成。惜哉。便當時能觀厥成。則西康改行省早實現於十數年前。而藏番又何敢藐視中朝。抗令不遵。而釀英兵入藏之禍哉。且傳霖之議。設電線以達於藏。尤爲要着。觀他國統制之區。莫不便其交通。迅其音信。而川藏相隔數千里。往返之間。必須數月。如有會議之事。及得回文。則事已遷變。而中朝遙指。尤爲困難。及後與英人交涉。反賴英人傳遞電信。何機密而言哉。是傳霖之欲收瞻對。實屬馭藏要策。故全部採入籌藏牘奏中。而後附以恭壽文海之奏。俾知瞻事之終始焉。

傳

安成字仁山。滿洲人。咸豐間入荊州將軍官文軍中。轉戰楚皖。旋隨多隆阿金順勦辦陝甘新疆回匪。洊保候補道分發四川。曾署按察使。光緒二十六年於署永寧道任內奉旨賞副都統銜。作爲駐藏幫辦大臣。二十九年因病開缺。

安成奏牘目錄

清季籌藏奏牘第一輯

安成奏牘

吳江　吳豐培　輯

叩謝天恩籲懇陛見摺　光緒二十六年十一月初六日發

奏爲叩謝天恩。籲懇陛見。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才接准四川督臣奎俊咨開。光緒二十六年九月初七日奉上諭。四川候補道安成著賞給副都統銜。作爲駐藏幫辦大臣。照例馳驛前往。欽此。當卽恭設香案。望闕叩頭。謝恩訖。伏念奴才滿洲世僕。知識庸愚。自弱冠調派出征。隨官文轉戰楚皖。旋隨多隆阿金順剿辦陝甘新疆回匪。洊保道員。服官川省。兩權道篆。愧察吏之無方。一綰臬司。更明刑之未逮。茲復恭承寵命。擢授今職。撫躬循省。感悚交深。查藏地爲西南屏翰。幫辦有襄贊責成。況當時勢艱虞。綏內攘外。措置尤難。奴才齒暮才庸。深懼弗克勝任。惟有彈竭血誠。矢愼矢勤。期無隕越。第現在時屆隆冬。冰雪封路。必俟天氣漸暖。始能前進。適當乘輿西幸。近在咫尺。仰懇聖恩。准奴才趨赴行在。得瞻天顏。跪聆訓誨。以遂犬馬依戀之忱。所有奴才感激下忱。籲懇陛見緣由。理合恭摺具奏。叩謝天恩。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示再奴才係在署永寧道任內接咨。回省繕摺。借用成都將軍印信拜發。合併聲明。謹奏。光緒二十六

年十二月奉到硃批。毋庸來見。

趕辦賞需部署起程並請調隨員摺 十二月二十二日發

奏爲趕辦賞需部署起程。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才欽奉諭旨。簡授駐藏幫辦大臣。當卽具摺叩謝天恩。幷籲懇陛見在案。茲於十二月十三日。專差齎回原摺。奉硃批毋庸來見。欽此。跪誦之餘。感激莫名。奴才智力短淺。膺茲恩眷。自當糜頂捐踵。仰副高厚之恩。隨與督臣奎俊會商。支領公費。趕辦賞需治裝鍋帳等項。一俟東風解凍。山路可行。卽便起程。理合將購辦賞需各緣由。先行恭摺具奏。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十七年正月十五日奉到硃批。知道了。再奴才竊查藏地窵遠。番務殷繁。値此時事多艱。中外交涉事宜。更形棘手。必在用人得宜。方足以資臂助。茲查有試用縣丞錫中試用未入流華烜。該員等熟悉藏務。辦事穩練。堪以調往差遣。除咨四川督臣飭令該員等隨同赴藏聽候差遣外。理合附片具奏。伏乞聖鑒。謹奏。同日奉硃批。知道了。

恭報起程日期摺 光緒二十七年二月十八日發

奏爲恭報起程日期。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才趕辦賞需等事。業已陸續製備齊全。現値春風和暖。沿途冰雪。想已消融。於二月十八日由省起程。所有藏中撫番睦鄰一切事宜。自當與藏臣裕鋼隨時隨事。和衷商辦。以期仰答高厚鴻慈於萬一。所有奴才起程日期。理合恭摺具奏。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十七年三月十九日奉到硃批。知

道了。

抵藏任事日期摺 七月初八日發

奏爲抵藏任事日期。恭摺叩謝天恩。仰祈聖鑒事。竊奴才奉旨簡放駐藏幫辦大臣。當經具摺謝恩。幷將由川起程日期奏報在案。茲於光緒二十七年七月初六日行抵西藏。當卽恭詣布達拉山。拜謁聖容。禮畢回署。卽於是日恭設香案。望闕叩頭謝恩任事。伏念奴才滿洲世僕。才識疎庸。弱冠從軍。歷楚皖陝甘曾馳驅而圖効。備員於蜀。當分巡陳臬。恆兢業以自持。雖兩叨存記之榮。愧一無涓埃之報。乃蒙聖恩破格。擢任邊疆。被雨露而草木增華。歷道途而駑駘思奮。查西藏地處極邊。時當多事。論輯睦隣邦之道。則從前界商諸務。均應籌維。思講求武備之方。則現在防戍各營。亦宜整頓。且夷情本屬頑梗。撫馭須寬猛持平。餉運現値艱難。籌畫必源流接濟。如奴才檮昧。深懼弗勝。惟有隨事隨時。與辦事大臣裕鋼和衷商辦。以期仰副聖主綏懷藩服。鎭靜邊陲之至意。所有奴才抵藏任事日期。幷感激下忱。理合恭摺具陳。叩謝天恩。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十七年九月二十七日奉到硃批。知道了。

廓爾喀王請改襲果敢王銜摺 九月二十日發

奏爲廓爾喀王請改襲果敢王銜。據情奏陳。恭摺仰祈聖鑒事。竊查廓爾喀國果敢王銜總噶箕畢熱生寫熱曾噶熱納八哈都熱於光緒二十七年正月病故。奴才裕鋼接據廓爾喀額爾德尼王來稟。請以伊弟噶免札熱英納巳扒雜

拉熱納德八生寫熱曾哈熱納八哈都熱襲職。曾於二月間由藏奏聞。六月初五日奉到硃批。著照所請。該衙門知道欽此。轉行該國王欽遵去後。旋據額爾德尼王畢熱提畢畢噶爾瑪生寫熱曾噶八哈都熱薩哈來稟。內稱該噶免札熱英納已扒雜拉熱納德八生寫熱曾哈熱納八哈都熱接管總噶箕事務。於國內大小公事。均皆任意。與辦事之人不能和睦。已將該總噶箕革除。請以噶免札熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱曾哈熱納八哈都熱補放。請為代奏。等情前來。奴才等查果敢王銜襲職。原由廓爾喀國自行保舉可靠之人。惟噶免札熱英納已扒雜拉熱納德八生寫熱曾哈熱納八哈都熱甫經奏奉俞允。該國王旋議更張。未免輕率。本應由奴才等駁斥。第念事屬外藩。首重羈縻。惟有據情奏陳。可否將果敢王銜總噶箕名號。另行賞給噶免札熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱曾哈熱納八哈都熱。并請旨薄予申飭之處。出自聖裁。除將該額爾德尼王原稟譯繕清單。恭呈御覽。並分咨理藩院。暨四川總外。所有廓爾喀王請改襲果敢王銜各緣由。理合據情恭摺代陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十八年正月初二日奉到硃批。著理藩院速議具奏。單併發。

謹將廓爾喀額爾德尼王原稟譯繕清單恭呈御覽。

廓爾喀額爾德尼王。畢熱提畢畢噶爾瑪生寫熱曾噶八哈都熱薩哈。具稟駐藏大臣台前。敬稟者。竊小的前稟國內統領兵馬果敢王銜總噶箕。畢熱生寫熱曾噶熱納八哈都熱。於本年正月十五日病故。遺缺請以伊弟噶免札熱英納已扒雜拉熱納德八生寫熱曾哈熱納八哈都熱升補。並掌管國內大小事務。祈請代奏。在案。今該噶免札熱英納已扒雜拉熱納德八生寫熱曾哈熱納八哈都熱接管總噶箕事務。於四月內。應辦國中大小公事。均皆任

意。只知顧己。不將國事爲重。與辦事之人。不能和睦。茲將該噶免札熱英納已扒雜拉熱納德八生寫熱曾哈熱納八哈都熱總噶箕名號革除。所遺此缺請以噶免札熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱曾哈熱納扒哈都熱補放。查該目辦理國事多年。人尙幹練。文武兼資。素能鎮服內外。所辦國事。洵屬可靠。闔國大小頭目軍民人等。咸皆稱頌。以之保陞本國王銜總噶箕職分。甚覺相宜。仰邀恩典。俯念小的自從前投誠。至今恭順。祈請代爲具奏。將大皇帝敕封總噶箕統領兵馬果敢王銜名號敕書等件。可否仍懇天恩賞給噶免札熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱曾哈熱納扒哈都熱之處。出自聖恩。如荷逾格允准。該總噶箕凡遇事件。必能竭誠益加奮勉。小的等均皆同聲歡欣。於應辦事件。自當仰體大皇帝高厚之恩。認眞供職。至前奏擬保王銜總噶箕之噶免札熱英納已八雜拉熱納德八生寫熱曾哈熱納扒哈都熱。今既緣事革職。所遺王銜總噶箕一缺。懇恩補放噶免札熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱曾哈熱納扒哈都熱。俾闔國大小頭目百姓等。均得欣服。庶辦理一切事務。必能均臻妥協。再以後應行該王銜總噶箕檄諭上書銜號。所思的思惹瑪打底巴熱尊札不雜正札打底思惹思惹麻哈熱雜尊達熱生寫熱曾噶熱納八哈都熱巴熱英米你什札熱英札噶免札熱英拉吉拔等字樣。但小的國內保升新舊總管大職頭目。例應稟明恩鑒。至小的部落中凡遇事件。應由代爲具奏。仍懇照常施恩作主辦理。就沾感不暨矣。爲此具稟。

察木多錫瓦拉呼圖克圖附貢方物摺 九月二十日發

奏爲察木多錫瓦拉呼圖克圖附貢方物。據情代陳。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才等接准察木多糧務劉肇夏遊擊尹承緒並護解方物委員楊兆龍同日稟稱。該委員於七月十一日馳往察台。該糧務等同日接據察木多掌辦帕克巴拉呼圖克圖印務。錫瓦拉呼圖克圖等稟稱。屬下草野番愚。遙隸版圖。二百餘年以來。世受皇恩。毫無報稱。去秋忽聞拳匪肇衅。鑾駕西巡。聞信之餘。日夜憂愁。莫可名言。卽欲聊備貢物專派頭目齎往行在。恭叩聖安。旋奉本台文武地方官札飭案奉四川總督飭知。現在北道軍書旁午。凡屬外番呈進貢物。概暫停止勿往等因。遵奉之下。是以未敢舉動。惟有傳集屬下大小寺院僧衆人等。諷誦各項經典。默祝四海昇平。聖駕早日迴鑾。早安社稷而已。旋於本年六月。接奉傳牌。欣悉駐藏大臣暨達賴班禪呈進方物。屬下等公同商議。亦擬敬備土物數種。稟請文武地方官轉稟。一俟解貢委員到察。卽行點交貢物。懇請附帶呈進。略表愚忱。正在籌辦之際。値委員護貢已抵察台。現在貢物業經齊備。若待批迴往返。不無躭延。惟有懇求先將貢物附帶前往。並懇轉稟川藏各憲。據情代奏呈進。以歸簡易。而表屬下嚮慕之忱。實沾德便等情。據此該糧務等商同委員。暫將貢物附帶前進。開具貢品清單。稟祈代奏。各等情前來。奴才等伏查掌辦帕克巴拉印信錫瓦拉呼圖克圖。世受國恩。素稱恭順。今擬附進方物。亦足見尊君親上之忱。已批飭委員附帶前進。同西藏前貢各物。交川省轉解。除咨明理藩院暨四川總督外。所有察木多錫瓦拉呼圖克圖等附貢方物各緣由。理合恭繕清單。據情代陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年正月初二日奉到硃批。知道了。謹將掌辦察木多帕克巴拉呼圖克圖印務錫瓦拉呼圖克圖等呈進方物繕具清單。恭呈御覽。

計開

奏書一件　吉祥哈達一方
舍利母一顆（附入奏書內）　銀幔達一箇（重十五兩上繫五色綾）
古鍍金長壽佛一尊（衣連）　金銀書長壽經一部
古銅寶塔一座　鍍金釋迦佛二尊（衣連）
喇嘛釋迦佛一尊（衣連）　長壽佛一尊（衣連）
鍍金觀音佛一尊（衣連）　喇嘛觀音佛二尊（衣連）
貢香二百束　紅黃氆氌共八根
紅黃十字花氆氌共十二根　杏乾二箱

校閱前藏秋操片

再查前藏漢番官兵。向係春秋二季操練。其達木官兵。祗於秋季行調來藏。入伍合操。本年秋初。奴才等預飭將備。達木協領番營戴琫等。調集漢番官兵。一體操練。隨於八月十七日起。連日親赴較場。認眞校閱。漢營陣式令達木官兵附入行走。分合進退。尙屬整齊。洋槍陣法。並番營所演陣圖。以及連環排槍籐牌刀矛等技。聲勢步伐。均屬可觀。各官兵馬步騎射鳥槍中靶之數。合計在七成以上。奴才等校閱時。擇其技藝較爲嫻熟者。優賞記名拔補。次則賞給綢緞銀牌等物。以示鼓勵。間有技藝生疎。未能合式者。分別降責。用昭懲戒。仍嚴飭將備戴琫等。勤加訓練。實力操防。當此國家多事。講求武備之秋。西藏防營。雖不敢望一律精强。咸成勁旅。總期操演認眞。臨事足以禦侮。仰副聖朝備邊經

武之至意。所有奴才等校閱前藏漢番官兵秋操情形。理合附片具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。同日奉硃批。知道了。

達賴喇嘛由羅布嶺岡仍回布達拉山摺 十一月初六日發

奏爲達賴喇嘛由羅布嶺岡仍回布達拉山。循例恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊查達賴喇嘛仿照歷輩舊規。每年入夏後移居羅布嶺岡廟內。傳習經典。秋後仍回布達拉山。出入均應奏聞。歷經照辦在案。玆達賴喇嘛於十月十九日。由羅布嶺岡回至布達拉山。奴才當經照例揀派員弁迎護回山。隨於本月二十四日。親往看視。一切均臻妥善。除飭總堪布等妥爲照料外。所有達賴喇嘛回山日期。理合循例具奏。伏乞皇太后皇上聖鑒。再辦事大臣裕鋼現在賞假期內。未經列銜。合併聲明。謹奏。光緒二十八年二月十七日奉到硃批。知道了。

藏屬納魯等族互相仇鬬派員馳往查辦摺 十二月十七日發

奏爲藏屬納魯等族互相仇鬬。派員馳往辦理。恭摺陳明。仰祈聖鑒事。竊查西藏所屬三十九族地方。有噶魯納魯兩族。向結世仇。屢次爭鬬殺傷起衅。光緒四五年間。經前駐藏大臣松溎派員查辦。甫經了結。旋復翻案。光緒六年前駐藏大臣色楞額復奏派西藏糧務督同番員帶兵前往彈壓緝捕。該噶魯族頭目。居然負嵎抗拒。事歷半載。始將兩造獲案。訊斷完結。光緒十二年。噶魯族又復翻控。色楞額復派察木多遊擊馳往辦理。發給斷牌了案。光緒二十四年。前

大臣文海任內。復據夥爾總百戶遞具夷稟內稱。噶納兩族。因會期齊集瓊布地方。兩相械鬭。互有殺傷。幷有爭控未結之案。請兵查辦等情。當經文海札飭駐藏夷情章京。轉飭夥爾總百戶。傳集兩造。秉公了結。如實有難結案情。准將人證解藏候審去後。迄今日久。未據總百戶續稟。亦未解來人證。屢經檄催。因道路窵遠。夷情反覆。延未具稟。奴才等意謂案已寢息。地方安靜。乃於本年十一月間。先後接據拉里糧務彭文翰。駐藏夷情章京榮椿稟稱。噶納兩族。現在復有調兵仇鬭。互有殺傷情事。並請委員辦理等情前來。奴才等查夷情犬羊。爭鬭乃其素習。自光緒初年至今。二十餘年間。先後釀衅。查辦已經數次。現因舊仇未解。故態復萌。既開兵衅。恐於他族地方。不無滋擾。且該兩族地方。逼近大道。若不派員前往辦理。誠恐釀成大患。再四商酌。現已一面檄飭夷情章京。轉札夥爾總百戶。傳諭兩造。不准動兵。聽候辦理。一面揀派洋務局委員。檄調達木協佐等。酌帶漢土兵丁。前往該族地方。相機彈壓。妥爲辦理。並爲兩造訊斷連年爭控未結之案。以靖地方。該委員兵丁等。均飭令迅速起程。不准延誤。至所需行糧脚價一切。西藏無款可籌。酌由洋務局邊費項下。撙節支用。事竣報部核銷。除俟委員到彼。具稟情形。再行陸續陳奏外。所有納魯等族互相仇鬭。派員馳往辦理各緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年三月二十五日奉到硃批。著即督飭該委員妥爲解散。持平斷結。

班禪額爾德尼來藏受戒摺 二月十六日發

奏爲班禪額爾德尼來藏受戒日期。恭摺奏聞。仰祈聖鑒事。竊奴才等接據班禪額爾德尼譯咨內稱。本年壬寅。我班

禪年至二十歲。應照經規。敬請洛瑧傳授格隆大戒。茲已懇求達賴。允為傳授。擇期於本年四月十五日來藏受戒。請為先期奏明。并准達賴咨同前由。准此。奴才等查班禪來藏受戒。歷有成規。既據譯咨。自應具奏。所有後藏班禪額爾德尼來藏受戒日期。理合循例恭摺奏聞。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年五月二十二日奉到硃批。知道了。

揀選番員擬定正陪請旨簡放摺　二月十六日發

奏為噶布倫四朗汪青因病出缺。揀選番員。擬定正陪。請旨補放。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才等接准達賴喇嘛咨稱。三品噶布倫四朗汪青因病出缺。所遺噶布倫一缺。有應辦內外鉅細事件。責任綦重。茲謹揀員擬定正陪。咨請循例具奏請旨補放一員等情前來。奴才等查擬正之四品前藏戴琫扎薩克四朗多布結。擬陪之四品商上商卓特巴策丹汪曲。均屬老成可靠。與例亦屬相符。自應據情轉奏。除將該員等年歲履歷。另繕清單。恭呈御覽外。所有循例請旨補放噶布倫員缺。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十八年五月二十二日奉到硃筆圈出四朗多布結補授。

謹將揀選噶布倫員缺擬定正陪繕具履歷清單恭呈御覽　計開

擬正。四品前藏戴琫扎薩克四朗多布結。年四十六歲。層次荐陞今職。老成諳練。才具優長。擬陪。四品商上商卓特巴策丹汪曲。年四十六歲。層次荐陞今職。老成穩練。才具安詳。

校閱前藏春操摺 三月二十七日發

奏爲循例校閱前藏漢番官兵春操情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊查前藏漢番官兵。向係春秋二季操演行陣技藝。以期純熟。茲屆春操。奴才等預飭將備戴琫等調集各營官兵。一體操練。於三月十六十八等日。奴才等親赴較場。認眞校閱。所演陣式。並洋槍陣法。尙屬整齊。連環排槍。聲勢聯絡。籐牌刀矛等技。亦甚靈捷。以及行陣攻山奪卡。悉皆勇敢當先。各官兵馬步弓箭鳥槍中靶者。合計在七成以上。奴才等於校閱時。擇其技藝最爲嫻熟者。優加賞賚。記名拔補。次則賞給綢緞銀牌荷包小刀等物。以示鼓勵。間有技藝生疎。未能合式者。分別降責。用昭懲戒。仍嚴飭將備戴琫等勤加教練。實力操習。務期一律精强。咸成勁旅。以期仰副聖主愼重邊陲。修明武備之至意。所有校閱前藏漢番官兵春操情形。理合循例恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年七月初二日奉到硃批。知道了。

達賴喇嘛移居羅布嶺岡片

再達賴喇嘛循例每年入夏移居羅布嶺岡傳習經典。秋後仍回布達拉山。往返均應奏聞。歷經遵辦在案。茲達賴喇嘛於二月初四日由布達拉山移居羅布嶺岡。當由奴才等揀派弁兵迎護下山。隨於二月十九日。奴才等親往看視。該達賴喇嘛起居一切安靜無恙。理合循例附片具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。同日奉硃批。知道了。

班禪受戒事畢達賴呈進佛匣摺　五月初一日發

奏爲班禪受戒事畢。達賴呈進佛匣。據情轉呈。恭摺仰祈聖鑒事。竊查後藏班禪額爾德尼來藏受戒。奴才等前經奏聞在案。茲准達賴咨稱。班禪額爾德尼。於光緒二十八年四月初四日抵藏。於四月十五日釋迦牟尼佛三頂慶典之日。敬謹在於前藏釋迦佛座前。恭照向規。由我達賴喇嘛傳授班禪額爾德尼格隆大戒。訖是日諸臻祥瑞。此皆仰賴大皇帝鴻恩所致。我達賴暨班禪並衆僧。歡忭良深。謹當誦經祝禱大皇帝萬福萬壽。國政興旺。所有我達賴歡感下忱。循例敬備吉祥哈達。吐汪釋迦佛。裝盛木匣。祈請代爲呈進等由。准此。奴才等覆查無異。除將佛匣封固妥協。隨摺呈進外。所有班禪受戒事畢。據情轉呈各緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年八月初九日奉到硃批。知道了。

英員到邊擬爭藏界委員馳往辦理情形摺　五月十九日發

奏爲英員到邊。擬爭藏界。委員馳往辦理情形。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才等於五月十八日。據靖西同知羅香瑑靖西遊擊趙鈺會銜稟稱。准亞東新稅務司巴爾函稱。英國駐紮哲孟雄大員惠德帶兵百餘名。馳赴甲岡。意將西藏守界番兵驅逐。自守邊界。請速具稟藏中。並移會番屬知照英國印度總督。另有文件隨後遞來等語。請示遵辦等情。據此。奴才等查藏哲界務。屢經辦理。迄未定約。前任大臣文海任內。雖經勘明界址。議有辦法。嗣因英員欲改關帕克

里通商．始允劃界．藏番堅執不允．仍未定案．此次英員惠德卽從前會同勘界之人．所至之甲岡地方．卽藏界之干壩納金等處．既帶有兵械．擬逐藏界番兵．其爲有意爭界．藉以挾制商務無疑．雖印督照覆尚未接到．惟事機關係邊釁．辦理．原期迅速．奴才等現已一面檄委文案委員代理西藏糧務三品銜特用知府何光燮酌帶弁兵．馳赴亞東甲岡一帶．開導英員．遏其兵釁．一面譯咨達賴．揀派噶布倫一員．隨同委員前往商辦界務事宜．以期消患未萌．除俟接到印督來文．有無別項情形．并俟委員到邊具稟至日．再行陸續陳奏外．所有英員到邊．擬爭藏界委員馳辦情形．理合恭摺馳陳．伏乞皇太后皇上聖鑒．謹奏．光緒二十八年八月二十五日奉到硃批．知道了．仍著妥爲辦理．隨時具奏．

英人已抵藏界番屬不肯派員飭令赴邊委員先行起程日期摺 附旨 六月初四日發

奏爲英人已抵藏界．番屬不肯派員．飭令赴邊委員先行起程日期．恭摺馳陳．仰祈聖鑒事．竊奴才等於上月十九日．會將英員到邊擬爭藏界．商派漢番委員馳往情形．奏聞在案．拜摺後．連日飭催商上派員會同漢官起程．該番屬總以傳集三大寺僧衆公議爲詞．至上月二十六日．復接據干壩外委稟報．五月二十一日惠洋官等五人．帶兵一百餘名．估要過界．番目阻擋不住．干壩外委馳往界口．見納金隘卡被拆．番人被逐．洋兵插帳爲營．聲言等待後起兵至．定二十四日入界．以備交兵等語．奴才等復傳集噶布倫．再三嚴諭．以邊界事急．應議派妥員．會同漢官迅速往阻．該噶布倫等仍以三大寺公議未妥．推諉．百般開導．堅稱議後回覆．直至二十八日．始准達賴譯咨．并據三大寺公稟．仍不肯派噶布倫．并請漢官毋派重員．該番屬現飭駐邊之番目達吉占堆前往．并飭後藏派四品番官一人會同辦理．稟

詞桀驁似不知邊情緩急且似不以漢官爲可恃奴才等不勝焦急查藏番優柔成性每事輒牽制於三大寺從前隆吐之戰激英人而成兵禍升泰任內辦理阻戰罷兵深費經營而藏人至今不肯感激反有怨言其愚頑固無足怪但奴才等荷蒙簡畀之重亦有守土之責何敢任聽番屬貽誤事機現已飭令委員何光燮於六月初二日起程前往干壩一帶相機阻止一面仍咨達賴飭令後藏番官速赴江孜地方等候漢官會商辦理所可慮者前藏並無番員同往恐英人恃强或不服理說再行越界逞兵則以後事機殊難逆料近年達賴驕恣藏衆頑梗情形較前尤甚奴才等導之乏術持之無權深恐釀生邊患貽誤地方惟有籲懇聖恩傳諭外務部告知駐京英使轉函印度總督此次惠大員來界應辦何事務與藏臣知會不必遽開兵釁或者仰賴聖主德威藏疆不致他虞至委員到邊後情形容再續陳除將奴才等接准達賴原咨暨僧衆公禀并照會印督譯咨商上各文鈔錄二分咨送政務處外務部查考外所有英人已抵藏界飭令赴邊委員先行起程日期理合恭摺馳陳伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏光緒二十八年九月初十日奉到硃批外務部查照辦理片二件單一件併發

請飭外務部速發密紅電本片

再五月二十三日接准亞東巴稅司寄來京電一件查係密碼無從繙譯卽日已電請外務部明白另示并請代奏飭發密紅電本俾免遲誤在案伏查電由亞東轉寄每動英人驚疑奴才等愚昧之見擬請飭下外務部速發電本并將以後電語逕飭打箭鑪同知加封飛遞雖稍遲時日不由外國電路亦免漏泄是否有當理合附片具陳伏乞皇太后

皇上聖鑒謹奏同日奉硃批覽

亞東稅務司巴爾來函并開單抄錄奏聞片

再正繕摺間接准亞東稅務司巴爾來函并開單一紙奴才等查閱單開各節關係過重從前界務一事藏臣升泰雖定立約章以支莫摯山南北流分水爲界藏番並未允從所以訖未勘劃文海任內奏明漢番英三面會勘因藏番堅執鄂博爲界之說再三開導英官始允照藏人界址但須改關通商藏番又不允而止唐古忒之地面不能由藏使主持并不遵開導本爲英國見慣深知此次巴爾來單印政府欲與西藏訂約一層必非臆度乘機入藏一語最爲關緊駐藏兵力數百人本不足爲唐古忒捍衛而唐古忒兵力亦不足較勝負於最强之鄰奴才等處此艱患猝臨籌思竟無良策惟有先行婉覆巴爾并催令委員速往靖西商同巴爾先籌遏其兵機此其最要者也但此事奴才等前以達賴不肯派令噶布倫會同漢員赴邊辦事深以爲憂今接稅司巴爾來單首列印政府因見華官無權不能整治西藏擬與有權之藏官重訂約章以後華官無治理西藏之權等語是英人有意結納藏番而不願藏使干預其事已可概見又三條內有强令西藏爲自主與高麗同等一節關係甚重奴才等若將此次巴爾意見密告達賴倘達賴年幼無知聽彼恭維自主果派有權之番官自與英官立約不使漢員與聞則我之藩服從此去矣奴才等籌思至再此次巴爾來單雖事事皆關利害然一時未便宣洩亦未便再催派員赴邊且俟委員何光燮到邊是何情形再由奴才等相機辦理但藏人冥頑不靈已非一日矣倘嗣後仍不聽從奴才等開導指示恐變故百出而藏事有不堪設想者奴才

等愚昧之見。惟有仰祈聖明指示。并請諭知外務部。可否飭總稅務司轉委巴爾辦理此事之處。先行電示。由打箭鑪限行寄藏。藏中既無密碼。未便由亞東電奏。因事關邊釁。情形危險。謹鈔錄原函清單。限六百里馳陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。同日奉硃批。覽。

謹將稅務司巴爾來函並單抄錄恭呈御覽。

裕安大人閣下。敬肅者。頃奉照會。聆悉。奏派何守來靖。與本稅司商辦一切。欣感之至。已將憲意轉達惠大員查照。並請其來亞通融商議。以輯邦交。未卜允否。竊探印政府此次進兵之由。因前藏憲升所訂約章。藏人不能謹守。華政府置諸不顧。彼此推諉。殊非所宜。故有不願與華員辦理之意。本稅司既屬華員。又奉總稅務司之命。幫辦洋務及邊務。不得不干預其事。奈印政府並不與本稅司通信。實在情由無從得悉。不過度其情形。顯見不與華員辦理。若果是辦法。後患無窮。況中朝國權一旦休之。請貴大臣及早躊躇。思患預防。何守來靖。與本稅司商議。果屬妥善。印政府恐難接見。探得此次進兵。其勢甚猛。非比昔時。若不及早妥籌辦法。貽患無底。本稅司眠食不安。思之再四。難獲善果。除非貴大臣電達外務部轉商總稅務司。遴委稅務司有辦理之權。並有外務部字樣。以便辦理。倘有愚見數則。另單開呈。是否有當。倘冀酌奪賜覆。肅此密達。恭請崇安。名正肅 五月二十六日

一印政府因見華官無權。不能整治西藏。擬與有權之藏官重訂約章。以後華官無治理西藏之權。

一西藏政府倘不派員與之商議。彼竟乘機入藏代為治理。

一恐俄國亦由北方進兵。南印北俄兩面夾攻。強令西藏為自主。與高麗同等。

一貴大臣須速與達賴喇嘛商議。簡派幹員。給予全權。隨同華官辦理。勿使藏官聯絡洋人。和訂密約。

一印政府最忌稅務司從中幫辦。因稅務司係屬華員。熟悉外情。

一前赫政稅務司辦理邊務約章各節。印政府大不悅意。本稅司或與印政府接見。彼必以無權却之。

一貴大臣或能電達外務部。轉商總稅務司。遴委稅務司給予辦理之權。並外務部照會印政府會同辦理。最爲妥善。

一事甚逼迫。需才孔亟。不得延遲片刻。有誤大局。

藏番異常梗命邊務實難措置懇請另簡賢員接辦摺 附上諭 八月初一日發

奏爲藏番異常梗命。邊務實難措置。懇請另簡賢員接辦。以重邊陲。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊查英員領兵來邊爭界。先令委員前往阻止各情形。業經奏明在案。茲於七月二十三日。據委員何光燮禀稱。現接惠洋官函復。折回擯多。邊務請往面商。當與巴稅司籌雇卓木夫馬。原訂七月十五日出關。巴稅司十一日先行。藉作嚮導。十四日陡患痧症。瀕危幾再。遂改期二十日起程。十六十七等日。連接巴稅司由擯多來信云。惠洋官盼切晤面會商邊務。原擬力疾前往。突於十八日午後。據帕克里營官禀稱。現奉藏中噶廈札飭。阻令委員毋往擯多。並不准擅支夫馬。達即革辦等情。聞之不勝詫異。此次奉派來邊。幸與巴稅司言論相洽。函令惠洋官返界候商。雖邊界兵端暫遏。而思補納山一帶。已早爲惠洋官越佔。修立石堆。插建洋旗。共有二十一處。湯古地方。仍留洋兵看守。此據番員達吉占堆回關呈遞輿圖。夷

字所稱者。邊事本末了結。洋官並非去不復來。幸得巴稅司可通消息。惠洋官允為晤商。乃事機之極順。或邊務不難議結。詎料噶廈札飭番員阻止夫馬。實出意外。揣度其意。必謂洋兵已退。邊界無事。不勞委員出關。且為目前苟安之計。不知惠洋官之暫行退回者。實由委員函令緩商之所致也。近來唐古忒作事。只知與漢官為難。並不以地方大事為重。其別有意見。顯然可知。至惠洋官處。現已無詞可復。以後事機變動。不可測度。並非漢官辦理不善之咎。並請回藏就醫等情。具稟前來。同日又據唐古忒三大寺暨商上僧俗大衆公稟譯稱。至何知府前往擯多一節。查英員惠德乃係不諳事機。任意多端。雖與會商。徒生驕輕。應請將該委員撤回等情。據此。奴才等伏查此次英員惠德領兵壓境。越界立牌。其機可見。自當杜其萌蘗之微。傳諭番員。速派精幹之噶布倫隨同漢員前往阻遏兵釁。再籌辦法。詎該藏番始而百般支吾。迨至邊報日急。奴才等先令委員何光燮速往勸阻。該員起程後。只據番邊派一微員。素為洋人所不齒者赴邊。茲據何光燮來稟內稱一切。實深詫異。且委員已遏兵端。英員許以晤商。正可因其勢而利導之。不意委員適將起程。忽為噶廈阻止夫馬。不容委員出關。該藏番並不思漢員不避艱險。派員辦理。係為保全藏境。分所當為之事。更不能仰體朝廷顧全大局之苦衷。且以漢官遇事諸多遷就強隣。反誤其事。是以遇事阻撓。奴才等窺其舉動。必另有所恃者。此時奴才等辦之愈急。西藏番抑勒愈甚。至藏番現在情形。遇事梗命。就便何光燮能以前往商辦。英員必有要請條款。在唐古忒亦萬不能允從。仍難結局。是誠辦猶不辦也。惟今之計。不若且將委員何光燮暫行撤調回藏。邊事緩辦之為得也。惟是英人勢強。藏番狡詐。奴才等事處兩難。籌邊無術。而事機關紐利害轉圜間不容髮。設使邊事釀釁生端。固由藏番所自取。而奴才等受恩深重。畀以封疆。不能先事圖維。化悟愚頑。捫心自問。能無愧乎。與

其才庸任重坐觀貽誤於目前曷若黜職罷歸別思圖報於日後合無仰懇天恩將奴才等立賜罷黜另簡賢員迅速來藏接辦以專責任而固邊陲曷勝悚惶之至再何光燮現在患病甚重業經奴才等准其暫行回藏就醫合併陳明所有藏番叵測每事梗命邊務實難辦理請簡賢員來藏據辦各緣由理合恭摺馳陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏光緒二十八年十一月初二日奉到硃批另有旨同日接到軍機大臣字寄駐藏辦事大臣裕幫辦大臣安光緒二十八年九月十三日奉上諭裕鋼等奏藏番異常梗命邊務實難措置請另簡員接辦一摺據稱英員領兵越界委員何光燮前往商阻該番員既不派噶布倫隨同前往並敢阻止夫馬不令委員出關等語此次英員爭界自應設法商阻該大臣身任藏務責無旁貸何得以藏番梗命輒行諉卸仍著裕鋼等宣布朝廷德威傳諭商上切實開導仍派妥員馳赴邊界會同英員惠德妥爲商辦勿悞事機將此諭令知之欽此遵旨寄信前來

據情代陳廓爾喀王求賞敕書並王銜秩制穿戴摺 八月初一日發

奏爲據情代陳恭摺仰祈聖鑒事竊據廓爾喀額爾德尼王具稟譯漢內稱據果敢王銜總噶箕噶免扎熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱會哈熱納扒哈都熱回稱荷蒙大皇帝鴻恩賞給果敢王銜跪聆之下感激莫名所有敕書並王銜秩制穿戴各件祈照上年歷辦成案轉稟等語小的再四思維只得仰懇垂憐外番查明前章代爲具奏儻蒙大皇帝恩施逾格不獨王銜總噶箕噶免扎熱英納已扒雜拉熱納尊達熱生寫熱會哈熱納扒哈都熱一人感激并閤部落中大小廓目羣民人等莫不同深歡感等情懇乞代奏前來奴才等伏査向章該國總噶箕蒙恩賞給果敢王

銜後。隨即頒發敕書所有服飾等項。俱由理藩院照蒙古郡王例。用穿戴坐褥等件。製辦齊全。由驛發交奴才等。轉給服用。歷經辦理在案。此次廓爾喀額爾德尼王於光緒二十七年九月稟請改襲果敢王銜。前經奴才等據情奏陳。奉硃批著理藩院速議具奏。欽此。等因。旋准理藩院咨開。茲由本院議准奏奉諭旨依議。欽此。欽遵咨行到藏。當即恭錄行知去後。茲據該廓爾喀國王稟請頒賞敕書暨秩制穿戴等情。核與向章相符。奴才等不敢壅於上聞。可否恩施之處。出自逾格鴻慈。所有奴才等據情代陳緣由。理合恭摺具奏。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十八年十一月初二日奉到硃批。著照所請。理藩院知道。

班禪額爾德尼來藏受戒事畢仍回札什倫布片

再班禪額爾德尼來藏。於四月十五日受戒事畢。曾經奏聞在案。該班禪於五月初十日由藏起程。仍回札什倫布。奴才等照例揀派官兵護送。現在接據後藏都司稟報。該班禪已於五月二十二日安抵後藏。諸臻妥善。合併附片陳明。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年十一月初二日奉到硃批。知道了。

察閱後定靖西營務邊界起程日期摺　八月十七日發

奏為恭報循例察閱後定靖西營伍邊界。起程日期。恭摺奏聞。仰祈聖鑒事。竊查後藏定日靖西等處營伍邊界隘口。例應於駐藏大臣二人內。按年輪班巡閱一次。本年輪應奴才安成前往巡視。現定於八月二十七日。由前藏起程。赴

後藏定日靖西。較閱漢番官兵各項技藝。順道巡察隘口。自當實力整頓。以期仰副聖主愼重邊陲修明武備之至意。其一切日行公事。由奴才裕鋼照常辦理。遇有緊要事件。奴才等仍應往返函商。以期妥愼。至後定靖西營伍邊隘情形。俟奴才安成旋回前藏之日。再行奏聞。所有循例察閱後藏定日靖西營伍邊界起程日期緣由。理合恭摺具奏。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年十一月二十一日奉到硃批。知道了。

校閱前藏秋操摺 九月二十五日發

奏爲循例校閱前藏漢番官兵秋操情形。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊查前藏漢番官兵。向係春秋二季操演。其達木官兵。祗於秋季行調來藏入伍合操。本年秋初。奴才等預飭將備。達木協領番營戴琫等。調集漢番官兵。一體操練。隨於八月十九日起。連日親赴較場。認眞校閱。漢營陣式。令達木官兵附入行走。分合進退。尙屬整齊。洋槍陣法。并番營所演陣圖。以及連環排槍籐牌刀矛等技。聲勢步伐。均屬可觀。各官兵馬步騎射鳥槍中靶之數。合計在七成以上。奴才等校閱時。擇其技藝尤爲嫻熟者。優賞記名拔補。次則賞給綢緞銀牌等物。以示鼓勵。間有技藝生疎。未能合式者。分別懲戒。仍嚴飭將備戴琫等。勤加訓練。實力操演。俾加純熟。當此國家講求武備之秋。西藏防營雖不敢望一律精强。總期操演認眞。臨事足以禦侮。用以仰副朝廷備邊經武之至意。所有奴才等校閱前藏漢番官兵秋操情形。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年十二月二十六日奉到硃批。知道了。

俄人傷斃番民案懸日久請旨辦理摺 九月二十五日發

奏為奏聞請旨事。竊查光緒二十六年五月間。西藏接准四川督臣咨准陝甘督臣咨稱。俄國遊歷官廓澤羅伏同隨員等面稱擬往青海柴達木及郭老可堪布而紅堡等處遊歷。咨請通行保護等由。轉咨來藏。當經札飭各台。查探保護在案。是年十一月。旋據察木多糧務遊擊具稟。九月初十日。聞報有俄人三名。從人十七名。行至察台附近之類烏齊地方。正揀派弁丁趕出護送間。隨據察木多倉儲巴稟稱。昨有洋人數名。及隨帶從人二十餘名。至距察台八站之瑣圖地面。百姓并未滋事。洋人竟鎗斃百姓男女二十一命。受傷十九名。燒燬房屋。搶去馬匹。其餘瑣圖百姓。逃亡殆盡。請為作主等語。該台遊擊隨即親往瑣圖會晤俄官。勸其不必赴察木多。多方理阻。俄人始允。由瑣圖改道前往德蓋。於十月初十日護送出境。番屬索討命價賠款甚急。各等情前來。當時奴才裕鋼以外洋遊歷。鎗斃番民多命。情節頗重。一面咨明總理衙門暨理藩院。一面檄飭察台文武。傳諭倉儲巴轉為撫諭各被害番民家屬。靜候辦理。嗣於二十七年二月。接准行在總理衙門咨稱。業已咨行北京總署照會俄使商酌辦理。令飭該管官曉諭番衆。靜候辦理。毋得別生事端。復經奴才裕鋼轉行察木多文武遵辦。是年三月。復准四川督臣咨稱。業經由川電商全權大臣在京與俄使議辦。或由川咨藏委員會同察台查明墊款安撫。迄未電覆等由。准此。藏中仍未接有總署咨函。其時正當畿輔多事。奴才裕鋼亦未便咨催。僅飭察台轉諭番屬靜候。迄至今日。已逾兩年。現據察木多糧務暨倉儲巴等。迭次遞具漢夷稟詞。請為辦理。殊難再緩。奴才等伏查俄官遊歷。無端肇釁。傷斃番民至二十一命。受傷十九名之多。情節本屬

不輕。在俄國恃强凌弱。未必視此案爲緊要。而察屬番民受害情甚可慘。今値大局已定。友邦各國。睦好如初。合無仰懇天恩。飭下外務部。就近與駐京俄使商議辦法。咨照西藏遵辦。抑或准由奴才等籌款派員。馳往察木多酌量撫䘏。先行了案。嗣後再由部臣與俄使議結。俾免案懸日久。別生枝節之處。出自聖裁。所有俄人傷斃番民案懸日久。請旨辦理緣由。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十八年十二月二十六日奉到硃批。外務部知道。

辦理邊務需用經費暫由西藏洋務局邊費項下動支片

再此次邊務。奏派知府何光燮辦理。所有該員赴邊經費。及隨從員弁兵勇薪水口粮。及沿途賞需脚價等項銀兩。均已陸續開支。奴才等以現值庫帑支絀之時。不必先由川省撥款。即在西藏洋務局邊費項下。撙節動用。事後造册咨部。以後如另有需款浩大之處。藏庫邊費不敷。再由奴才等奏請由川籌款另撥。庶邊事不致貽誤。帑項亦無虛糜。除咨明外務部暨戶兵部立案外。理合附片具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。同日奉硃批。該部知道了。

邊務委員回藏番屬不遵開導界商諸務擬請展限五年摺 九月二十五日發

奏爲邊務委員回藏。番屬不遵開導。界商諸務。擬請展年緩辦。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才等前將番屬阻止夫馬。委員在邊患病。飭令回藏各情。奏聞在案。該委員何光燮於九月初四日回藏。奴才等隨飭將邊務情形。轉告在藏之噶布倫等明白開導。冀其醒悟。早日辦理。詎該噶布倫等意在目前洋兵既退。可以晏然無事。藏哲界址。雖經洋官插

旗。亦不足爲慮。甚不願聞開導之語。直告委員邊事現不能辦。無可商量等語。奴才等伏查此次邊務。英員惠德始則是兵插界。繼則函約委員面商。在英國之意。以爲所插之界係遵照光緒十四年前任大臣升泰訂立條約。所註南北流之限。並未違約。在藏番則以升泰原定條約。番屬並未應允。只以乾隆五十九年鄂博爲界。雖經英員插佔。仍欲令漢官代爲索回。英藏之意。既迥不相侔。而漢員馳驟其間。徒聞掣肘。且英人意在推廣商務。藏番則喜閉關自守。不但界務難於了結。即商務亦不易籌維。目前奴才等接據印度大臣照會。其意仍以振興商務爲主。并據亞東稅務司巴爾函稱。現經惠德函約前赴扛多商議。請仍飭委員赴邊等語。亦意在求速辦理。奴才等再四思維。此事不難於派員前往再辦。而難於開導藏番遵從。以目前達賴之驕抗。番衆之冥頑。斷非一時口舌所能辯論。與其勉强派員。徒作無益之舉。曷若緩期辦理。徐圖引導之機。奴才等愚見。擬懇天恩。飭下外務部。轉商駐京英使。以藏番不遵開導。界商諸務。勢難從速了結。應以光緒二十九年爲始。暫議展緩五年。再由兩國派員會商辦理。有此展辦時日。奴才等亦可在藏徐爲開導。或者藏人醒悟。商務通融。始於邊事有益。至藏番歷來頑梗情形。早在聖明洞鑒之中。並非奴才等之畏難推緩也。所有委員回藏。番屬不遵開導。擬請展緩各緣由。是否有當。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十八年十二月二十六日奉到硃批。著仍遵前旨。切實開導。妥爲商辦。

年力已衰痰喘大作病勢不支籲懇開缺摺　十月十一日發

奏爲年力已衰。痰喘大作。病勢不支。籲懇天恩。開去差使。恭摺瀝陳。仰祈聖鑒事。竊奴才自壯歲奉調出征。先後隨官

文多隆阿穆圖善金順轉戰楚皖豫陝甘肅新疆各省歷次肅清案內荐保道員其時已因勞致疾嗣服官川省歷署建昌永寧各道暨按察使司夙夜在公從未少耽安逸光緒二十六年蒙恩簡派駐藏幫辦大臣感聖慈之破格忘馬齒之就衰二十七年七月到藏任事舉凡撫番睦隣整頓防戍一切與奴才裕鋼遇事和衷靡不悉心籌辦年餘以來幸無隕越但西藏天氣嚴寒水土惡劣氣逆上升咳嗽不止因念邊陲要地犬馬微痾尚可勉强支持何敢遽行告病本年巡閱營伍輪應奴才前往力疾就道先赴後藏定日繼往江孜靖西等處歷查隘口巡視已畢詎料時交冬令邊地尖風滑雪冷冽異常以致受寒過重痰喘大作且牽動舊疾筋骨疼痛現已折回途次靖西營病勢增劇不但睡臥不下抑且步履維艱奴才年逾七十氣血衰耗精神委靡萬難再事支持加以藏地醫藥兩缺無從療治殘年向盡報國無方再四思籌惟有仰懇天恩賞准開去差使俾得回旗調理藉留殘息雖乃已枯草木或者被厚澤而苟延歲月終沐鴻仁靡馨敢辭駑駘下走誓來生而永効馳驅臨奏不勝惶悚屏營之至所有奴才年力已衰痰喘大作病勢不支各緣由理合恭摺瀝陳伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏光緒二十九年正月十二日奉到硃批另有旨

據情代奏達賴喇嘛查抄第穆寺院莊田擬設僧俗仔仲經管摺 十月二十九日發

奏為據情奏聞事竊奴才等接據達賴喇嘛咨稱前次革辦第穆呼圖克圖一案所有查抄第穆寺院莊田財物等項均由商厰供差僧俗經管除向來應給經費口食照舊撥給外其餘概作唸誦大皇帝及我達賴政教清平經典之需茲據噶布倫等具禀輪流派人或恐間有朦混應請倣照補放營官之例奏明予以頂戴庶免外人覬覦查第穆寺莊

仔湯等處地方應派僧俗八名。仔仲七名。東科爾三名。分別請定六七品頂戴。俾與教務經費兩有裨益。至各經管之人。非比商上舊有營官。幷無執治法罪之事。祈請妥爲奏明等由前來。奴才等查第穆案內家產原由商上抄入前經奏明在案。現在達賴喇嘛擬設僧俗仔仲經管咨請奏明賞給頂戴。不過番屬虛榮。且與向來例設大小營官有別。自應據情奏懇天恩賞准。除抄錄原文咨明理藩院查照外。理合開具清單。恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。

光緒二十九年二月初二日奉到硃批。該衙門議奏。單併發。

謹將達賴原咨擬設經管第穆寺莊僧俗名數。繕具清單恭呈御覽。　計開

乃東營官所屬湯仔地方。幹墊曲科寺拉章業巴。擬設僧俗二名。

崙仔地方。覺熱莊頭。擬設僧俗二名。

則崗地方。治郎寺拉章業巴。擬設仔仲一名。

使用邪咒第穆之弟洛布策忍妻女獨零。親人迭紀所犯罪過。查抄獨零應管崙孜地方甲魚莊頭。擬設僧俗二名。

以上請給六品頂戴

江孜地方。擺曲斯覺彭迭管事。擬設僧俗二名。

經管桑葉寺燃燈。擬設仔仲一名。

策堆德地方巴熱莊頭。擬設仔仲一名。

乃東地方格宋莊頭。擬設仔仲一名。

則崗地方。結顆莊頭。擬設仔仲一名。
洛隆宗地方。仔陀寺拉業。擬設仔仲一名。
達布地方幹塾饒結寺拉業。擬設仔仲一名。
蔡里地方。洛莊頭。擬設東科爾一名。
昂熱地方。依宜卡莊頭。擬設東科爾一名。
墨竹宮地方。朗嶺莊頭。擬設東科爾一名。
以上請給七品頂戴。

揀選前藏戴琫員缺擬定正陪請旨補放摺 十月二十九日發

奏爲揀選前藏戴琫員缺。擬定正陪。請旨補放。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才等。接據達賴喇嘛咨稱。四品前藏戴琫。札薩克四朗多布結升補噶布倫遺缺。有管轄營伍操練兵技之責。未便虛懸。茲謹揀選番目。擬定正陪。咨請循例轉奏。請旨補放一員。等情前來。經奴才等當堂驗看。得四品後藏戴琫降白四朗。年壯才明。諳練營伍。堪以擬正。五品則崗營官汪堆奪吉。人尙明白。辦事可靠。堪以擬陪。謹將該員等年歲履歷。另繕清單。恭呈御覽。請旨補放。所有循例驗看前藏戴琫員缺。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十九年二月初二日奉到硃批。著擬正之員補授。該衙門知道。單併發。

仔湯等處地方。應派僧俗八名。仔仲七名。東科爾三名。分別請定六七品頂戴。俾與教務經費。兩有裨益。至各經管之人。非比商上舊有營官。并無執治法罪之事。祈請妥爲奏明等由前來。奴才等查第穆案內家產。原由商上抄入。前經奏明在案。現在達賴喇嘛擬設僧俗仔仲經管。咨請奏明。賞給頂戴。不過畨屬虛榮。且與向來例設大小營官有別。自應據情奏懇天恩賞准。除抄錄原文。咨明理藩院查照外。理合開具清單。恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。

光緒二十九年二月初二日奉到硃批。該衙門議奏。單併發。

謹將達賴原咨擬設經管第穆寺莊僧俗名數。繕具清單。恭呈御覽。　計開

乃東營官所屬湯仔地方。幹墊曲科寺拉章業巴。擬設僧俗二名。

崙仔地方。覺熱莊頭。擬設僧俗二名。

則崗地方。洽郎寺拉章業巴。擬設仔仲一名。

使用邪咒第穆之弟洛布策忍妻女。獨零。親人迭紀所犯罪過。查抄獨零應管崙孜地方甲魚莊頭。擬設僧俗二名。

以上請給六品頂戴

江孜地方。擺曲斯覺彭迭管事。擬設僧俗二名。

經管桑葉寺燃燈。擬設仔仲一名。

策堆德地方巴熱莊頭。擬設仔仲一名。

乃東地方。格宋莊頭。擬設仔仲一名。

則崗地方結顆莊頭。擬設仔仲一名。
洛隆宗地方仔陀寺拉業。擬設仔仲一名。
達布地方幹墊饒結寺拉業。擬設仔仲一名。
蔡里地方洛莊頭。擬設東科爾一名。
昂熱地方依宜卡莊頭。擬設東科爾一名。
墨竹宮地方朗嶺莊頭。擬設東科爾一名。
以上請給七品頂戴。

揀選前藏戴琫員缺擬定正陪請旨補放摺 十月二十九日發

奏為揀選前藏戴琫員缺。擬定正陪。請旨補放。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才等。接據達賴喇嘛咨稱。四品前藏戴琫。札薩克四朗多布結升補噶布倫遺缺。有管轄營伍操練兵技之責。未便虛懸。茲謹揀選番目。擬定正陪。咨請循例轉奏。請旨補放一員等情前來。經奴才等當堂驗看得。四品後藏戴琫降白四朗。年壯才明。諳練營伍。堪以擬正。五品則崗營官汪堆奪吉人尚明白。辦事可靠。堪以擬陪。謹將該員等年歲履歷。另繕清單。恭呈御覽。請旨補放。所有循例驗看前藏戴琫員缺。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十九年二月初二日奉到硃批。著擬正之員補授。該衙門知道。單併發。

計開

前藏戴琫扎薩克四朗多布結升補噶布倫遺缺。擬正四品後藏戴琫降白四朗年三十一歲。於光緒十四年充當東科爾。十六年補放七品管糌粑第巴。二十年升補六品噶廈卓爾尼。二十四年升補五品協爾幫。二十七年升補四品後藏戴琫。現供今職。年壯才明。諳練營伍。擬陪五品則崗營官汪堆奪吉年三十二歲。於光緒十四年充當東科爾。十六年補放七品札稱營官。二十五年升補六品朗嶺營官。二十六年升補五品則崗營官。現供今職。人尚明白。辦事可靠。

揀選瞻對番官擬定正陪循例請旨簡放摺 十月二十九日發

奏為瞻對番官。擬定正陪。循例請旨簡放。恭摺仰祈聖鑒事。竊奴才等接據達賴喇嘛咨稱。瞻對番官四朗多布結奉旨補授噶布倫。遺缺未便久懸。茲將合例應補人員。擬定正陪。開具履歷清單。咨請代奏等情。并聲明本屆瞻對番官。輪應僧官前往。所有擬正之四朗堅參前因四朗多布結在瞻患病。地方緊要。需員料理。已飭前往署理。茲將擬陪之丹增曲結開單咨請代奏。各等語。奴才等查駐瞻番官缺出。向於四五品執事官內量為升補。擬定正陪。請旨簡放。歷經遵辦在案。今准達賴咨稱。擬正之四朗堅參已飭令前往署理。駐瞻番官。并擬陪之員開單咨請前來。仰邀天恩。可否即以四朗堅參補放瞻對番官。以重地方之處。出自聖裁。所有瞻對番官。擬定正陪。請旨簡放緣由。理合開具清單。循例恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。同日奉到硃批。著擬正之員補授。該衙門知道。單併發。

請將瞻對番官擬定正陪。繕具履歷清單。恭呈御覽。　計開

擬正四朗堅參年六十二歲。於同治七年。充當仔仲。九年派充贊嶺堅紀金塔看師。光緒二年派委兼充策晉沃填金塔看師。三年補放七品朗茹營官。四年升補六品崙宗營官。五年升補五品商上卓尼爾。十七年升補四品小堪布。現在任事。擬陪丹增曲結年四十歲。於光緒五年充當仔仲。曾在商上書房供差。十年補放七品管理鑄造。十四年升補六品拉孜營官。十七年升補五品大招業爾倉巴。二十年調補五品商上業爾倉巴。派充經管商上修房事宜。二十五年升補四品大招商卓特巴。現在任事。

巡閱後定靖西營伍邊界情形及回藏日期摺　十一月初八日發

奏為巡閱後定靖西營伍邊界情形及回藏日期。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才安成前於八月二十七日。由前藏起程。巡閱曾經會同奏明在案。拜摺後卽由羊八井小路馳抵後藏。先赴札什倫布。叩謁聖容畢。遂校閱漢番官弁兵丁等各項技藝。隨卽起程至定日汛閱操。兼察聶拉木等處邊隘。均屬安靜。該管營官呈遞輿圖切結。當經諭令嚴防。重加賞賚。無不鼓舞歡欣。復折回後藏。由大路馳赴靖西。校閱營伍。查三汛漢番官弁兵丁等。所演陣式。以及施放連環排槍籐牌刀矛雜技。均尚整齊聯絡。各官兵馬步騎射與鳥槍中靶之數。雖强弱不等。牽計亦尚合式。擇其技藝嫺熟者。優賞記名拔補。次者賞給綢緞荷包小刀茶葉等物。間有技藝生疎者。當場責處。以示勸懲。并飭各營汛遊擊都守戴琫等。仍隨時認眞操練。務期一律精强。以副聖主愼重邊陲之至意。現於十月初一日馳回前藏。經過沿途地方。均

皆雨暘時若。青稞豐稔。番民樂業。安堵如常。堪以上紓宸廑。所有奴才安成巡閱後定靖西營伍邊界及回藏日期。理合恭摺具奏。伏乞皇太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十九年二月十一日奉到硃批。知道了。

叩謝天恩并報起程日期　光緒二十九年二月十七日發

奏為叩謝天恩。并報起程日期。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於光緒二十八年十月十一日。曾將巡閱甫畢途次靖西痰喘大作。病勢不支。奏請開缺回旗調理一摺。茲於二十九年正月十二日遞回原摺奉硃批另有旨欽此。二月十一日接到辦事大臣裕鋼來咨。准兵部咨開光緒二十八年十一月二十六日。內閣奉上諭。訥欽著賞給三品頂戴。作為駐藏幫辦大臣。照例馳驛前往。欽此。等因。旋於十三日恭閱邸鈔。同日奉上諭。安成奏因病懇請開缺一摺。駐藏幫辦大臣安成著准其開缺。欽此。跪讀之下。感激莫名。當即恭設香案。望闕叩頭謝恩。伏思奴才知識庸愚。見聞淺陋。早從師旅。晚入仕途。朝廷之雨露疊頒。犬馬之馳驅未効。捫躬循省。慙悚交縈。今以二豎為厄。仰蒙恩賜生還。圖報無由。彌切鏤骨銘心之感。就醫有日。實沾天覆地載之恩。現在雪霧載途。一俟天氣融和。定於四月初六日起程。所有感激愚悃。并報起程日期。理合恭摺具陳。伏乞皇太后皇上聖鑒。再此摺借用駐藏大臣關防。合併聲明。謹奏。

安成奏牘跋

安成使藏。于清光緒二十六年九月。卸任爲二十八年十月。居藏僅兩載。其職爲幫辦大臣。其中奏牘大都與駐藏辦事大臣裕鋼會銜之奏。致光緒十六年升泰與英定約以後。至是時已屆劃界之期。故英人派員惠德至藏勘界。而藏番思翻前案。梗阻萬端。致藏臣開導無法。觀此奏摺則於藏番之頑梗。英人之强悍。而藏臣畏縮選愞駕馭乏術。可悉概略。噫。以此碌碌之輩而託以邊疆重任。使權利漸喪。執政者能辭其咎乎。

傳

裕鋼字子維。蒙古廂黃旗人．光緒二十年授四川雅州府知府．後調藏充糧務委員．二十六年任駐藏大臣．二十八年召．

裕鋼奏牘目錄

清季籌藏奏牘第一輯

吳江 吳豐培 輯

裕鋼奏牘

西藏司員例獎奉部駁議再懇天恩俯允所請摺 光緒二十八年十一月二十四日發

奏為西藏司員例獎奉部駁議。恭摺再懇天恩。仰祈聖鑒事。竊查光緒二十六年十二月間。奴才具奏前西藏司員理藩院員外郎保齡測繪委員戶部主事懿善二員。照前大臣文海奏定例獎章程。分別請給獎敍。二十七年三月十二日奉到硃批著照所請。該部知道。欽此。欽遵在案。嗣於二十七年十一月接准吏部咨。以奴才前保保齡等二員。核與奏定章程年限均屬不符。應俟屆滿時。按照定章另核奏明請獎等因。由部具奏。奉旨依議。欽此。抄奏咨行前來。奴才伏查前大臣文海奏請定章給獎。原以西藏司員差使清苦異常。藉示鼓勵。奴才奏保之日。其時測繪委員懿善在差已屆七年。司員保齡亦經三年差滿。今部議須自光緒二十五年九月原奏奉旨允准之日起扣年限。固屬正辦。但查懿善一員在差已七年之久。保齡亦在任四年。現在均已交替回京。若照部議。是該二員苦差年久。不獲獎敍。接替之員一屆三年。即可例請保獎。未免前者向隅。後來倖進。且該二員請獎。原為定章之初。其先已著有勞績。又蒙俞允在

前部議似可從寬合無仰懇天恩俯念該員等數年辛苦均已交卸差缺回京并無貽誤准照奴才前保西藏測繪委員戶部學習主事懿善請以同知直隸州分省歸候補班補用前駐藏夷情章京理藩院遇缺即補員外郎保齡請免補員外郎作為本院郎中無論咨留遇缺即補飭部議覆嗣後各司員差缺自應遵照定章以到差三年期滿再行奏請庶使邊徼微員鴻仁共戴而定例亦終符合是否之處仍俟命下施行所有西藏司員例奬奉部駁議再懇天恩各緣由理合恭摺具奏再幫辦大臣安成現在奏請開缺是以未經列銜合併聲明伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏光緒二十九年三月初三日奉到硃批著照所請該部知道

達賴喇嘛秋後仍回布達拉山片　十一月二十四日發

再達賴喇嘛循例每年入夏移居羅布嶺岡傳習經典秋後仍回布達拉山出入均應奏聞歷經遵辦在案茲達賴喇嘛於十一月十七日由羅布嶺岡回至布達拉山奴才當經揀派員弁迎護隨於本月二十日循例親往看視該達賴喇嘛一切安靜無恙理合附片陳明伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏光緒二十九年三月初三日奉到硃批知道了

邊缺同知自願備資遊歷據情奏聞摺　十一月二十四日發

奏為邊缺同知自願備資遊歷據情恭摺奏聞仰祈聖鑒事竊查西藏靖西同知一缺因地處極邊毘連英界時有交涉事宜現在實任同知羅香豫在靖西已逾兩年將屆邊俸期滿平日尙能留心時務昨據該同知稟稱在邊日久雖

於地方公件尙無貽誤。惟中外政治。深以未能通曉爲憾。近値朝廷勵精圖治。百度更新。恭讀諭旨。飭令各省資遣遊學東洋。本年上諭。復行推廣。准其資送泰西各國肄業。并查江楚之請。亦經得旨允行。該同知自顧年力尙强。應當及時圖報。擬請前赴英屬之新加坡一帶。曁日本國都等處。自備資斧。遊歷一年。俾外國政治諸端。略資考證。懇請咨部給憑等情。奴才覆查靖西同知羅香豫。由川省於光緒二十五年題補斯缺。二十六年八月到任。照邊俸三年定例。已將屆滿。今擬自備資斧。請援江楚成案。以實缺官員出洋遊歷。查驗該同知年力正强。深堪造就。自應據情奏請。可否免其開缺。飭下外務部發給文憑。准予遊歷之處。出自天恩。至靖西同知一缺。恭候命下之日。再由奴才飭派妥員接署。咨明四川督臣。俟羅香豫遊歷期滿之日。應否更補人員。另案辦理。除咨明外務部外。所有邊缺同知自願備資遊歷各緣由。理合據情恭摺奏聞。再幫辦大臣安成現在奏請開缺。是以未經列銜。合併陳明。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十九年三月初三日。奉到硃批。外務部查核辦理。

遵旨派員赴邊並近日開導番屬情形摺 十一月二十四日發

奏爲遵旨派員赴邊。并近日開導番屬情形。恭摺馳陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於十月十九日。接准外務部電傳。九月十三日奉上諭。裕鋼等奏。藏番異常梗命。邊務實難措置。請另簡賢員接辦一摺。據稱英員領兵越界。委員何光燮前往商阻。該番員既不派噶布倫隨同前往。並敢阻止夫馬。不令委員出關等語。此次英員爭界。自應設法商阻。該大臣身任藏務。責無旁貸。何得以藏番梗命。輒行諉卸。仍著裕鋼等宣布朝廷德威。傳諭商上。切實開導。仍派妥員馳赴邊界。

會同英員惠德妥爲商辦。勿誤事機。將此諭令知之。欽此。跪聆之下。惶悚莫名。伏查邊務自光緒十四年開辦。迄今已十餘年。歷來藏番頑梗。英人迫脅。藏臣開導不易。久在聖明洞鑒之中。即如界務一事。從前升泰訂約以南北流分限。明列各條款之首。畫押之後。歷經曉諭藏番有案。而藏人至今堅執不允。總以乾隆五十九年鄂博爲憑。其固執已見。不能因時制宜。大都如此。此次英員領兵插界。在英人以爲係遵照條約。在藏番則以爲佔越藏界。奴才委員前往商阻。該番等既不肯派員同往。又不令支應出關夫馬。兼之委員在邊患病。不得已暫撤委員回藏。另行開導。該噶布倫等直云無可商量。此奴才於九月二十五日。復有請展限五年之奏也。然拜摺後。奴才並不敢以展限爲可恃。仍飭委員節次傳集番屬開導。并譯咨達賴。陳說利害。昨准咨覆。據三大寺公禀爲詞。界務則請按照鄂博畫定。不能照條約聽英人插佔。商務則謂印茶行藏。萬難允行。并云有礙鹽關國課。仍不肯派番員同往。復經奴才宣布朝廷德威。指陳利弊。不啻五申三令。直已舌敝唇焦。該番等僅允支應委員赴邊夫馬。仍請不必前往揁多就商英員。致啓其驕慢之心。等語。奴才查此次該番等語。雖仍前執拗。但察其詞色之間。似略有領悟之意。現飭委員何光燮遵旨迅速赴邊。相機辦理。總期與英員晤會。再爲設法磋磨。如其界務英國可以通融。則商務自當再向藏番開導。至印茶一事。載在條約。原訂自設亞東關後五年限滿。即可運藏銷售。光緒二十五年前大臣文海在邊。已據英使向總理衙門催促辦理。函電至藏。仍不能辦。此次自難始終推諉。該委員何光燮已於本月二十四日起程。以後事機。奴才惟有竭盡心力。隨時奏聞辦理。至奴才前請飭下外務部轉商英使展限之處。如英使不能應允。亦惟有隨時相機籌辦。以期上紓宸廑。所有委員再行赴邊。并近日開導情形。理合恭摺馳陳。再幫辦大臣安成現在奏請開缺。未經列銜。合併陳明。伏乞皇

太后皇上聖鑒。謹奏。光緒二十九年三月初三日奉到硃批。外務部知道。

噶納兩族仇鬭派員前往辦理完結並將出力員弁隨摺獎叙摺 十二月初八日發

奏爲噶納兩族仇鬭。派員前往辦理完結。恭摺具陳。仰祈聖鑒事。竊奴才於上年十二月間。曾將西藏三十九族所屬噶魯納魯兩族仇鬭殺傷。派員馳往辦理各情。會銜奏聞在案。嗣於二十八年三月二十五日。恭奉硃批。著即督飭委員妥爲解散。持平斷結。欽此。當即恭錄行知委員。并飭令先行解釋兩族仇隙。再爲查斷爭控之案。去後。先據委員等禀報。遵札馳抵該處。即將兩造械鬭人等解散。復查訊兩族所供情詞。大致爭控之由。其最要者有三。其一該處有祖業官寨一所。夷名斯康。爲噶魯族現管。據納魯族稱。業係輪管舊規。現爲噶魯獨霸。其二有地名納責買者。住牧民數十家。納魯稱爲世業。亦被噶魯侵佔。其三爲納堆磋喀巴地方。亦兩族互爭。據爲己有。歷圖不息。該委員等列款錄供。具禀請示前來。奴才復細核案由。逐層批示。并令委員等將所爭地界。逐段詳勘明確。再予調查舊案號紙斷牌各項。秉公剖斷。總期以信義折服。使兩族永斷葛籐。毋遺後患。至殺傷人命。酌照番規償價了結。節次批札轉飭。直至九月間。始據該委員等禀稱。將以上三項分起斷明。兩族所爭地方。皆帶同人證。逐一親勘明晰。其祖業官寨。應歸噶魯族管理。執有先年照據。仍斷歸噶魯。納責買地方。從前歷次委員會劃段付與兩族分管。惟地界多有草場。原勘未明。現復眼同兩造履勘。仍分地段剖與噶納兩族。各管各段。永禁侵越。納堆磋喀巴地方。查明原歸納魯。因歷來應付噶魯幫差酥油茶葉等費。拖欠數年未給。以致爭鬭。此次仍將地方斷歸納魯。但應幫差費照數付清。兩族互傷人命。彼此

抵償。傷數多者。出資賠息。該兩族人等。始而狡展。繼經委員等再三開導。均各出具切結。遵領斷牌完案。由委員等轉遞圖結。懇請銷案前來。奴才復查噶納兩族。地屬夥爾族百戶總管。距藏四十餘程。人極強橫好鬬。自光緒初年至今。業已委員查辦數次。俱屬旋結旋翻。此次奴才欽遵諭旨規畫周詳。指示該委員等。結實辦理。事歷十月之久，幸獲完案。實於地方不無裨益。至該委員等。馳驅遠道。勘調紛繁。倍極辛苦。亦未便沒其微勞。合無仰懇天恩。准予獎敘。所有辦理此案委員。西藏洋務局委員遊擊用儘先都司李福林。請免補都司。以遊擊儘先補用。四川試用縣丞錫中指分四川試用縣丞華烜均請以知縣仍留原省歸候補班前補用。指分四川試用巡檢何樹森指分貴州試用巡檢楊起鳳。均請以縣丞各歸原省補用。選用從九品蘇文濤請以府經歷歸部。不論雙單月遇缺即選。附生郭士材請以巡檢不論雙單月歸部選用。駐防碩板多千總松潘左營千總儘先守備王占路請俟補守備缺後。以都司儘先補用。補用驍騎校愛明請以綠營守備儘先補用。藉示鼓勵。實出逾格鴻慈。其餘隨同出力弁兵。由奴才酌核十餘人咨部給獎。除將各員履歷隨案併咨外。所有噶納兩族仇鬬。派員辦理完結各緣由。理合恭摺具陳。再幫辦大臣安成現在奏請開缺。未經列銜。合併陳明。伏乞皇太后皇上聖鑒訓示。謹奏。光緒二十九年三月十五日奉到硃批。知道了。所請獎勵。著該部議奏。

噶納兩族辦理完結需用經費由洋務局邊費項下開支片

再查噶魯納魯兩族。因侵爭寨地。互相械鬬。以致纏訟多年。前大臣派員往辦。旋結旋翻。該番地處極荒。性復愚悍。實

爲邊防隱憂．上年又復讐殺結訟．奴才當卽揀派員弁前往妥愼辦理．弭此讐鬮．其所需行糧脚價一切．西藏無款可籌．酌由洋務局邊費項下支用．一併具奏在案．今仰賴天威．該員等開誠布公．剴切曉諭．兩造悅服．邊斷完結．其斷結情形．除另奏陳明外．所有需用行糧脚價一切．現計支用各項銀三千九百七十六兩二錢．已於洋務局邊費項下動撥．自應由奴才造册送部核銷．理合附片陳明．伏乞皇太后皇上聖鑒．謹奏．同日奉硃批．該部知道．

致外部印藏齟齬乞阻英員前進電 光緒二十九年八月二十六日

馬養宥各電敬悉．印藏邊事．英人恃强．藏番頑梗．雖經本大臣迭次開導．始終冥頑不化．至達賴所派番官．雖給有文憑．但因英人帶兵越界．於初見時．扣馬阻擋．經英人以馬鞭揮飭．卽已傷和．刻下不惟尚未開議．且因交涉小節．時常齟齬．動輒歸咎漢員．以致與何守不睦．兼之何守因病請假．旋准印度照會．以何守巴稅司官職．與榮惠二員品秩不稱．不肯開議．玆准貴部催令番官．趕速商辦．無如藏英均有不肯開議成見．是以本大臣恐於事不利．將何守撤回．改派靖西遊擊趙鈺分際較尊．仍留巴爾會辦．又照會云．貴部函稱此事已派有大臣趕速西行．與惠大員商辦．並請另派噶布倫赴邊會議等語．查有大臣尚無由川起程確信．印督卽殷殷爲問．希電催速來．庶邊務不致因遲生變．至請派噶布倫已經本大臣譯咨達賴．迅派權重噶布倫往查得覆．卽電．又照會云英京復添派會辦大員韋來邊．並云邊地寒冷．榮惠二員另擇藏地過冬等語．查印督來照．意存莫測．英員移地過冬之語．已經本大臣函致巴爾代阻去訖．查現在唐古忒各隘．均有防兵．若英員再冒入寸地．卽釀成肩急之釁．仍乞貴部代阻爲要．清季外交史料卷一百七十七

致外部達賴剛愎不仁恐激大變電 十一月初二日

竊查藏事情形。每遇諸商邊務。達賴並不作主。全交公所聚議。而庶類龐雜。解人甚少。且無敢言和者。緣番規議事人。凡係遷就洋務。必處以極法。因而衆人規避重罰。遇事但附和一詞。達賴則剛愎不仁。毫無閱歷。只崇信護法降神。前失隆吐。亦爲護法所悞。今仍其習不改。現將噶布倫斥革囚禁。又禁公所三人。番官人人自危。於是有力阻藏臣赴邊者。有決計以兵力共禦英人者。有以派噶布倫爲無益者。其外貌甚似忠於唐古忒。其居心實願英人入藏。得各保其身家。達賴不悟。一味夜郎自大。於國恩深重不知。於藏臣保衞苦心更不知。徒以反側之言是聽。倚爲心腹。是藏印交涉一事。在達賴不至一敗塗地不悟。在公衆不至激成大變不休。鋼自去年五月迄今。開導不止百回。番等並無絲毫轉移。昨因邊信警急。復傳僧俗等類十人來署。痛切開陳利害。自酉至亥。該番等詞仍桀驁。並無一人醒悟者。鋼身任藏事。勞瘁何辭。但番局若是。大局實不堪設想。應請瀝情代奏。清季外交史料卷一百七十九

致外部英兵至藏邊藏人轉調夫馬恐非戰後不能和商電 十一月二十二日

東電計達。頃據邊報。英兵已至格林卡等處。所過尙無騷擾。番屬亦無阻礙。惟聞帕克里一帶。有番兵嚴防。鋼早經飛飭沿路地方文武官。只能理阻。不准與英兵生事。但恐至怕克里地方。番兵不無舉動。查藏番用兵禦侮之至牢不可破。雖經百般開導。該番等謂從前隆吐之役。藏雖敗績。猶可恢復。因升大臣力阻戰爭。以致失地。此次如再阻用兵。是

藏臣又將誤事等語。且自前次請轉調兵夫馬。鋼未照准。以後番屬四處嚴密徵調。並不知會藏臣。情殊叵測至前失隆吐歸咎升泰阻戰。達賴曾經於二十五年具呈由哲布尊丹巴代奏。總署議駁有案。至今堅執此說。並復於公稟言及。是戰之一字甚難阻止。恐非戰後不能和議也。祈代奏請訓。清季外交史料卷一百八十

致外務部藏務日逼請催有泰速來電

魚元寒三電均悉。邊務不能開議。並換員情形。有電業已詳陳。至界務。英不著重。只堅意入藏通商。前次榮赫鵬與藏員說帖所稱商務有益。甲岡地當以禮讓。語意已明。二十五年。界圖前經李毓森發交番員存藏。現可照繪容隨奏寄呈印督照會。有欲本大臣赴邊會辦之意。節次譯咨達賴。飭派噶布倫隨往。昨據譯復。番衆欲令印督到邊。始請駐藏大臣往議。疊經開導。執拗非常。又哲布納金民人二名。前次私赴後藏被執。英員屢索。藏番不肯釋放。亦經開導。尙未遵從。本大臣深恐英兵再進。急欲親往邊次。奈藏番執迷。一時難行。惟有仍請貴部速催有大臣到任。免致貽誤。切盼。駐藏鋼馬叩。

藏番力阻赴邊難於啓程情形摺 光緒三十年正月二十日

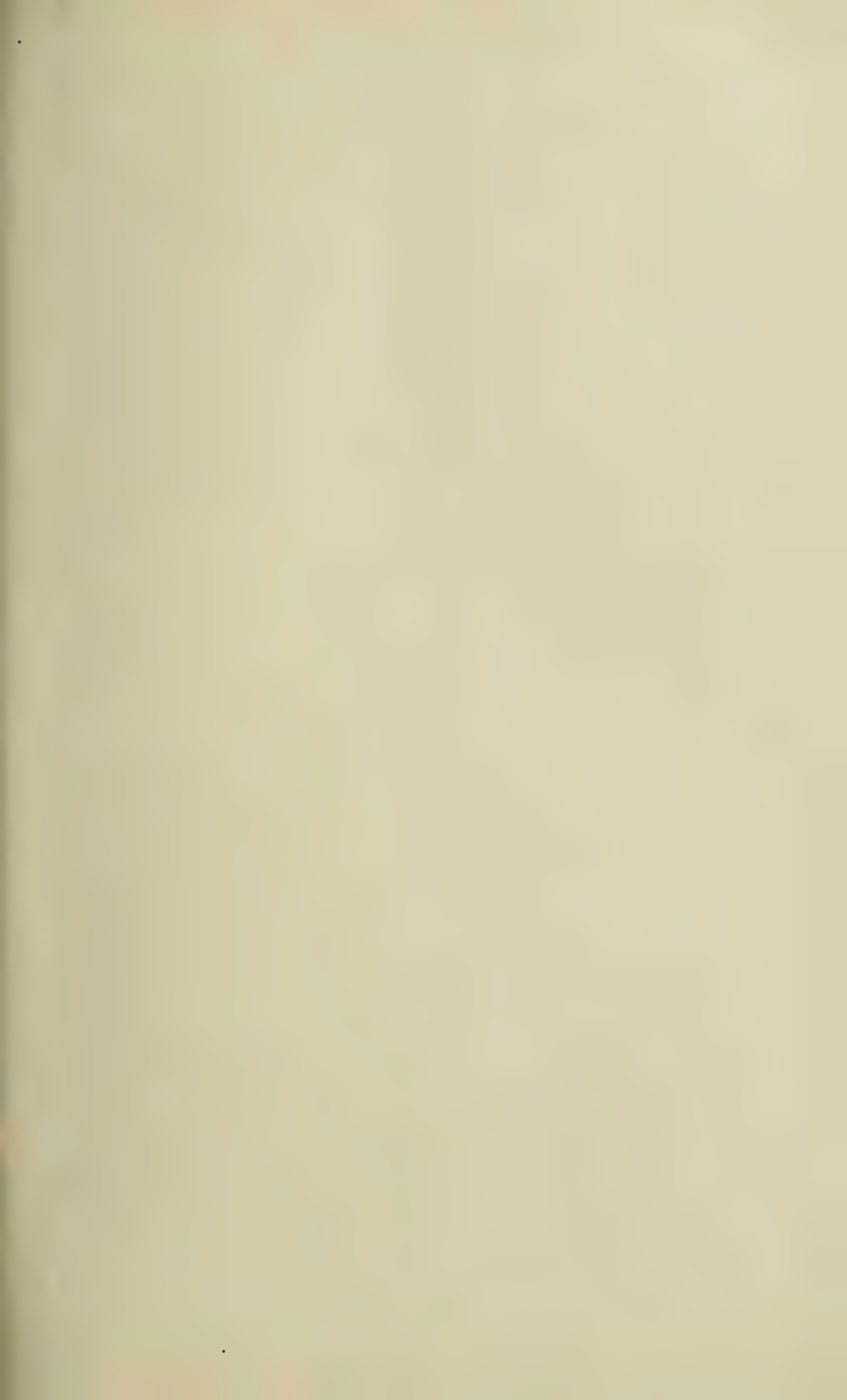
奏為藏番力阻赴邊。奴才難於啓程。密陳情形事。竊本月初六日。奴才曾將遵旨赴邊夫馬掣肘情形具摺馳奏在案。自邊報警傳以來。開導藏番速派噶布倫支應夫馬。不止數十次。面見達賴兩次。譯咨催辦前後十餘次。該番等總以

英人欺凌無禮。始求咨請印度總督來亞東關。再支奴才夫馬。繼請照會印督應將入亞東關前進之英兵。概行退出亞東。與漢番委員先議。俟有端倪。再請奴才前來。僧俗大衆來署三次。堅執一詞。日前奴才設法僱覓達木八族夫馬。擬即自行赴邊。該番等聞信。復集大衆數十人來署。堅稱英兵即使入藏。番等自有主張。奴才如不決意赴邊。是遷就英人失中朝體統。該番等必當盡力阻留。且詞色桀驁。衆情嘵嘵。大異平日。現復接准譯咨公稟。仍力阻赴邊。奴才伏查屢次來署諸番。皆三大寺頭目及闔藏當事俗官。從前本無敢面見藏官言事者。近自達賴革禁各噶布倫後。公事歧出。囂囂不一。且人人自危。無敢於洋務言一和字。而達賴於重要之事。不自主持。任聽無知番衆。抗違藏臣。開導不啻與夏蟲語冰。近日則明知英兵意在深入。而番衆故作毫無畏葸之形。其實則達賴剛愎自用。待番衆最刻。而番衆人心思亂。皆欲藉事洩其蓄忿。奴才處此情形。如再力斥衆議。決意孤行。不但不能出爲藏人禦侮。且恐番衆藉此生釁。激成內變。關繫更大。再四籌維。實難銳意前進。奴才前電外務部。恐非戰後不能言和。既已深慮及此矣。現在斟酌緩急。惟有暫允番衆之請。檄飭委員等力阻英兵再進。俟有泰到任。徐籌善策。且聞有泰刻已行抵察木多。下月即可抵藏。奴才即使出藏。不過兩旬內外。亦須交卸事權。既不能歸一。且漢番均恐呼應不靈。徒滋掣肘。惟有俟有泰到任後。仍遵前旨回京。再爲奏陳一切。或者有泰到後。藏中事機稍變。可以赴邊辦理。則大局之幸也。謹奏。光緒三十年正月十二日奉硃批著聽候部議。清季 清季外交史料卷一百八十二

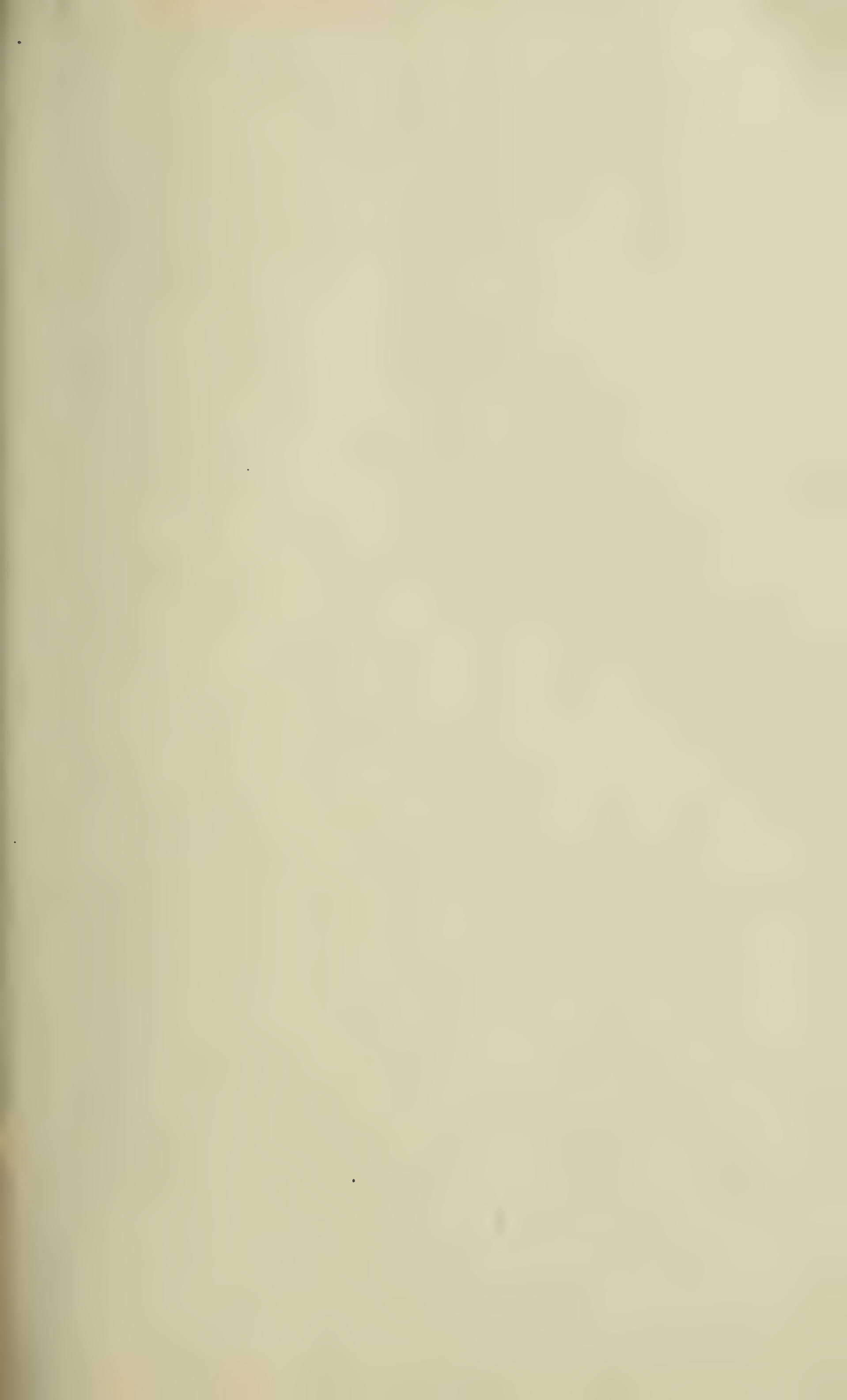
跋

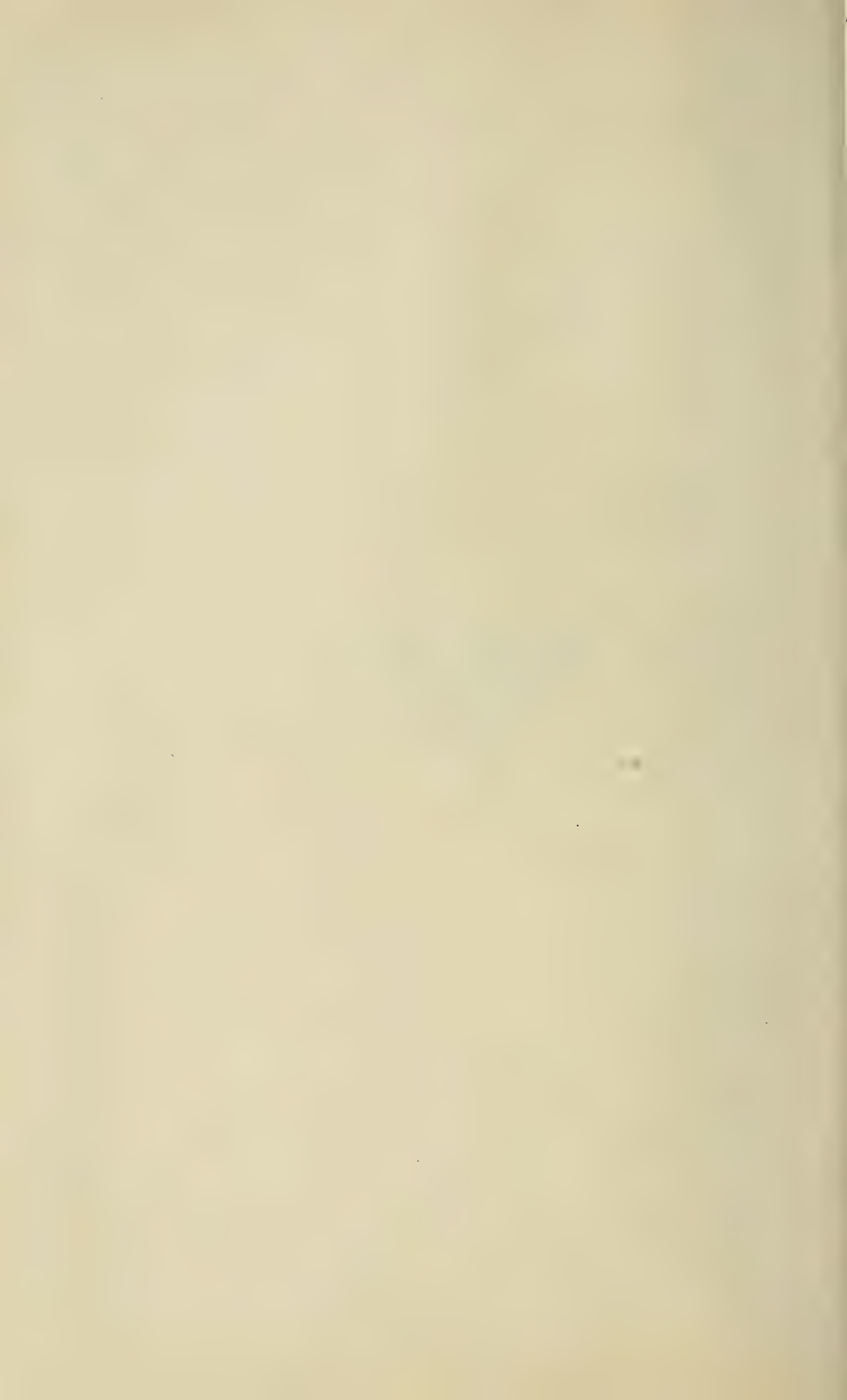
裕鋼以邊吏擢任封疆。爲人昏憒無能。又當强鄰逼境之時。交涉頻繁。威誘並施。使精明强幹之員尙感乏術以應付。況裕鋼者乎。無怪乎動輒失宜也。其請有泰速行赴藏之奏。倉惶失措。有泰於日記中頗譏笑之。然有泰於藏亦一無建樹而喪利失權或猶過之。其以五十步笑百步者歟。裕鋼奏牘。除此篇所收外。尙有十餘篇。俱見藏印往來照會中不贅錄。

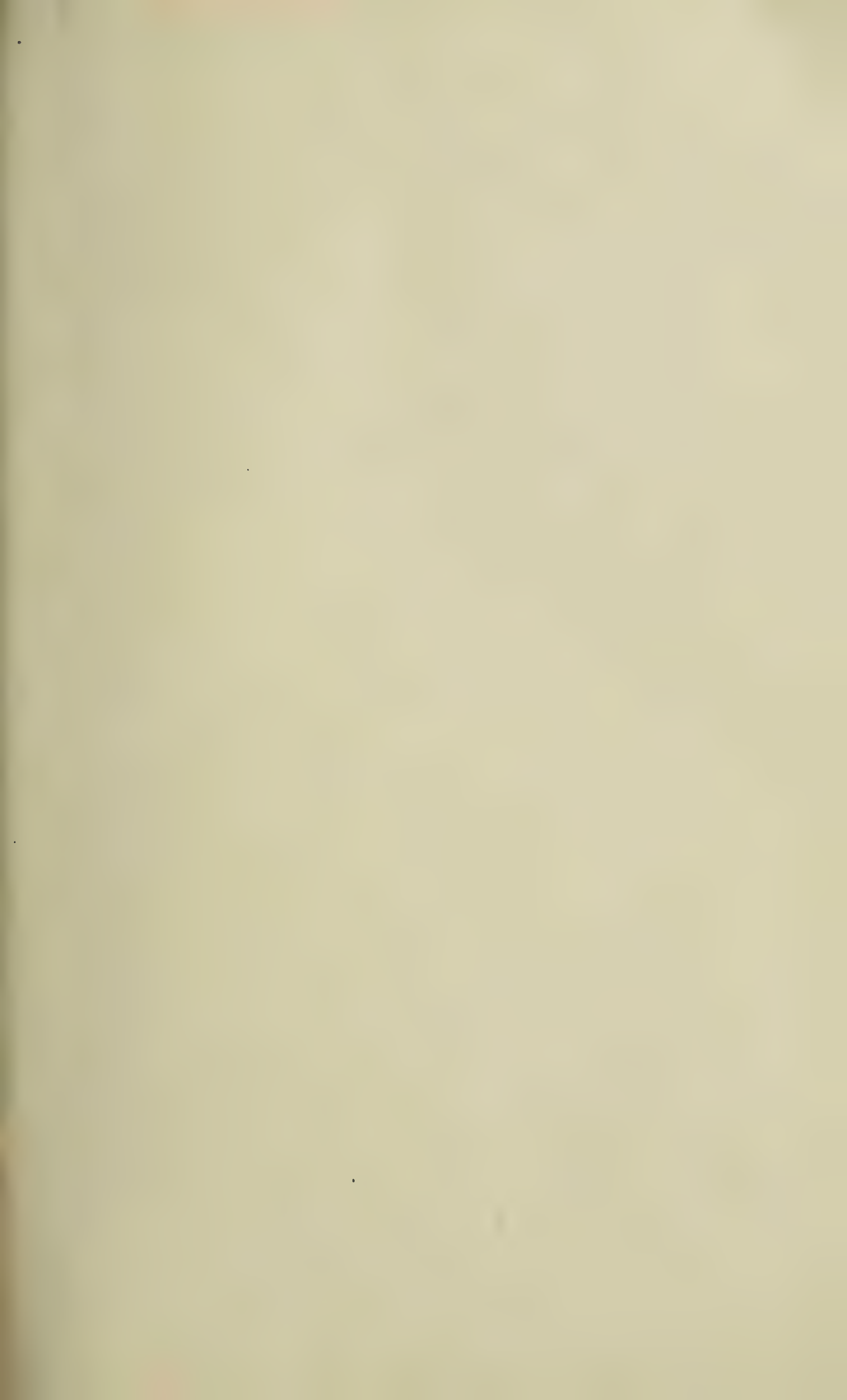










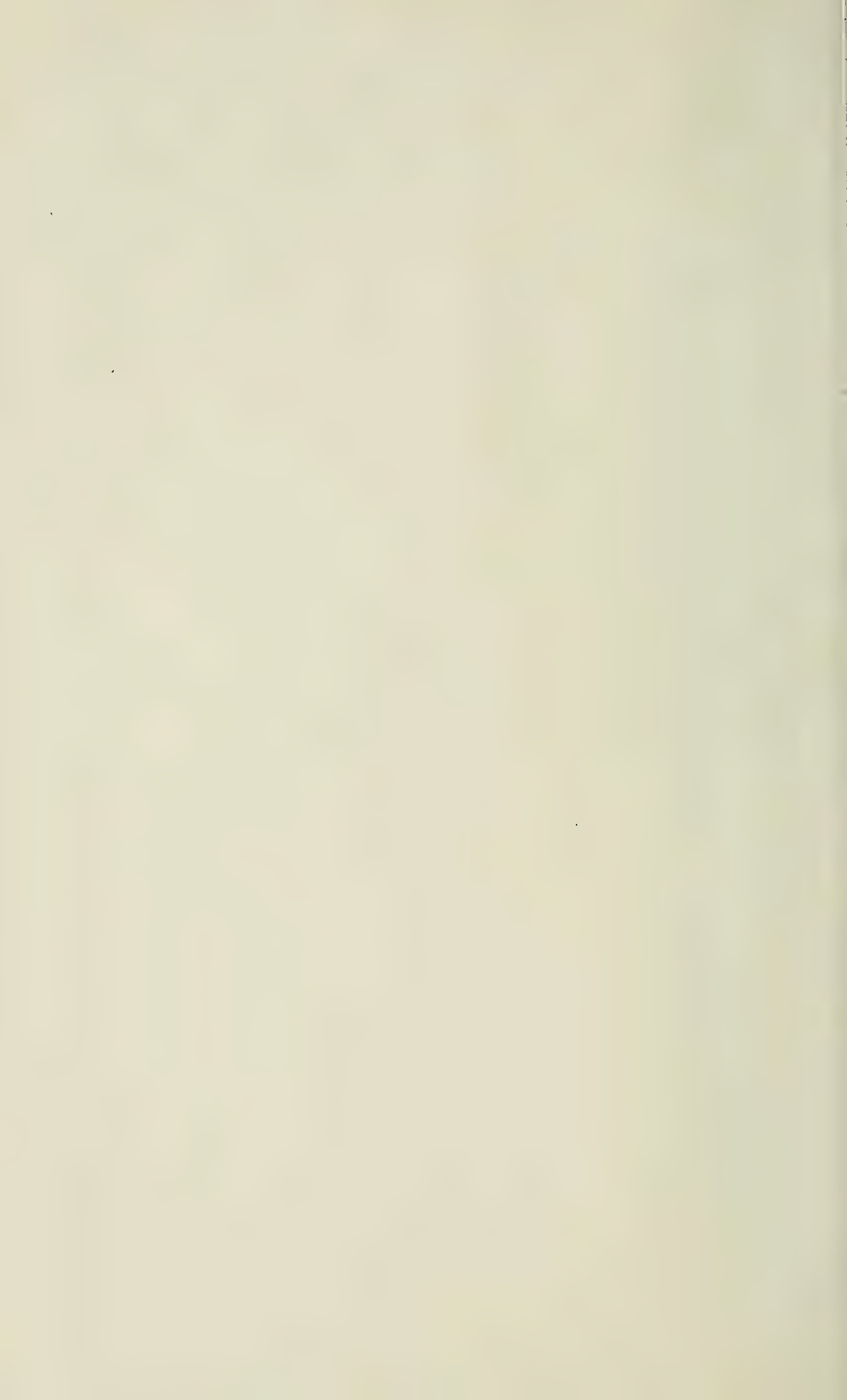


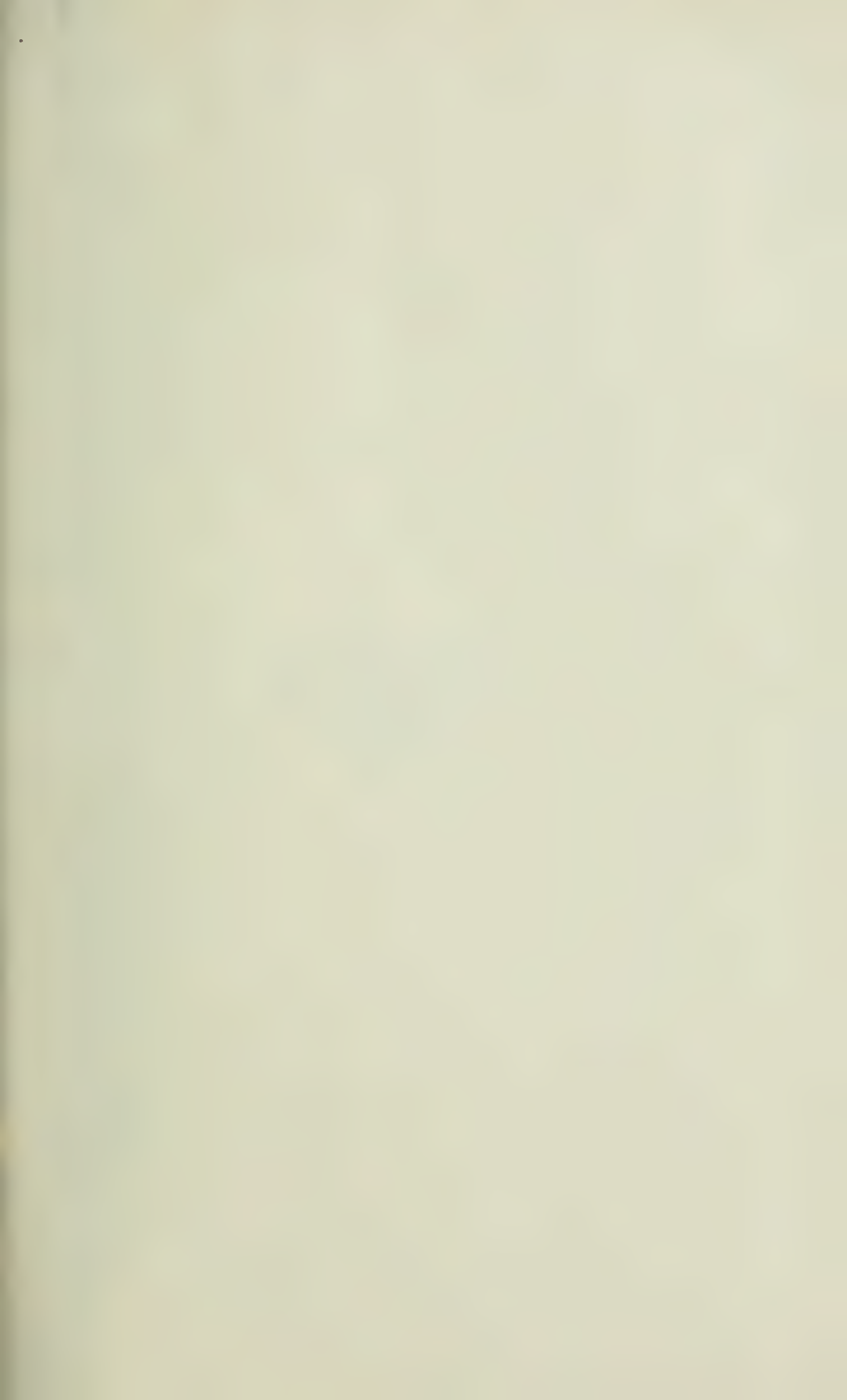




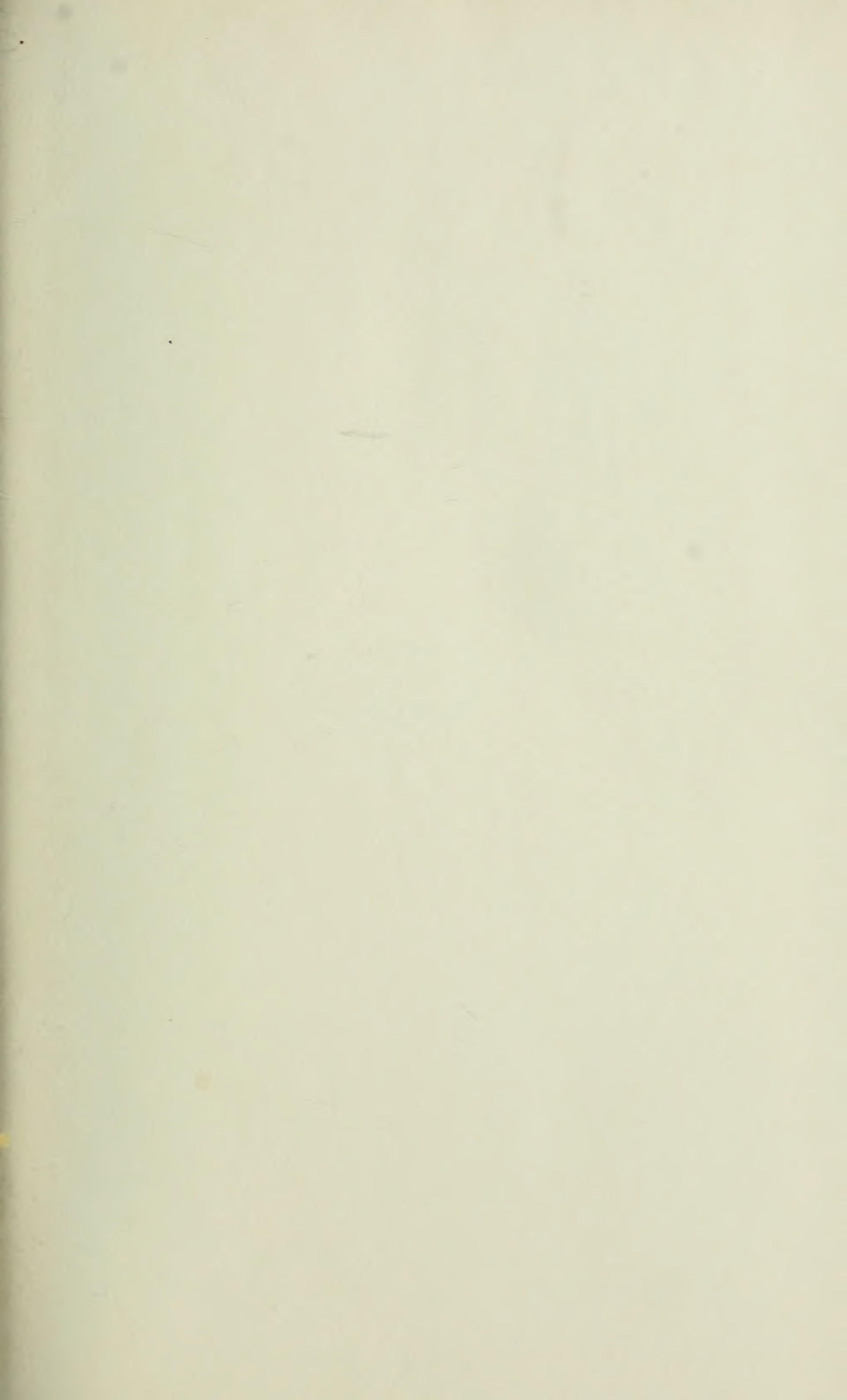




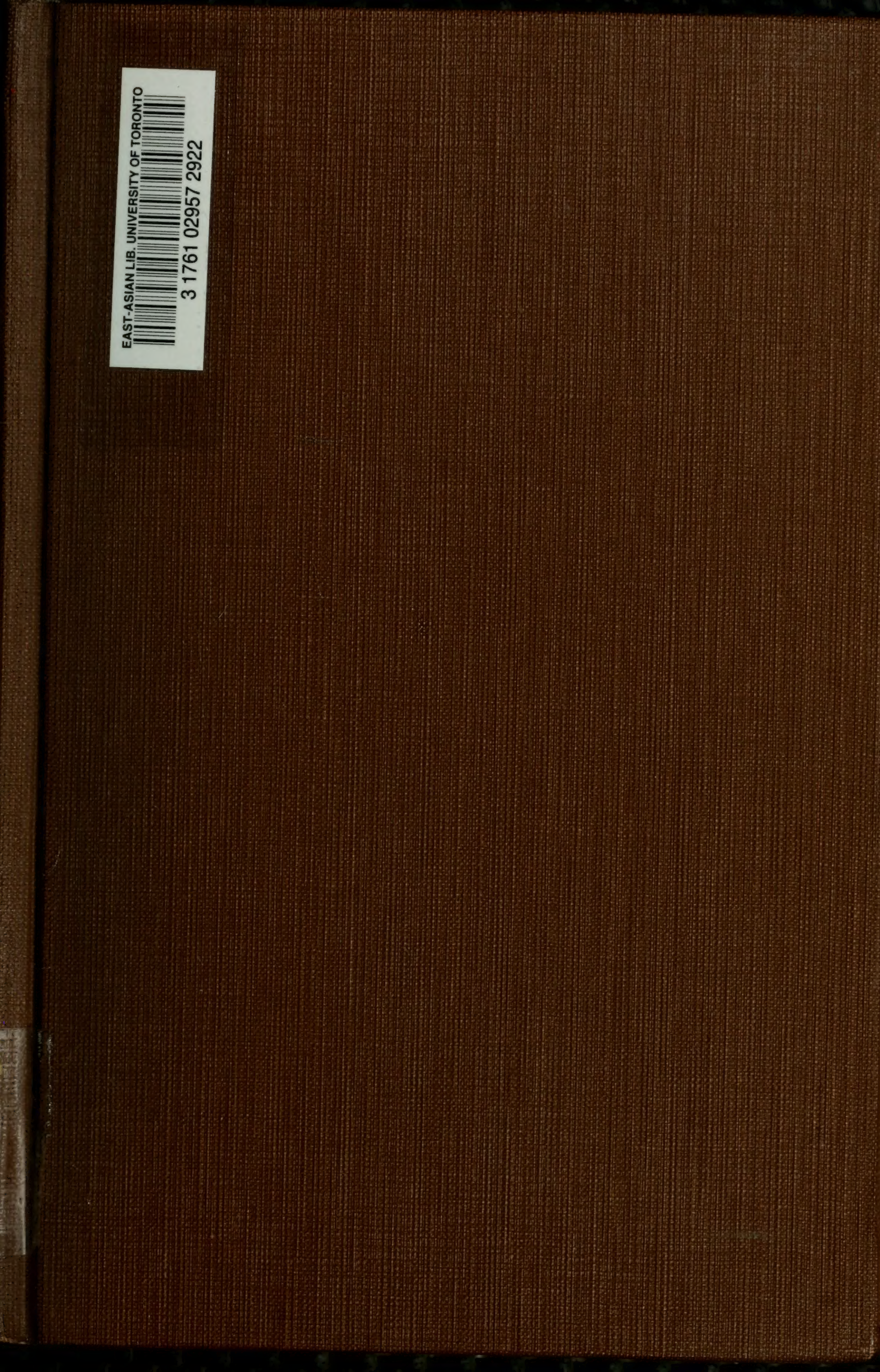












EAST-ASIAN LIB. UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 02957 2922